

# MECHANISCHES GETRIEBE

---

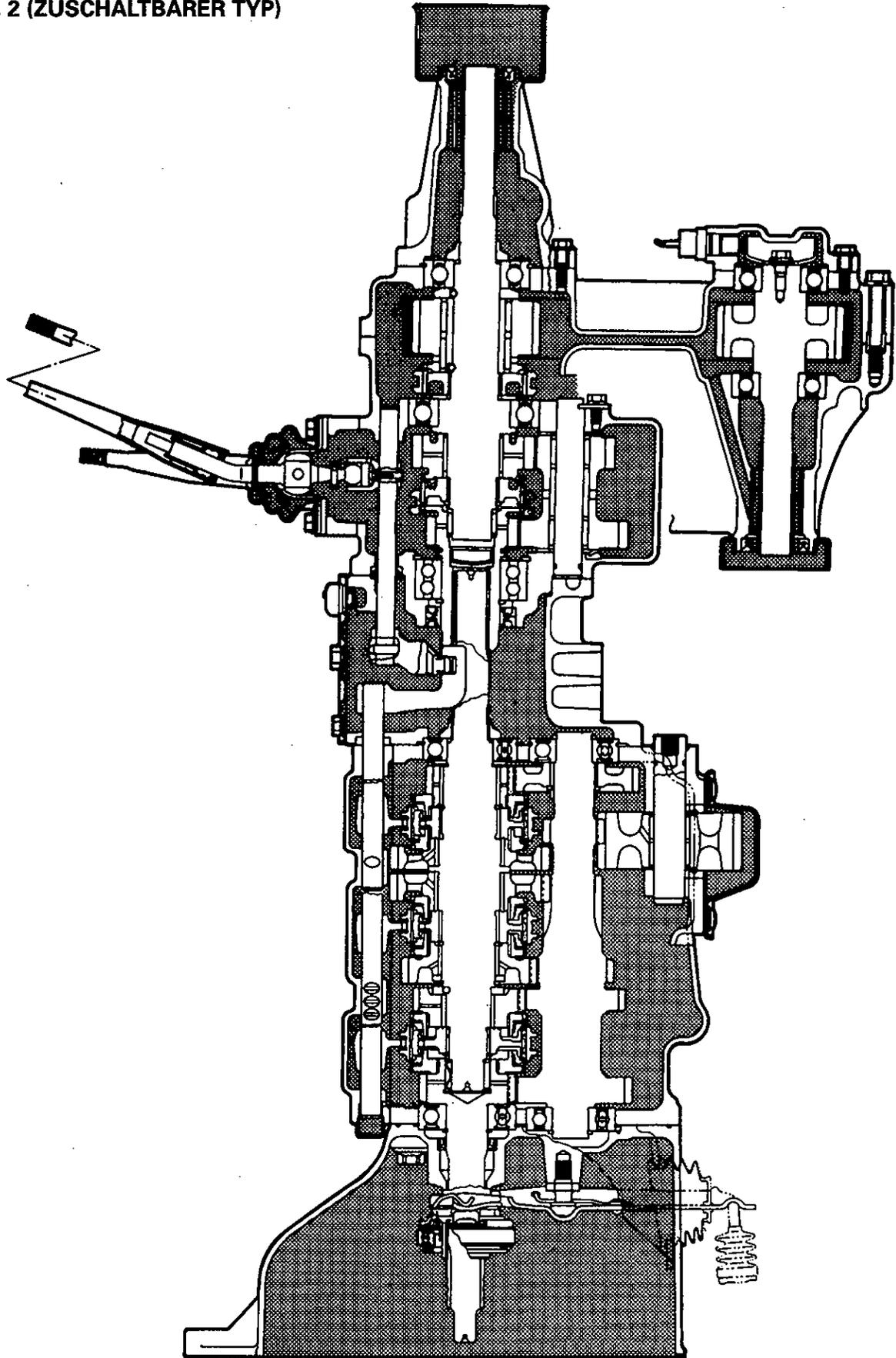
## MODELL V5MT1

### INHALT

ALLGEMEINE INFORMATIONEN .....	22B- 0-3
1. TECHNISCHE DATEN .....	22B- 1-1
GETRIEBE-MODELLTABELLE .....	22B- 1-1
ALLGEMEINE TECHNISCHE DATEN .....	22B- 1-3
WARTUNGSDATEN .....	22B- 1-3
EINSTELLUNG DER SPRENGRINGE UND DISTANZSCHEIBEN .....	22B- 1-4
ANZUGSMOMENTE .....	22B- 1-5
DICHT-, KLEBMITTEL UND FETT .....	22B- 1-7
2. SPEZIALWERKZEUGE .....	22B- 2-1
3. GETRIEBE .....	22B- 3-1
4. HAUPTWELLE .....	22B- 4-1
5. VORGELEGEWELLE .....	22B- 5-1
6. SCHALTGEHÄUSE .....	22B- 6-1
7. VERTEILERGETRIEBE .....	22B- 7-1
8. SCHALTGABEL FÜR SCHNELLGANG/LANGSAMGANG (V5MT1-3, 4, 6, 8, B, D) .....	22B- 8-1
9. ANTRIEBSWELLE .....	22B- 9-1
10. TACHOMETERZAHNRAD (V5MT1-1, 2, 3, 4, 6, B, D) .....	22B-10-1
11. VORDERE ABTRIEBSWELLE .....	22B-11-1
12. HINTERE ABTRIEBSWELLE (V5MT1-1, 2, V5MT1-3, 4, 6, 8, B, D ZUSCHALTBARER TYP) .....	22B-12-1
13. HINTERE ABTRIEBSWELLE (V5MT1-3, 4, 6 SUPER-SELECT-TYP) ..	22B-13-1
14. MITTLERES DIFFERENTIALGEHÄUSE (V5MT1-3, 4, 6 SUPER-SELECT-TYP) .....	22B-14-1
15. SYNCHRONNABE FÜR HECK-/ALLRADANTRIEB (V5MT1-3, 4, 6 SUPER-SELECT-TYP) .....	22B-15-1
16. VERTEILER-ANTRIEBSWELLE (V5MT1-3, 4, 6 SUPER-SELECT-TYP) .....	22B-16-1
17. SCHALTHEBEL .....	22B-17-1
18. VERTEILERGETRIEBE <V5MT1-8> .....	22B-18-1

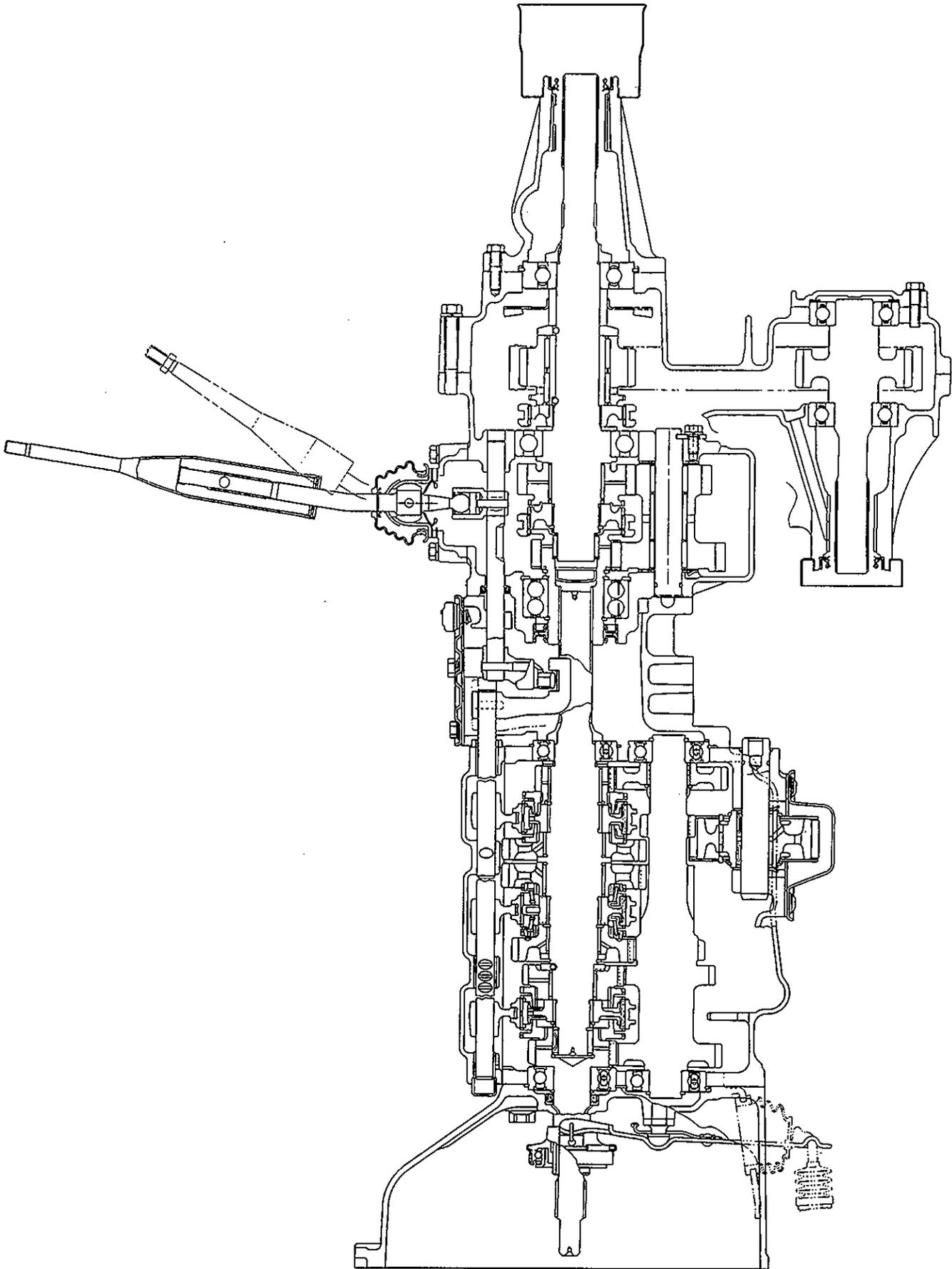
**ALLGEMEINE INFORMATIONEN**

V5MT1-1, 2 (ZUSCHALTBARER TYP)



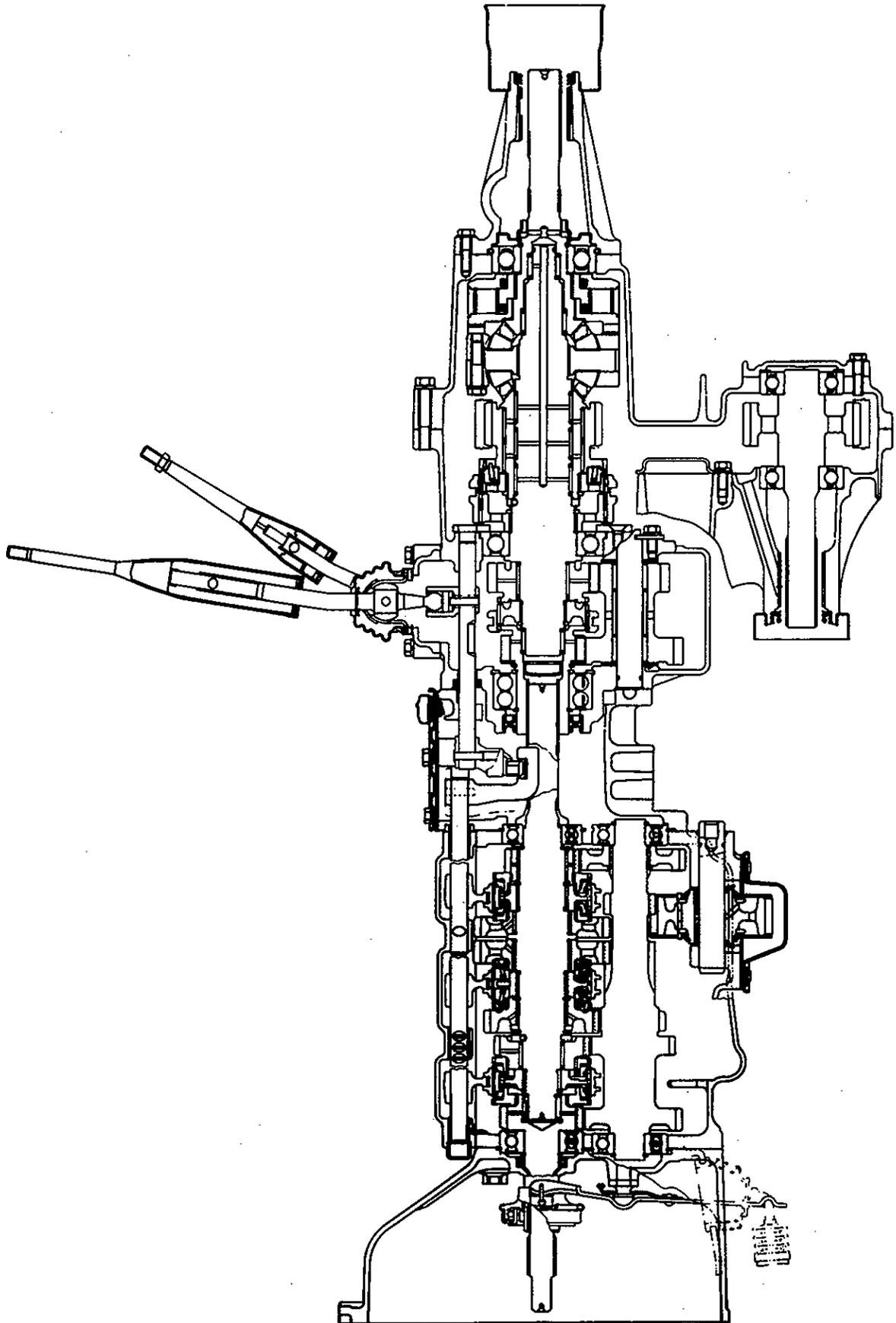
MT10006

V5MT1-3 (ZUSCHALTBARER TYP)

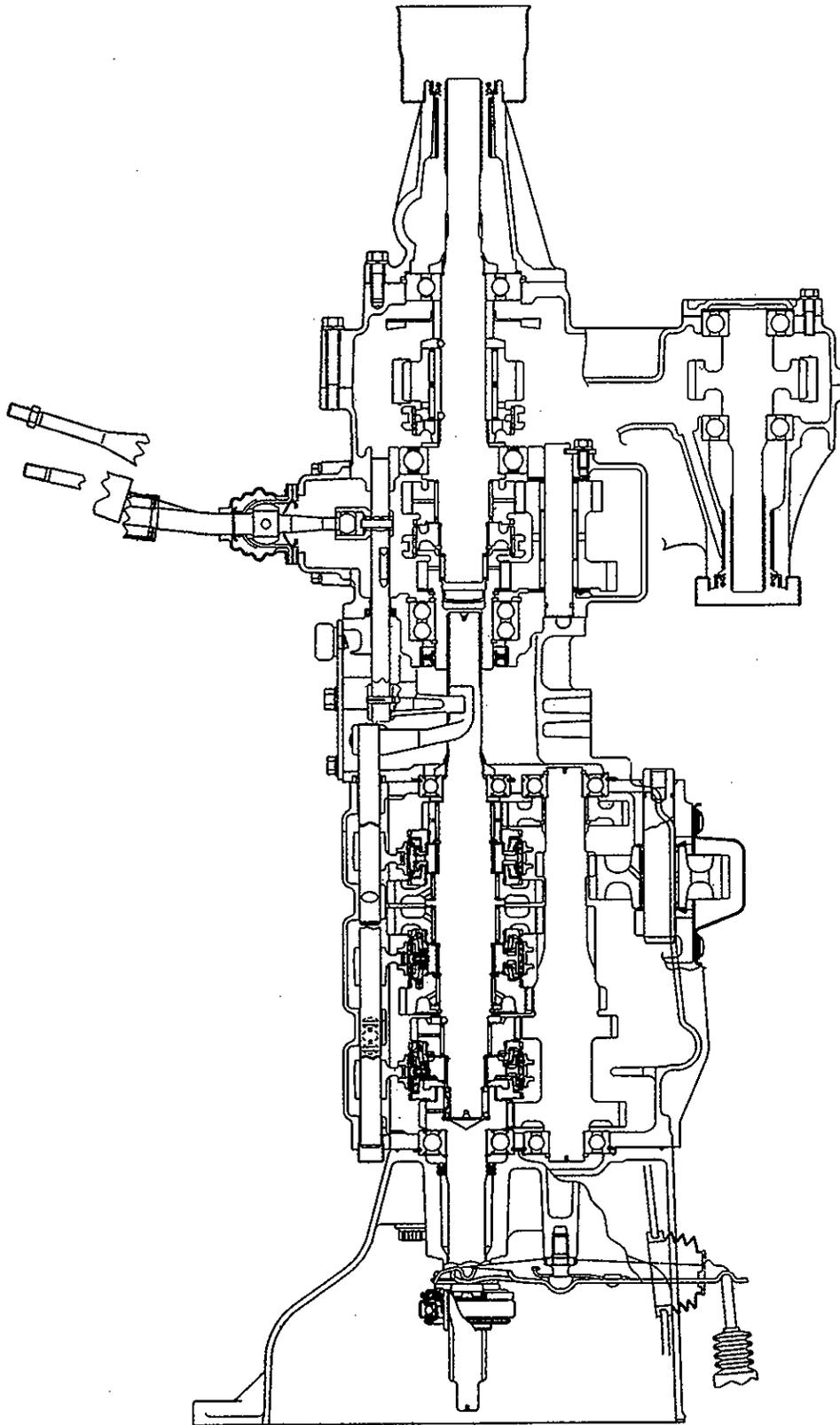


TRM0232

V5MT1-3 (SUPER-SELECT-TYP)

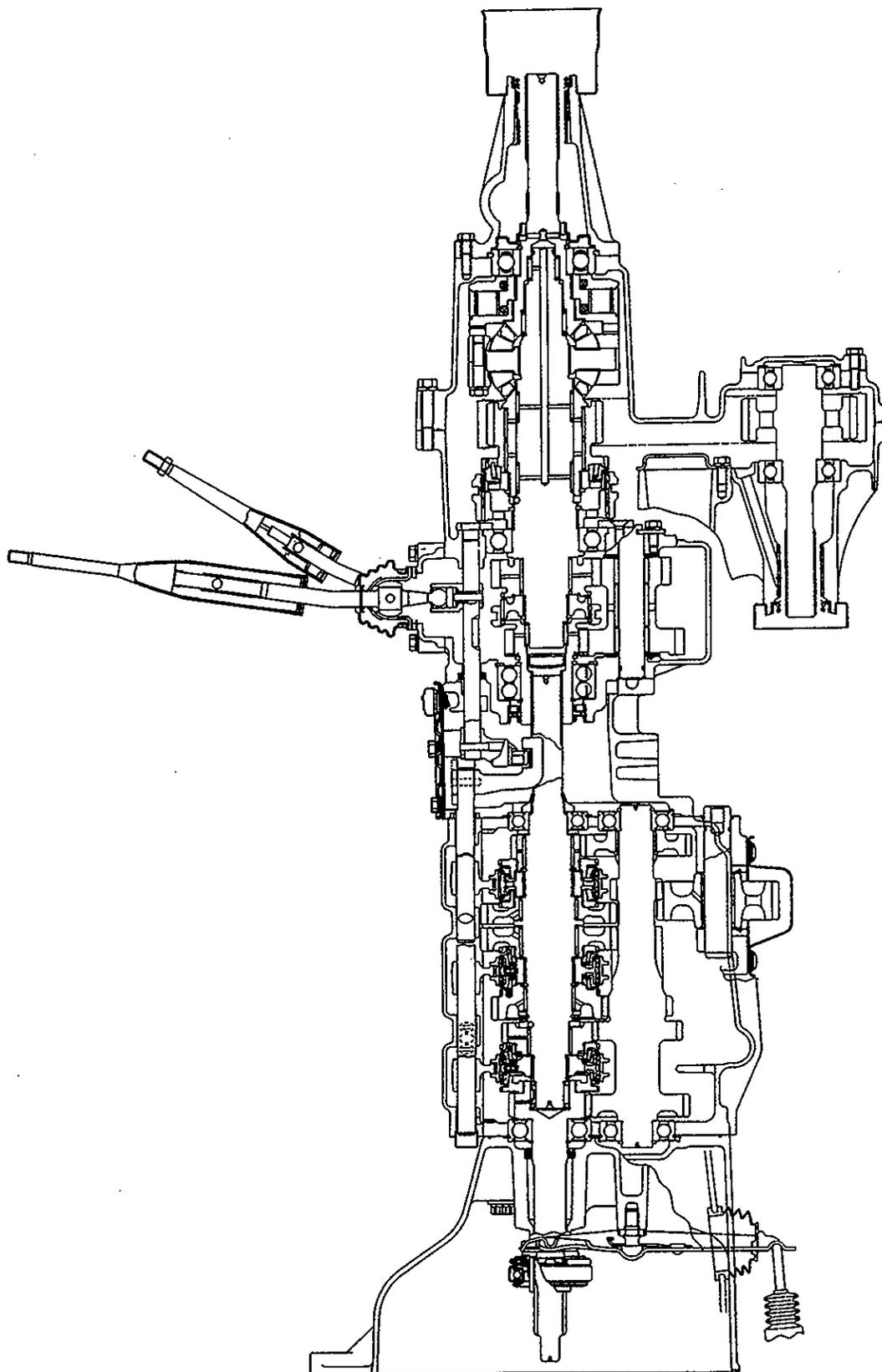


V5MT1-4, 6 (ZUSCHALTBARER TYP)

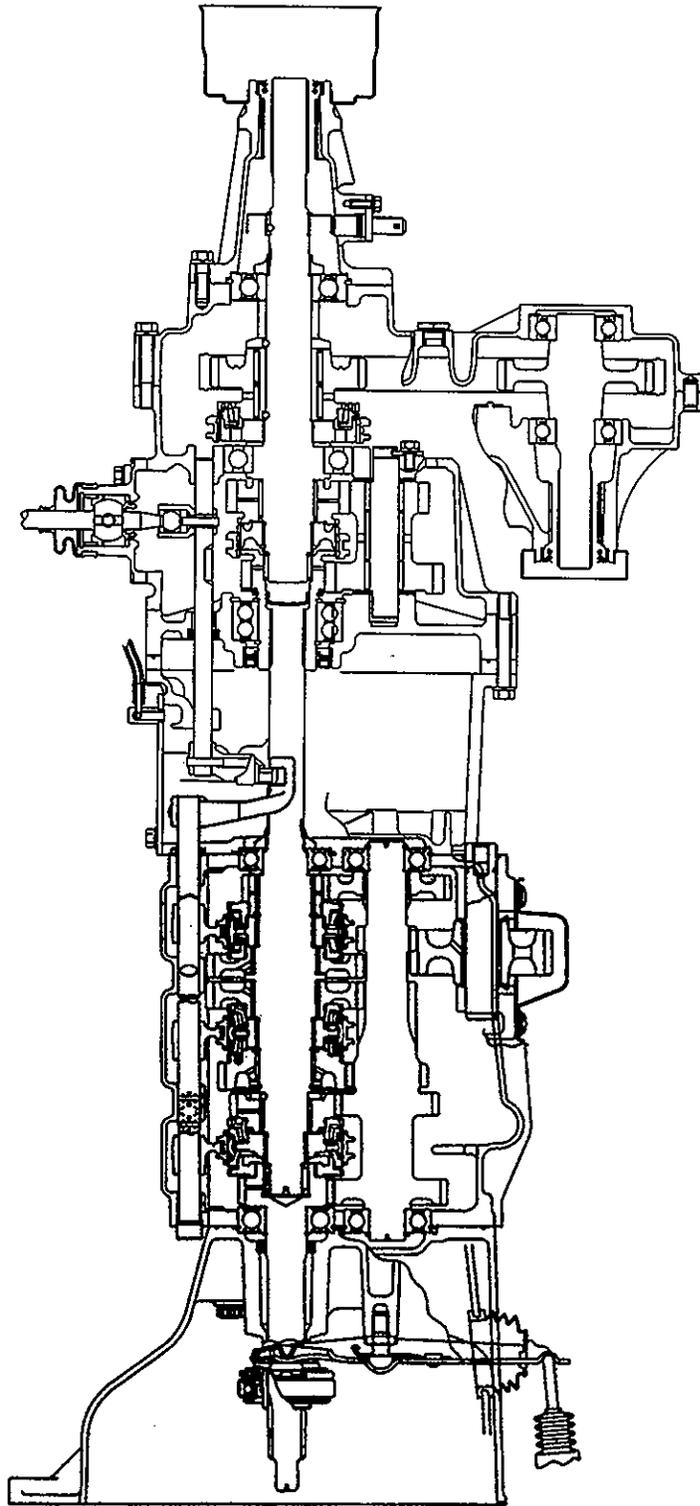


TRM0766

V5MT1-4, 6 (SUPER-SELECT-TYP)



V5MT1-8 (ZUSCHALTBARER TYP)



**LISTE DER WICHTIGSTEN ÄNDERUNGEN**

	Beschreibung der Änderungen	Zutreffendes Getriebe-Modell	Effektives Datum
①	Rückwärtsgang-Zahnrad geändert	Alle Modelle	Ab Jan. 1990
②	Zahnrad für 2. Gang, Zahnrad für 3. Gang und Vorgelegewelle geändert	Alle Modelle	Ab Okt. 1989
③	Synchronvorrichtung für 1. und 2. Gang geändert	Alle Modelle	Ab Okt. 1989
④	Synchronfeder für 1. und 2. Gang geändert	Alle Modelle	Ab Jan. 1990

## 1. TECHNISCHE DATEN

## GETRIEBE-MODELLTABELLE – MODELL 1989

	Getriebemodell	Tachometer- antriebs- Übersetzungs- verhältnis	Fahrzeugmodell	Motormodell
EG	V5MT1-1-AFL	26/8	PAJERO	6G72
	V5MT1-1-BF	26/8	PAJERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-1-BFL	26/8	PAJERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-1-BG	27/8	PAJERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-1-BGL	27/8	PAJERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
EXP	V5MT1-1-ADL	24/8	PAJERO	6G72
	V5MT1-1-AFL	26/8	PAJERO	6G72
AUS	V5MT1-1-AFS	26/8	PAJERO	6G72

## GETRIEBE-MODELLTABELLE – MODELL 1990

	Getriebemodell	Tachometer- antriebs- Übersetzungs- verhältnis	Fahrzeugmodell	Motormodell
EG	V5MT1-1-AF	26/8	PAJERO	6G72
	V5MT1-1-AFL	26/8	PAJERO	6G72
	V5MT1-1-BF	26/8	PAJERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-1-BFL	26/8	PAJERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-1-BG	27/8	PAJERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-1-BGL	27/8	PAJERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
EXP	V5MT1-1-AFL	26/8	PAJERO	6G72
AUS	V5MT1-1-AFS	26/8	PAJERO	6G72
	V5MT1-1-BG	27/8	PAJERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader

## GETRIEBE-MODELLTABELLE – MODELL 1991

	Getriebemodell	Tachometer- antriebs- Übersetzungs- verhältnis	Fahrzeugmodell	Motormodell
EG	V5MT1-3-AF	26/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-3-AFL	26/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-3-BF	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-3-BFL	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-3-BFTL	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-3-BG	27/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-3-BGL	27/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-3-BGTL	27/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-3-BH	28/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-3-BHL	28/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
EXP	V5MT1-1-AFL	26/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-3-AF	26/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-3-AFL	26/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-3-BFL	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-3-BH	28/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-3-BHL	28/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
AUS	V5MT1-3-AF	26/8	PAJERO	6G72
	V5MT1-3-BG	27/8	PAJERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-3-BH	28/8	PAJERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader

## GETRIEBE-MODELLTABELLE – MODELL 1992

	Getriebemodell	Tachometer- antriebs- Übersetzungs- verhältnis	Fahrzeugmodell	Motormodell
EG	V5MT1-3-AF	26/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-3-AFL	26/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-3-BF	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-3-BFTL	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-3-BG	27/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-3-BGL	27/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-3-BGTL	27/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-3-BH	28/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-3-BHL	28/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
EXP	V5MT1-3-AF	26/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-3-AFL	26/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-3-BFTL	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-3-BH	28/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-3-BHL	28/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
AUS	V5MT1-2-AF	26/8	PAJERO	6G72

## GETRIEBE-MODELLTABELLE – MODELL 1993

	Getriebemodell	Tachometer- antriebs- Übersetzungs- verhältnis	Fahrzeugmodell	Motormodell
EG	V5MT1-3-AF	26/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-3-AFL	26/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-3-BF	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-3-BFL	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-3-BFTL	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-3-BG	27/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-3-BGL	27/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-3-BGTL	27/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-3-BH	28/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
V5MT1-3-BHL	28/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader	
EXP	V5MT1-3-AF	26/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-3-AFL	26/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-3-BDT	24/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-3-BET	25/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-3-BFL	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-3-BFT	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-3-BGT	27/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-3-BH	28/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-3-BHL	28/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
AUS	V5MT1-3-AF	26/8	PAJERO, L200-4WD	6G72
	V5MT1-3-BG	27/8	PAJERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-3-BH	28/8	PAJERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader

## GETRIEBE-MODELLTABELLE – MODELL 1994

	Getriebemodell	Tachometer- antriebs- Übersetzungs- verhältnis	Fahrzeugmodell	Motormodell
EG	V5MT1-6-AF	26/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-6-AFL	26/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-6-BE	25/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BFL	25/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BETL	25/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
EXP	V5MT1-6-AFL	26/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-6-BFL	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
AUS	V5MT1-2-AF	26/8	L200-4WD	6G72
	V5MT1-6-AG	27/8	PAJERO	6G72
	V5MT1-6-AE	25/8	PAJERO	6G72

## GETRIEBE-MODELLTABELLE – MODELL 1995

Getriebemodell	Tachometer- antriebs- Übersetzungs- verhältnis	Fahrzeugmodell	Motormodell	
EG	V5MT1-6-AFA	26/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-6-AFAL	26/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-6-AFL	26/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-6-BE	25/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BEL	25/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BETL	25/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BFL	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BGL	27/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BGTL	27/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BH	28/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BHL	28/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	EXP	V5MT1-6-ADTL	24/8	PAJERO/MONTERO
V5MT1-6-AETL		25/8	PAJERO/MONTERO	6G72
V5MT1-6-AF		26/8	PAJERO/MONTERO	6G72
V5MT1-6-AFL		26/8	PAJERO/MONTERO	6G72
V5MT1-6-AFTL		26/8	PAJERO/MONTERO	6G72
V5MT1-6-AGTL		27/8	PAJERO/MONTERO	6G72
V5MT1-6-BDT		24/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
V5MT1-6-BEL		25/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
V5MT1-6-BF		26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
V5MT1-6-BFL		26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
V5MT1-6-BFT		26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
V5MT1-6-BH		28/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
V5MT1-6-BHL		28/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
V5MT1-6-PDA		24/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
V5MT1-6-PFA		26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
AUS		V5MT1-2-AF	26/8	L200-4WD
	V5MT1-6-AE	25/8	PAJERO	6G72
	V5MT1-6-AF	26/8	PAJERO	6G72

## GETRIEBE-MODELLTABELLE – MODELL 1996

	Getriebemodell	Tachometer- antriebs- Übersetzungs- verhältnis	Fahrzeugmodell	Motormodell
EG	V5MT1-6-AEAL	25/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-6-AFA	26/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-6-AFAL	26/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-6-BE	25/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BEL	25/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BETL	25/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BF	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BFL	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BFTL	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BGL	27/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BGTL	27/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BH	28/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BHL	28/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
EXP	V5MT1-6-ADTL	24/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-6-AF	26/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-6-AFL	26/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-6-AFTL	26/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-6-BDT	24/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BF	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BFL	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
AUS	V5MT1-2-AF	26/8	L200-4WD	6G72
	V5MT1-6-AE	25/8	PAJERO	6G72
	V5MT1-6-AF	26/8	PAJERO	6G72

## GETRIEBE-MODELLTABELLE – MODELL 1997

	Getriebemodell	Tachometer- antriebs- Übersetzungs- verhältnis	Fahrzeugmodell	Motormodell	
EG	V5MT1-4-BE	25/8	L200-4WD	4D56 Ladeluftkühler Turbolader	
	V5MT1-4-BEL	25/8	L200-4WD	4D56 Ladeluftkühler Turbolader	
	V5MT1-6-ADAL	24/8	PAJERO/MONTERO	6G72	
	V5MT1-6-AEA	25/8	PAJERO/MONTERO	6G72	
	V5MT1-6-AEAL	25/8	PAJERO/MONTERO	6G72	
	V5MT1-6-BEM	25/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader	
	V5MT1-6-BEML	25/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader	
	V5MT1-6-BENL	25/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader	
	V5MT1-6-BF	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader	
	V5MT1-6-BFL	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader	
	V5MT1-6-BFM	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader	
	V5MT1-6-BFML	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader	
	V5MT1-6-BGL	27/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader	
	V5MT1-6-BGTL	27/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader	
EXP	V5MT1-4-BE	25/8	L200-4WD	4D56 Ladeluftkühler Turbolader	
	V5MT1-4-BEL	25/8	L200-4WD	4D56 Ladeluftkühler Turbolader	
	V5MT1-6-BDT	24/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader	
	V5MT1-6-BF	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader	
	V5MT1-6-BFL	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader	
	V5MT1-6-BFT	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader	
	V5MT1-6-BH	28/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader	
	V5MT1-6-ADTL	24/8	PAJERO/MONTERO	6G72	
	V5MT1-6-AEM	25/8	PAJERO/MONTERO	6G72	
	V5MT1-6-AF	26/8	PAJERO/MONTERO	6G72	
	V5MT1-6-AFL	26/8	PAJERO/MONTERO	6G72	
	V5MT1-6-AFTL	26/8	PAJERO/MONTERO	6G72	
	MMAL	V5MT1-4-AF	26/8	L200-4WD	6G72
		V5MT1-4-AG	27/8	L200-4WD	6G72
V5MT1-6-AE		25/8	PAJERO/MONTERO	6G72	
V5MT1-6-AET		25/8	PAJERO/MONTERO	6G72	
V5MT1-6-AF		26/8	PAJERO/MONTERO	6G72	

## GETRIEBE-MODELLTABELLE – MODELL 1998

	Getriebemodell	Tachometer- antriebs- Übersetzungs- verhältnis	Fahrzeugmodell	Motormodell
EUROPA	V5MT1-4-BE	25/8	L200-4WD	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-4-BEL	25/8	L200-4WD	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-ADAL	24/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-6-AEA	25/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-6-AEAL	25/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-6-BEM	25/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BEML	25/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BENL	25/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BF	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BFM	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BFML	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BFL	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BGL	27/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BGTL	27/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
EXP	V5MT1-6-ADTL	24/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-6-AE	25/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-6-AFA	26/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-6-AFAL	26/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-6-AFL	26/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-6-AFTL	26/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-6-BDT	24/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BF	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BFL	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BFT	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BH	28/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	MMAL	V5MT1-4-AF	26/8	L200-4WD
V5MT1-4-AG		27/8	L200-4WD	6G72
V5MT1-4-AEG		25/8	CHALLENGER	6G72

## GETRIEBE-MODELLTABELLE – MODELL 1999

	Getriebemodell	Tachometer- antriebs- Übersetzungs- verhältnis	Fahrzeugmodell	Motormodell
EUROPA	V5MT1-4-AEG	25/8	PAJERO SPORT/ MONTERO SPORT	6G72
	V5MT1-4-AEGL	25/8	PAJERO SPORT/ MONTERO SPORT	6G72
	V5MT1-4-BFG	26/8	PAJERO SPORT/ MONTERO SPORT	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-4-BFGL	26/8	PAJERO SPORT/ MONTERO SPORT	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-4-BE	25/8	L200-4WD	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-4-BEL	25/8	L200-4WD	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-ADAL	24/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-6-AEA	25/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-6-AEAL	25/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-6-AFA	26/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-6-BEM	25/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BEML	25/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BENL	25/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BF	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BFM	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BFML	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
V5MT1-6-BFL	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader	
V5MT1-6-BGL	27/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader	
V5MT1-6-BGTL	27/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader	
EXP	V5MT1-6-ADTL	24/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-6-AE	25/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-6-AFA	26/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-6-AFAL	26/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-6-AFL	26/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-6-AFTL	26/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-4-BE	25/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-4-BEL	25/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BF	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BFL	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BH	28/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	MMAL	V5MT1-4-AEG	25/8	CHALLENGER
V5MT1-4-AF		26/8	L200-4WD	6G72
V5MT1-4-AG		27/8	L200-4WD	6G72

## GETRIEBE-MODELLTABELLE – MODELL 2000

	Getriebemodell	Tachometerantriebs-Übersetzungsverhältnis	Fahrzeugmodell	Motormodell
EUROPA	V5MT1-B-BFGL	26/8	PAJERO SPORT/ MONTERO SPORT	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-B-BFG	26/8	PAJERO SPORT/ MONTERO SPORT	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-B-AEGL	25/8	PAJERO SPORT/ MONTERO SPORT	6G72
	V5MT1-B-AEG	25/8	PAJERO SPORT/ MONTERO SPORT	6G72
	V5MT1-4-BEGL	25/8	L200-4WD	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-4-BEG	25/8	L200-4WD	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-ADAL	24/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-6-AEA	25/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-6-AEAL	25/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-6-AFA	26/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-6-BEM	25/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BEML	25/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BENL	25/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BF	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BFM	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BFML	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BFNL	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BFL	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BGL	27/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
V5MT1-6-BGTL	27/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader	
EXP	V5MT1-B-AEGL	25/8	NATIVA	6G72
	V5MT1-B-AEG	25/8	NATIVA	6G72
	V5MT1-4-BEL	25/8	L200-4WD	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-4-BE	25/8	L200-4WD	4D56 Ladeluftkühler Turbolader

	Getriebemodell	Tachometeran- triebs-Überset- zungsverhältnis	Fahrzeugmodell	Motormodell
EXP	V5MT1-6-AFAL	26/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-6-AFTL	26/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-6-ADTL	24/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-6-AFL	26/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-6-AE	25/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-6-AFA	26/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-6-BEL	25/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BFL	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-BH	28/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
V5MT1-6-BF	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader	
MMAL	V5MT1-4-AEG	25/8	CHALLENGER	6G72
	V5MT1-4-AG	27/8	L200-4WD	6G72
	V5MT1-4-AF	26/8	L200-4WD	6G72

## GETRIEBE-MODELLTABELLE – MODELL 2001

	Getriebemodell	Tachometerantriebs-Übersetzungsverhältnis	Fahrzeugmodell	Motormodell
EUR	V5MT1-4-BEGL	25/8	L200-4WD	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-4-BEG	25/8	L200-4WD	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-B-BFGL	26/8	PAJERO SPORT/ MONTERO SPORT	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-B-BFG	26/8	PAJERO SPORT/ MONTERO SPORT	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-B-AEGL	25/8	PAJERO SPORT/ MONTERO SPORT	6G72
	V5MT1-B-AEG	25/8	PAJERO SPORT/ MONTERO SPORT	6G72
	V5MT1-8-BFGL	–	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
EXP	V5MT1-4-BEL	25/8	L200-4WD	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-4-BE	25/8	L200-4WD	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-B-AEGL	25/8	NATIVA	6G72
	V5MT1-B-AEG	25/8	NATIVA	6G72
	V5MT1-8-AEG	–	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-8-AEGL	–	PAJERO/MONTERO	6G72
MMAL	V5MT1-4-AG	27/8	L200-4WD	6G72
	V5MT1-4-AF	26/8	L200-4WD	6G72
	V5MT1-4-AEG	25/8	CHALLENGER	6G72

## GETRIEBE-MODELLTABELLE – MODELL 2002

	Getriebemodell	Tachometerantriebs-Übersetzungsverhältnis	Fahrzeugmodell	Motormodell
EUR	V5MT1-4-BEG	25/8	L200-4WD	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-4-BEG4	25/8	L200-4WD	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-4-BEG5	25/8	L200-4WD	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-4-BEGL	25/8	L200-4WD	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-D-AEG	25/8	PAJERO SPORT/ MONTERO SPORT	6G72
	V5MT1-D-AEGL	25/8	PAJERO SPORT/ MONTERO SPORT	6G72
	V5MT1-B-BFG	26/8	PAJERO SPORT/ MONTERO SPORT	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-B-BFGL	26/8	PAJERO SPORT/ MONTERO SPORT	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-D-BFG	26/8	PAJERO SPORT/ MONTERO SPORT	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-D-BFGL	26/8	PAJERO SPORT/ MONTERO SPORT	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-DENL	25/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-6-DETL	25/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-8-BFGS	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	EXP	V5MT1-4-BE	25/8	L200-4WD
V5MT1-4-BEL		25/8	L200-4WD	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
V5MT1-D-AEG		25/8	NATIVA	6G72
V5MT1-D-AEGL		25/8	NATIVA	6G72
V5MT1-6-AFAL		26/8	PAJERO/MONTERO	6G72
V5MT1-9-AEG		25/8	PAJERO/MONTERO	6G72
V5MT1-9-AEGL		25/8	PAJERO/MONTERO	6G72
MMAL	V5MT1-C-AF	26/8	L200-4WD	6G72
	V5MT1-C-AG	27/8	L200-4WD	6G72
	V5MT1-D-AEG	25/8	CHALLENGER	6G72

## GETRIEBE-MODELLTABELLE – MODELL 2003

	Getriebemodell	Tachometerantriebs-Übersetzungsverhältnis	Fahrzeugmodell	Motormodell
EUR	V5MT1-4-BEG	25/8	L200-4WD	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-4-BEG4	25/8	L200-4WD	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-4-BEG5	25/8	L200-4WD	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-4-BEGL	25/8	L200-4WD	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-B-BFG	26/8	PAJERO SPORT/ MONTERO SPORT	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-B-BFGL	26/8	PAJERO SPORT/ MONTERO SPORT	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-D-AEG	25/8	PAJERO SPORT/ MONTERO SPORT	6G72
	V5MT1-D-AEGL	25/8	PAJERO SPORT/ MONTERO SPORT	6G72
	V5MT1-D-BFG	26/8	PAJERO SPORT/ MONTERO SPORT	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-D-BFGL	26/8	PAJERO SPORT/ MONTERO SPORT	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-8-BFGS	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
EXP	V5MT1-4-BE	25/8	L200-4WD	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-4-BEL	25/8	L200-4WD	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-4-BEG	25/8	L200-4WD	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-4-BEGL	25/8	L200-4WD	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-D-AEGL	25/8	NATIVA	6G72
	V5MT1-9-AEG	25/8	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5MT1-9-AEGL	25/8	PAJERO/MONTERO	6G72
MMAL	V5MT1-C-AF	26/8	L200-4WD	6G72
	V5MT1-C-AG	27/8	L200-4WD	6G72
	V5MT1-D-AEG	25/8	CHALLENGER	6G72

## GETRIEBE-MODELLTABELLE – MODELL 2004

	Getriebemodell	Tachometerantriebs-Übersetzungsverhältnis	Fahrzeugmodell	Motormodell
EUR	V5MT1-8-BFGS	26/8	PAJERO/MONTERO	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-4-BEG4	25/8	L200-4WD	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-4-BEG5	25/8	L200-4WD	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-4-BEG	25/8	L200-4WD	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-4-BEGL	25/8	L200-4WD	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-B-BFG	26/8	PAJERO SPORT/ MONTERO SPORT	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-B-BFGL	26/8	PAJERO SPORT/ MONTERO SPORT	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-D-AEG	25/8	PAJERO SPORT/ MONTERO SPORT	6G72
	V5MT1-D-AEGL	25/8	PAJERO SPORT/ MONTERO SPORT	6G72
	V5MT1-D-BFG	26/8	PAJERO SPORT/ MONTERO SPORT	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-D-BFGL	26/8	PAJERO SPORT/ MONTERO SPORT	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
EXP	V5MT1-4-BE	25/8	L200-4WD	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-4-BEL	25/8	L200-4WD	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-4-BEG	25/8	L200-4WD	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-4-BEGL	25/8	L200-4WD	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-4-BFGL	26/8	NATIVA	4D56 Ladeluftkühler Turbolader
	V5MT1-D-AEGL	25/8	NATIVA	6G72
MMAL	V5MT1-C-AF	26/8	L200-4WD	6G72
	V5MT1-C-AG	27/8	L200-4WD	6G72
	V5MT1-D-AEG	25/8	CHALLENGER	6G72

**ALLGEMEINE TECHNISCHE DATEN**

Benennung	Technische Daten
<b>Getriebe</b>	
Übersetzungsverhältnis	
1. Gang .....	3,918
2. Gang .....	2,261
3. Gang .....	1,395
4. Gang .....	1,000
5. Gang .....	0,829
Rückwärtsgang .....	3,925
<b>Verteilergetriebe</b>	
Übersetzungsverhältnis	
Fahrstellung HIGH (Schnellgang) .....	1,000
Fahrstellung LOW (Langsamgang) .....	1,925

**WARTUNGSDATEN**

mm

	Sollwert	Grenzwert
<b>Getriebe</b>		
Spiel zwischen Rückseite des Synchronringes und Zahnrad (Einzelkonustyp) .....		0,2
Spiel zwischen Rückseite des äußeren Synchronringes und Zahnrad (Doppelkonustyp) .....		0,3
<b>Verteilergetriebe</b>		
Axialspiel des Antriebszahnradlagers .....	0 – 0,06	
Axialspiel des Antriebszahnrades .....	0 – 0,06	
Axialspiel der Kupplungsnabe für Schnell-/Langsamgang .....	0 – 0,08	
Axialspiel der hinteren Abtriebswelle .....	0 – 0,1	
Axialspiel der vorderen Abtriebswelle .....	2 oder weniger	
Axialspiel des mittleren Differenzials (SUPER-SELECT-TYP) .....	0,02 – 0,1	
Axialspiel der Differenzialsperrnabe (SUPER-SELECT-TYP) .....	0 – 0,08	
Axialspiel der Synchronnabe für Heck-/Allradantrieb (SUPER-SELECT-TYP) .....	0 – 0,08	
Axialspiel des hinteren Ausgangswellenlagers (SUPER-SELECT-TYP) .....	0 – 0,08	
Spiel zwischen Rückseite des äußeren Synchronringes und Antriebskettenrad (SUPER-SELECT-TYP) .....		0,3

## EINSTELLUNG DER SPRENGRINGE UND DISTANZSCHEIBEN

Benennung	Stärke mm	Identifikations- symbol	Teile-Nr.
<b>Verteilergetriebe</b>			
Sprengring ..... (Für Einstellung des Antriebszahnradlagers)	2,30	–	MD704199
	2,35	Rot	MD704200
	2,40	Weiß	MD704201
	2,45	Blau	MD704202
	2,50	Grün	MD704203
Sprengring ..... (Für Einstellung des Antriebszahnradlagers)	2,70	Violett	MD704204
	2,75	Rosa	MD704205
	2,80	Gelb	MD704206
	2,85	Weiß	MD704207
	2,90	Blau	MD704208
Sprengring ..... (Für Einstellung der Kupplungsnahe für Schnellgang/ Langsamgang)	2,14	–	MD704212
	2,21	Gelb	MD704213
	2,28	Weiß	MD704214
	2,35	Blau	MD704215
	2,42	Rot	MD704216
Distanzscheibe ..... (Für Einstellung der hinteren Abtriebswelle)	0,84	84	MD734326
	0,93	93	MD734327
	1,02	02	MD734328
	1,11	11	MD734329
	1,20	20	MD734330
	1,29	29	MD734331
	1,38	38	MD734332
	1,47	47	MD734333
	1,56	56	MD734334
	1,65	65	MD734335
	1,74	74	MD734336
	1,83	83	MD734337
	1,92	92	MD734338
2,01	01	MD734339	
Sprengring ..... SUPER-SELECT-TYP (Für Einstellung des Axialspiels der hinteren Abtriebswelle)	2,26	–	MD734311
	2,33	Rot	MD734312
	2,40	Weiß	MD734313
	2,47	Blau	MD734314
Sprengring ..... SUPER-SELECT-TYP (Für Einstellung des Axialspiels der Synchronnabe für Heck-/Allradantrieb)	2,56	–	MD738393
	2,63	Rot	MD738394
	2,70	Weiß	MD738395
	2,77	Blau	MD738396
	2,84	Gelb	MD738397

Benennung	Stärke mm	Identifikations- symbol	Teile-Nr.
Sprengring ..... SUPER-SELECT-TYP (für Einstellung des Axialspiels der Differentialsprnabe)	2,56	–	MD738386
	2,63	Rot	MD738387
	2,70	Weiß	MD738388
	2,77	Blau	MD738389
	2,84	Gelb	MD738390
	2,91	Grün	MD738391
	2,98	Violett	MD738392
	Distanzscheibe ..... SUPER-SELECT-TYP (Für Einstellung des Axialspiels des mittleren Differentials)	1,30	30
1,38		38	MD734316
1,46		46	MD734317
1,54		54	MD734318
1,62		62	MD734319
1,70		70	MD734320
1,78		78	MD734321
1,86		86	MD734322
1,94		94	MD734323
2,02		02	MD734324
2,10		10	MD734325

**ANZUGSMOMENTE**

Benennung	Anzugsmoment	
	Nm	mkg
<b>Getriebe</b>		
Kupplungsgehäuse-Befestigungsschrauben .....	119	11,9
Befestigungsschrauben für Zwischengehäuse an Getriebegehäuse .....	41	4,1
Befestigungsschrauben für Zwischengehäuse an Verteilergetriebegehäuse .....	36	3,6
Schaltgehäuseschrauben .....	24	2,4
Schrauben für Zapfwellen-Abdeckung .....	19	1,9
Schrauben für Zwischengehäuse-Abdeckung .....	24	2,4
Hauptwellen-Sicherungsmutter .....	260	26
Rückwärtsgangwellen-Sicherungsblechschraube .....	41	4,1
Kupplungs-Ausrückgabel-Drehpunkt .....	58	5,8
Rückfahrleuchtschalter .....	35	3,5
Schaltgehäuse-Arretierschrauben .....	40	4
Neutral-Rückholkolben-Verschlußschrauben .....	36	3,6
Arretierschrauben an Zwischengetriebe .....	48	4,8

Benennung	Anzugsmoment	
	Nm	mkg
<b>Verteilergetriebe</b>		
Impulsrotorschraube (V5MT1-1, 2) .....	19	1,9
Impulsgeneratorschraube (V5MT1-1, 2) .....	12	1,2
Schraube der Verteilergetriebegehäuseplatte (V5MT1-8) .....	36	3,6
Kettenabdeckungsschraube .....	36	3,6
Seitendeckelschraube (V5MT1-1, 2, 3, 4, 6, B, D) .....	9,0	0,9
Schraube für hinteren Deckel (V5MT1-1, 2, 3, 4, 6, B, D) .....	19	1,9
Schraube für hinteren Deckel (V5MT1-8) .....	36	3,6
Deckel-Befestigungsschraube (V5MT1-1, 2, 3, 4, 6, B, D) .....	19	1,9
Wahlkolben-Verschlusschraube (V5MT1-1, 2) .....	33	3,3
Sicherungsblechschraube .....	19	1,9
Sicherungsmutter der hinteren Abtriebswelle .....	115	11,5
Tachometerantriebshülsen-Klemmschraube (V5MT1-1, 2, 3, 4, 6, B, D) .....	19	1,9
Fahrgeschwindigkeitssensorschraube (V5MT1-8) .....	11	1,1
Dichtverschluss (V5MT1-3, 4, 6, 8, B, D) .....	36	3,6
4WD-Anzeigeleuchtschalter (V5MT1-1, 2) .....	30	3
Schalter für Allradantrieb und Verteilergetriebeschalter (V5MT1-8) .....	35	3,5
Detektorschalter (V5MT1-3, V5MT1-4, V5MT1-6) .....	36	3,6
Arretierschraube .....	36	3,6
Schaltstangenschraube für Schnellgang/Langsamgang (V5MT1-3, 4, 6, 8, B, D) .....	33	3,3
Tauchkolbennabenschraube (V5MT1-3, 4, 6, 8, B, D) .....	33	3,3
Öldampferdeckel (SUPER-SELECT-TYP) .....	19	1,9
Lagerhalter (SUPER-SELECT-TYP) .....	19	1,9
Mittlere Differenzialgehäuseschraube (SUPER-SELECT-TYP) .....	65	6,5
Dynamische Dämpferschraube .....	36	3,6
Untere Schutzschraube <EXP> .....	36	3,6
<b>Schalthebel (V5MT1-1, 2, 3, 4, 6)</b>		
Schalthebelschraube .....	19	1,9
Anschlaghalterungsmutter .....	19	1,9

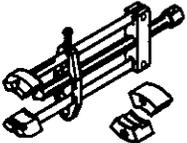
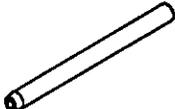
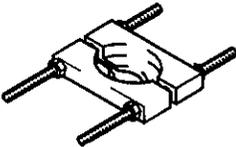
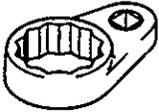
**DICHTMITTEL, KLEBMITTEL UND FETT**

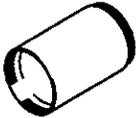
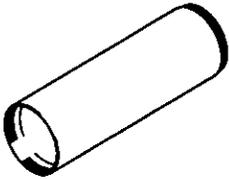
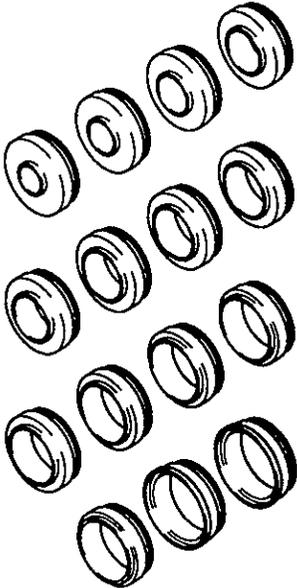
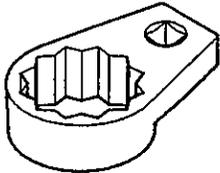
Benennung	Vorgeschriebene Dicht-, Klebmittel und Fett
<b>Getriebe</b>	
Zwischengehäuse-Dichtung (V5MT1-1, 2, 3, 4, 6, B, D)....	Mitsubishi-Original-Dichtmittel Teile-Nr. MD997740 oder gleichwertig
Belüftung (V5MT1-1, 2, 3, 4, 6, B, D) .....	Mitsubishi-Original-Dichtmittel Teile-Nr. MD997740 oder gleichwertig
Kupplungsgehäuse-Dichtung .....	Mitsubishi-Original-Dichtmittel Teile-Nr. MD997740 oder gleichwertig
Kupplungsgehäuse-Wellendichtring .....	Mehrzweckfett SAE J310, NLGI Nr. 2
Neutral-Rückholkolben (A), (B) .....	Mehrzweckfett SAE J310, NLGI Nr. 2
Schaltgehäuse .....	Mitsubishi-Original-Dichtmittel Teile-Nr. MD997740 oder gleichwertig
Verteilergetriebegehäuse/ Zwischengehäuse .....	Mitsubishi-Original-Dichtmittel Teile-Nr. MD997740 oder gleichwertig
Schaltgehäuse-Verschlusschraube .....	3M ATD Teile-Nr. 8660 oder gleichwertig
Befestigungsschraube des Zwischengehäuses .....	3M Gewindegewissicherungslack Teile-Nr. 4170 oder gleichwertig
Zwischengehäusedeckel (V5MT1-4, 6, 8, B, D) .....	Mitsubishi-Original-Dichtmittel Teile-Nr. MD997740 oder gleichwertig
Distanzscheibe (V5MT1-8-BFGL) .....	Mitsubishi-Original-Dichtmittel Teile-Nr. MD997740 oder gleichwertig
<b>Verteilergetriebe</b>	
Kettenabdeckungsdichtung (V5MT1-1, 2) .....	Mitsubishi-Original-Dichtmittel Teile-Nr. MD997740 oder gleichwertig
Deckel-Dichtung (V5MT1-1, 2) .....	Mitsubishi-Original-Dichtmittel Teile-Nr. MD997740 oder gleichwertig
Deckel-Befestigungsschraube (V5MT1-1, 2, 3, 4, 6, B, D)	3M Gewindegewissicherungslack Nr. 4170 oder gleichwertig
Dichtung des hinteren Deckels (V5MT1-1, 2) .....	Mitsubishi-Original-Dichtmittel Teile-Nr. MD997740 oder gleichwertig
Kettenkasten (V5MT1-3, 4, 6, 8, B, D) .....	Mitsubishi-Original-Dichtmittel Teile-Nr. MD997740 oder gleichwertig
Arretierschraube .....	3M ATD Teile-Nr. 8660 oder gleichwertig
Verschlusschraube .....	3M ATD Teile-Nr. 8660 oder gleichwertig
Rückholfederschraube (V5MT1-3, 4, 6, 8, B, D) .....	3M Super Weatherstrip Nr. 8001 oder gleichwertig
Deckel (V5MT1-3, 4, 6, B, D) .....	Mitsubishi-Original-Dichtmittel Teile-Nr. MD997740 oder gleichwertig
Hinterer Deckel (V5MT1-3, 4, 6, 8, B, D) .....	Mitsubishi-Original-Dichtmittel Teile-Nr. MD997740 oder gleichwertig
Verteilergetriebeplatte (V5MT1-8) .....	Mitsubishi-Original-Dichtmittel Teile-Nr. MD997740 oder gleichwertig
Lagerhalterschraube .....	3M Gewindegewissicherungslack Nr. 4170 oder gleichwertig
<b>Schalthebel</b>	
Schaltgehäuse-Deckeldichtung .....	Mitsubishi-Original-Dichtmittel Teile-Nr. MD997740 oder gleichwertig
Spezialschraube Gewindeteil .....	3M Scotch Grip Nr. 2353 oder gleichwertig
Sitz .....	3M ATD Teile-Nr. 8660 oder gleichwertig
Anschlagscheibendichtung .....	Mitsubishi-Original-Dichtmittel Teile-Nr. MD997740 oder gleichwertig

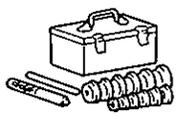
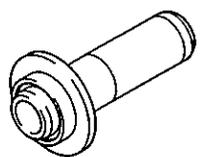
---

**NOTIZEN**

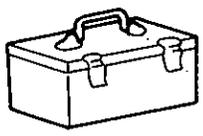
## 2. SPEZIALWERKZEUGE

Werkzeug	Nummer	Bezeichnung	Anwendung
	MD998019	Sicherungsstift-Treibdorn	Austreiben des Federstifts
	MD998020	Lager-Abziehwerkzeug	Ausbau des Lagers
	MD998192	Lager-Abziehwerkzeug	Einbau des Verteilergetriebe-Antriebswellenlagers
	MD998245	Sicherungsstift-Treibdorn	Eintreiben des Federstifts
	MD998801	Lager-Abziehwerkzeug	Ausbau und Einbau des Verteilergetriebelagers und der Kupplungsnahe
	MD998809	Sicherungsmutterschlüssel (41)	Ausbau und Einbau der Hauptwellen-Sicherungsmutter
	MD998811	Adapter für Lager-Abziehvorrichtung	Mit MD998020 verwenden

Werkzeug	Nummer	Bezeichnung	Anwendung
	MD998812	Einbaukappe	Einbau des Lagers
	MD998813	Treibdorn-100	Einbau des Lagers
	MD998814	Treibdorn-200	Einbau des Lagers
	MD998815 MD998816 MD998817 MD998818 MD998819 MD998820 MD998821 MD998822 MD998823 MD998824 MD998825 MD998826 MD998827 MD998829 MD998830	Treibdorn-Adapter	Einbau des Lagers
	MD998835	Sicherungsmutterschlüssel (46)	Ausbau und Einbau der hinteren Abtriebswellen-Sicherungsmutter

Werkzeug	Nummer	Bezeichnung	Anwendung
	MB990925	Lager- und Wellendichtring-Einbausatz	Einbau des Wellendichtringes
	MH061407	Wellendichtring-Treibdorn	Einbau des Kupplungsgehäuse-Wellendichtringes

**INHALT DES LAGER- UND WELLENDICHRING-EINBAUSATZES MB990925**

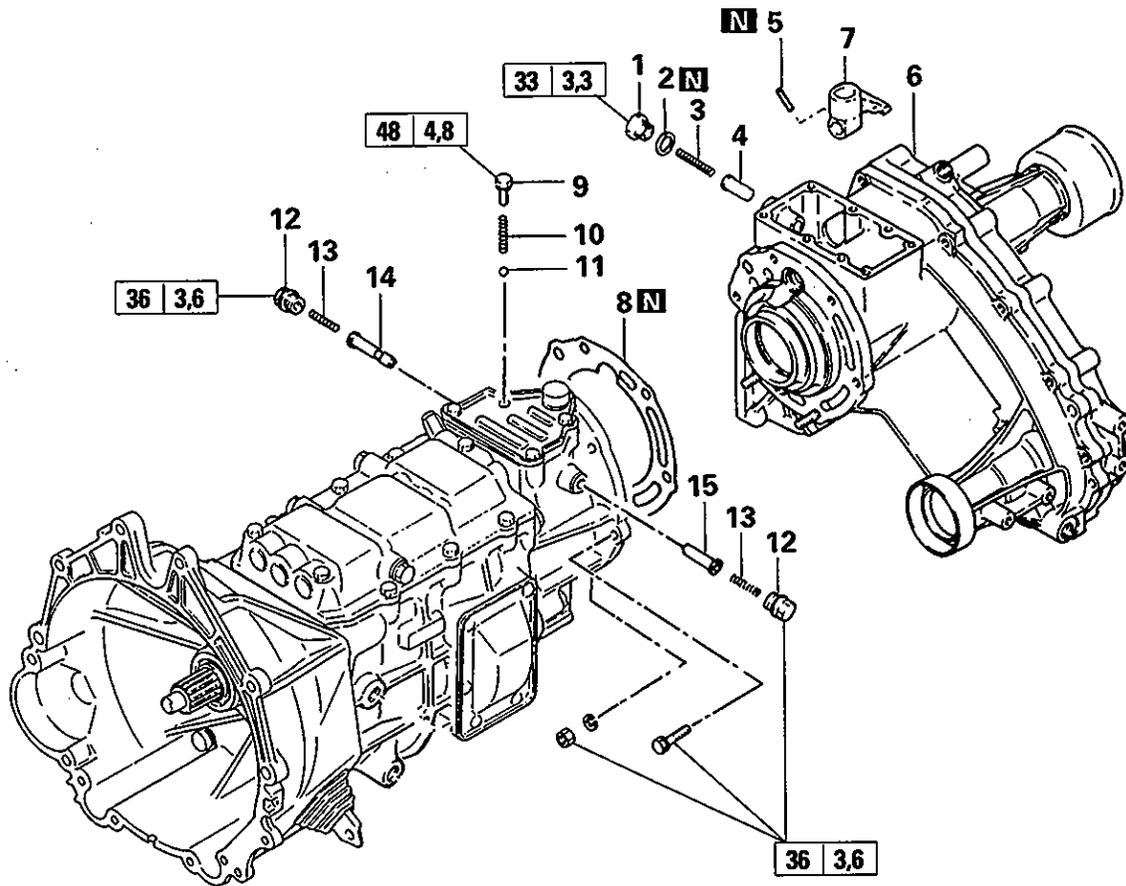
Satz	Inhalt			
	Werkzeug	Bezeichnung	Werkzeug-Nr.	Durchmesser mm
Lager- und Wellendichtring-Einbausatz MB990925 		Einbauadapter	MB990926	39
			MB990927	45
			MB990928	49,5
			MB990929	51
			MB990930	54
			MB990931	57
			MB990932	61
			MB990933	63,5
			MB990934	67,5
			MB990935	71,5
			MB990936	75,5
			MB990937	79
	Einbaustange	MB990938	–	
	Messingstange	MB990939	–	

---

**NOTIZEN**

3. GETRIEBE

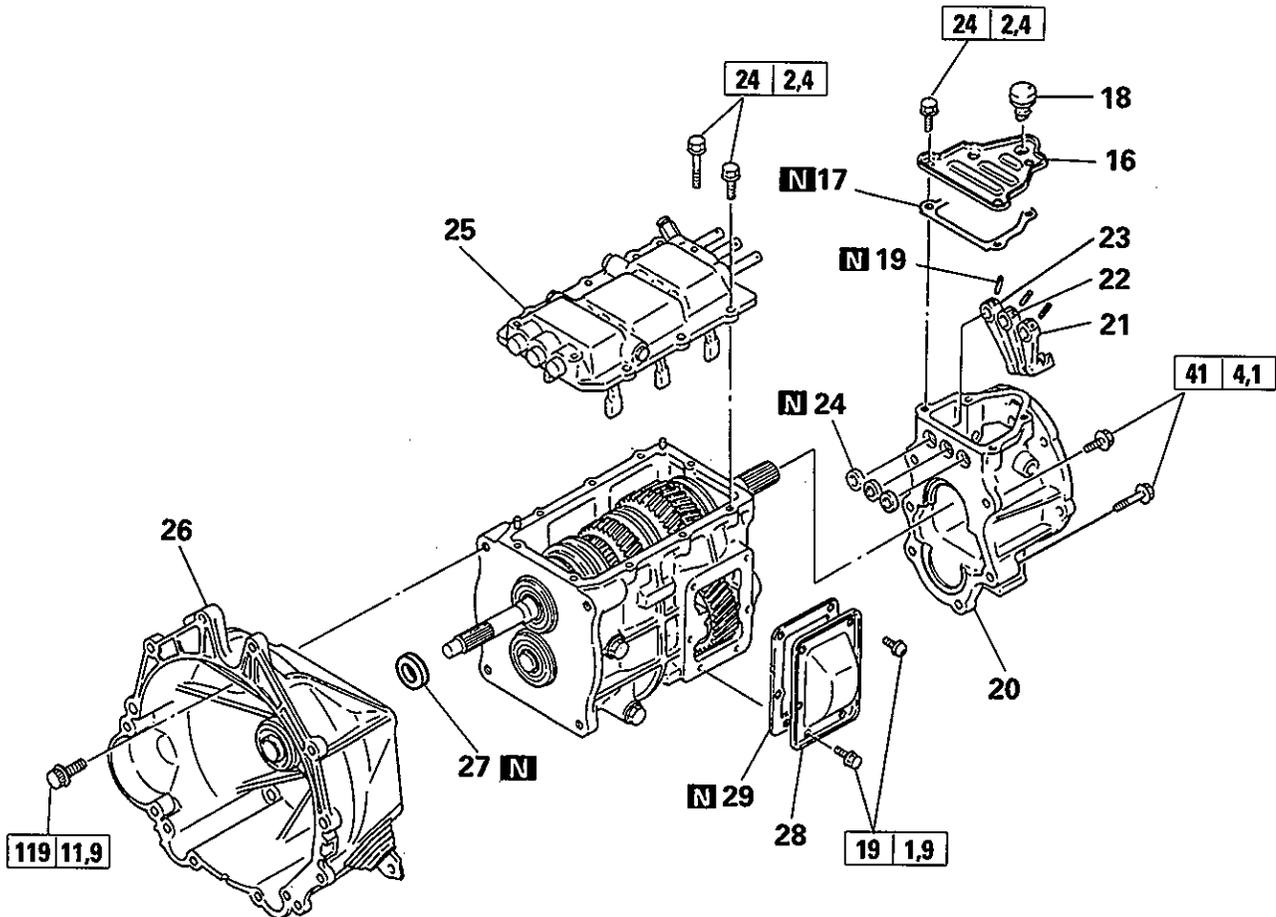
V5MT1-1, 2, 3



**Demontageschritte**

- |   |                                 |                               |  |
|---|---------------------------------|-------------------------------|--|
|   | 1. Wahlkolben-Verschlusschraube | } Nur V5MT1-1, 2              |  |
|   | 2. Dichtung                     |                               |  |
|   | 3. Wahlfeder                    |                               |  |
|   | 4. Wahlkolben                   |                               |  |
| Ⓐ | Ⓟ                               | 5. Federstift                 |  |
|   |                                 | 6. Verteiler/Zwischengetriebe |  |
|   |                                 | 7. Schaltstück                |  |
|   | Ⓞ                               | 8. Zwischengehäuse-Dichtung   |  |
|   |                                 | 9. Verschlusschraube          |  |
|   |                                 | 10. Feder                     |  |
|   |                                 | 11. Stahlkugel                |  |
|   |                                 | 12. Verschlusschraube         |  |
|   |                                 | 13. Neutral-Rückhoifeder      |  |
|   | Ⓢ                               | 14. Neutral-Rückholkolben (B) |  |
|   | Ⓢ                               | 15. Neutral-Rückholkolben (A) |  |

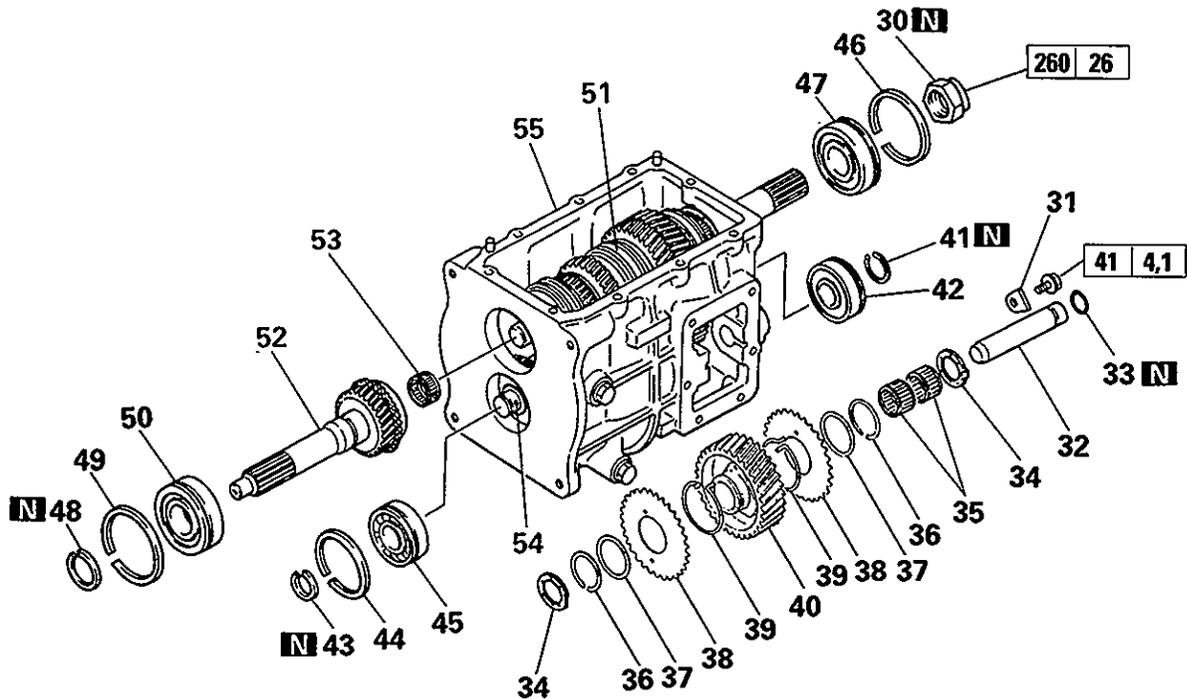
## V5MT1-1, 2, 3



## Demontageschritte

- 16. Zwischengehäuse-Deckel
- 17. Zwischengehäuse-Deckeldichtung
- 18. Belüftung
- ① **N** 19. Federstift
- ② **M** 20. Zwischengehäuse
- L** 21. Schaltklaue für 1. und 2. Gang
- L** 22. Schaltklaue für 3. und 4. Gang
- L** 23. Schaltklaue für 5. und Rückwärtsgang
- K** 24. Dichtring
- J** 25. Schaltgehäuse
- I** 26. Kupplungsgehäuse
- 27. Wellendichtring
- 28. Zapfwellen-Abdeckung
- 29. Zapfwellen-Abdeckungsichtung

V5MT1-1, 2, 3



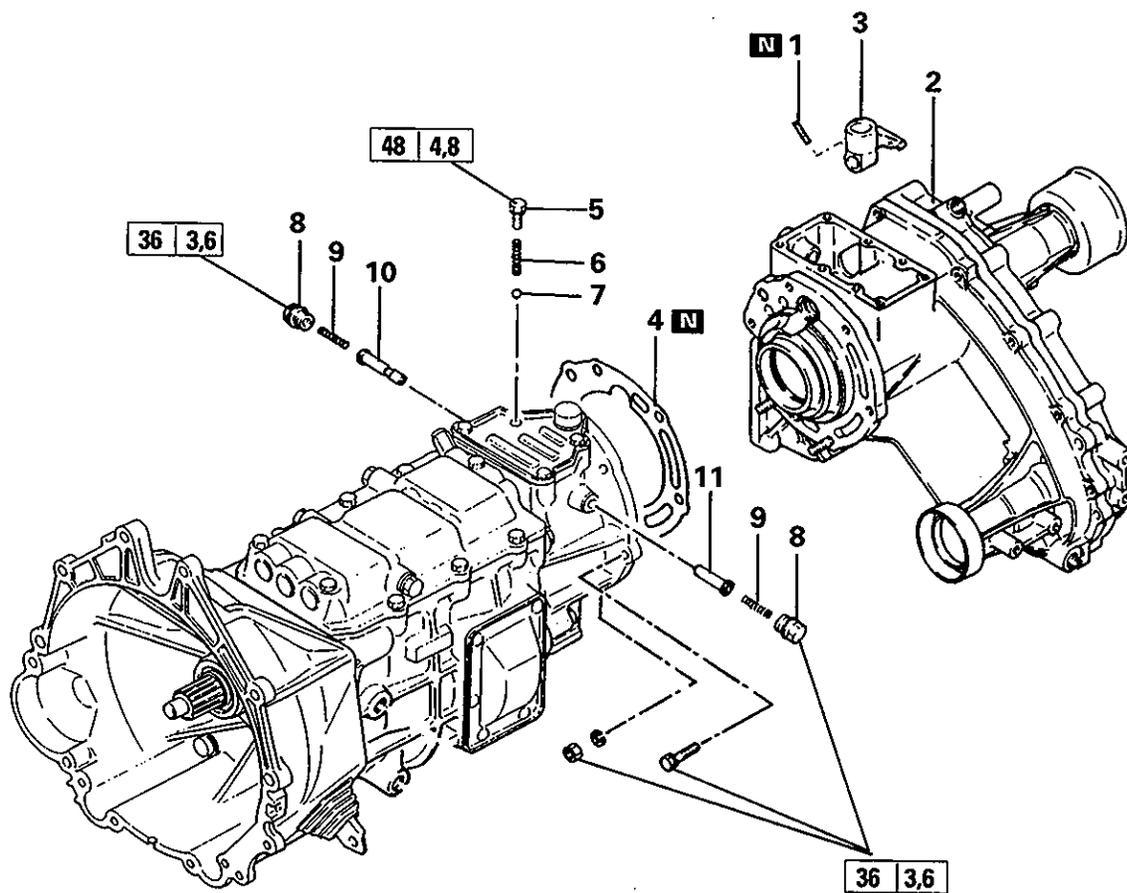
**Demontageschritte**

- © 30. Sicherungsmutter
  - 31. Sicherungsblech
  - ⓓ 32. Rückwärtsgangwelle
  - 33. O-Ring
  - 34. Druckscheibe
  - 35. Nadellager
  - 36. Sprengring
  - 37. Distanzscheibe
  - 38. Hilfszahnrad
  - 39. Feder
  - 40. Rückwärtsgang-Zahnrad
  - 41. Sprengring
  - ⓔ 42. Kugellager
  - 43. Sprengring
  - 44. Sprengring
  - ⓔ 45. Kugellager
  - ⓕ 46. Sprengring
  - ⓕ 47. Kugellager
  - 48. Sprengring
  - 49. Sprengring
  - ⓕ 50. Kugellager
  - ⓖ 51. Hauptwelle
  - ⓖ 52. Eingangswelle
  - 53. Führungslager
  - ⓗ 54. Vorgelegewelle
  - 55. Getriebegehäuse
- } Nur V5MT1-3-B

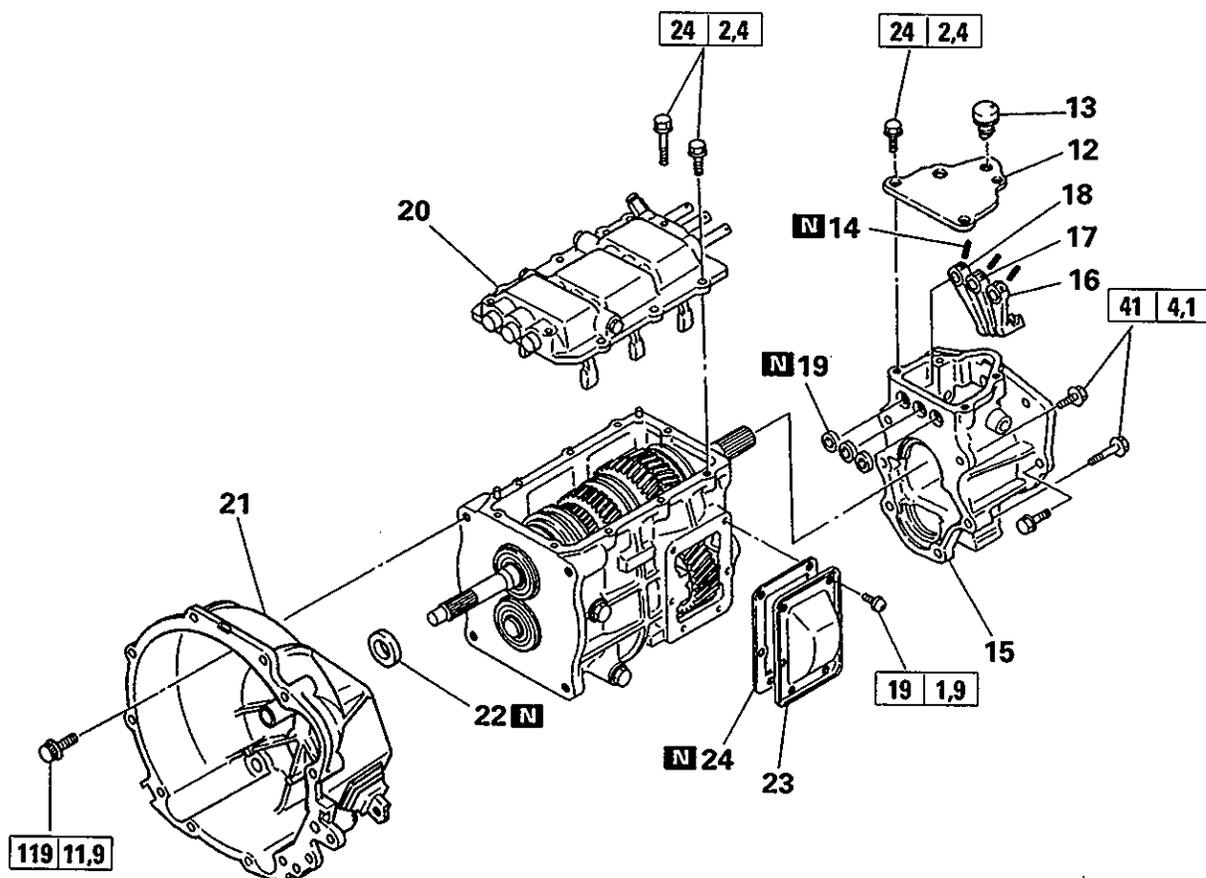
**Montageschritte**

- 55. Getriebegehäuse
  - ⓐ 54. Vorgelegewelle
  - ⓑ 50. Kugellager
  - 48. Sprengring
  - ⓒ 52. Eingangswelle
  - 49. Sprengring
  - ⓒ 53. Führungslager
  - ⓒ 51. Hauptwelle
  - 46. Sprengring
  - ⓓ 47. Kugellager
  - 44. Sprengring
  - ⓔ 45. Kugellager
  - ⓔ 43. Sprengring
  - ⓕ 42. Kugellager
  - 41. Sprengring
  - ⓖ 40. Rückwärtsgang-Zahnrad
  - 39. Feder
  - ⓗ 38. Hilfszahnrad
  - 37. Distanzscheibe
  - 36. Sprengring
  - 35. Nadellager
  - ⓖ 34. Druckscheibe
  - 33. O-Ring
  - 32. Rückwärtsgangwelle
  - 31. Sicherungsblech
  - ⓗ 30. Sicherungsmutter
- } Nur V5MT1-3-B

## V5MT1-4, 6, B

**Demontageschritte**

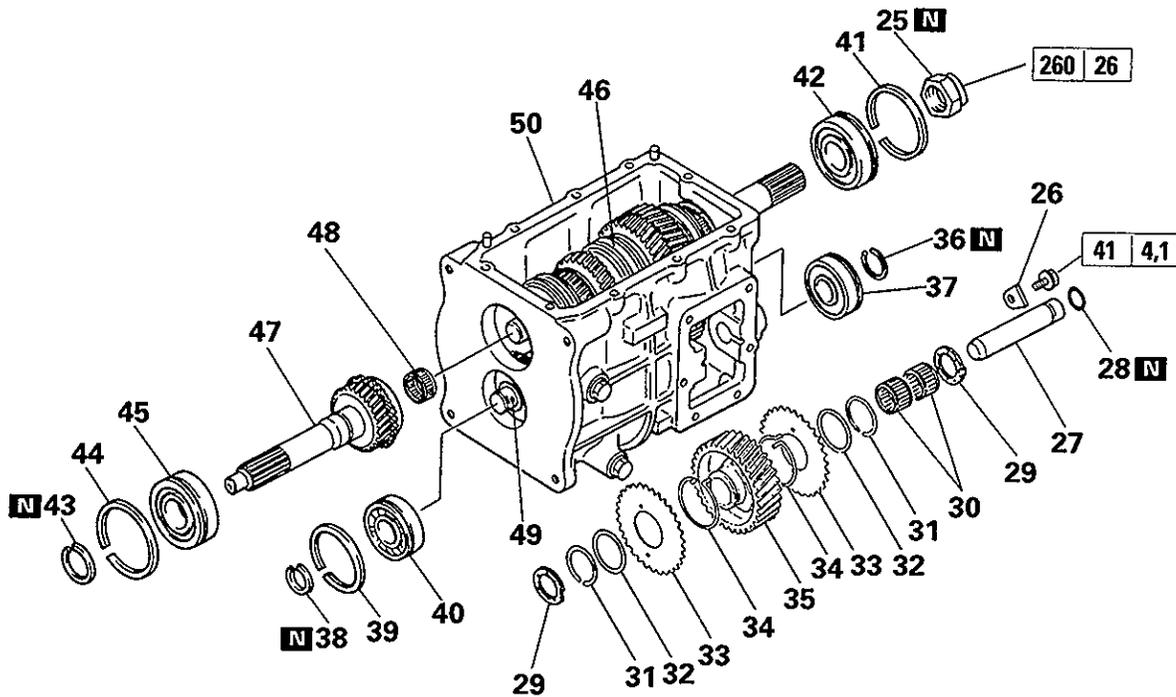
- Ⓐ P 1. Federstift
- 2. Verteiler/Zwischengetriebe
- 3. Schaltstück
- Ⓚ 4. Zwischengehäuse-Dichtung
- 5. Verschlusschraube
- 6. Feder
- 7. Stahlkugel
- 8. Verschlusschraube
- 9. Neutral-Rückholfeder
- Ⓢ 10. Neutral-Rückholkolben (B)
- Ⓢ 11. Neutral-Rückholkolben (A)



**Demontageschritte**

- 12. Zwischengehäuse-Deckel
- ③ N 13. Belüftung
- M 14. Federstift
- L 15. Zwischengehäuse
- L 16. Schaltklaue für 1. und 2. Gang
- L 17. Schaltklaue für 3. und 4. Gang
- L 18. Schaltklaue für 5. und Rückwärtsgang
- 19. Dichtring
- K 20. Schaltgehäuse
- J 21. Kupplungsgehäuse
- I 22. Wellendichtring
- 23. Zapfwellen-Abdeckung
- 24. Zapfwellen-Abdeckungsdichtung

## V5MT1-4, 6, B

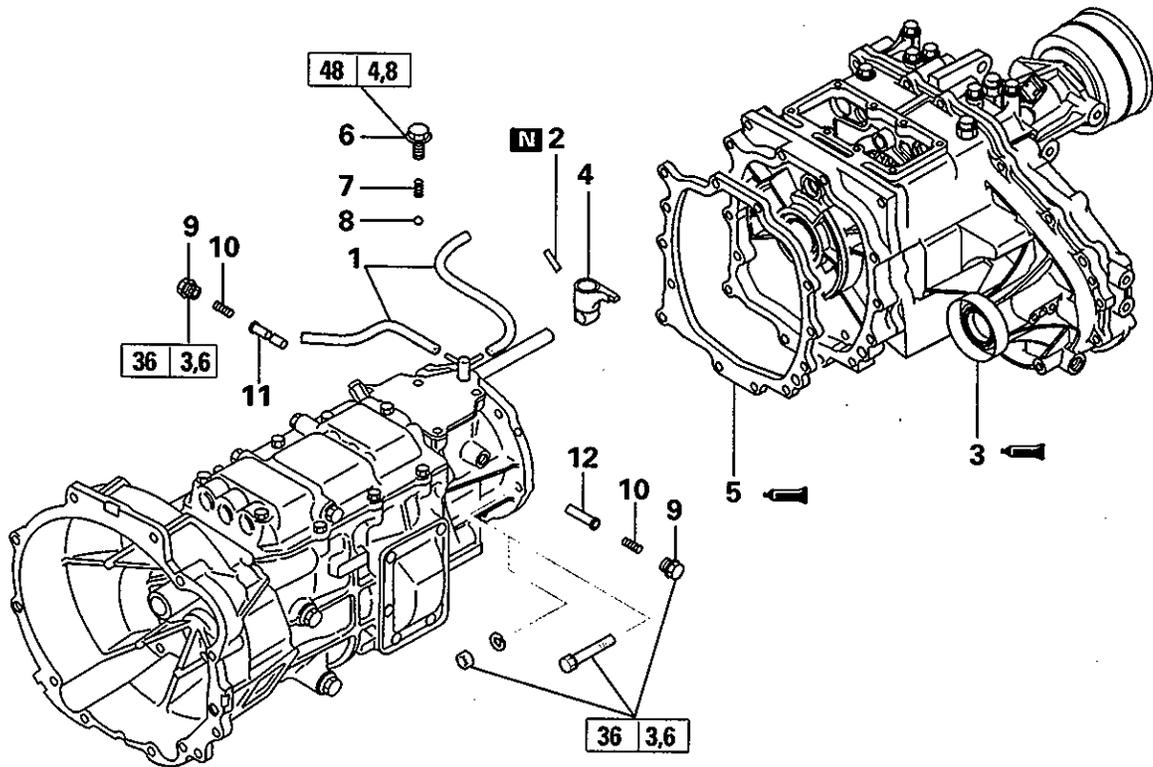


## Demontageschritte

- Ⓒ 25. Sicherungsmutter
  - 26. Sicherungsblech
  - Ⓓ 27. Rückwärtsgangswelle
  - 28. O-Ring
  - 29. Druckscheibe
  - 30. Nadellager
  - 31. Sprengring
  - 32. Distanzscheibe
  - 33. Hilfszahnrad
  - 34. Feder
  - 35. Rückwärtsgang-Zahnrad
  - 36. Sprengring
  - Ⓔ 37. Kugellager
  - 38. Sprengring
  - 39. Sprengring
  - Ⓔ 40. Kugellager
  - 41. Sprengring
  - Ⓕ 42. Kugellager
  - 43. Sprengring
  - 44. Sprengring
  - Ⓕ 45. Kugellager
  - Ⓖ 46. Hauptwelle
  - Ⓖ 47. Eingangswelle
  - 48. Führungslager
  - Ⓖ 49. Vorgelegewelle
  - 50. Getriebegehäuse
- } Nur V5MT1-6-B

## Montageschritte

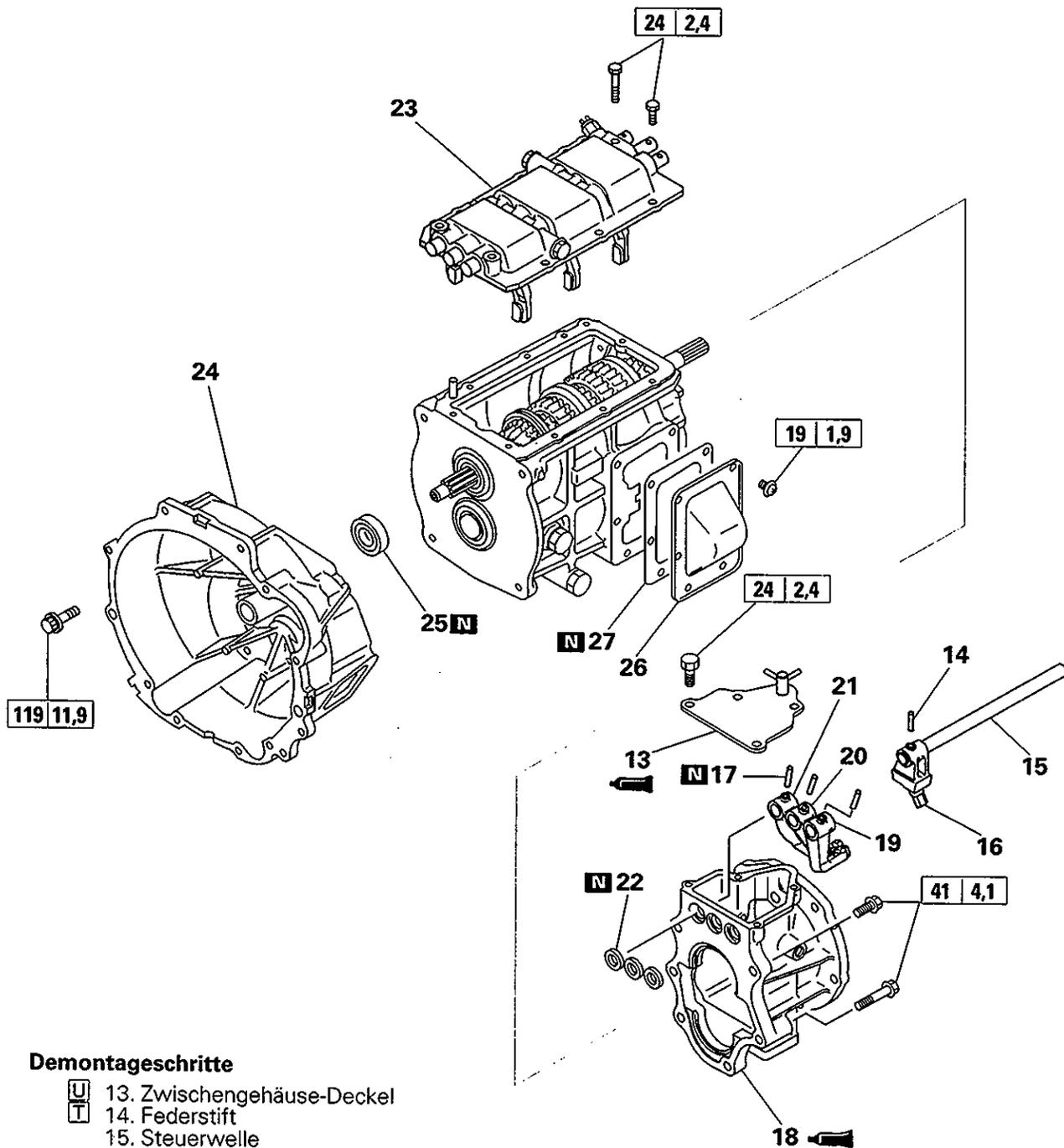
- 50. Getriebegehäuse
  - Ⓐ 49. Vorgelegewelle
  - Ⓑ 45. Kugellager
  - 43. Sprengring
  - Ⓒ 47. Eingangswelle
  - Ⓒ 44. Sprengring
  - Ⓒ 48. Führungslager
  - Ⓒ 46. Hauptwelle
  - Ⓓ 41. Sprengring
  - Ⓓ 42. Kugellager
  - 39. Sprengring
  - Ⓔ 40. Kugellager
  - Ⓕ 38. Sprengring
  - Ⓕ 37. Kugellager
  - 36. Sprengring
  - Ⓖ 35. Rückwärtsgang-Zahnrad
  - 34. Feder
  - Ⓖ 33. Hilfszahnrad
  - 32. Distanzscheibe
  - 31. Sprengring
  - 30. Nadellager
  - Ⓖ 29. Druckscheibe
  - 28. O-Ring
  - 27. Rückwärtsgangswelle
  - 26. Sicherungsblech
  - Ⓖ 25. Sicherungsmutter
- } Nur V5MT1-6-B



### Demontageschritte

- 1. Unterdruckschlauch
- (A) (P) 2. Federstift
- 3. Verteiler/Zwischengetriebe
- 4. Schaltstück
- (V) 5. Distanzscheibe <V5MT1-8-BFGL>
- 6. Verschlusschraube
- 7. Feder
- 8. Stahlkugel
- 9. Verschlusschraube
- 10. Neutral-Rückholfeder
- (S) 11. Neutral-Rückholkolben (B)
- (S) 12. Neutral-Rückholkolben (A)

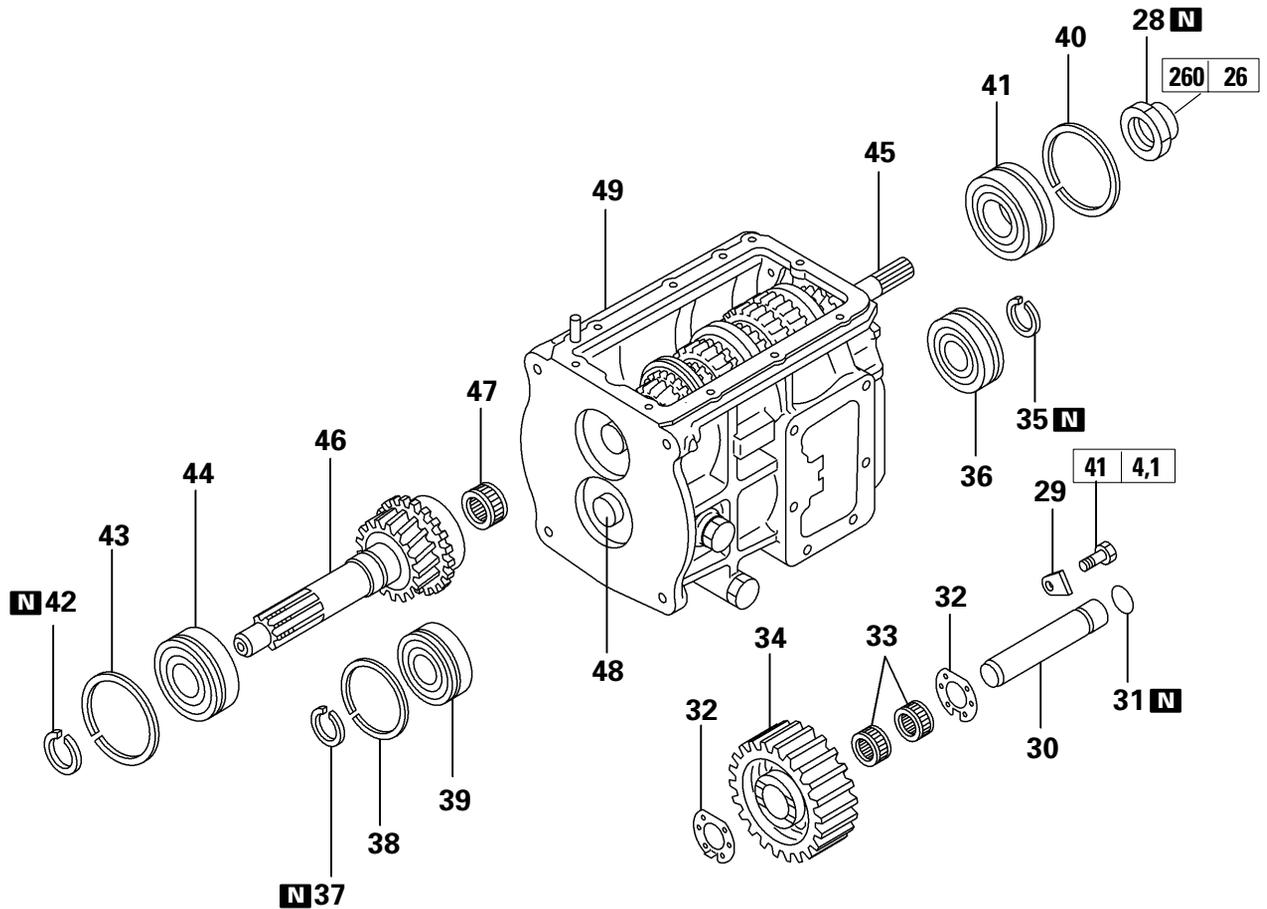
## V5MT1-8



## Demontageschritte

- U 13. Zwischengehäuse-Deckel
- T 14. Federstift
- 15. Steuerwelle
- 16. Steuerfinger
- Ⓞ M 17. Federstift
- L 18. Zwischengehäuse
- L 19. Schaltklaue für 1. und 2. Gang
- L 20. Schaltklaue für 3. und 4. Gang
- L 21. Schaltklaue für 5. und Rückwärtsgang
- K 22. Dichtring
- J 23. Schaltgehäuse
- I 24. Kupplungsgehäuse
- 25. Wellendichtring
- 26. Zapfwellen-Abdeckung
- 27. Zapfwellen-Abdeckungsichtung

V5MT1-8



TRM1580

**Demontageschritte**

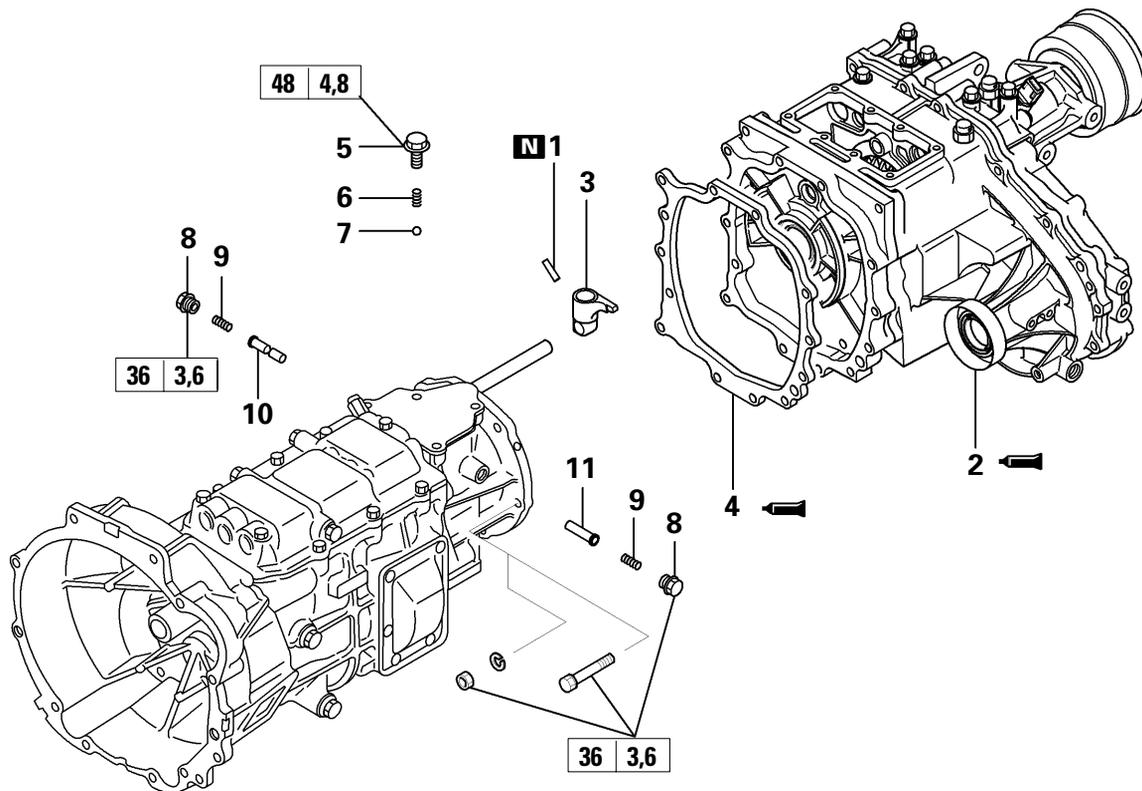
- Ⓒ 28. Sicherungsmutter
- 29. Sicherungsblech
- Ⓓ 30. Rückwärtsgangwelle
- 31. O-Ring
- 32. Druckscheibe
- 33. Nadellager
- 34. Rückwärtsgang-Zahnrad
- 35. Sprengring
- Ⓔ 36. Kugellager
- 37. Sprengring
- 38. Sprengring
- Ⓔ 39. Kugellager
- 40. Sprengring
- Ⓕ 41. Kugellager
- 42. Sprengring
- 43. Sprengring
- Ⓖ 44. Kugellager
- Ⓖ 45. Hauptwelle
- Ⓖ 46. Antriebsritzel
- 47. Führungslager
- Ⓗ 48. Vorgelegewelle
- 49. Getriebegehäuse

**Montageschritte**

- 49. Getriebegehäuse
- Ⓐ 48. Vorgelegewelle
- Ⓑ 44. Kugellager
- 42. Sprengring
- Ⓒ 46. Antriebsritzel
- 43. Sprengring
- Ⓒ 47. Führungslager
- Ⓒ 45. Hauptwelle
- 40. Sprengring
- Ⓓ 41. Kugellager
- 38. Sprengring
- Ⓔ 39. Kugellager
- 37. Sprengring
- Ⓕ 36. Kugellager
- 35. Sprengring
- Ⓖ 34. Rückwärtsgang-Zahnrad
- 33. Nadellager
- Ⓖ 32. Druckscheibe
- 31. O-Ring
- 30. Rückwärtsgangwelle
- 29. Sicherungsblech
- Ⓗ 28. Sicherungsmutter

# V5MT1-4, 8, 9, B, C, D

## Ab Modelle 2002

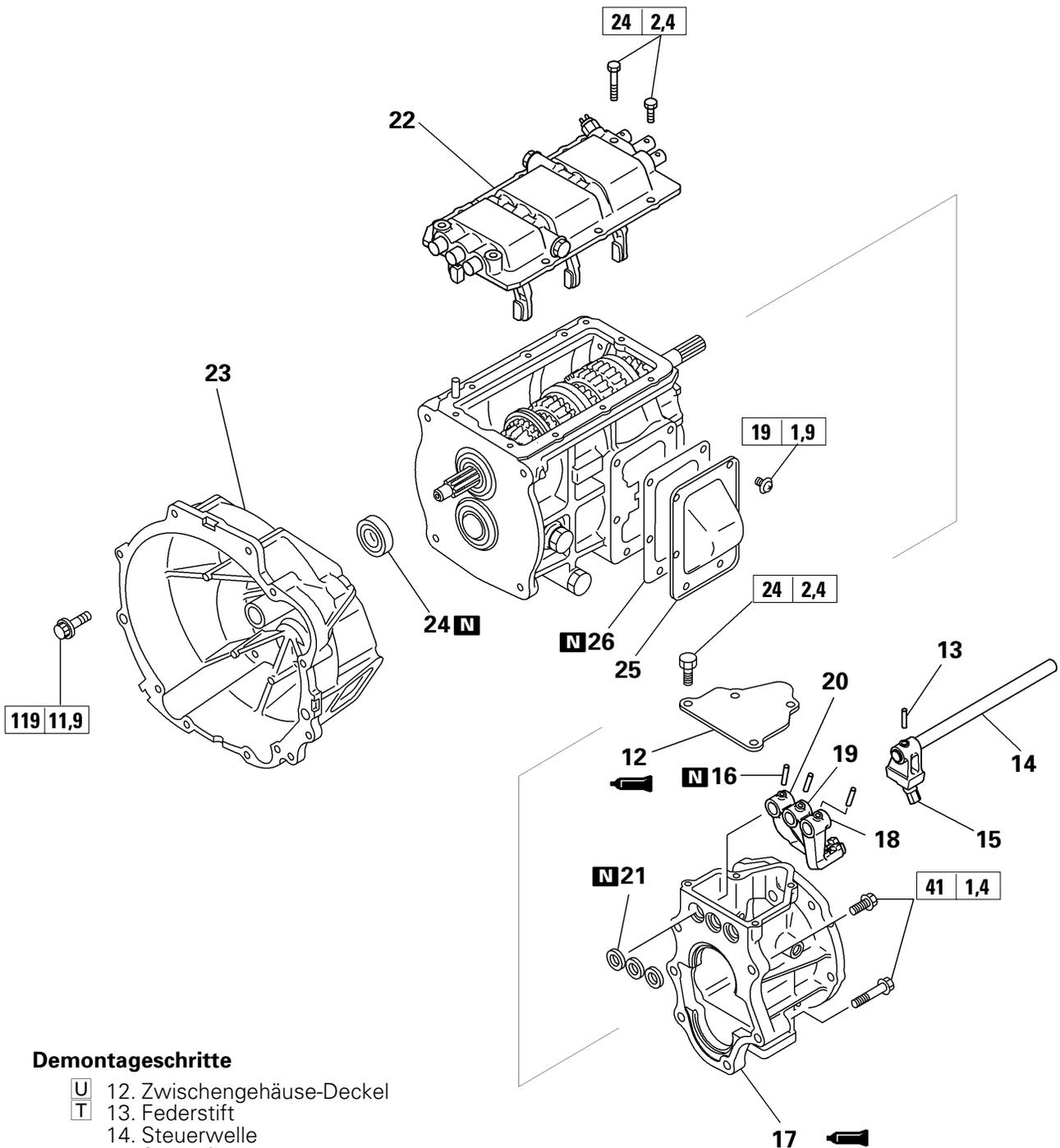


TRM1581

### Demontageschritte

- Ⓐ P 1. Federstift
- 2. Verteiler/Zwischengetriebe
- 3. Schaltstück
- ✓ V 4. Distanzscheibe <V5MT1-8-BFGL>
- 5. Verschlusschraube
- 6. Feder
- 7. Stahlkugel
- 8. Verschlusschraube
- 9. Neutral-Rückholfeder
- Ⓐ S 10. Neutral-Rückholkolben (B)
- Ⓐ S 11. Neutral-Rückholkolben (A)

V5MT1-4, 8, 9, B, C, D  
Ab Modelle 2002



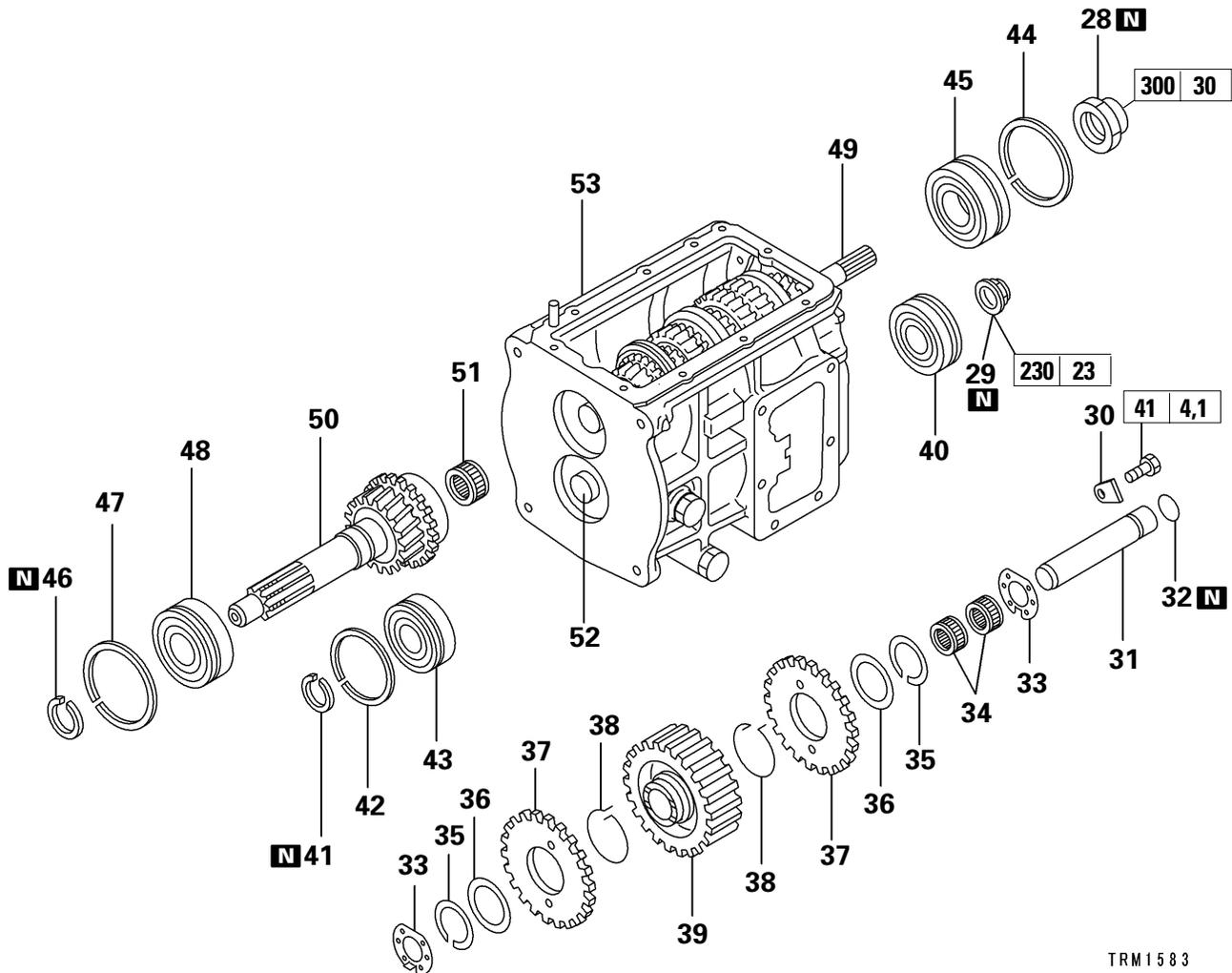
**Demontageschritte**

- U 12. Zwischengehäuse-Deckel
- T 13. Federstift
- 14. Steuerwelle
- 15. Steuerfinger
- B M 16. Federstift
- L 17. Zwischengehäuse
- L 18. Schaltklaue für 1. und 2. Gang
- L 19. Schaltklaue für 3. und 4. Gang
- L 20. Schaltklaue für 5. und Rückwärtsgang
- N 21. Dichtring
- K 22. Schaltgehäuse
- J 23. Kupplungsgehäuse
- I 24. Wellendichtring
- 25. Zapfwellen-Abdeckung
- 26. Zapfwellen-Abdeckungsichtung

TRM1582

# V5MT1-4, 8, 9, B, C, D

## Ab Modelle 2002



TRM1583

### Demontageschritte

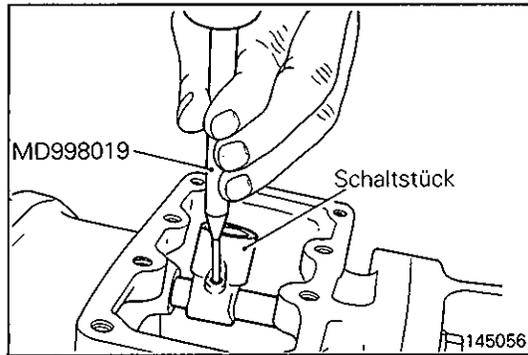
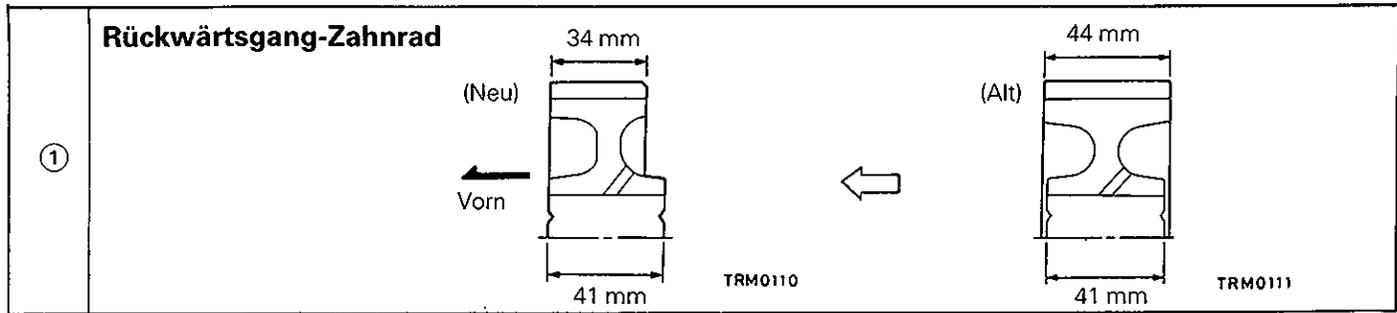
- Ⓒ 28. Sicherungsmutter
- Ⓘ 29. Sicherungsmutter
- 30. Sicherungsblech
- Ⓓ 31. Rückwärtsgangswelle
- 32. O-Ring
- 33. Druckscheibe
- 34. Nadellager
- 35. Sprengring
- 36. Distanzscheibe
- 37. Hilfszahnrad
- 38. Feder
- 39. Rückwärtsgang-Zahnrad
- Ⓔ 40. Kugellager
- 41. Sprengring
- 42. Sprengring
- Ⓔ 43. Kugellager
- Ⓕ 44. Sprengring
- Ⓖ 45. Kugellager
- 46. Sprengring
- 47. Sprengring
- Ⓕ 48. Kugellager
- Ⓖ 49. Hauptwelle
- Ⓖ 50. Antriebsritzel
- Ⓖ 51. Führungslager
- Ⓗ 52. Vorgelegewelle
- 53. Getriebegehäuse

### Montageschritte

- 53. Getriebegehäuse
  - Ⓐ 52. Vorgelegewelle
  - Ⓑ 48. Kugellager
  - 46. Sprengring
  - Ⓒ 50. Antriebsritzel
  - 47. Sprengring
  - Ⓒ 51. Führungslager
  - Ⓒ 49. Hauptwelle
  - Ⓓ 45. Kugellager
  - 42. Sprengring
  - Ⓔ 43. Kugellager
  - 41. Sprengring
  - Ⓕ 40. Kugellager
  - Ⓖ 39. Rückwärtsgang-Zahnrad
  - 38. Feder
  - Ⓕ 37. Hilfszahnrad
  - 36. Distanzscheibe
  - 35. Sprengring
  - 34. Nadellager
  - Ⓖ 33. Druckscheibe
  - 32. O-Ring
  - 31. Rückwärtsgangswelle
  - 30. Sicherungsblech
  - ⒴ 29. Sicherungsmutter
  - Ⓗ 28. Sicherungsmutter
- } Nur V5MT1-6-B

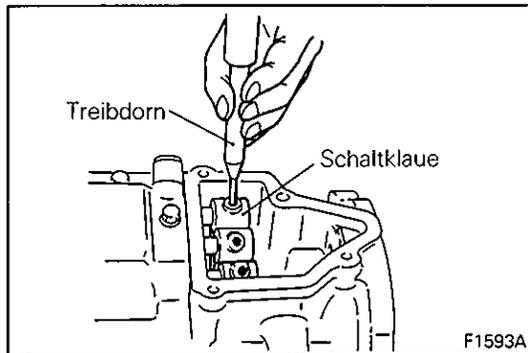
Bewusst leer

Liste der wichtigsten Änderungen

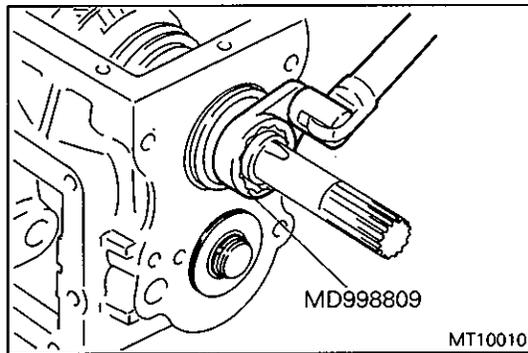


**HINWEISE ZUR DEMONTAGE**

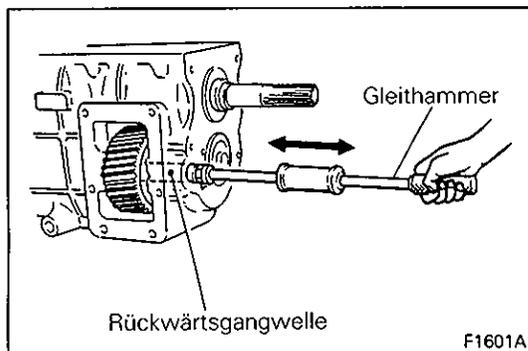
**Ⓐ AUSBAU DES FEDERSTIFTES**



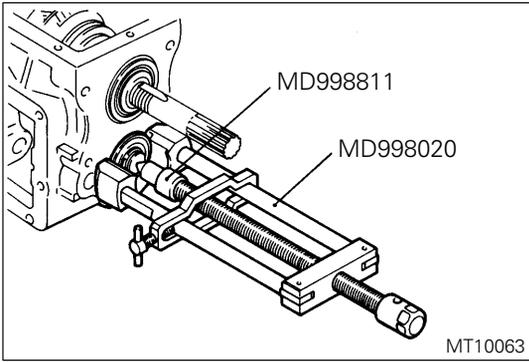
**Ⓑ AUSBAU DER FEDERSTIFTE**



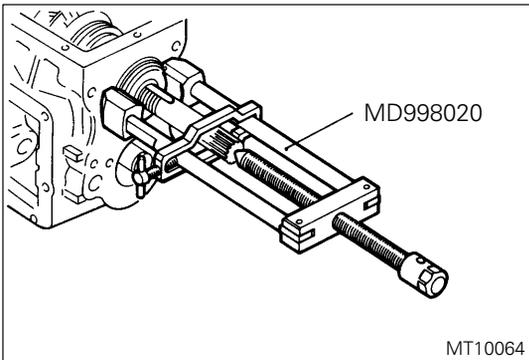
**Ⓒ AUSBAU DER SICHERUNGSMUTTER**



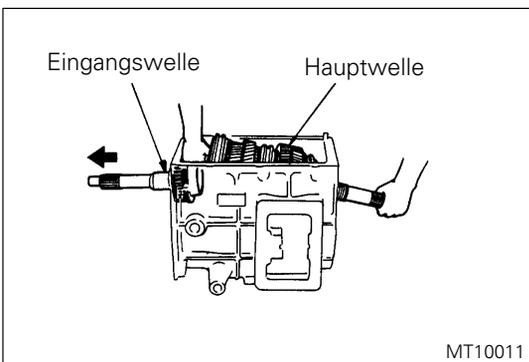
**Ⓓ AUSBAU DER RÜCKWÄRTSGANGWELLE**



### Ⓔ VORGELEGEWELLEN-KUGELLAGER AUSBAUEN

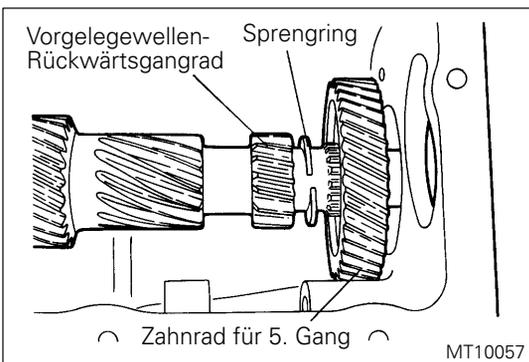


### Ⓕ HAUPTWELLEN-KUGELLAGER UND EINGANGSWELLEN-KUGELLAGER AUSBAUEN



### Ⓖ HAUPTWELLE UND EINGANGSWELLE AUSBAUEN

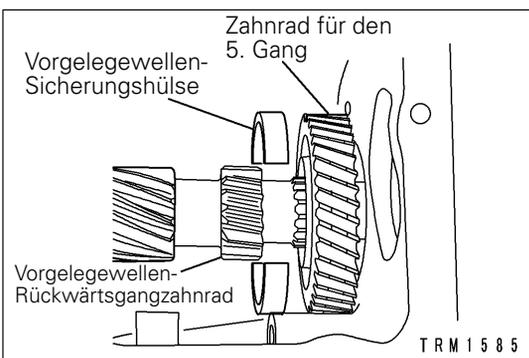
- (1) Die Eingangswelle gegen die Vorderseite des Gehäuses ziehen. Der Zahnrad-Durchmesser ist größer als der Gehäuse-Bohrungsdurchmesser, so dass zu diesem Zeitpunkt die Eingangswelle noch nicht entfernt werden kann.
- (2) Die Hauptwelle aus dem Gehäuse entfernen.
- (3) Die Eingangswelle entfernen.



### Ⓗ VORGELEGEWELLE AUSBAUEN

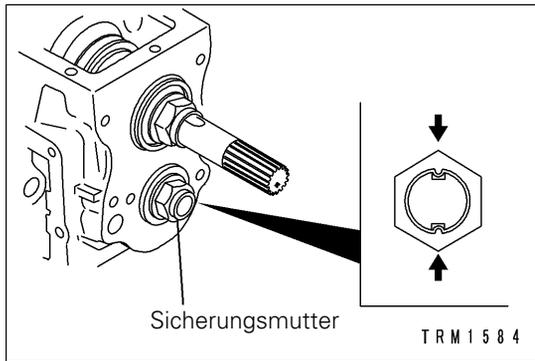
<Sprengringtyp>

- (1) Den Sprengring aus seiner Nut gegen das Vorgelegewellen-Rückwärtsgangrad verschieben.
- (2) Auch das Zahnrad für den 5. Gang gegen das Vorgelegewellen-Rückwärtsgangrad verschieben.
- (3) Die Vorgelegewelle ein wenig anheben und danach am vorderen Ende weiter anheben, um die Vorgelegewelle aus dem Getriebegehäuse zu entfernen.



<Sicherungshülsentyp>

- (1) Die Sicherungshülse der Vorgelegewelle entfernen, nachdem das Zahnrad für den 5. Gang gegen das Gehäuse geschoben wurde.
- (2) Das Zahnrad für den 5. Gang gegen das Vorgelegewellen-Rückwärtsgangzahnrad schieben.
- (3) Die Vorgelegewelle etwas anheben, und danach ihr vorderes Ende freigeben, um die Vorgelegewelle aus dem Getriebegehäuse zu entfernen.



### ① SICHERUNGSMUTTER AUSBAUEN

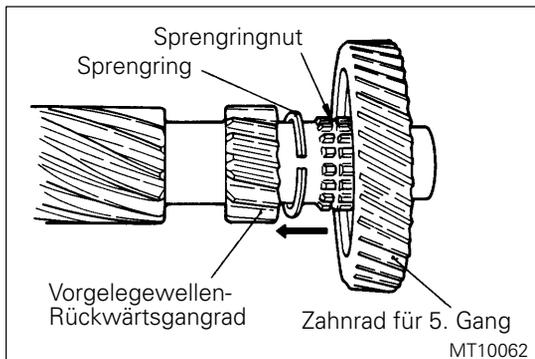
- (1) Mit einem Meißel die Verformungen der Sicherungsmutter entfernen.
- (2) Die Vorgelegewelle gegen Drehung sichern, indem die Schaltmuffe für den 1./2. Gang gegen das Zahnrad für den 1. Gang und die Schaltmuffe für 5. Gang/Rückwärtsgang gegen das Rückwärtsgangzahnrad so weit verschoben werden, dass die beiden Vorgelegewellen-Zahnräder gleichzeitig in die entsprechenden Zahnräder der Hauptwelle eingreifen.
- (3) Die Sicherungsmutter entfernen.

### HINWEISE ZUR MONTAGE

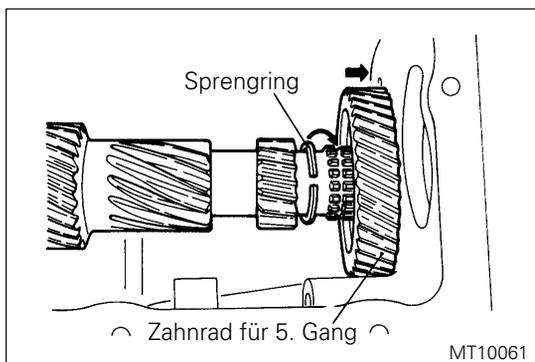
#### A VORGELEGEWELLE EINBAUEN

<Sprengringtyp>

- (1) Den Sprengring und das Zahnrad für den 5. Gang gegen das Rückwärtsgangrad der Vorgelegewelle verschieben.
- (2) Die Vorgelegewelle in das Getriebegehäuse einsetzen.

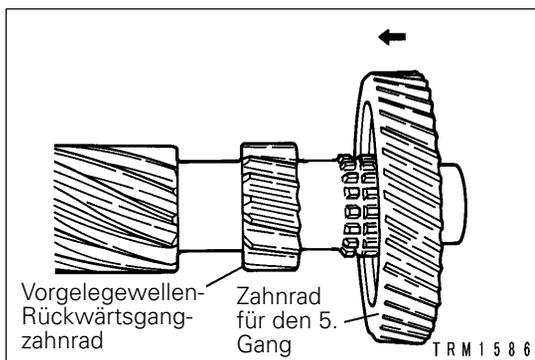


- (3) Das Zahnrad für den 5. Gang nach hinten verschieben.
- (4) Den Sprengring in seine Nut einsetzen.

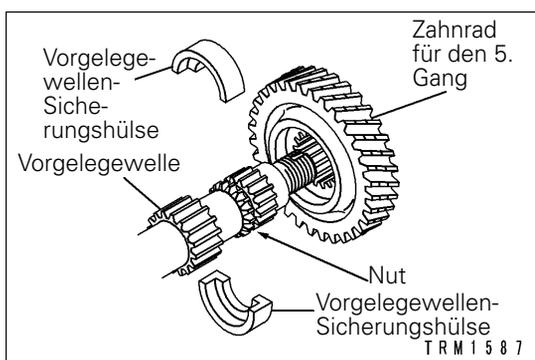


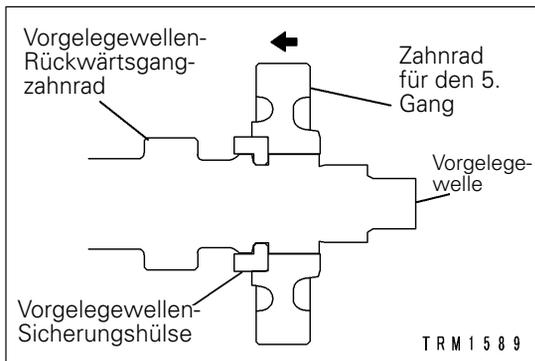
<Sicherungshülsentyp>

- (1) Das Zahnrad für den 5. Gang gegen das Vorgelegewellen-Rückwärtsgangzahnrad verschieben.
- (2) Die Vorgelegewelle in richtiger Position in das Getriebegehäuse einsetzen.

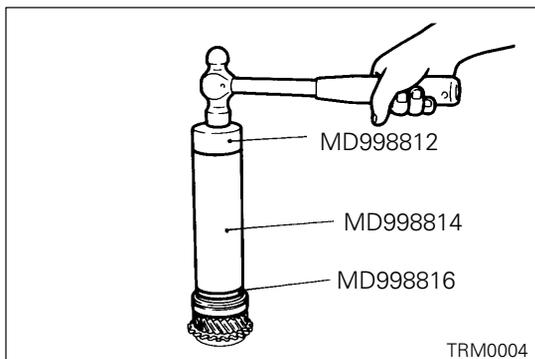


- (3) Das Zahnrad für den 5. Gang gegen das Getriebegehäuse verschieben.
- (4) Die beiden Hälften der Vorgelegewellen-Sicherungshülse mit ihren Wülsten in die Nuten der Vorgelegewelle einsetzen.

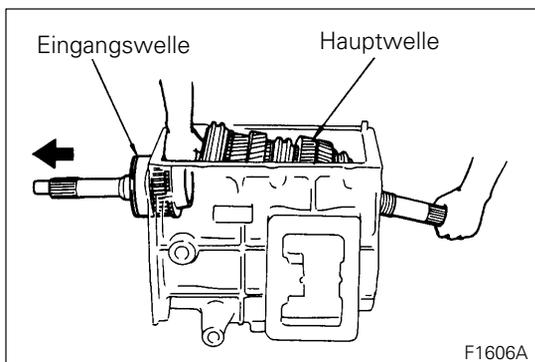




- (5) Das Zahnrad für den 5. Gang gegen das Vorgelegewellen-Rückwärtsgangzahnrad so weit verschieben, dass die Vorgelegewellen-Sicherungshülse unter dem Zahnrad für den 5. Gang gehalten wird.



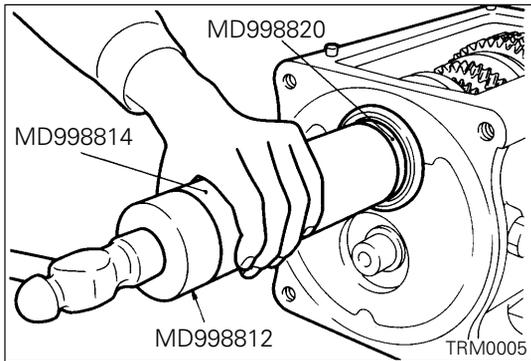
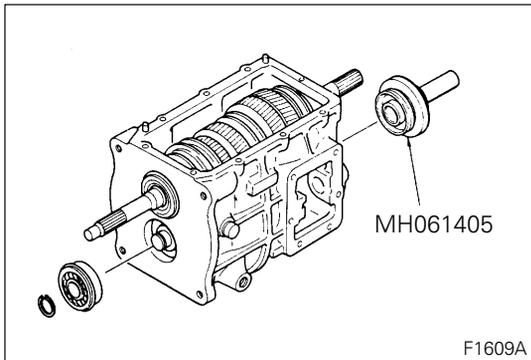
## B KUGELLAGER EINBAUEN



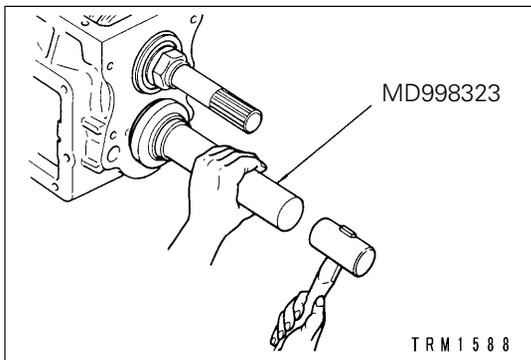
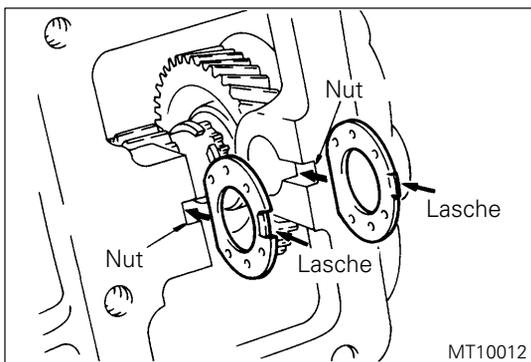
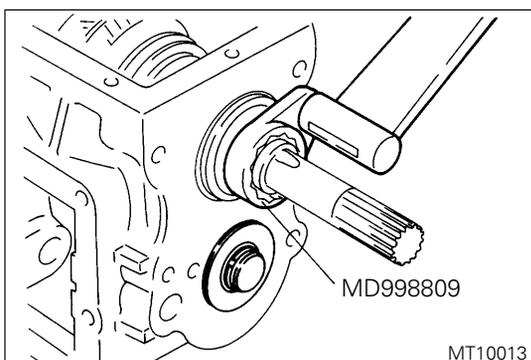
## C EINGANGSWELLE, FÜHRUNGSLAGER UND HAUPTWELLE EINBAUEN

- (1) Die Eingangswelle in das Getriebegehäuse einbauen; dabei von der Gehäuse-Innenseite beginnen und die Welle aus dem Gehäuse überstehen lassen.
- (2) Den Sprengring in die Nut im äußeren Laufring des Kugellagers einsetzen.
- (3) Das Führungslager in die rückwärtige Bohrung der Eingangswelle einsetzen.
- (4) Die Hauptwelle in das Gehäuse einsetzen; dabei von der Gehäuse-Innenseite arbeiten und das vordere Ende in das Führungslager einsetzen.
- (5) Die Eingangswelle hineindrücken, bis der Sprengring am Lager mit der Gehäuse-Vorderseite Kontakt hat. Dabei die Hauptwelle festhalten. Falls das vordere Ende der Hauptwelle den Eingriff mit dem Führungslager verliert, kann das Lager beschädigt werden.

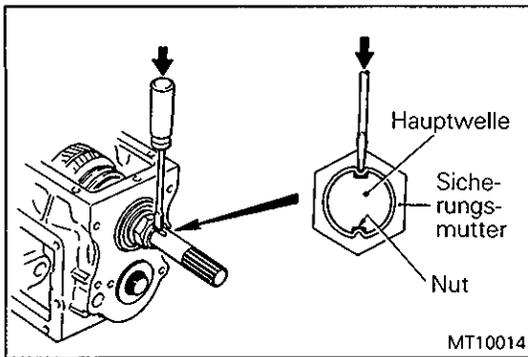
Bewusst leer

**D KUGELLAGER EINBAUEN****E KUGELLAGER EINBAUEN**

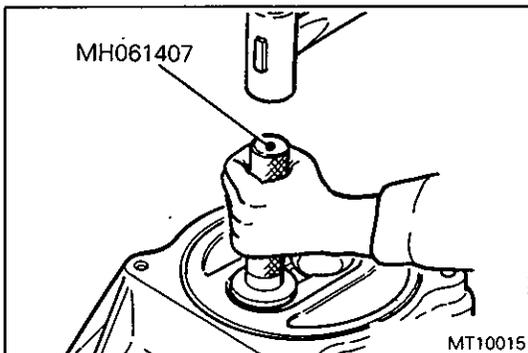
- (1) Den Sprengring in die Nut des äußeren Laufringes des Kugellagers einsetzen.
- (2) Das Spezialwerkzeug verwenden und die Vorgelegewelle am hinteren Ende abstützen.
- (3) Das Spezialwerkzeug verwenden und das Kugellager einbauen.
- (4) Den Sprengring in die vordere Nut der Vorgelegewelle einsetzen.
- (5) Das Spezialwerkzeug entfernen.

**F KUGELLAGER EINBAUEN****G DRUCKSCHEIBEN EINBAUEN****H SICHERUNGSMUTTER FESTZIEHEN**

- (1) Die Schaltmuffe für den 1./2. Gang auf die Seite des 1. Ganges und die Schaltmuffe für den 5./Rückwärtsgang auf die Seite des Rückwärtsganges schieben, um doppelten Eingriff zu erhalten. Dadurch wird verhindert, dass sich die Hauptwelle dreht.
- (2) Das Spezialwerkzeug verwenden und die Sicherungsmutter mit dem vorgeschriebenen Anzugsmoment festziehen.



- (3) Die Sicherungsmutter an zwei Nuten der Hauptwelle verstemmen.

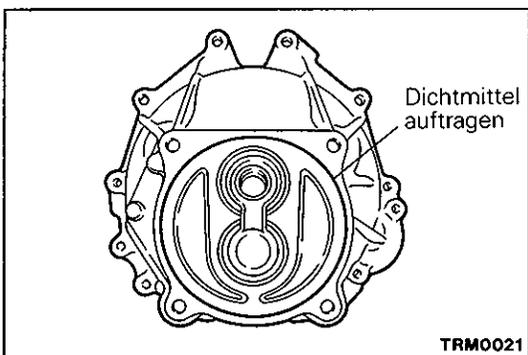


#### I EINBAU DES WELLENDICHTRINGES

- (1) Das Spezialwerkzeug verwenden und den Wellendichtring in das Kupplungsgehäuse eintreiben.
- (2) Das vorgeschriebene Fett auf der Dichtlippe des Wellendichtringes auftragen.

**Vorgeschriebenes Fett:**

**Mehrzweckfett SAE J310, NLGI Nr. 2**

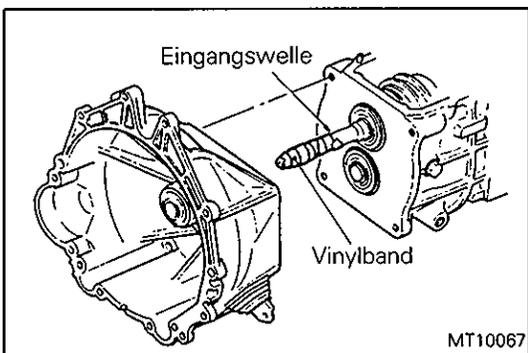


#### J EINBAU DES KUPPLUNGSGEHÄUSES

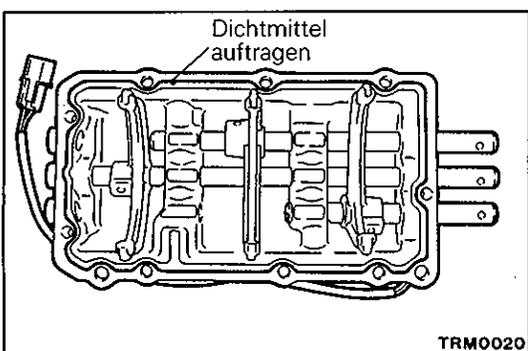
- (1) Das vorgeschriebene Dichtmittel auf der Kontaktfläche des Kupplungsgehäuses mit dem Getriebegehäuse auftragen.

**Vorgeschriebenes Dichtmittel:**

**Mitsubishi Original-Dichtmittel Teile-Nr. MD997740 oder gleichwertig**



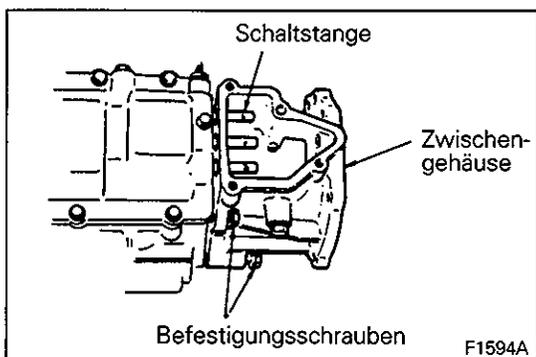
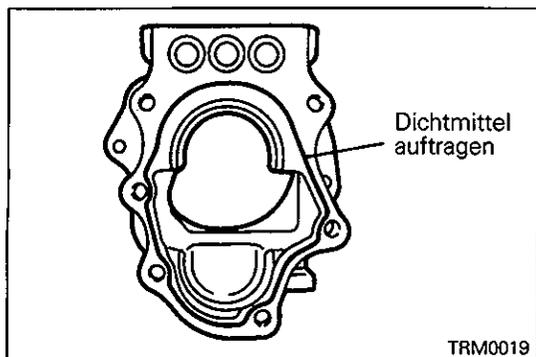
- (2) Vinylband um die Keilnuten der Eingangswelle wickeln, um den Wellendichtring nicht zu beschädigen.
- (3) Das Kupplungsgehäuse an dem Getriebegehäuse anbringen und die Schrauben mit dem vorgeschriebenen Anzugsmoment festziehen.
- (4) Das Vinylband entfernen.



#### K AUFTRAGEN DES DICHTMITTELS AUF DEM SCHALTGEHÄUSE

**Vorgeschriebenes Dichtmittel:**

**Mitsubishi Original-Dichtmittel Teile-Nr. MD997740 oder gleichwertig**



### L EINBAU DES ZWISCHENGEHÄUSES UND DER SCHALT-KLAUEN

- (1) Das vorgeschriebene Dichtmittel auf der Kontaktfläche des Zwischengehäuses mit dem Getriebegehäuse auftragen.

#### Vorgeschriebenes Dichtmittel:

**Mitsubishi-Original-Dichtmittel Teile-Nr. MD997740 oder gleichwertig**

- (2) Die Schaltstangen in die Schaltstangenbohrungen des Zwischengetriebegehäuses einsetzen und das Zwischengehäuse halb anbringen. Wird das Zwischengehäuse vollständig an dem Getriebegehäuse angebracht, können die Schaltklauen nicht eingebaut werden.

#### HINWEIS

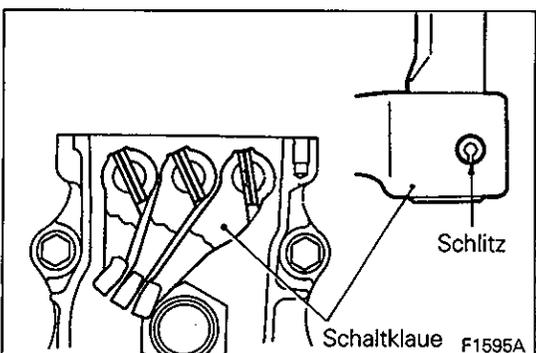
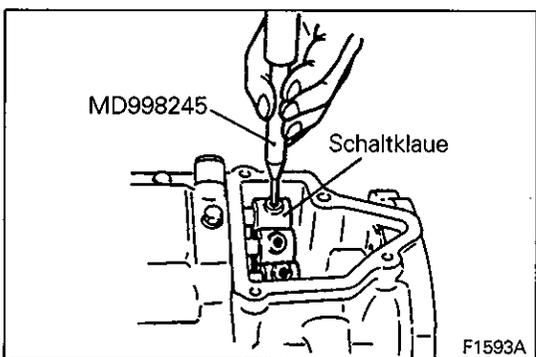
Falls die Schaltstange oder die Schaltklaue ausgetauscht werden muß, die Schaltstange und die Schaltklaue als Satz erneuern.

- (3) Falls die Befestigungsschrauben des Zwischengehäuses wiederverwendet werden sollen, Dichtmittel auf den Schraubengewinden auftragen. (Die Zwischengehäuse-Befestigungsschraube ist eine mit Dichtmittel vorbehandelte Schraube.)

#### Vorgeschriebenes Dichtmittel:

**3M Gewindegewindestift Teile-Nr. 4170 oder gleichwertig**

- (4) Die Befestigungsschrauben des Zwischengehäuses um jeweils zwei Gewindegänge eindrehen.
- (5) Die drei Schaltklauen auf den entsprechenden Schaltstangen anbringen.
- (6) Das Zwischengehäuse gut an das Getriebegehäuse andrücken und die sechs Schrauben mit dem vorgeschriebenen Anzugsmoment festziehen.



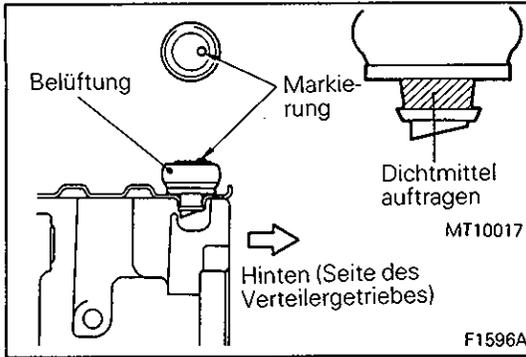
### M EINBAU DER FEDERSTIFTE

- (1) Die Federstiftbohrung in der Schaltklaue mit der in der Schaltstange ausrichten.
- (2) Das Spezialwerkzeug verwenden und den Federstift eintreiben.

#### Vorsicht

- Den Federstift nicht wiederverwenden.

- (3) Wenn der Federstift eingetrieben wird, darauf achten, daß der Schlitz mit der Mittellinie der Schaltstange ausgerichtet ist und der Federstift bündig mit der Endfläche der Schaltklauen eingebaut wird.

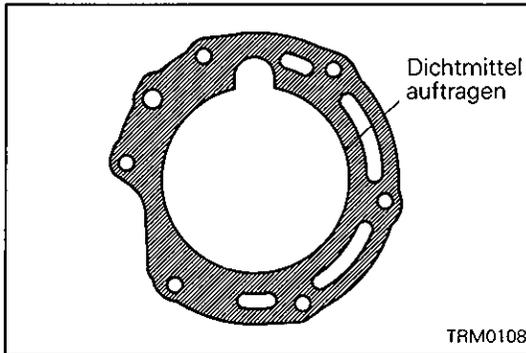


### N EINBAU DER BELÜFTUNG

- (1) Das vorgeschriebene Dichtmittel auf dem Preßsitz der Belüftung auftragen.

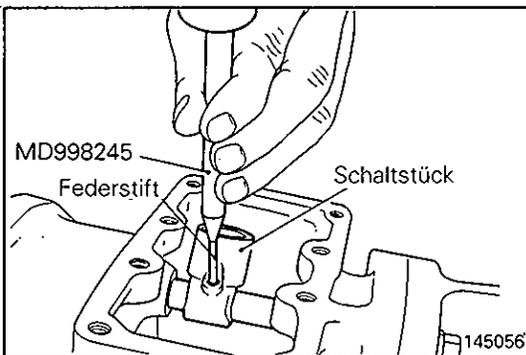
**Vorgeschriebenes Dichtmittel:**  
**Mitsubishi Original-Dichtmittel**  
**Teile-Nr. MD997740 oder gleichwertig**

- (2) Die Belüftung mit der Markierung nach hinten gerichtet einbauen.



### O AUFTRAGEN DES DICHTMITTELS AUF DER ZWISCHENGEHÄUSE-DICHTUNG

**Vorgeschriebenes Dichtmittel:**  
**Mitsubishi Original-Dichtmittel Teile-Nr. MD997740**  
**oder gleichwertig**

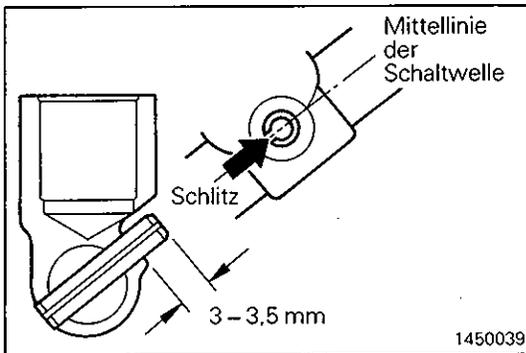


### P EINBAU DES FEDERSTIFTES

- (1) Den Federstift mit Hilfe des Spezialwerkzeuges oder eines geeigneten Treibdorns einbauen.

#### Vorsicht

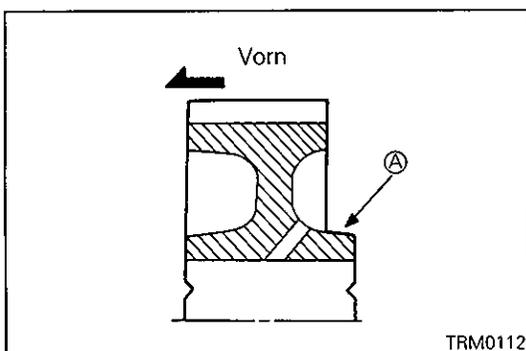
- Die Federstifte nicht wiederverwenden.



- (2) Beim Einbau ist darauf zu achten, daß der Schlitz des Federstiftes mit der Mittellinie der Schaltwelle ausgerichtet ist. Den Federstift gemäß Abbildung eintreiben und dabei darauf achten, daß er an der Rückseite nicht übersteht.

#### HINWEIS

Falls der Federstift an der Rückseite übersteht, dann behindert er andere Teile, wenn das Schaltstück betätigt wird.

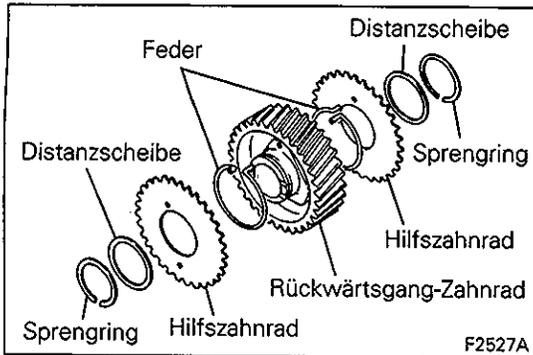


### Q EINBAU DES RÜCKWÄRTSGANG-ZAHNRADES (Ab Jan. 1990)

- (1) Die Einbaurichtung des Rückwärtsgang-Zahnrades anhand der Form an Abschnitt A beachten, wie es in der Abbildung dargestellt ist.

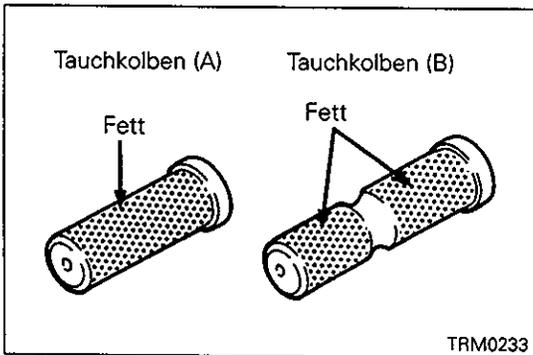
#### HINWEIS

Zahnräder vor Dezember 1989 können in beliebiger Richtung eingebaut werden (für Einzelheiten der Änderung siehe Seite 22B-3-4).



**R** HILFSZAHNRAD EINBAUEN

- (1) Die längeren Enden der Federn in das Zahnrad einsetzen, und die Hilfszahnräder und Distanzscheiben mit Sprengringen anbringen, um diese als Einheit zusammenzusetzen.
- (2) Die Hilfszahnräder drehen, um alle Durchgangslöcher auszurichten.
- (3) Einen Schraubendreher in die Durchgangslöcher einsetzen, um ein Drehen der Einheit beim Einbau in das Gehäuse zu vermeiden.

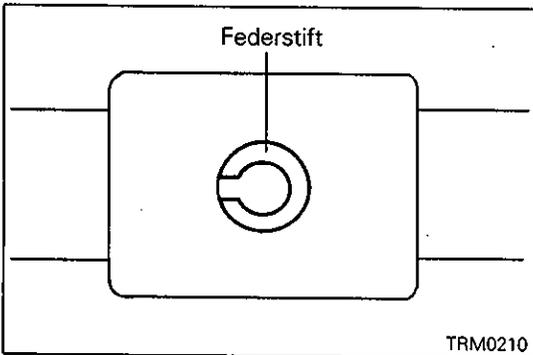


**S** NEUTRAL-RÜCKHOLKOLBEN (A) UND (B) EINBAUEN

- (1) Fett gemäß Abbildung auf den Positionen der Neutral-Rückholkolben (A) und (B) auftragen.

**Vorgeschriebenes Fett:**

**Mehrzweckfett SAE J310 NLGI Nr. 2**

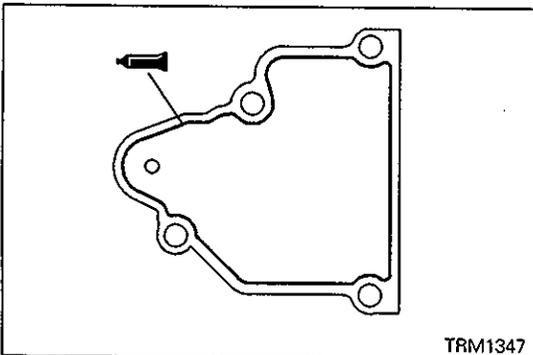


**T** FEDERSTIFT EINBAUEN

- (1) Den neuen Federstift mit einem Körner einbauen, wobei der Schlitz des Federstiftes mit der Mittellinie der Schaltwelle auszurichten ist.

**Vorsicht**

- Den Federstift nicht wiederverwenden.



**U** ZWISCHENGEHÄUSEDECKEL EINBAUEN

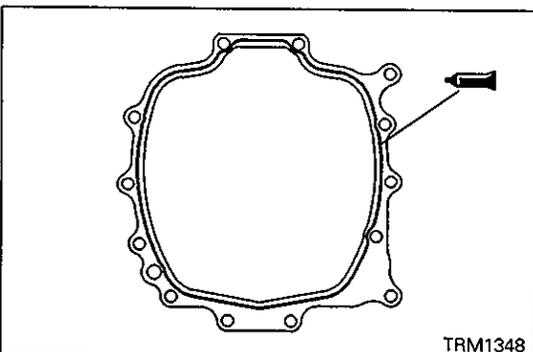
- (1) Dichtmittel auf den Zwischengehäusedeckel auftragen, wie in der Abbildung gezeigt.

**Vorgeschriebenes Dichtmittel:**

**Mitsubishi-Original-Dichtmittel Teile-Nr. MD997740 oder gleichwertig**

**Vorsicht**

- Das Dichtmittel gleichmäßig ausdrücken und dabei darauf achten, dass es nicht unterbrochen oder übermäßig aufgetragen wird.



**V** DISTANZSCHEIBE EINBAUEN

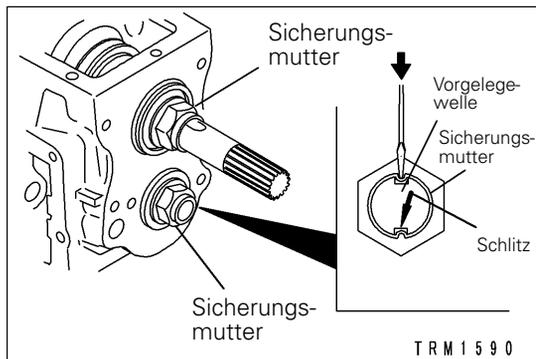
- (1) Dichtmittel auf den Zwischengehäusedeckel auftragen, wie in der Abbildung gezeigt.

**Vorgeschriebenes Dichtmittel:**

**Mitsubishi-Original-Dichtmittel Teile-Nr. MD997740 oder gleichwertig**

**Vorsicht**

- Das Dichtmittel gleichmäßig ausdrücken und dabei darauf achten, dass es nicht unterbrochen oder übermäßig aufgetragen wird.

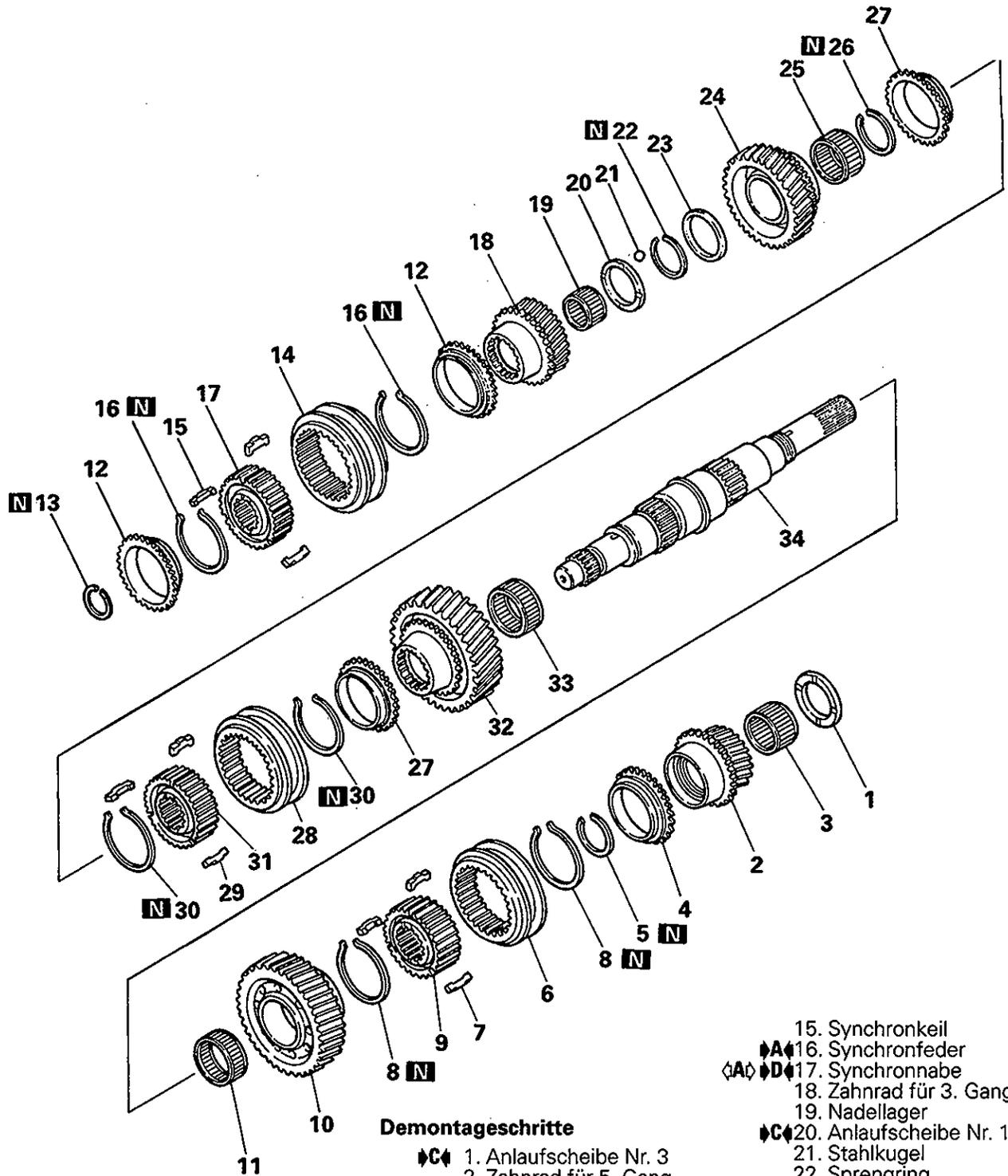


### **W SICHERUNGSMUTTER EINBAUEN**

- (1) Sowohl die Vorgelegewellen- als auch die Hauptwellen-Sicherungsmutter lose festziehen.
- (2) Die Vorgelegewelle gegen Drehung sichern, indem die Schaltmuffe für den 1./2. Gang gegen das Zahnrad für den 1. Gang und die Schaltmuffe für 5. Gang/Rückwärtsgang gegen das Rückwärtsgangzahnrad verschoben werden, sodass die beiden Vorgelegewellen-Zahnräder gleichzeitig in die entsprechenden Zahnräder der Hauptwelle eingreifen.
- (3) Die Vorgelegewellen-Sicherungsmutter mit dem vorgeschriebenen Anzugsmoment festziehen.
- (4) Ein Meißel verwenden, um die Sicherungsmutter an zwei Stellen zu verstemmen, die den Schlitz in der Vorgelegewelle entsprechen.

4. HAUPTWELLE

V5MT1-1, 2

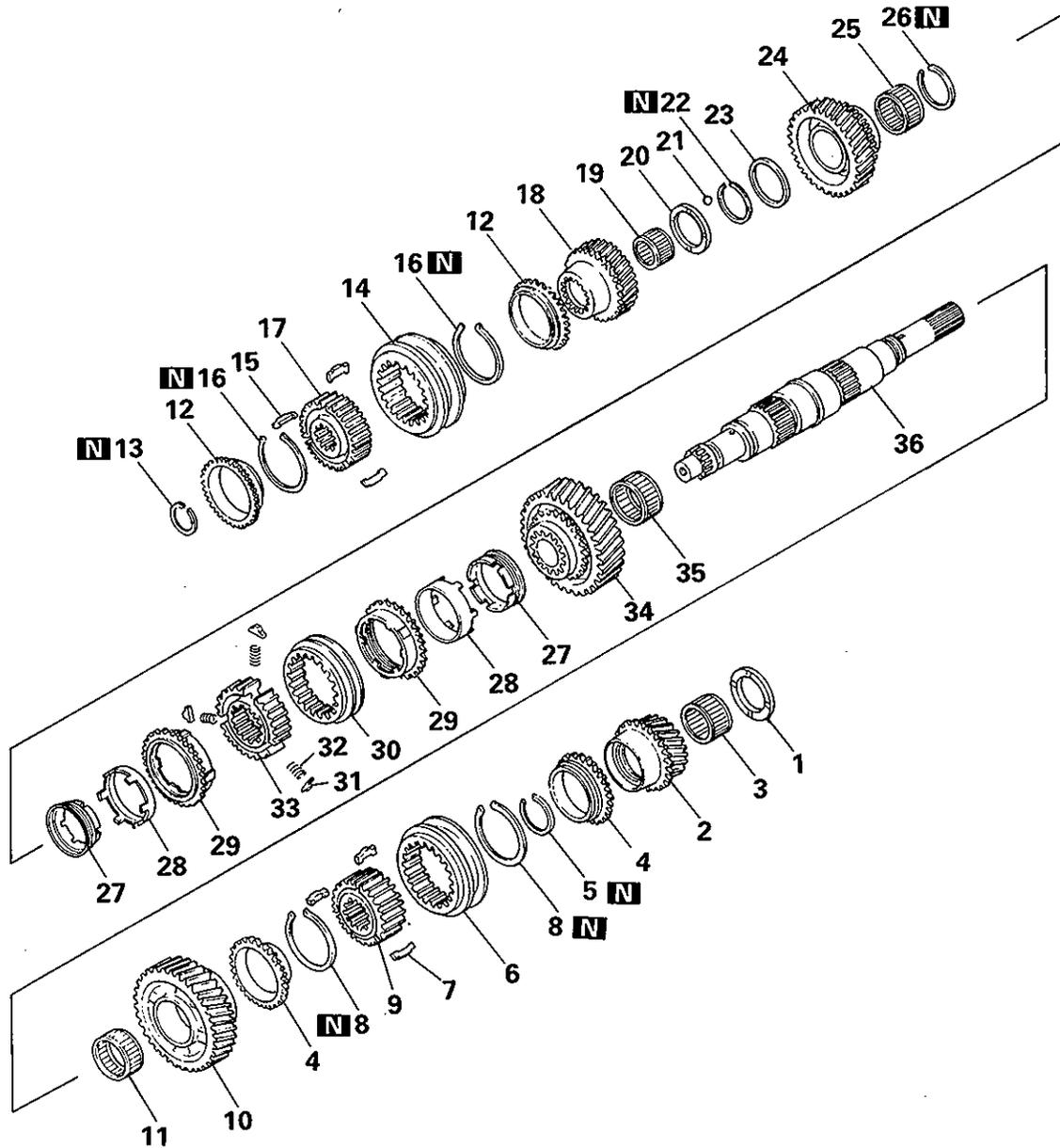


**Demontageschritte**

- ◆C◆ 1. Anlaufscheibe Nr. 3
- 2. Zahnrad für 5. Gang
- 3. Nadellager
- 4. Synchronring
- 5. Sprengring
- ◆B◆ 6. Schaltmuffe
- 7. Synchronkeil
- ◆A◆ 8. Synchronfeder
- 9. Synchronnabe
- 10. Rückwärtsgang-Zahnrad
- 11. Nadellager
- 12. Synchronring
- 13. Sprengring
- ◆B◆ 14. Schaltmuffe
- 15. Synchronkeil
- ◆A◆◆ 16. Synchronfeder
- ◆D◆◆ 17. Synchronnabe
- 18. Zahnrad für 3. Gang
- 19. Nadellager
- ◆C◆ 20. Anlaufscheibe Nr. 1
- 21. Stahlkugel
- 22. Sprengring
- ◆C◆ 23. Anlaufscheibe Nr. 2
- 24. Zahnrad für 2. Gang
- 25. Nadellager
- 26. Sprengring
- ◆E◆ 27. Synchronring
- ◆B◆ 28. Schaltmuffe
- 29. Synchronkeil
- ◆A◆ 30. Synchronfeder
- 31. Synchronnabe
- 32. Zahnrad für 1. Gang
- 33. Nadellager
- 34. Hauptwelle

E1612A

## V5MT1-3

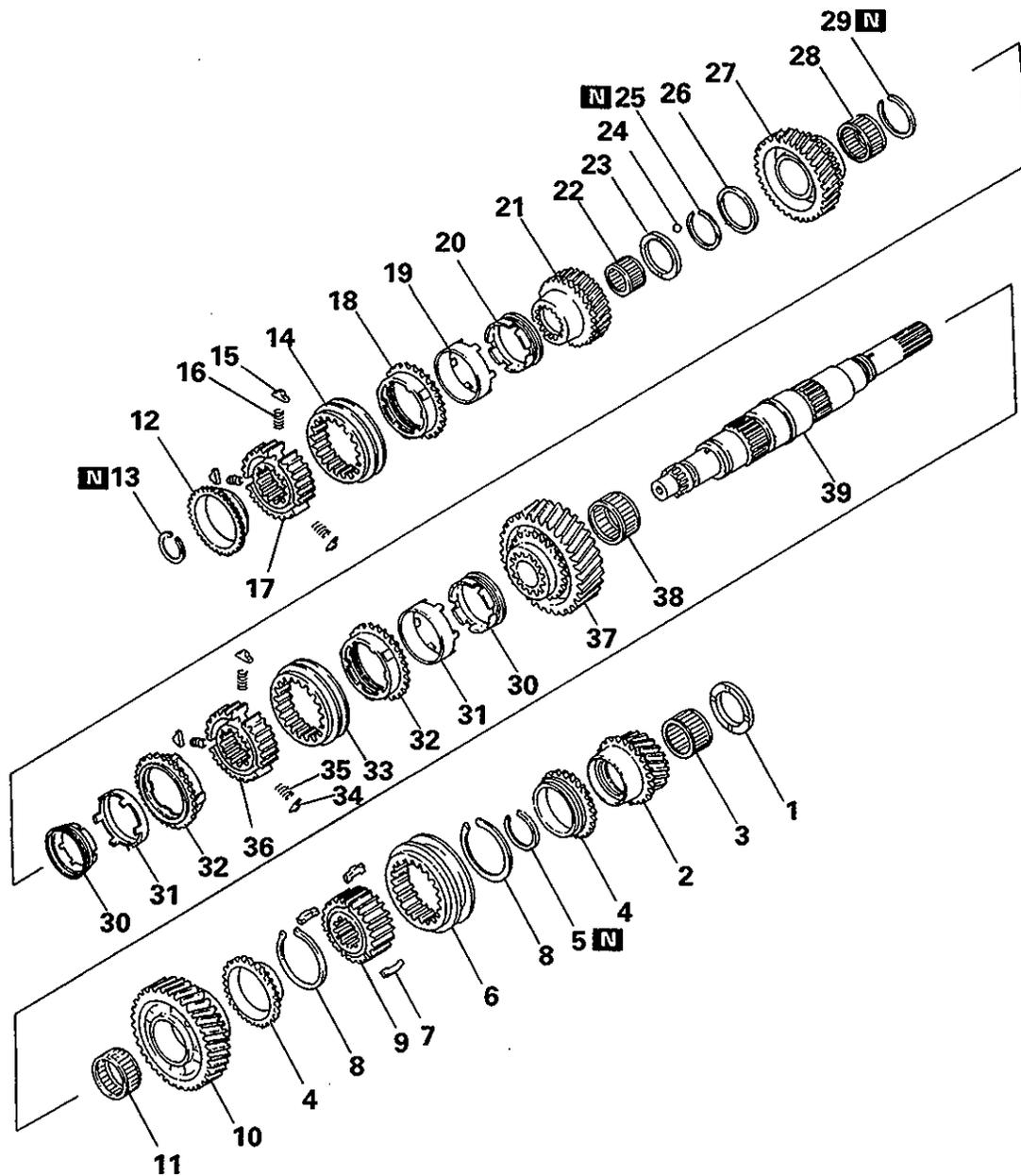


## Demontageschritte

- |     |                           |                          |
|-----|---------------------------|--------------------------|
| ◆C◆ | 1. Anlaufscheibe Nr. 3    | 19. Nadellager           |
|     | 2. Zahnrad für 5. Gang    | ◆C◆                      |
|     | 3. Nadellager             | 20. Anlaufscheibe Nr. 1  |
|     | 4. Synchronring           | 21. Stahlkugel           |
|     | 5. Sprengring             | 22. Sprengring           |
|     | 6. Schaltmuffe            | ◆C◆                      |
|     | 7. Synchronkeil           | 23. Anlaufscheibe Nr. 2  |
| ◆A◆ | 8. Synchronfeder          | 24. Zahnrad für 2. Gang  |
|     | 9. Synchronnabe           | 25. Nadellager           |
|     | 10. Rückwärtsgang-Zahnrad | 26. Sprengring           |
|     | 11. Nadellager            | 27. Innerer Synchronring |
|     | 12. Synchronring          | 28. Synchronkonus        |
|     | 13. Sprengring            | 29. Äußerer Synchronring |
|     | 14. Schaltmuffe           | 30. Schaltmuffe          |
|     | 15. Synchronkeil          | 31. Synchronkeil         |
| ◆A◆ | 16. Synchronfeder         | 32. Synchronfeder        |
| ◊A◊ | 17. Synchronnabe          | 33. Synchronnabe         |
|     | 18. Zahnrad für 3. Gang   | 34. Zahnrad für 1. Gang  |
|     |                           | 35. Nadellager           |
|     |                           | 36. Hauptwelle           |

TRM0237

V5MT1-4, 6, B, 8



**Demontageschritte**

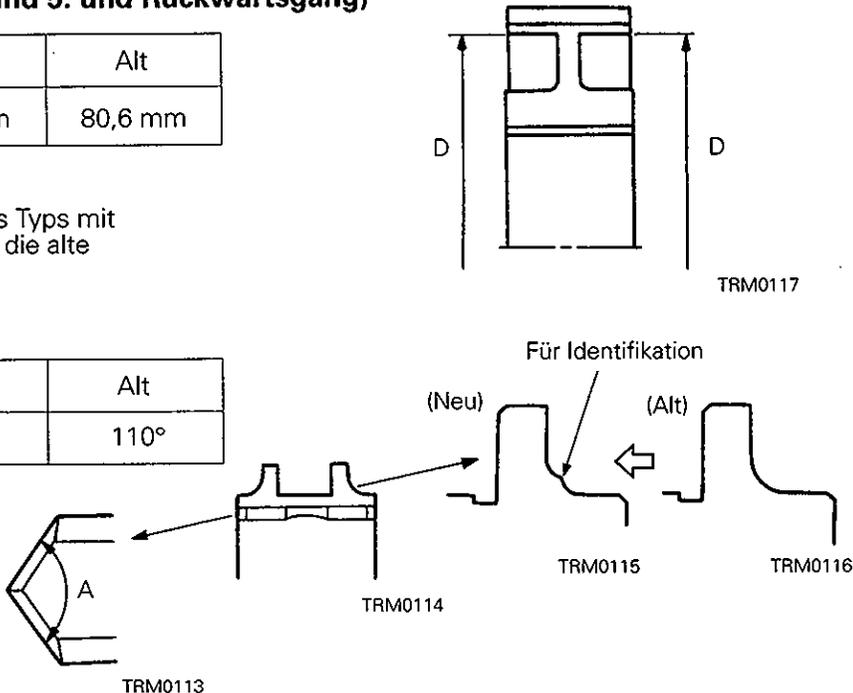
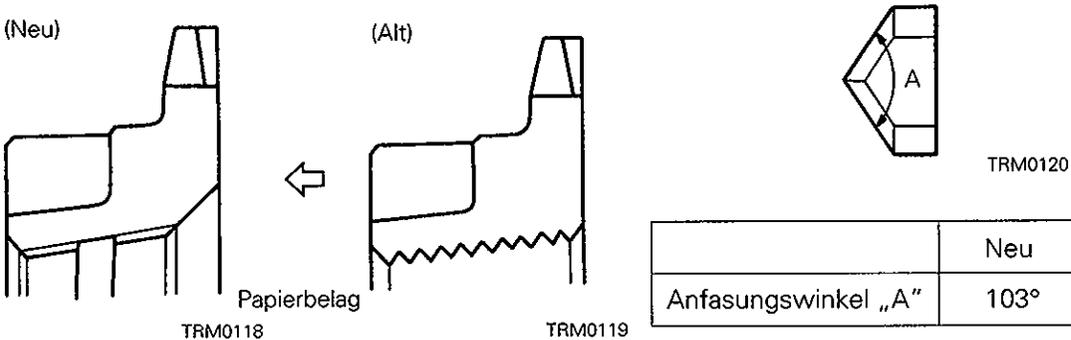
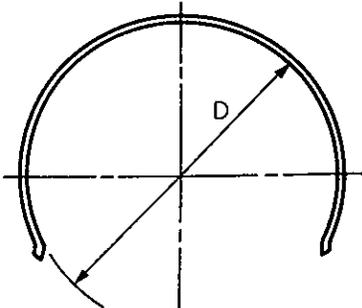
- ▶C◀ 1. Anlaufscheibe Nr. 3
- 2. Zahnrad für 5. Gang
- 3. Nadellager
- 4. Synchronring
- 5. Sprengling
- ▶B◀ 6. Schaltmuffe
- 7. Synchronkeil
- ▶A◀ 8. Synchronfeder
- 9. Synchronnabe
- 10. Rückwärtsgang-Zahnrad
- 11. Nadellager
- 12. Synchronring
- 13. Sprengling

- ▶B◀ 14. Schaltmuffe
- 15. Synchronkeil
- 16. Synchronfeder
- ◀A▶▶D◀ 17. Synchronnabe
- 18. Äußerer Synchronring
- 19. Synchronkeil
- 20. Innerer Synchronring
- 21. Zahnrad für 3. Gang
- 22. Nadellager
- ▶C◀ 23. Anlaufscheibe Nr. 1
- 24. Stahlkugel
- ▶C◀ 25. Sprengling
- ▶C◀ 26. Anlaufscheibe Nr. 2

- 27. Zahnrad für 2. Gang
- 28. Nadellager
- 29. Sprengling
- 30. Innerer Synchronring
- 31. Synchronkeil
- 32. Äußerer Synchronring
- ▶F◀ 33. Schaltmuffe
- 34. Synchronkeil
- 35. Synchronfeder
- 36. Synchronnabe
- 37. Zahnrad für 1. Gang
- 38. Nadellager
- 39. Hauptwelle

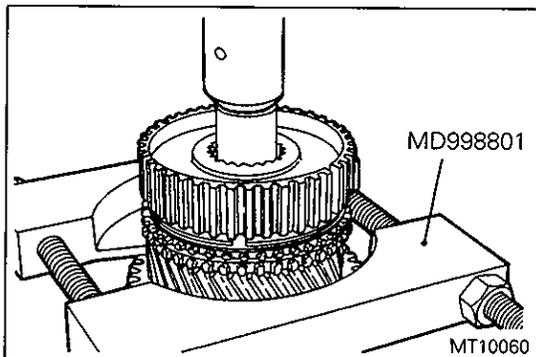
Bewußt leer

Liste der wichtigsten Änderungen

②	<p><b>Zahnrad für 2. Gang und Zahnrad für 3. Gang</b></p> <p>Der Winkel der Zahnradzähne wurde geändert.</p> <table border="1" data-bbox="727 247 1365 407"> <thead> <tr> <th></th> <th>Neu</th> <th>Alt</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Zahnrad für 2. Gang</td> <td>30°</td> <td>27,4°</td> </tr> <tr> <td>Zahnrad für 3. Gang</td> <td>29°</td> <td>27,5°</td> </tr> </tbody> </table>		Neu	Alt	Zahnrad für 2. Gang	30°	27,4°	Zahnrad für 3. Gang	29°	27,5°									
	Neu	Alt																	
Zahnrad für 2. Gang	30°	27,4°																	
Zahnrad für 3. Gang	29°	27,5°																	
③	<p><b>Synchronnabe (1. und 2. Gang und 5. und Rückwärtsgang)</b></p> <table border="1" data-bbox="264 525 902 638"> <thead> <tr> <th></th> <th>Neu</th> <th>Alt</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Durchmesser „D“</td> <td>80,3 mm</td> <td>80,6 mm</td> </tr> </tbody> </table> <p>HINWEIS Wenn die Synchronvorrichtung des Typs mit Papierbelag verwendet wird, nicht die alte Synchronnabe verwenden.</p> <p><b>Schaltmuffe (1. und 2. Gang)</b></p> <table border="1" data-bbox="264 848 902 953"> <thead> <tr> <th></th> <th>Neu</th> <th>Alt</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Anfasungswinkel „A“</td> <td>103°</td> <td>110°</td> </tr> </tbody> </table>  <p><b>Synchronring (1. und 2. Gang)</b></p>  <table border="1" data-bbox="943 1444 1516 1549"> <thead> <tr> <th></th> <th>Neu</th> <th>Alt</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Anfasungswinkel „A“</td> <td>103°</td> <td>110°</td> </tr> </tbody> </table>		Neu	Alt	Durchmesser „D“	80,3 mm	80,6 mm		Neu	Alt	Anfasungswinkel „A“	103°	110°		Neu	Alt	Anfasungswinkel „A“	103°	110°
	Neu	Alt																	
Durchmesser „D“	80,3 mm	80,6 mm																	
	Neu	Alt																	
Anfasungswinkel „A“	103°	110°																	
	Neu	Alt																	
Anfasungswinkel „A“	103°	110°																	
④	<p><b>Synchronfeder (1. und 2. Gang)</b></p> <table border="1" data-bbox="264 1654 902 1766"> <thead> <tr> <th></th> <th>Neu</th> <th>Alt</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Durchmesser „D“</td> <td>82,5 mm</td> <td>79,2 mm</td> </tr> </tbody> </table> 		Neu	Alt	Durchmesser „D“	82,5 mm	79,2 mm												
	Neu	Alt																	
Durchmesser „D“	82,5 mm	79,2 mm																	

**HINWEISE ZUR DEMONTAGE****VORSICHTSMASSNAHMEN**

- (1) Die Synchronvorrichtungen haben viele gleiche Teile. Daher die Teile für den 1./2. Gang, 3./4. Gang und 5./Rückwärtsgang in Gruppen ablegen, um richtige Montage sicherzustellen.
- (2) Die Vorder- und Rückseite identifizieren.


**AUSBAU DER SYNCHRONNABE**
**PRÜFUNG  
SYNCHRONRING**

- (1) Den Synchronring mit den einzelnen Zahnrädern zusammensetzen und das in der Abbildung gezeigte Maß A messen. Falls das Maß A kleiner als der Grenzwert ist, den Ring oder das Zahnrad oder beide Teile erneuern.

**Grenzwert: 0,2 mm****Vorsicht**

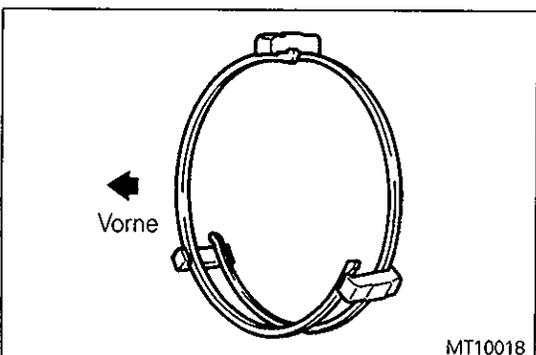
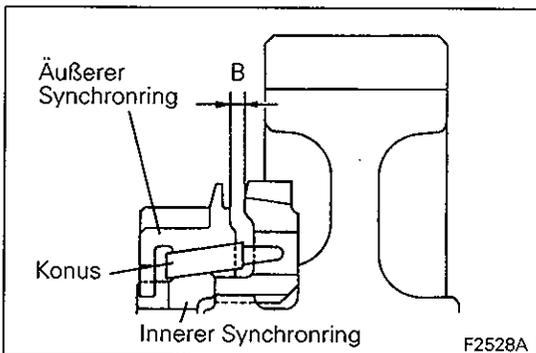
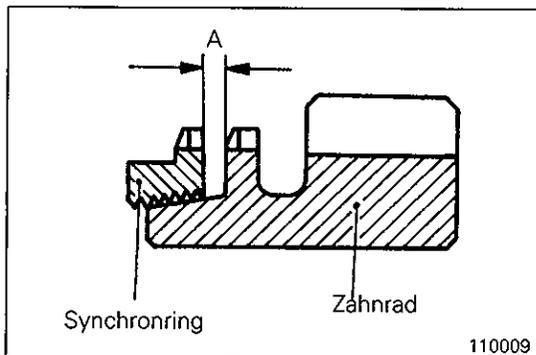
- Für das Waschen des mit Papierbelag versehenen Synchronringes ist Getriebeöl zu verwenden.

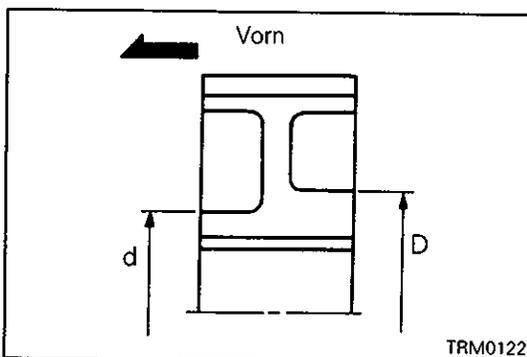
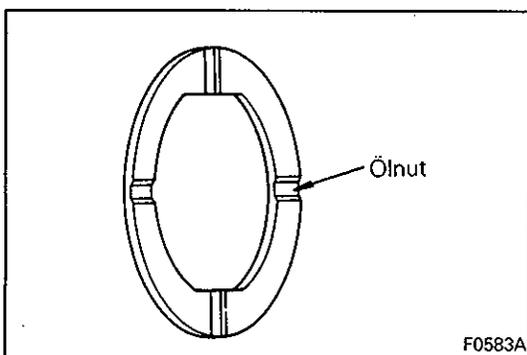
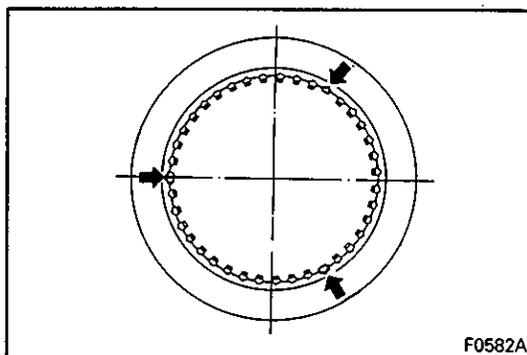
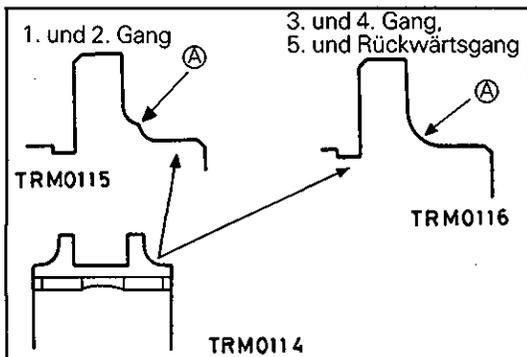
**ÄUSSERER SYNCHRONRING / INNERER SYNCHRONRING  
/ SYNCHRONKONUS**

- (1) Die inneren und äußeren Synchronringe und den Konus mit jedem Zahnrad kombinieren und das in der Abbildung gezeigte Maß B messen. Falls das Maß B unter dem Grenzwert liegt, die Ringe und den Konus erneuern.

**Grenzwert: 0,3 mm****HINWEISE ZUR MONTAGE****▶A◀ EINBAU DER SYNCHRONFEDERN**

- (1) Darauf achten, daß die Synchronfeder für 1. und 2. Gang in der Form von den anderen Synchronfedern abweicht (für Liste der wichtigsten Änderungen siehe Seite 22B-4-3).
- (2) Die Synchronfeder so einbauen, daß sie auf drei Synchronkeilen liegt.
- (3) Wenn die Synchronfedern eingebaut werden, darauf achten, daß die vorderen und hinteren Synchronfedern nicht in die gleiche Richtung weisen.





**◆B◆ EINBAU DER SCHALTMUFFEN**

(1) Die Einbaupositionen der Schaltmuffen anhand der unterschiedlichen Form an Abschnitt A beachten, wie es in der Abbildung dargestellt ist. Alle Muffen können in beliebiger Richtung eingebaut werden.

(2) Die Schaltmuffe mit den niederen Zähnen an den Synchronkeilen einbauen.

**◆C◆ EINBAU DER ANLAUFSCHLEIBEN**

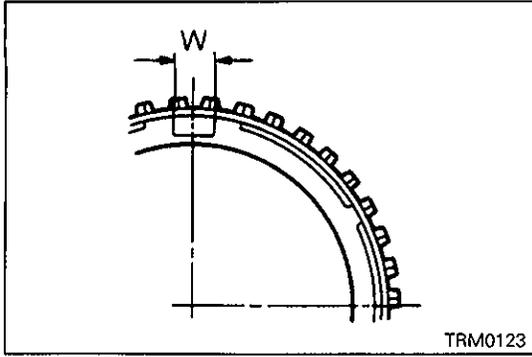
(1) Die Anlaufscheiben mit der Ölnut gegen das Zahnrad gerichtet einbauen.

**◆D◆ EINBAU DER SYNCHRONNABE FÜR 3. UND 4. GANG**

(1) Die Einbaurichtung der Nabe anhand der Durchmesser d und D beachten, wie es in der Abbildung dargestellt ist.

**HINWEIS**

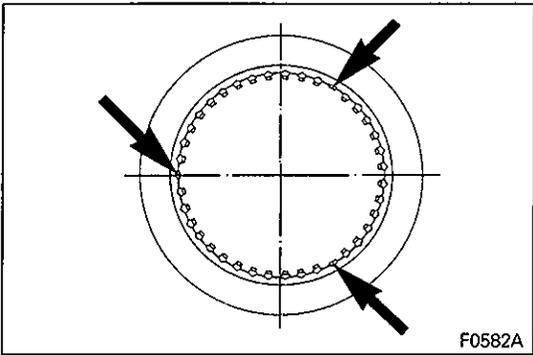
Die Naben der Synchronvorrichtung für den 1. und 2. Gang und die Synchronvorrichtung für den 5. und Rückwärtsgang können in beliebiger Richtung eingebaut werden (für Liste der wichtigsten Änderungen siehe Seite 22B-4-3).



**IDENTIFIKATION DER SYNCHRONRINGE**

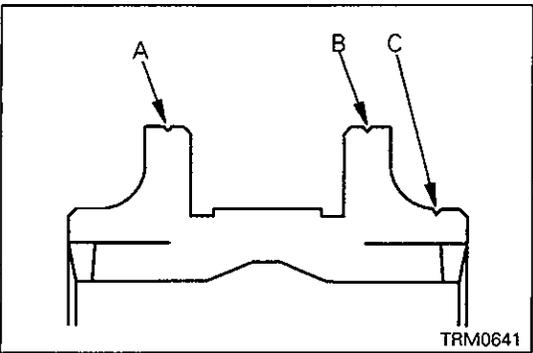
(1) Die Synchronringe unterscheiden sich in der in der Abbildung gezeigten Nutenbreite „W“, um diese einfach zu identifizieren zu können.

	Nutenbreite „W“ mm	
	Papierbelag-Typ	Konventioneller Typ
Ring für Zahnrad für 1. Gang	8,2	8,7
Ring für Zahnrad für 2. Gang	9,8	9,8
Ring für Zahnräder für 3., 4. und 5. Gang	-	9,8



**EINBAU DER SCHALTMUFFE**

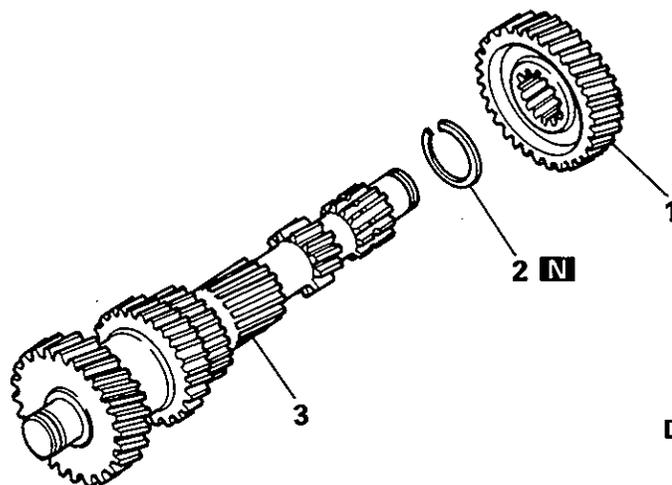
(1) Die Schaltmuffe einbauen und dabei ihre unteren Zahnteile mit den Synchronkeilen ausrichten.



(2) Die Schaltmuffen können anhand ihrer Identifikationsnuten identifiziert werden.

Position	Identifikationsnut
1./2. Gang und 3./4. Gang (gleiche Muffe)	A, B und C
5./Rückwärtsgang	A und B

# 5. VORGELEGEWELLE DEMONTAGE UND MONTAGE



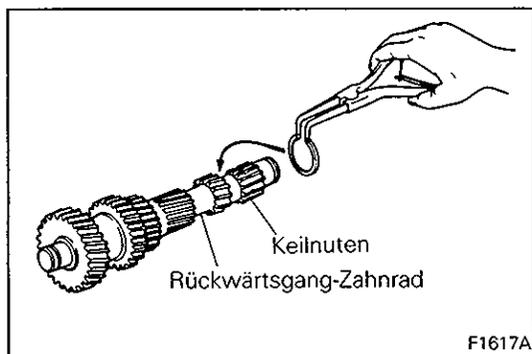
**Demontageschritte**

- 1. Zahnrad für 5. Gang
- A** 2. Sprengring
- 3. Vorgelegewellenrad

F1616A

**Liste der wichtigsten Änderungen**

②	<p><b>Vorgelegewellenrad</b> Der Winkel der Zahnradzähne wurde geändert.</p>	Neu	Alt	
		Zahnrad für 2. Gang	30°	27,4°
		Zahnrad für 3. Gang	29°	27,5°



F1617A

**HINWEISE ZUR MONTAGE**

**A EINBAU DES SPRENGRINGES**

(1) Den Sprengring nicht in die Nut einsetzen. Zuerst zwischen dem Vorgelegewellen-Rückwärtsgang-Zahnrad und den Keilnuten anbringen.

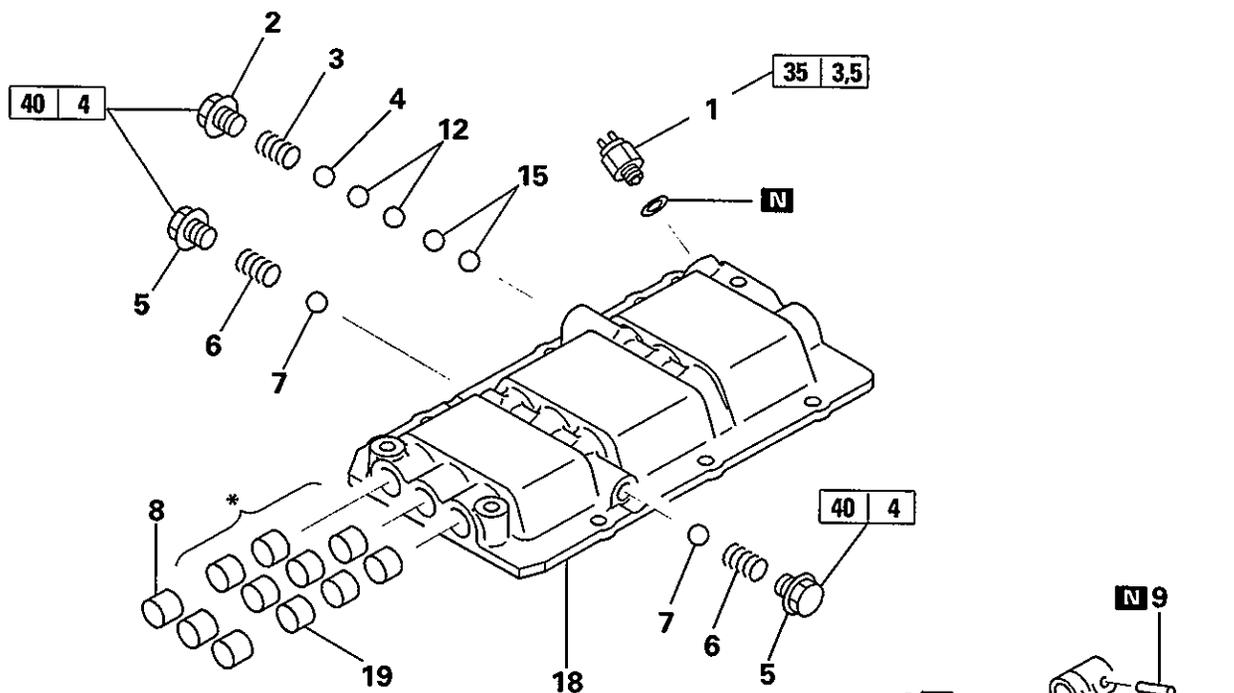
**HINWEIS**

Die Vorgelegewelle in das Getriebegehäuse einbauen, bevor der Sprengring in die Nut eingesetzt wird.

---

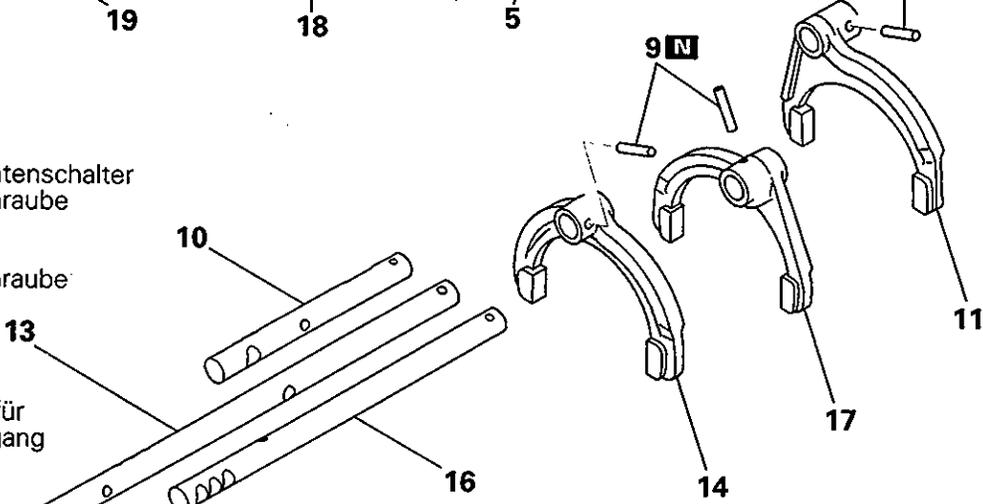
**NOTIZEN**

6. SCHALTGEHÄUSE



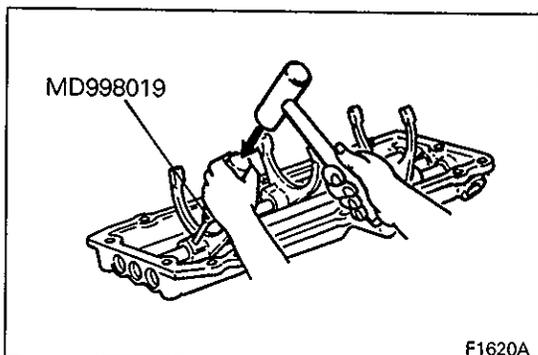
Demontageschritte

- 1. Rückfahrleuchtschalter
- E** 2. Verschlusschraube
- D** 3. Arretierfeder
- 4. Stahlkugel
- E** 5. Verschlusschraube
- D** 6. Arretierfeder
- 7. Stahlkugel
- 8. Stopfen
- A** **C** 9. Federstift
- 10. Schaltstange für 5./Rückwärtsgang
- 11. Schaltgabel
- B** 12. Stahlkugel
- B** 13. Schaltstange für 3./4. Gang
- B** 14. Schaltgabel
- B** 15. Stahlkugel
- 16. Schaltstange für 1./2. Gang
- 17. Schaltgabel
- 18. Schaltgehäuse
- A** 19. Teflon-Buchse



HINWEIS  
\*: Nur bei manchen Modellen vorhanden.

TRM1349



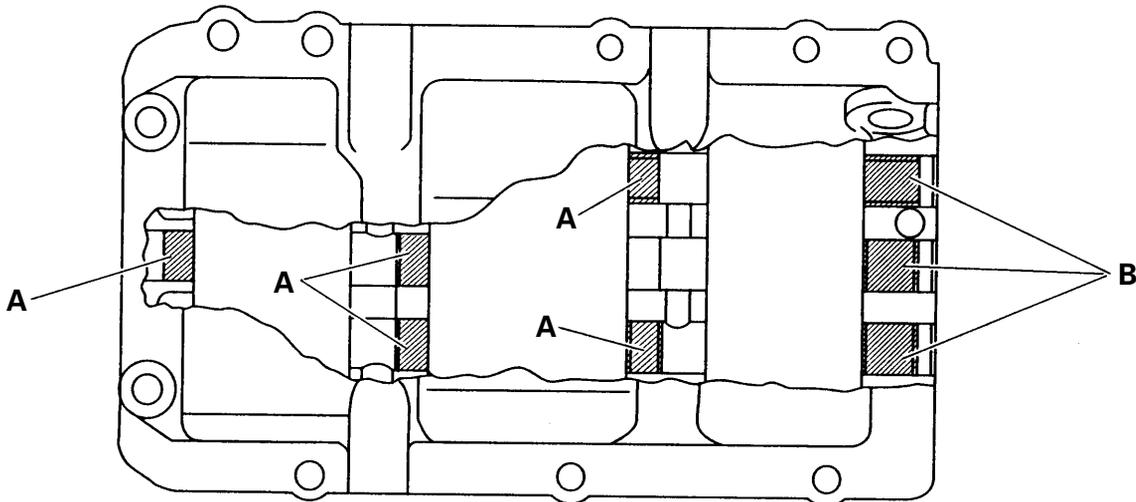
HINWEISE ZUR DEMONTAGE

**A** FEDERSTIFTE AUSBAUEN

F1620A

**HINWEISE ZUR MONTAGE****A TEFLON-BUCHSE EINBAUEN**

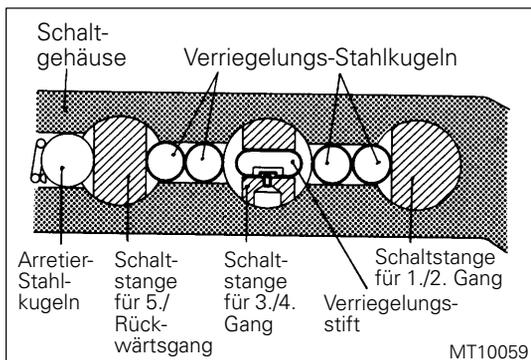
- (1) Vor der Montage, die Teflon-Buchse im Schaltgehäuse prüfen.
- (2) Die Teflon-Buchse erneuern, wenn diese beschädigt ist oder Risse aufweist. Die Teflon-Buchse kann mit dem Finger in die richtige Position gedrückt werden. Die Buchsen an den in der Abbildung gezeigten Positionen anbringen. Die Buchse nicht entfernen, mit Ausnahme, wenn diese beschädigt ist.



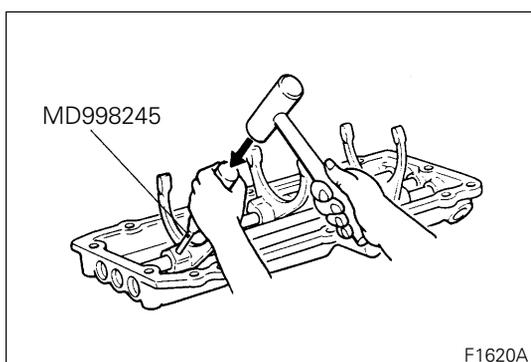
\*: Ausführung mit Schalterbohrung (nur Getriebe für bestimmte Fahrzeugmodelle)

A: 12 mm lange Teflon-Buchse  
B: 20 mm lange Teflon-Buchse

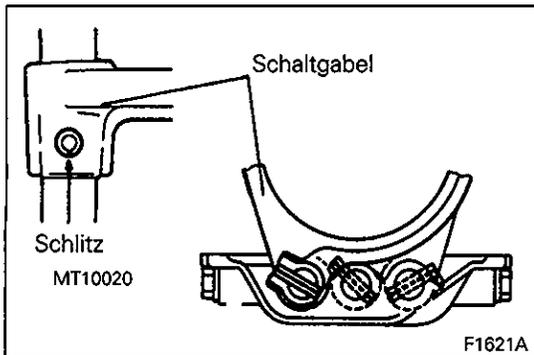
TRM1350

**B STAHLKUGELN EINBAUEN**

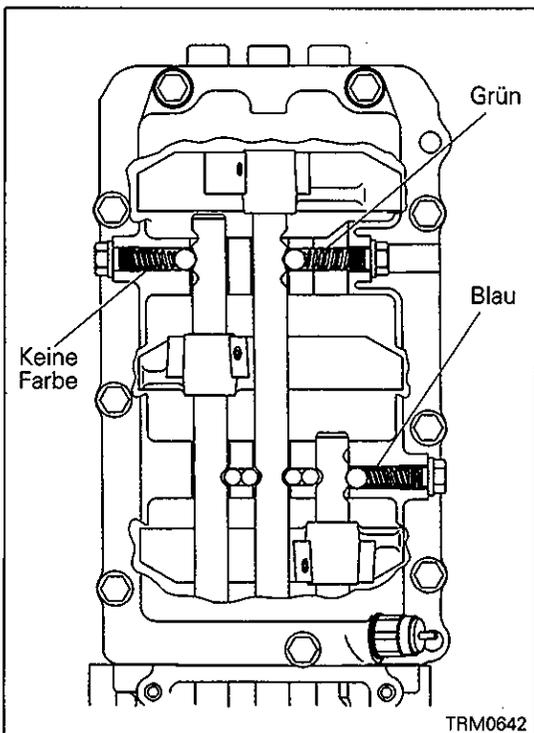
- (1) Jeweils zwei Verriegelungs-Stahlkugeln in die Bohrungen zwischen den Schaltstangen einsetzen.
- (2) Darauf achten, dass sich der in der Schaltstange für den 3./4. Gang installierte Verriegelungsstift glatt bewegen lässt.

**C FEDERSTIFTE EINBAUEN****Vorsicht**

- Den Federstift nicht wiederverwenden.

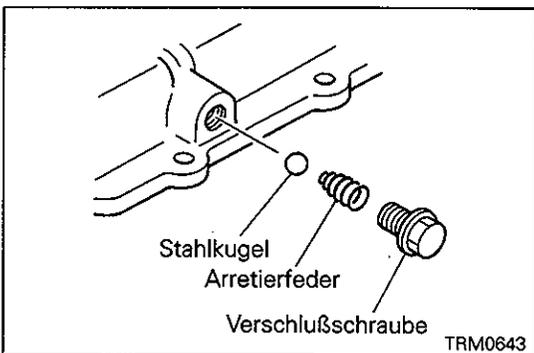


- (3) Wenn der Federstift eingetrieben wird, darauf achten, daß der Schlitz mit der Mittellinie der Schaltstange ausgerichtet ist und der Federstift bündig mit der Schaltgabel-Endfläche abschließt.

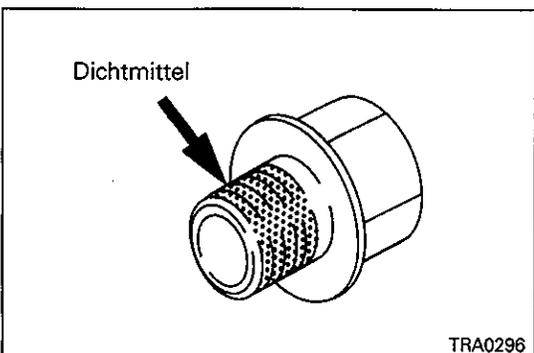


**D EINBAU DER ARRETIERFEDERN <V5MT1-6>**

- (1) Die Arretierfedern können anhand ihrer Identifikationsfarben identifiziert werden. Die Federn weisen unterschiedliche Länge und Federkonstante auf. Unbedingt die richtige Feder an der richtigen Position verwenden.



- (2) Im Falle der konischen Arretierfeder ist das konische Ende der Feder gegen die Stahlkugel zu richten.



**E EINBAU DER VERSCHLUSSSCHRAUBE <V5MT1-6>**

- (1) Dichtmittel auf der Verschlußschraube auftragen und die Schraube einbauen.

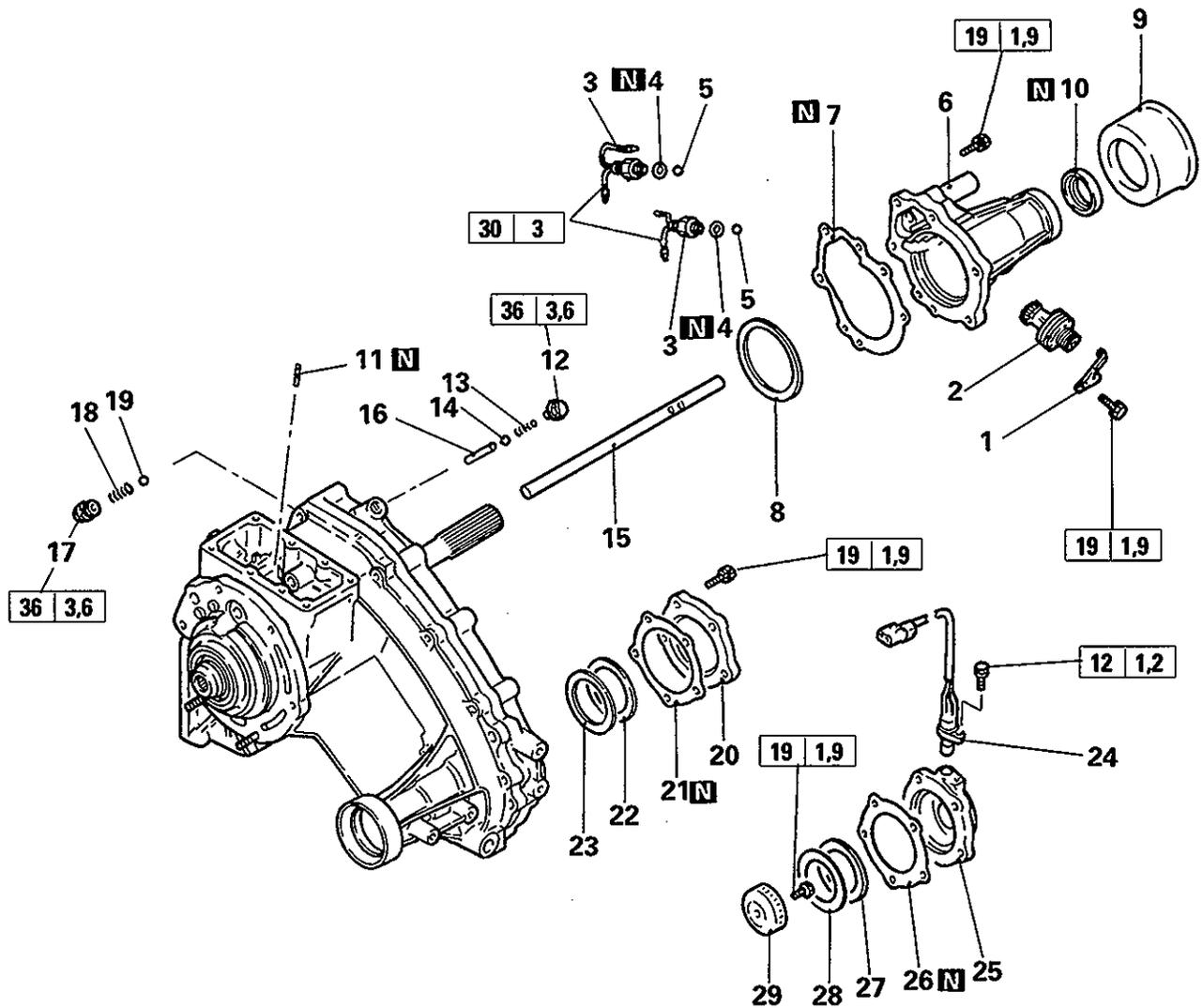
**Vorgeschriebenes Dichtmittel:  
3M ATD Teile-Nr. 8660 oder gleichwertig**

---

**NOTIZEN**

7. VERTEILERGETRIEBE

V5MT1-1, 2



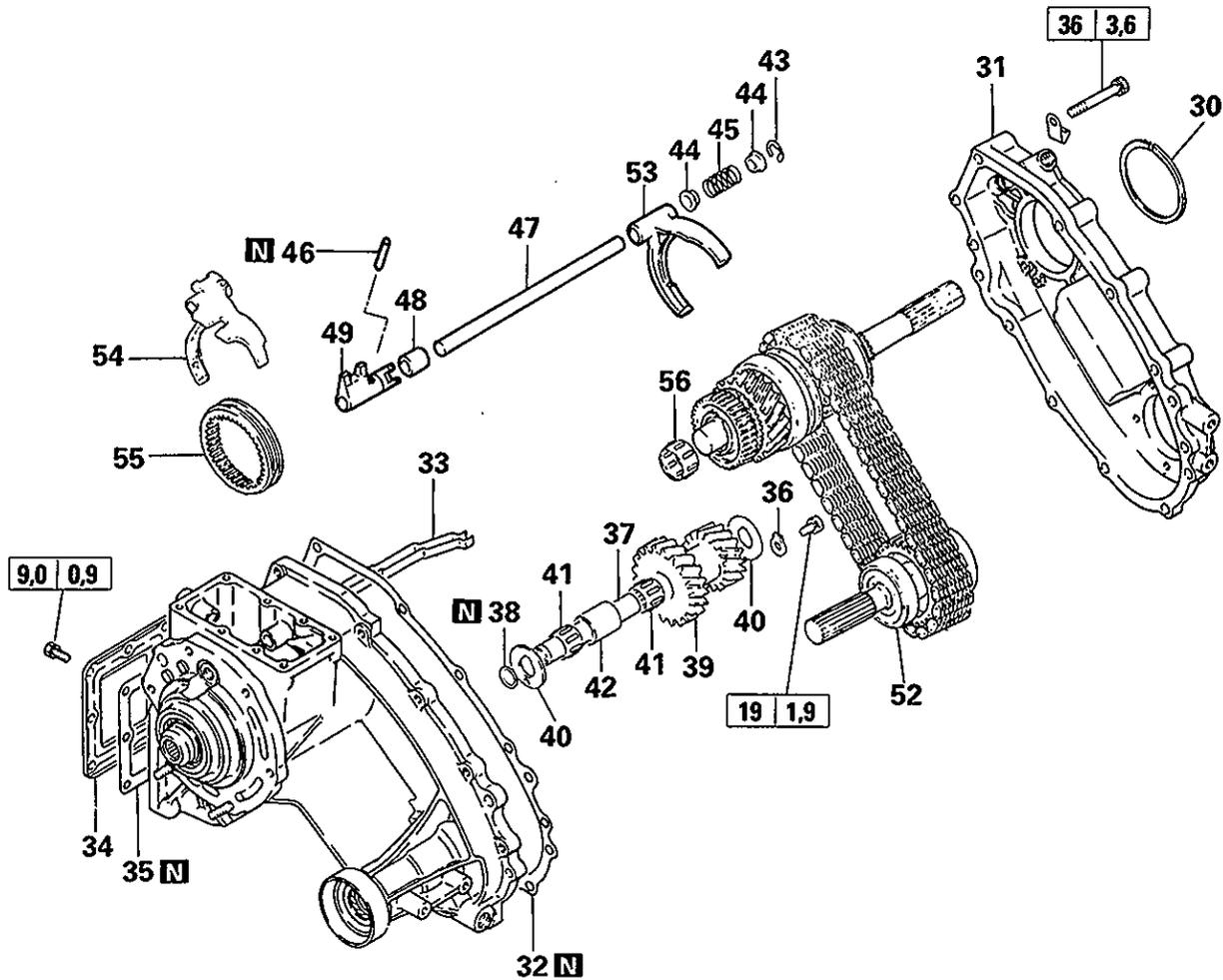
Demontageschritte

- 1. Klemme
- ▶Y 2. Tachometerzahnrad
- 3. Schalter für Allradantrieb-Anzeige
- 4. Dichtung
- 5. Stahlkugel
- ▶W 6. Hinterer Deckel
- ▶W 7. Hintere Deckeldichtung
- ▶W 8. Distanzscheibe
- 9. Staubschutzmanschette
- ▶U 10. Wellendichtring
- ▶d 11. Federstift
- ▶Z 12. Arretierschraube
- 13. Arretierfeder
- 14. Stahlkugel
- ▶A ▶O 15. Schaltstange für Schnellgang/  
Langsamgang

- 16. Verriegelungskolben
- ▶Z 17. Arretierschraube
- 18. Arretierfeder
- 19. Stahlkugel
- ▶R 20. Deckel
- ▶R 21. Deckeldichtung
- 22. Distanzscheibe
- 23. Wellenfeder
- 24. Impulsgenerator
- ▶R 25. Deckel
- ▶R 26. Deckeldichtung
- 27. Distanzscheibe
- 28. Wellenfeder
- 29. Impulsrotor

Nur  
V5MT1-1-AFS

## V5MT1-1, 2

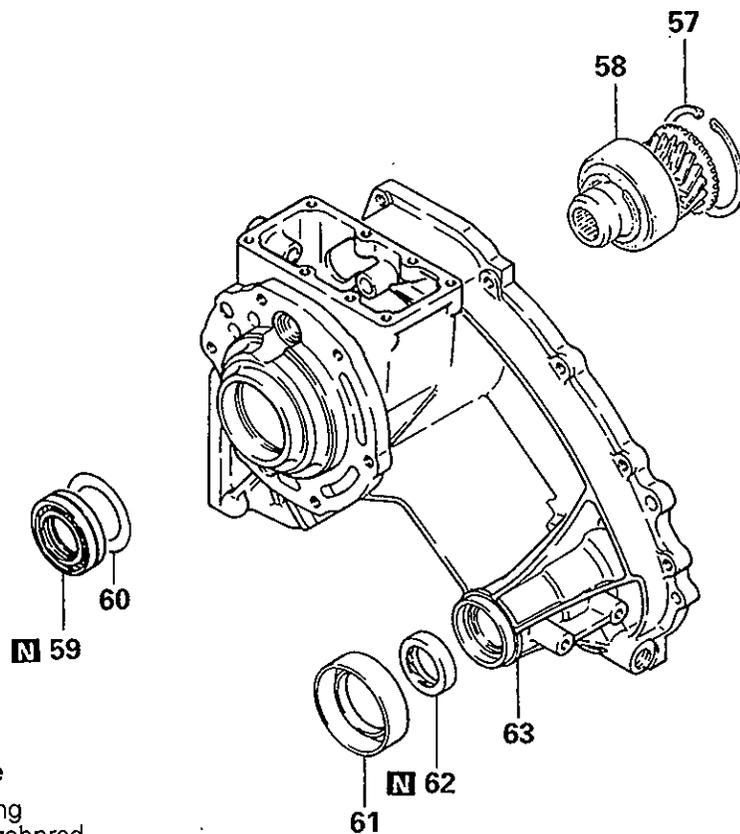


## Demontageschritte

- |                                  |  |
|----------------------------------|--|
| 30. Sprengring                   | 45. Feder  |
| ♦M♦31. Kettenkasten              | ♦d♦46. Federstift                                  |
| ♦L♦32. Kettenkastendichtung      | 47. Schaltstange für Heck-/Allradantrieb           |
| 33. Ölkanal                      | 48. Abstandhalter                                  |
| 34. Seitendeckel                 | 49. Schaltklaue für Heck-/Allradantrieb            |
| 35. Seitendeckeldichtung         | ◊C◊ ♦H♦50. Hintere Abtriebswelle                   |
| 36. Sicherungsblech              | ◊C◊ ♦H♦51. Kette                                   |
| 37. Vorgelegewelle               | ◊C◊ ♦H♦52. Vordere Abtriebswelle                   |
| 38. O-Ring                       | 53. Schaltgabel für Heck-/Allradantrieb            |
| 39. Vorgelegewellen-Zahnradblock | 54. Schaltgabel für Schnellgang/<br>Langsamgang    |
| ♦F♦40. Anlaufscheibe             | 55. Kupplungshülse für Schnellgang/<br>Langsamgang |
| 41. Nadellager                   | 56. Nadellager                                     |
| 42. Lagerhülse                   |  |
| 43. Sprengring                   |  |
| 44. Federhalter                  |  |

MT10021

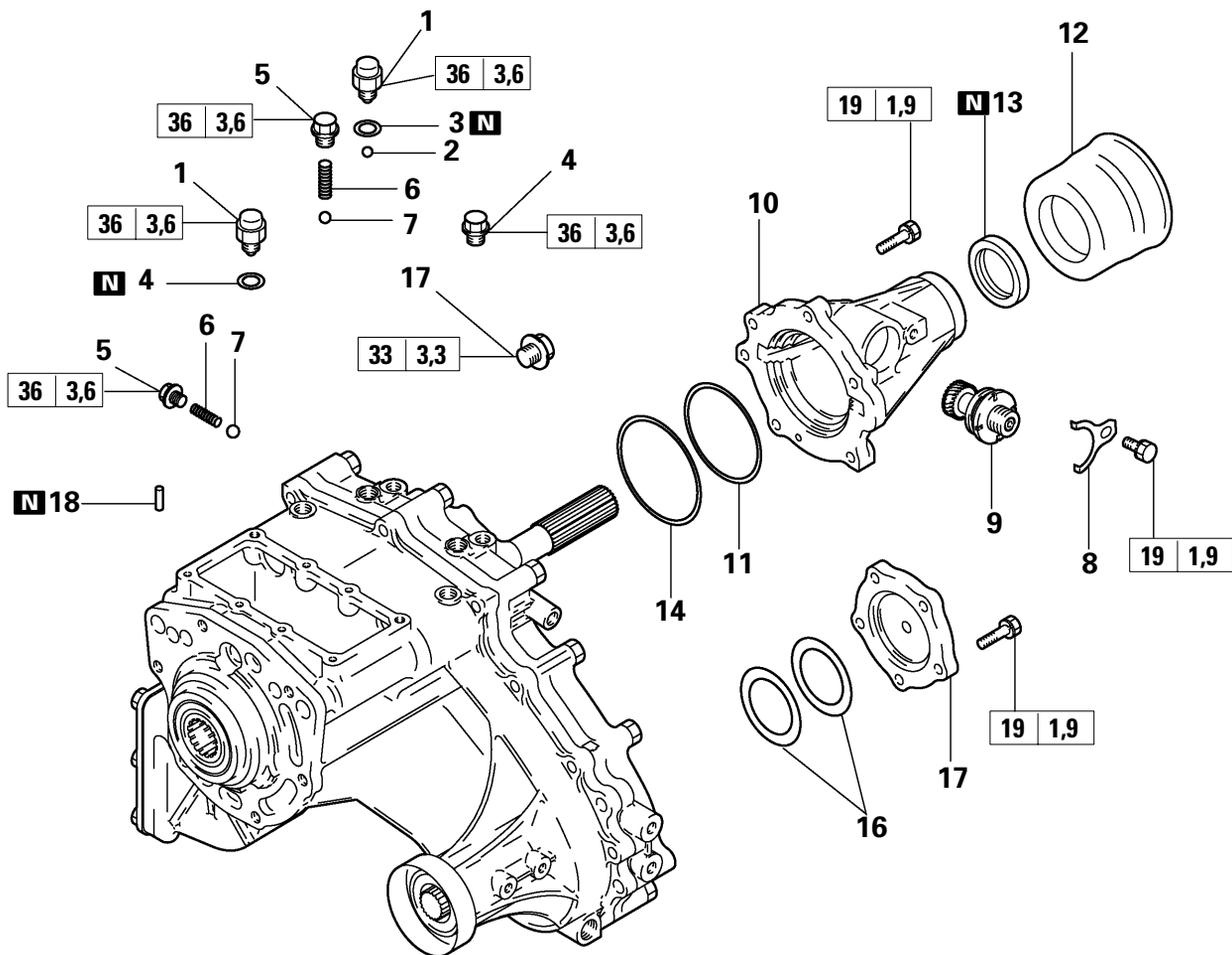
V5MT1-1, 2

**Demontageschritte**

- ▶E▶ 57. Sprengring
- 58. Antriebszahnrad
- ▶B▶ 59. Wellendichtring (Antriebszahnrad)
- 60. Prallblech
- 61. Staubschutzmanschette
- ▶A▶ 62. Wellendichtring (Vordere Abtriebswelle)
- 63. Verteilergetriebegehäuse

145084

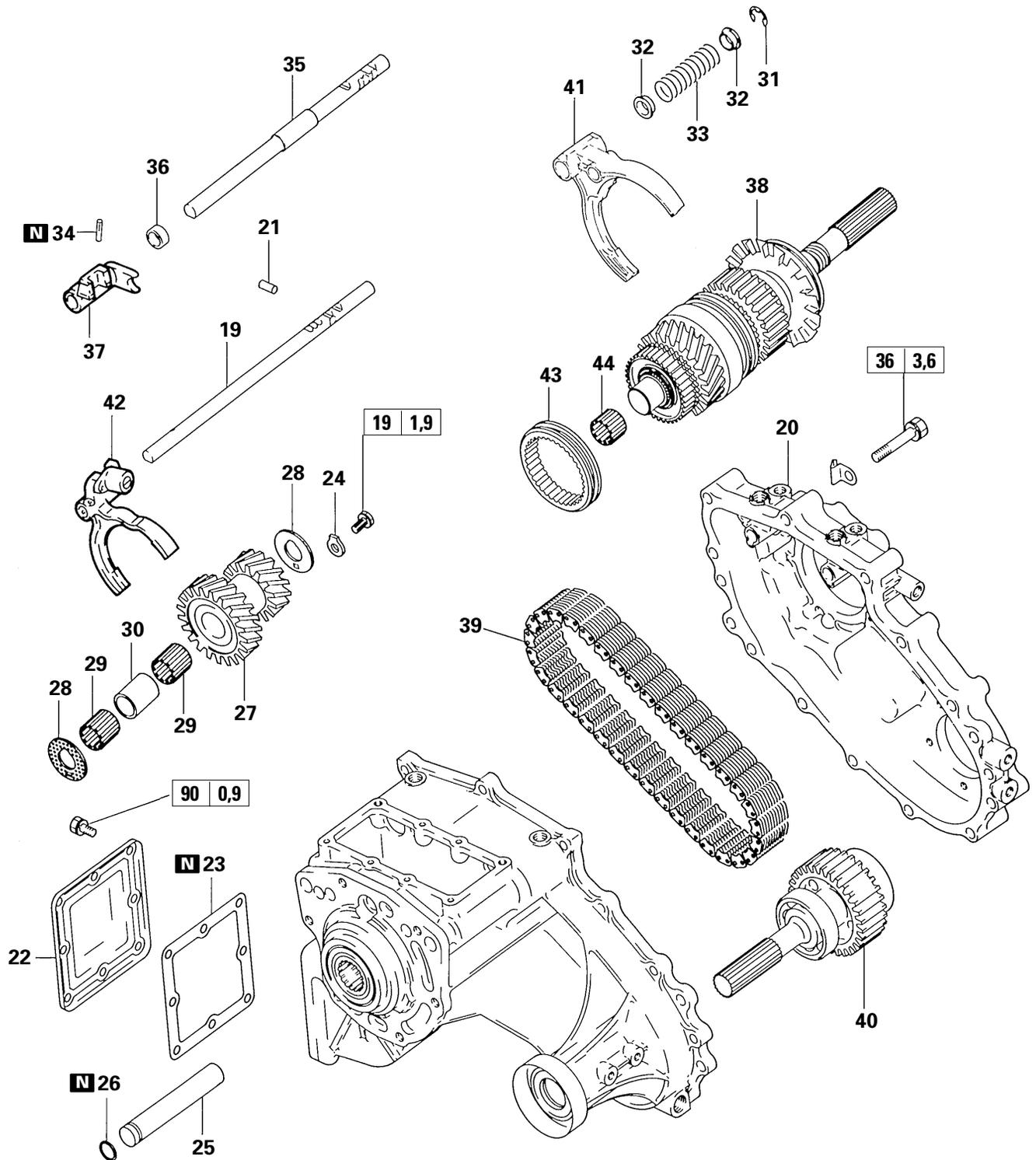
# V5MT1-3, 6 ( ZUSCHALTBARER TYP – Linkslenker)



## Demontageschritte

- ▶b 1. Detektorschalter
- 2. Stahlkugel
- 3. Dichtung
- ▶a 4. Verschlusschraube
- ▶Z 5. Arretierschraube
- 6. Arretierfeder
- 7. Stahlkugel
- 8. Klemme
- ▶Y 9. Tachometer-Zahnrad
- ▶X 10. Hinterer Deckel
- ▶V 11. Distanzscheibe
- 12. Staubschutzmanschette
- ▶U 13. Wellendichtring
- 14. Sprengring
- ▶Q 15. Deckel
- ▶Q 16. Wellenfeder
- 17. Schaltstangenschraube für Schnellgang/  
Langsamgang
- ▶P 18. Federstift der Schaltgabel für Schnellgang/  
Langsamgang

V5MT1-3, 6 (ZUSCHALTBARER TYP – Linkslenker)

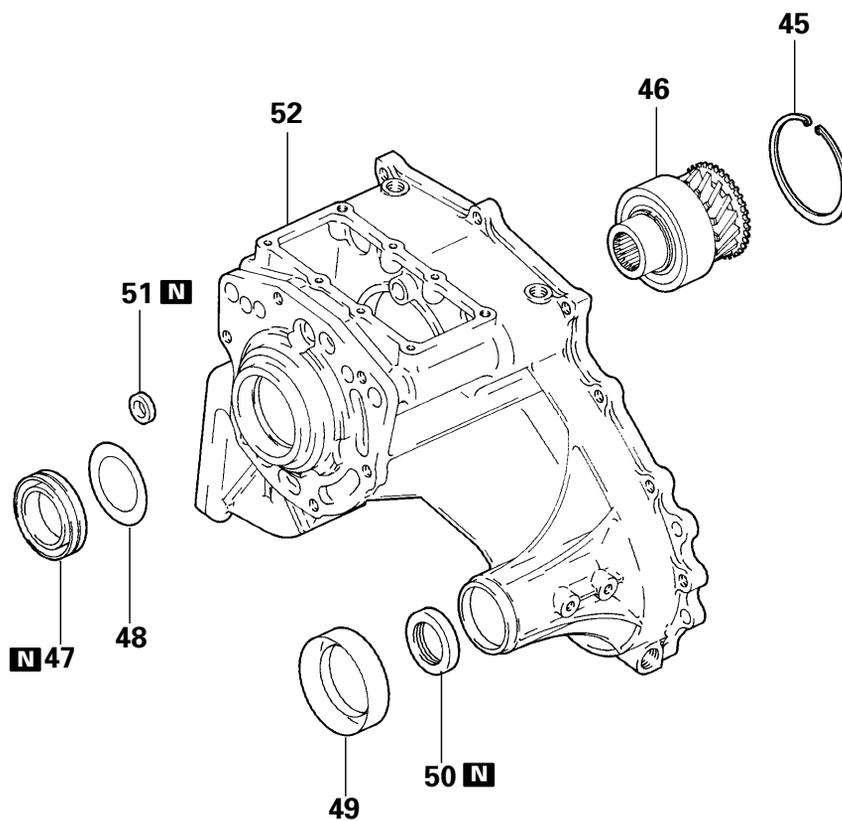


**Demontageschritte**

- |  |  |  |
|--|--|--|
| ◊B▶▶P◄19. Schaltstange für Schnellgang/Langsamgang | 29. Nadellager   | 37. Schaltklau für Heck-/Allradantrieb |
| ◊B▶▶N◄20. Kettenkasten                             | 30. Lagerhülse   | ◊C◊▶▶H◄38. Hintere Abtriebswelle       |
| ▶N◄21. Verriegelungskolben                         | 31. Sprengring der Schaltstange für Heck-/Allradantrieb  | ◊C◊▶▶H◄39. Kette                       |
| 22. Seitendeckel                                   | 32. Federhalter  | ◊C◊▶▶H◄40. Vordere Abtriebswelle       |
| 23. Seitendeckeldichtung                           | 33. Feder  |  |
| 24. Sicherungsblech                                | ▶d◄34. Federstift der Schaltklau für Heck-/Allradantrieb |  |
| ◊D◊▶▶G◄25. Vorgelegewelle                          | 35. Schaltstange für Heck-/Allradantrieb                 |  |
| 26. O-Ring   | 36. Abstandhalter  |  |
| 27. Vorgelegewelle                                 |  |  |
| ▶F◄28. Anlaufscheibe                               |  |  |

TRM0280

## V5MT1-3, 6 (ZUSCHALTBARER TYP – Linkslenker)

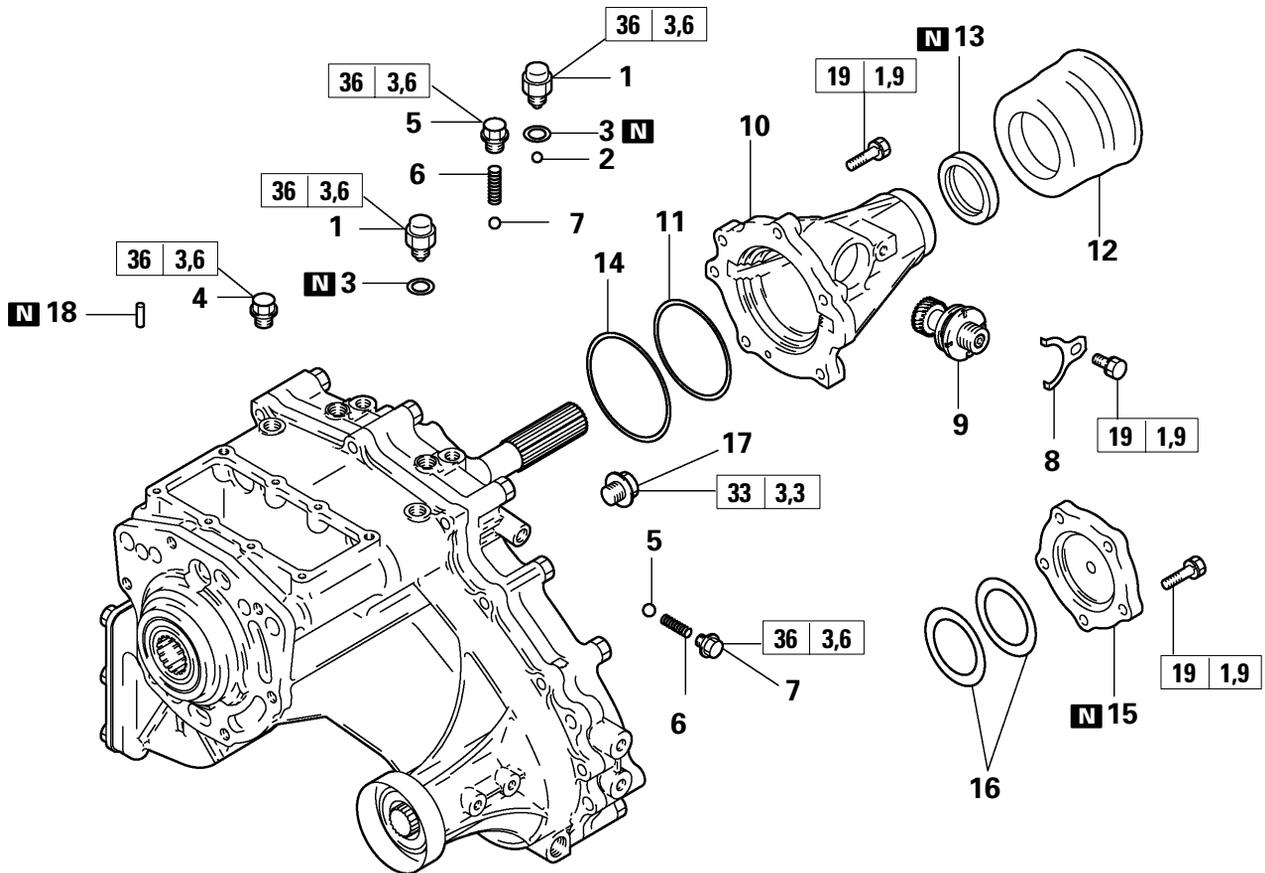


### Demontageschritte

- ▶E 45. Sprengring
- ▶B 46. Antriebszahnrad
- ▶B 47. Wellendichtring (Antriebszahnrad)
- 48. Prallblech
- 49. Staubschutzmanschette
- ▶A 50. Wellendichtring (Vordere Abtriebswelle)
- ▶C 51. Wellendichtring
- 52. Verteilergetriebegehäuse

TRM0221

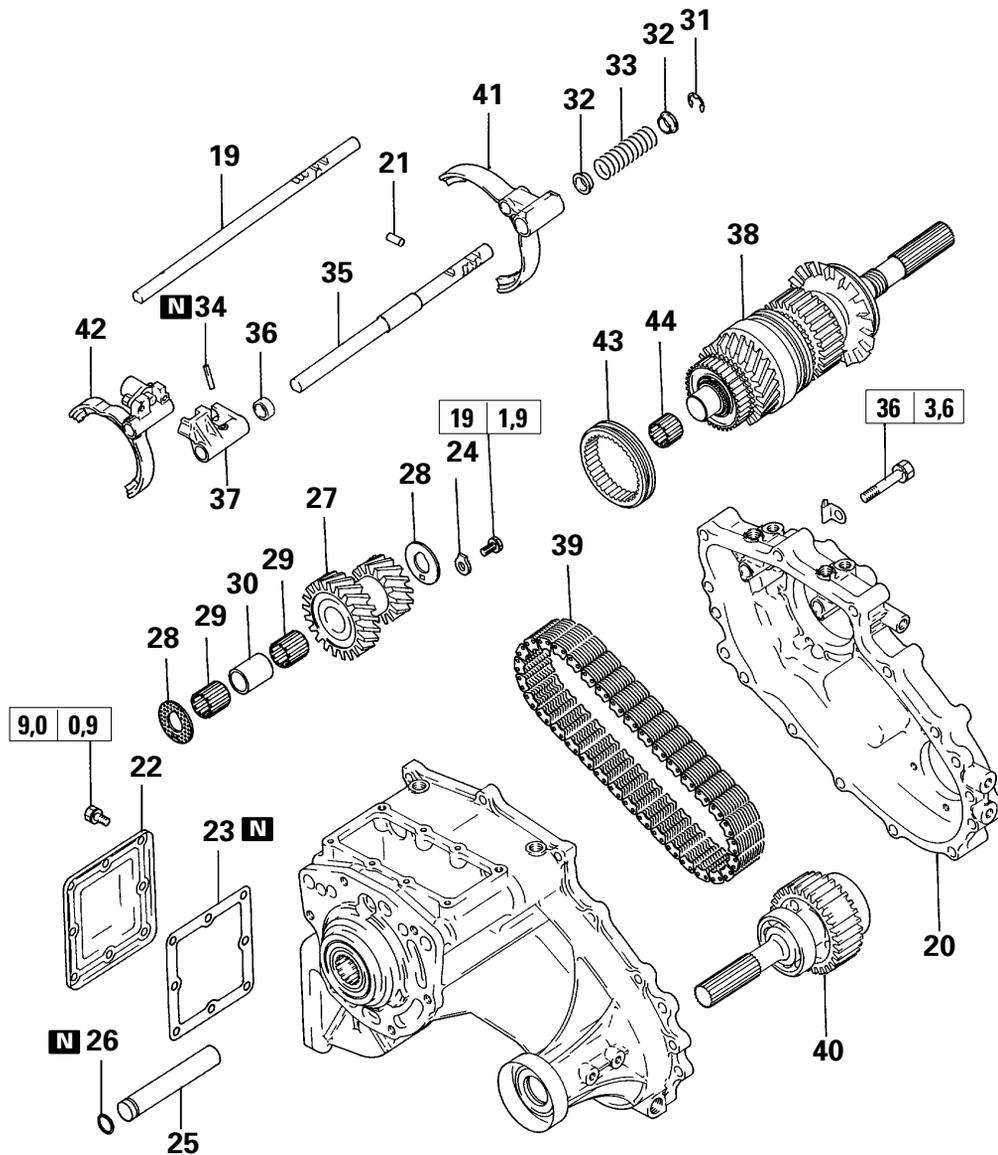
# V5MT1-3, 6 (ZUSCHALTBARER TYP – Rechtslenker)



## Demontageschritte

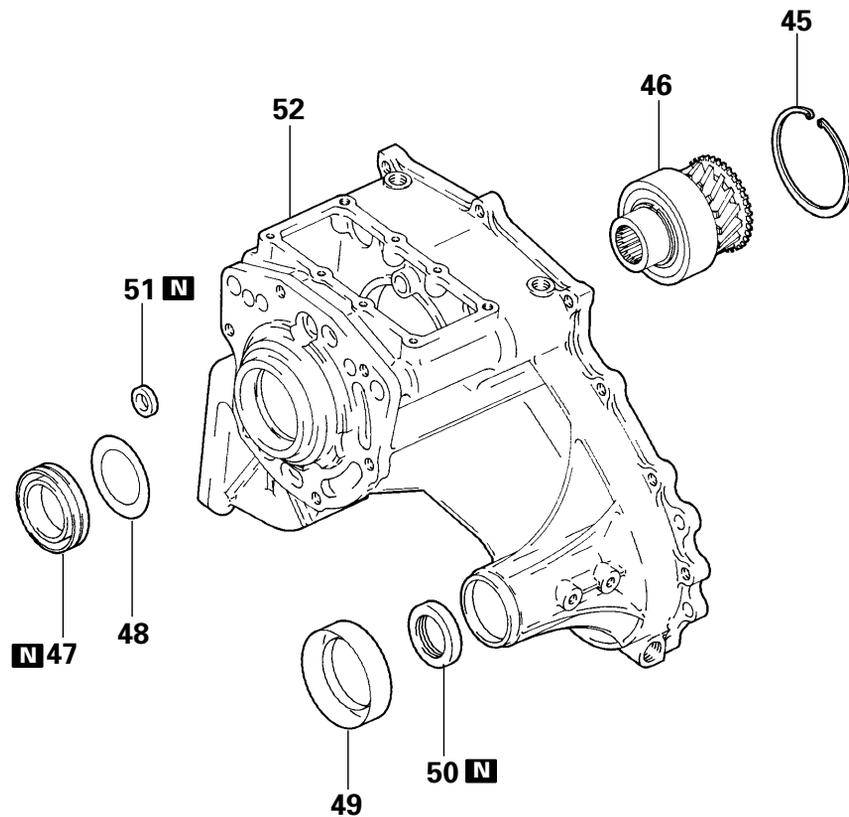
- ▶b 1. Detektorschalter
- 2. Stahlkugel
- 3. Dichtung
- ▶a 4. Verschlusschraube
- ▶Z 5. Arretierschraube
- 6. Arretierfeder
- 7. Stahlkugel
- 8. Klemme
- ▶Y 9. Tachometer-Zahnrad
- ▶X 10. Hinterer Deckel
- ▶V 11. Distanzscheibe
- 12. Staubschutzmanschette
- ▶U 13. Wellendichtring
- 14. Sprengring
- ▶Q 15. Deckel
- ▶Q 16. Wellenfeder
- 17. Schaltstangenschraube für Schnellgang/  
Langsamgang
- ▶P 18. Federstift der Schaltgabel für Schnellgang/  
Langsamgang

## V5MT1-3, 6 (ZUSCHALTBARER TYP – Rechtslenker)



## Demontageschritte

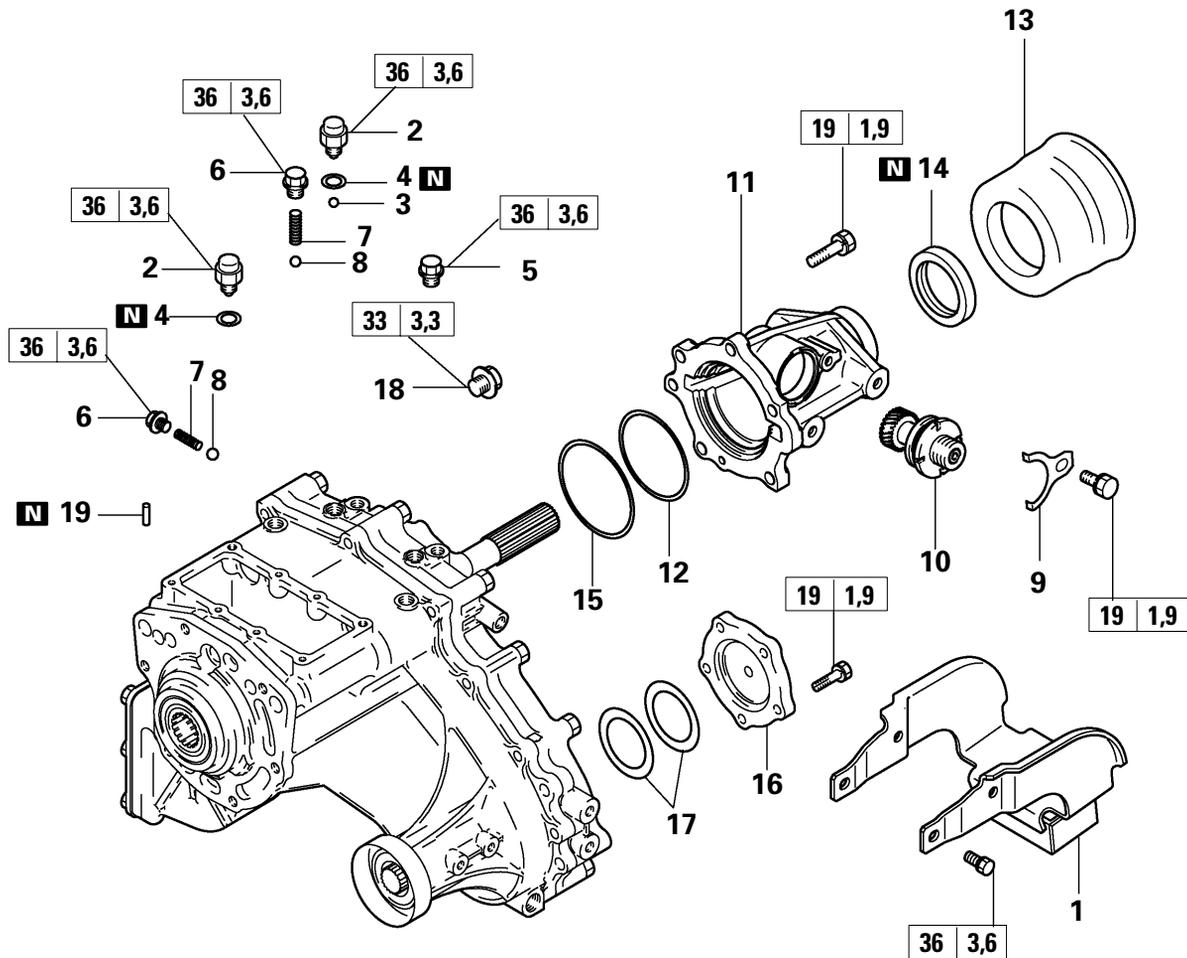
- |   |  |
|---|--|
| ◊B◊ ▶P◄ 19. Schaltstange für Schnellgang/Langsamgang    | ▶d◄ 34. Federstift der Schaltklaue für Heck-/Allradantrieb |
| ◊B◊ ▶N◄ 20. Kettenkasten                                | 35. Schaltstange für Heck-/Allradantrieb                   |
| ▶N◄ 21. Verriegelungskolben                             | 36. Abstandhalter  |
| 22. Seitendeckel  | 37. Schaltklaue für Heck-/Allradantrieb                    |
| 23. Seitendeckeldichtung                                |  |
| 24. Sicherungsblech                                     | ◊C◊ ▶H◄ 38. Hintere Abtriebswelle                          |
| ◊D◊ ▶G◄ 25. Vorgelegewelle                              | ◊C◊ ▶H◄ 39. Kette  |
| 26. O-Ring  | ◊C◊ ▶H◄ 40. Vordere Abtriebswelle                          |
| 27. Vorgelegewelle                                      | 41. Schaltgabel für Heck-/Allradantrieb                    |
| ▶F◄ 28. Anlaufscheibe                                   | 42. Schaltgabel für Schnellgang/Langsamgang                |
| 29. Nadellager  | 43. Kupplungshülse für Schnellgang/Langsamgang             |
| 30. Lagerhülse  | 44. Nadellager   |
| 31. Sprengring der Schaltstange für Heck-/Allradantrieb |  |
| 32. Federhalter   |  |
| 33. Feder   |  |

**V5MT1-3, 6 (ZUSCHALTBARER TYP – Rechtslenker)****Demontageschritte**

- ▶E◀ 45. Sprengring
- 46. Antriebszahnrad
- ▶B◀ 47. Wellendichtring (Antriebszahnrad)
- 48. Prallblech
- 49. Staubschutzmanschette
- ▶A◀ 50. Wellendichtring (Vordere Abtriebswelle)
- ▶C◀ 51. Wellendichtring
- 52. Verteilergetriebegehäuse

TRM0221

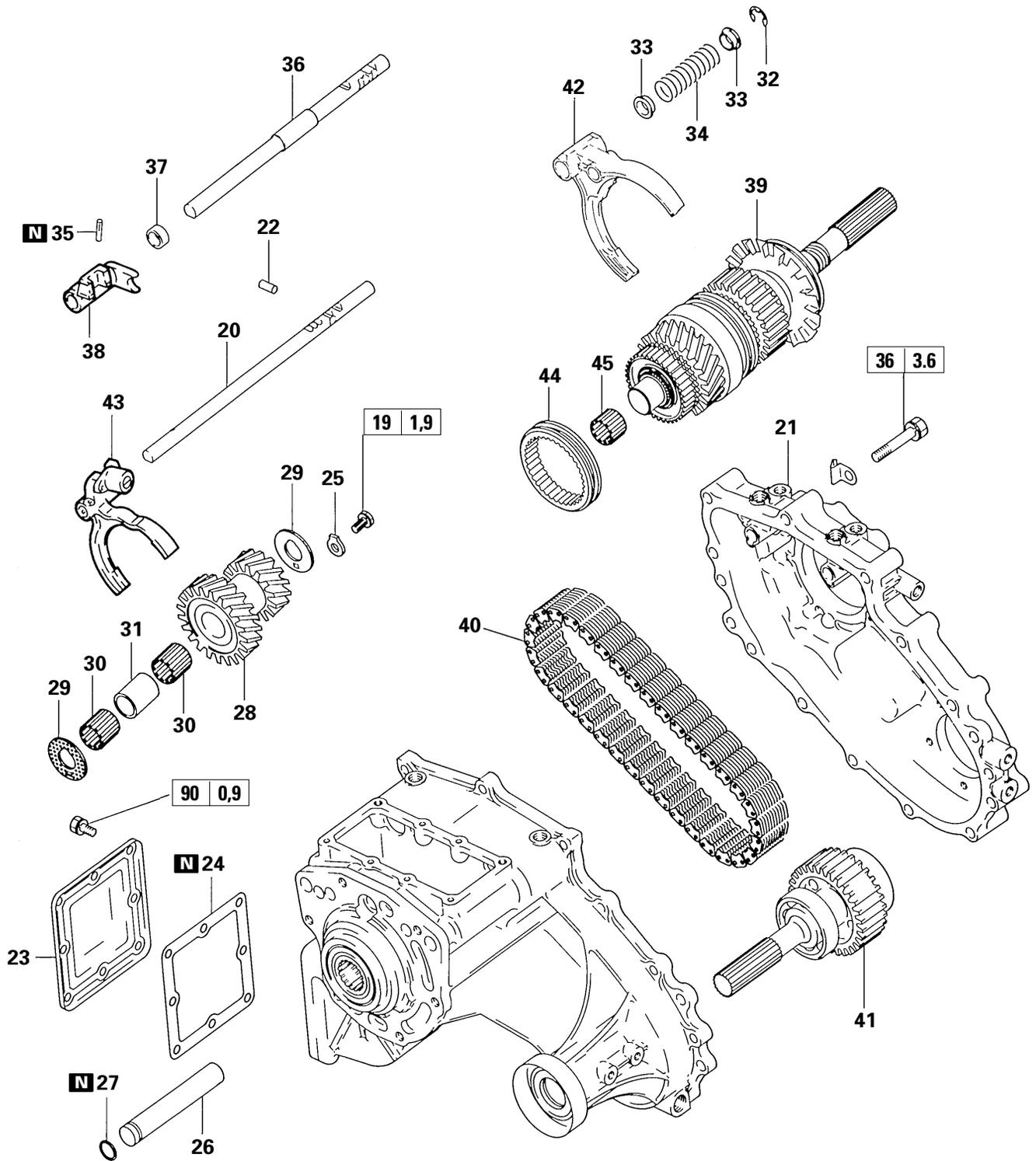
## V5MT1-4, B, D ( ZUSCHALTBARER TYP – Linkslenker)



## Demontageschritte

1. Dynamischer Dämpfer
- ▶b 2. Detektorschalter
3. Stahlkugel
4. Dichtung
- ▶a 5. Verschlusschraube
- ▶Z 6. Arretierschraube
7. Arretierfeder
8. Stahlkugel
9. Klemme
- ▶Y 10. Tachometer-Zahnrad
- ▶X 11. Hinterer Deckel
- ▶V 12. Distanzscheibe
13. Staubschutzmanschette
- ▶U 14. Wellendichtring
15. Sprengring
- ▶Q 16. Deckel
- ▶Q 17. Wellenfeder
18. Schaltstangenschraube für Schnellgang/  
Langsamgang
- ▶P 19. Federstift der Schaltgabel für Schnellgang/  
Langsamgang

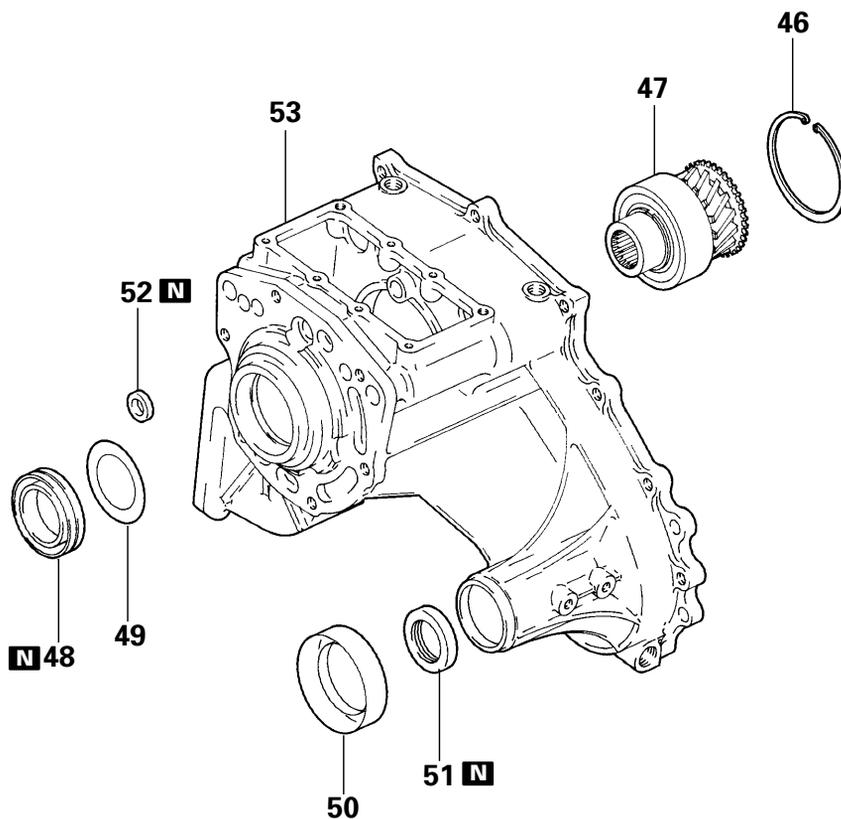
V5MT1-4, B, D (ZUSCHALTBARER TYP – Linkslenker)



**Demontageschritte**

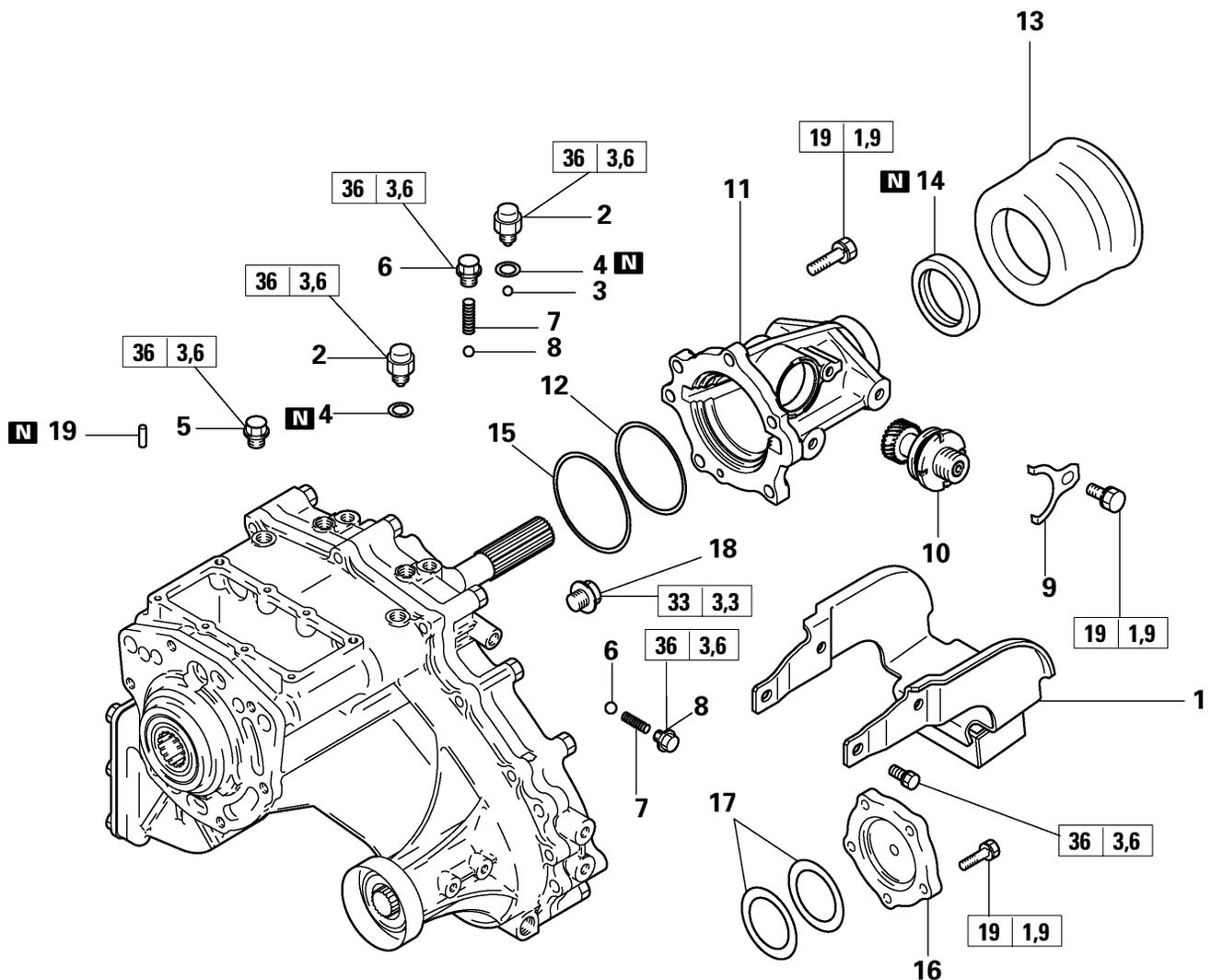
- ◊B▶▶P◊20. Schaltstange für Schnellgang/Langsamgang
- ◊B▶▶N◊21. Kettenkasten
- ▶N◊22. Verriegelungskolben
- 23. Seitendeckel
- 24. Seitendeckeldichtung
- 25. Sicherungsblech
- ◊D▶▶G◊26. Vorgelegewelle
- ▶N◊27. O-Ring
- ▶F◊28. Vorgelegewelle
- ▶F◊29. Anlaufscheibe
- 30. Nadellager
- 31. Lagerhülse
- 32. Sprengring der Schaltstange für Heck-/Allradantrieb
- 33. Federhalter
- 34. Feder
- ▶d◊35. Federstift der Schaltklau für Heck-/Allradantrieb
- 36. Schaltstange für Heck-/Allradantrieb
- 37. Abstandhalter
- 38. Schaltklau für Heck-/Allradantrieb
- ◊C▶▶H◊39. Hintere Abtriebswelle
- ◊C▶▶H◊40. Kette
- ◊C▶▶H◊41. Vordere Abtriebswelle
- 42. Schaltgabel für Heck-/Allradantrieb
- 43. Schaltgabel für Schnellgang/Langsamgang
- 44. Kupplungshülse für Schnellgang/Langsamgang
- 45. Nadellager

TRM0280

**V5MT1-4, B, D (ZUSCHALTBARER TYP – Linkslenker)****Demontageschritte**

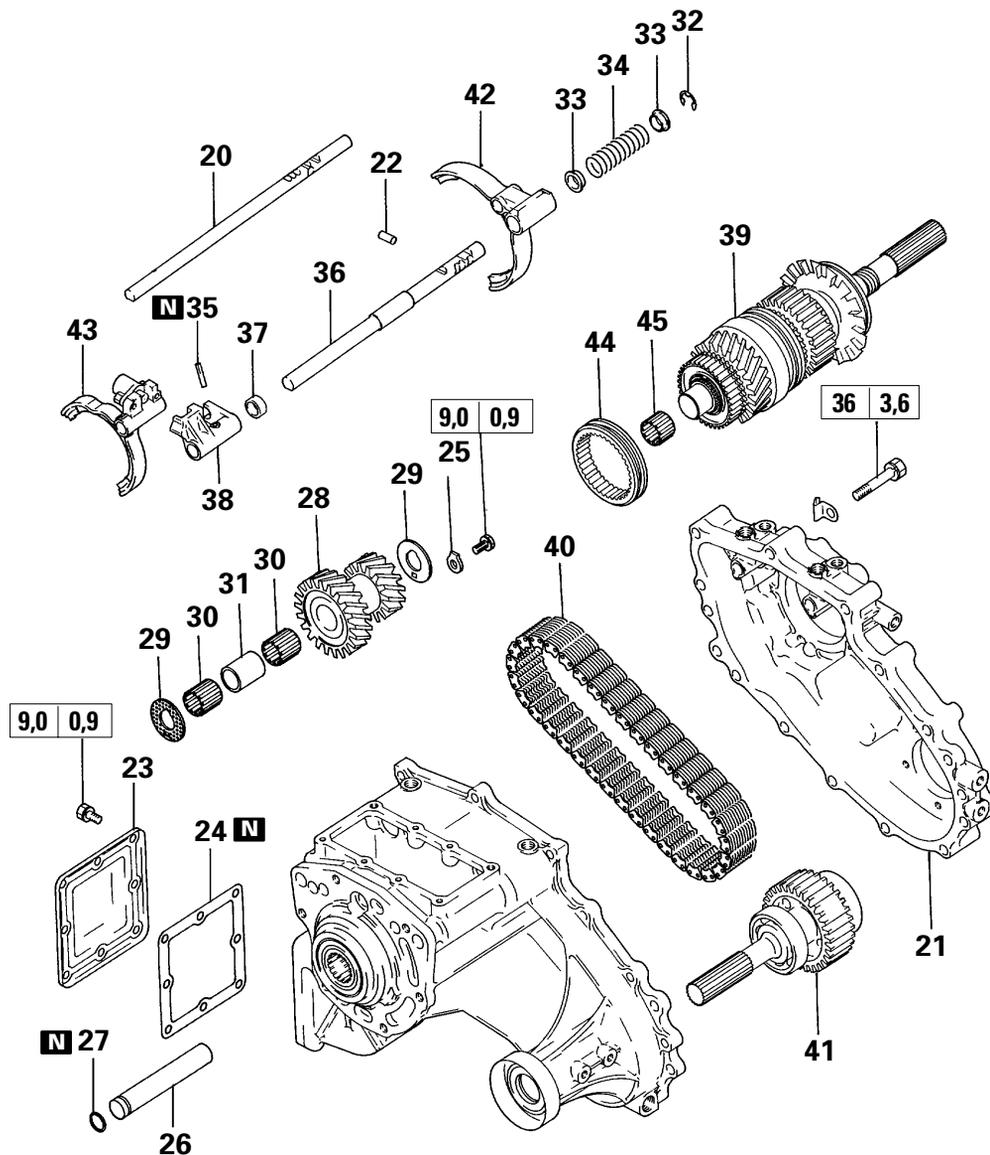
- ▶E 46. Sprengring
- 47. Antriebszahnrad
- ▶B 48. Wellendichtring (Antriebszahnrad)
- 49. Prallblech
- 50. Staubschutzmanschette
- ▶A 51. Wellendichtring (Vordere Abtriebswelle)
- ▶C 52. Wellendichtring
- 53. Verteilergetriebegehäuse

TRM0221

**V5MT1-4, B, D (ZUSCHALTBARER TYP – Rechtslenker)****Demontageschritte**

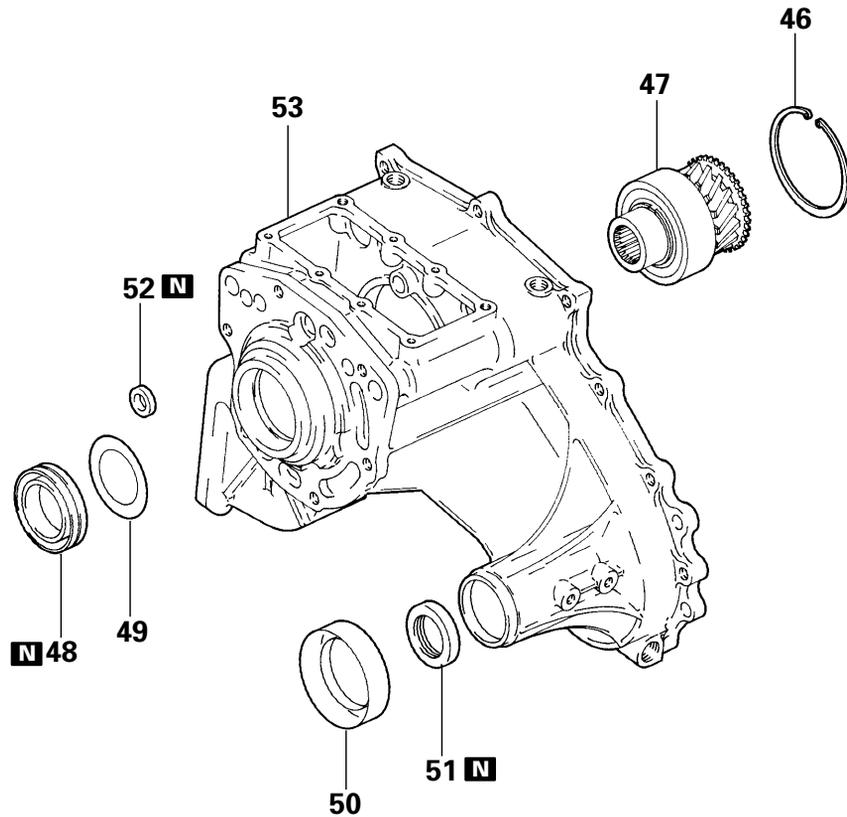
1. Dynamischer Dämpfer
- ↔b↔ 2. Detektorschalter
3. Stahlkugel
4. Dichtung
- ↔a↔ 5. Verschlusschraube
- ↔Z↔ 6. Arretierschraube
7. Arretierfeder
8. Stahlkugel
9. Klemme
- ↔Y↔ 10. Tachometer-Zahnrad
- ↔X↔ 11. Hinterer Deckel
- ↔V↔ 12. Distanzscheibe
13. Staubschutzmanschette
- ↔U↔ 14. Wellendichtring
15. Sprengring
- ↔Q↔ 16. Deckel
- ↔Q↔ 17. Wellenfeder
18. Schaltstangenschraube für Schnellgang/  
Langsamgang
- ↔P↔ 19. Federstift der Schaltgabel für Schnellgang/  
Langsamgang

## V5MT1-4, B, D (ZUSCHALTBARER TYP – Rechtslenker)



## Demontageschritte

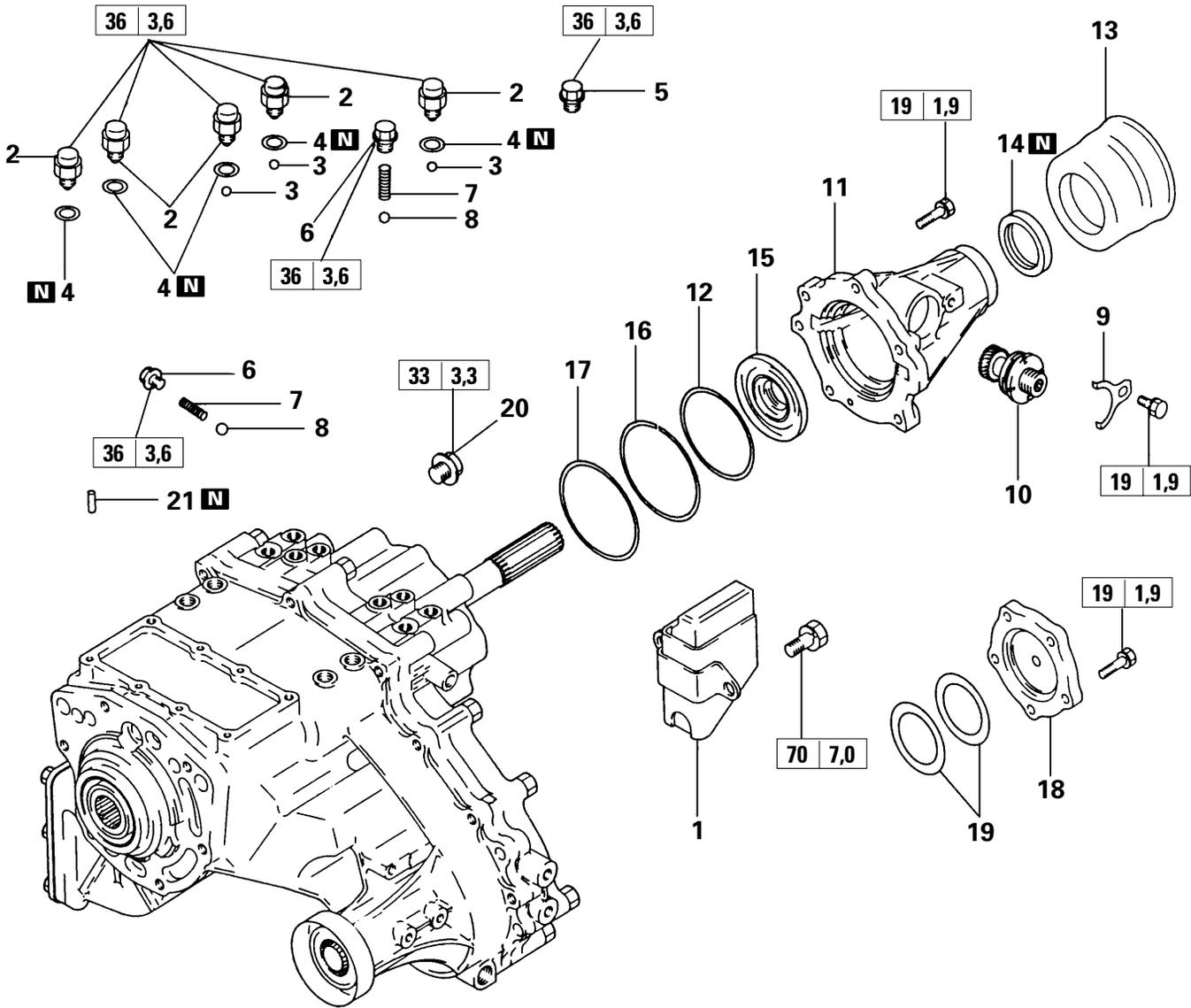
- |         |   |         |  |
|---------|---|---------|--|
| ◊B◊ ▶P◊ | 20. Schaltstange für Schnellgang/Langsamgang            | ▶d◊     | 35. Federstift der Schaltklaue für Heck-/Allradantrieb |
| ◊B◊ ▶N◊ | 21. Kettenkasten  |         | 36. Schaltstange für Heck-/Allradantrieb               |
| ▶N◊     | 22. Verriegelungskolben                                 |         | 37. Abstandhalter                                      |
|         | 23. Seitendeckel  |         | 38. Schaltklaue für Heck-/Allradantrieb                |
|         | 24. Seitendeckeldichtung                                |         |  |
|         | 25. Sicherungsblech                                     | ◊C◊ ▶H◊ | 39. Hintere Abtriebswelle                              |
| ◊D◊ ▶G◊ | 26. Vorgelegewelle                                      | ◊C◊ ▶H◊ | 40. Kette  |
|         | 27. O-Ring  | ◊C◊ ▶H◊ | 41. Vordere Abtriebswelle                              |
|         | 28. Vorgelegewelle                                      |         | 42. Schaltgabel für Heck-/Allradantrieb                |
| ▶F◊     | 29. Anlaufscheibe                                       |         | 43. Schaltgabel für Schnellgang/Langsamgang            |
|         | 30. Nadellager  |         | 44. Kupplungshülse für Schnellgang/Langsamgang         |
|         | 31. Lagerhülse  |         | 45. Nadellager   |
|         | 32. Sprengring der Schaltstange für Heck-/Allradantrieb |         |  |
|         | 33. Federhalter   |         |  |
|         | 34. Feder   |         |  |

**V5MT1-4, B, D (ZUSCHALTBARER TYP – Rechtslenker)****Demontageschritte**

- ▶E▶ 46. Sprengring
- 47. Antriebszahnrad
- ▶B▶ 48. Wellendichtring (Antriebszahnrad)
- 49. Prallblech
- 50. Staubschutzmanschette
- ▶A▶ 51. Wellendichtring (Vordere Abtriebswelle)
- ▶C▶ 52. Wellendichtring
- 53. Verteilergetriebegehäuse

TRM0221

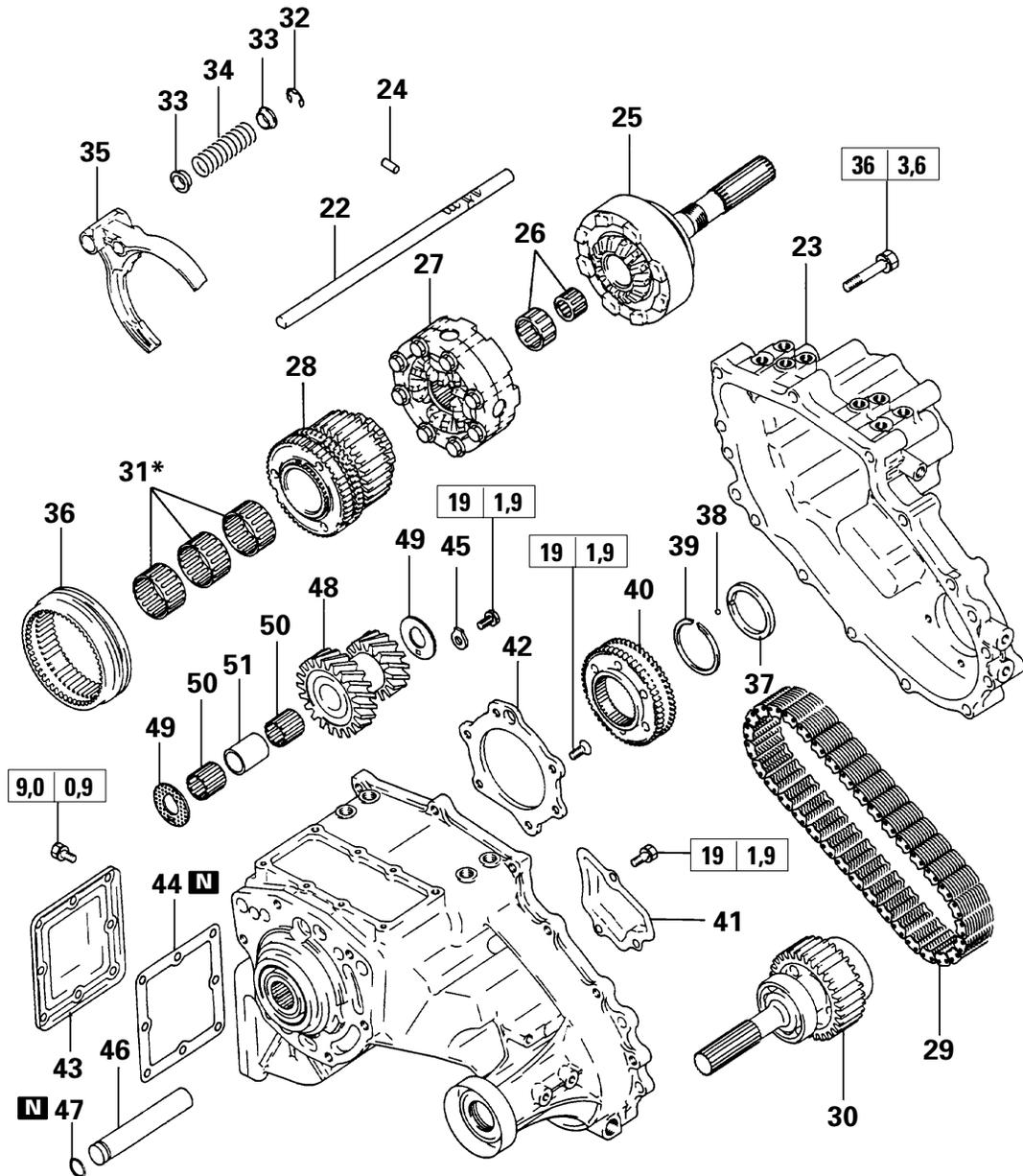
## V5MT1-3, 4, 6 (SUPER-SELECT-TYP – Linkslenker)



## Demontageschritte

- |    |                                    |    |  |
|----|------------------------------------|----|--|
|    | 1. Dynamischer Dämpfer <V5MT1-6-A> |    | 13. Staubschutzdichtung                                    |
| ↙c | 2. Detektorschalter                | ↘U | 14. Wellendichtring  |
|    | 3. Stahlkugel                      | ↘T | 15. Wellendichtring  |
|    | 4. Dichtung                        | ↘S | 16. Sprengring <Bis Nov. 1992>                             |
| ↘a | 5. Verschlusschraube               | ↘S | 17. Distanzscheibe <Bis Nov. 1992>                         |
| ↘Z | 6. Arretierschraube                | ↘Q | 18. Deckel   |
|    | 7. Arretierfeder                   | ↘Q | 19. Wellenfeder (Distanzscheibe)                           |
|    | 8. Stahlkugel                      |    | 20. Schaltstangenschraube für<br>Schnell-/Langsamgang      |
|    | 9. Hülsenklemme                    |    | ↘P   |
| ↘Y | 10. Tachometer-Zahnrad             |    | 21. Federstift der Schaltgabel für<br>Schnell-/Langsamgang |
| ↘X | 11. Hinterer Deckel                |    |  |
| ↘V | 12. Distanzscheibe                 |    |  |

**V5MT1-3, 4, 6 (SUPER-SELECT-TYP – Linkslenker)**

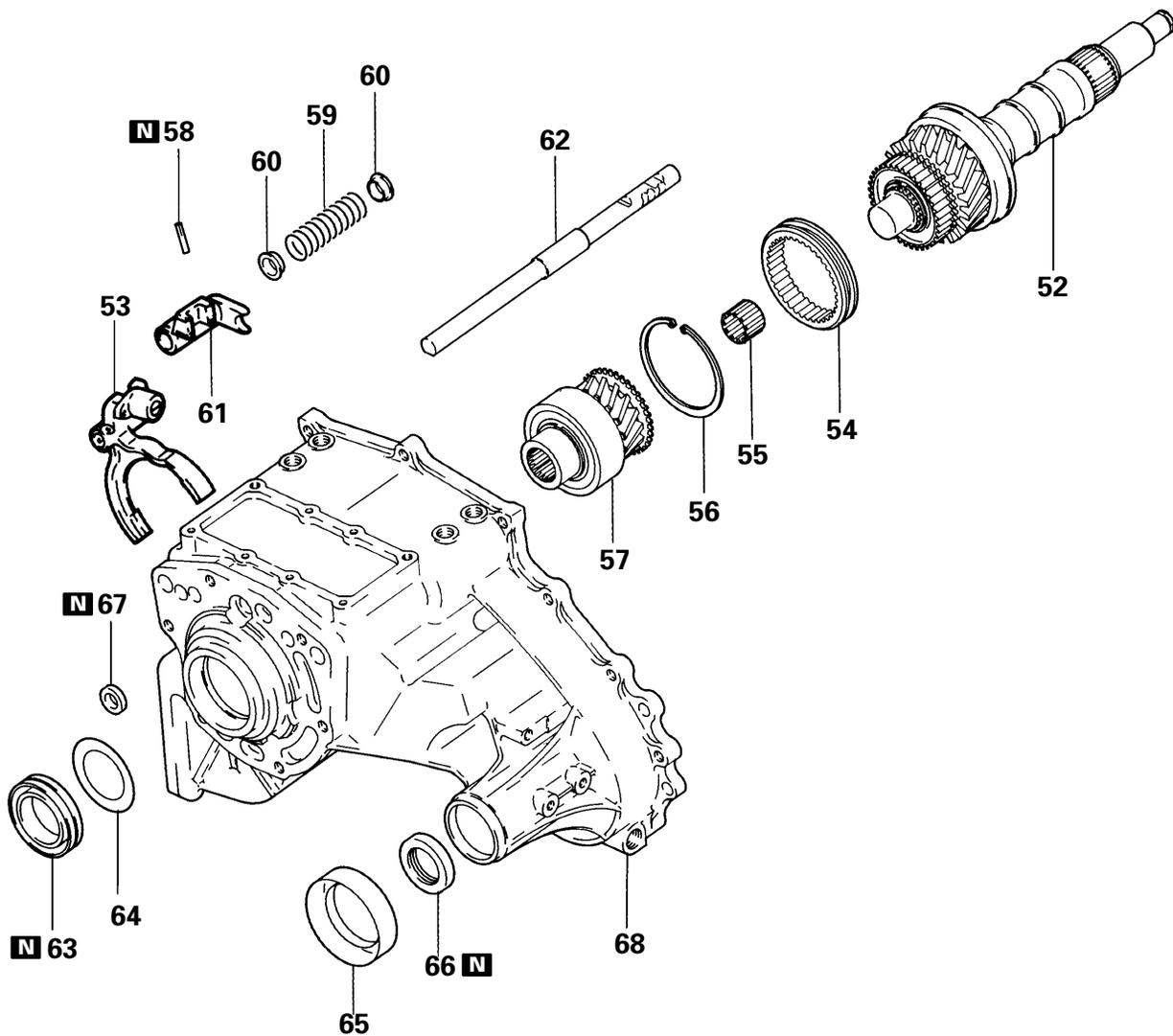


**Demontageschritte**

- ◊B◊ ▶P◊ 22. Schaltstange für Schnell-/Langsamgang
- ◊B◊ ▶N◊ 23. Kettenkasten
- ▶N◊ 24. Verriegelungskolben
- 25. Hintere Abtriebswelle
- 26. Nadellager
- 27. Mittleres Differenzialgehäuse
- ◊F◊ ▶K◊ 28. Synchronvorrichtung für Heck-/Allradantrieb
- ◊F◊ ▶K◊ 29. Kette
- ◊F◊ ▶K◊ 30. Vordere Abtriebswelle
- 31. Nadellager
- 32. Sprengring der Schaltstange für Heck-/Allradantrieb
- 33. Federhalter
- 34. Feder
- 35. Schaltgabel für Heck-/Allradantrieb
- 36. Schaltmuffe für Heck-/Allradantrieb
- 37. Hülse
- 38. Stahlkugel
- ▶J◊ 39. Sprengring
- 40. Differenzialsperrnabe
- 41. Öldämpferdeckel
- ▶I◊ 42. Lagerhalter
- 43. Seitendeckel
- 44. Seitendeckeldichtung
- 45. Sicherungsblech
- ◊D◊ ▶G◊ 46. Vorgelegewelle
- 47. O-Ring
- ▶F◊ 48. Vorgelegewellen-Zahnrad
- ▶F◊ 49. Anlaufscheibe
- 50. Nadellager
- 51. Lager-Distanzhülse

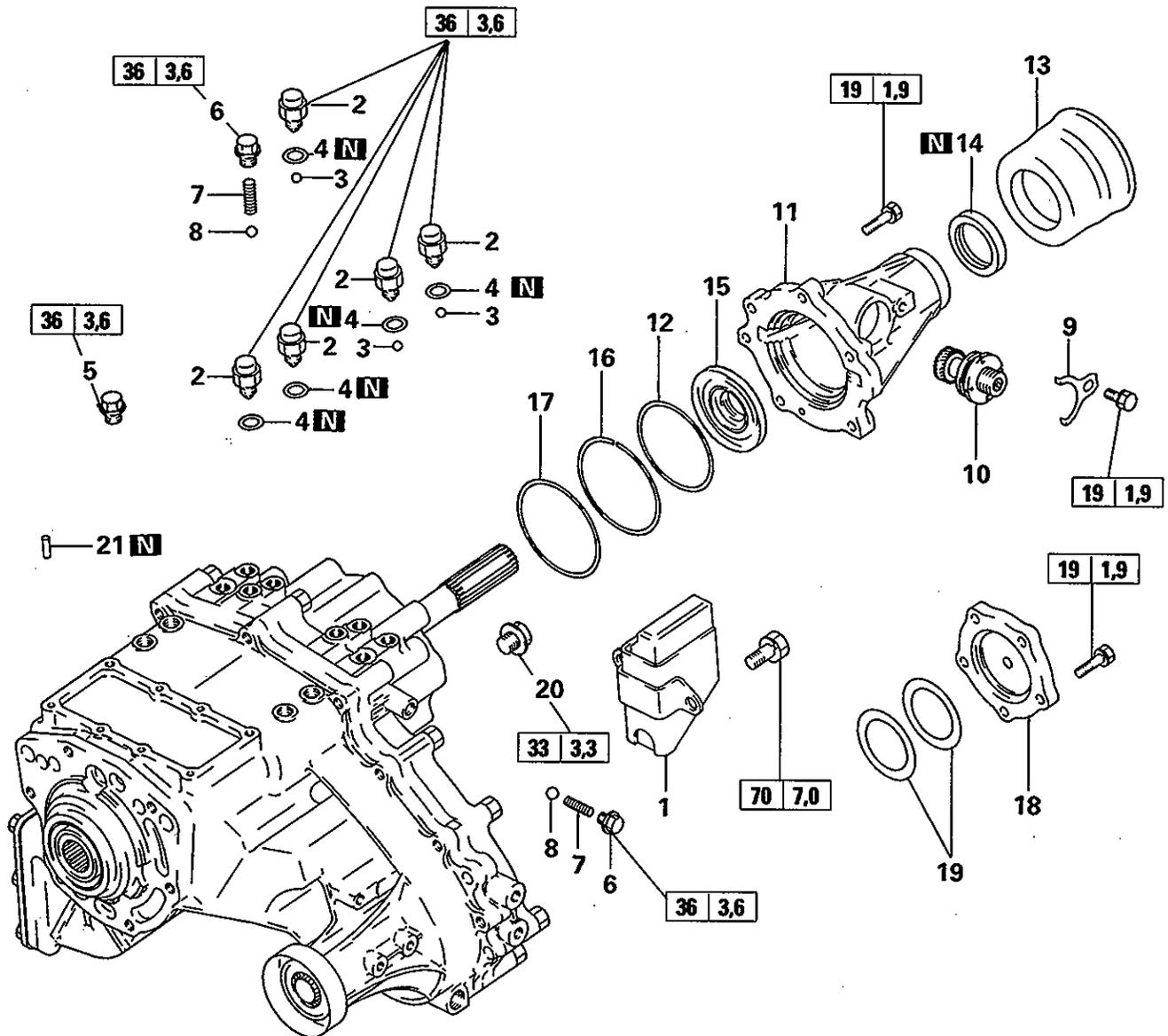
**HINWEIS**

\*: Ein Nadellager außer Gebrauch gesetzt.  
(Ab Dez. 1992)

**V5MT1-3, 4, 6 (SUPER-SELECT-TYP – Linkslenker)****Demontageschritte**

- 52. Antriebswelle
- 53. Schaltgabel für Schnellgang/Langsamgang
- 54. Kupplungshülse für Schnellgang/Langsamgang
- 55. Nadellager
- ▶E◀ 56. Sprengring
- 57. Antriebszahnrad
- ◀E▶ ▶D◀ 58. Federstift der Schaltklaue für Heck-/Allradantrieb
- ▶D◀ 59. Feder
- ▶D◀ 60. Federhalter
- ▶D◀ 61. Schaltklaue für Heck-/Allradantrieb
- ▶D◀ 62. Schaltstange für Heck-/Allradantrieb
- ▶B◀ 63. Wellendichtring
- 64. Prallblech
- 65. Staubschutzdichtung
- ▶A◀ 66. Wellendichtring
- ▶C◀ 67. Wellendichtring
- 68. Verteilergetriebegehäuse

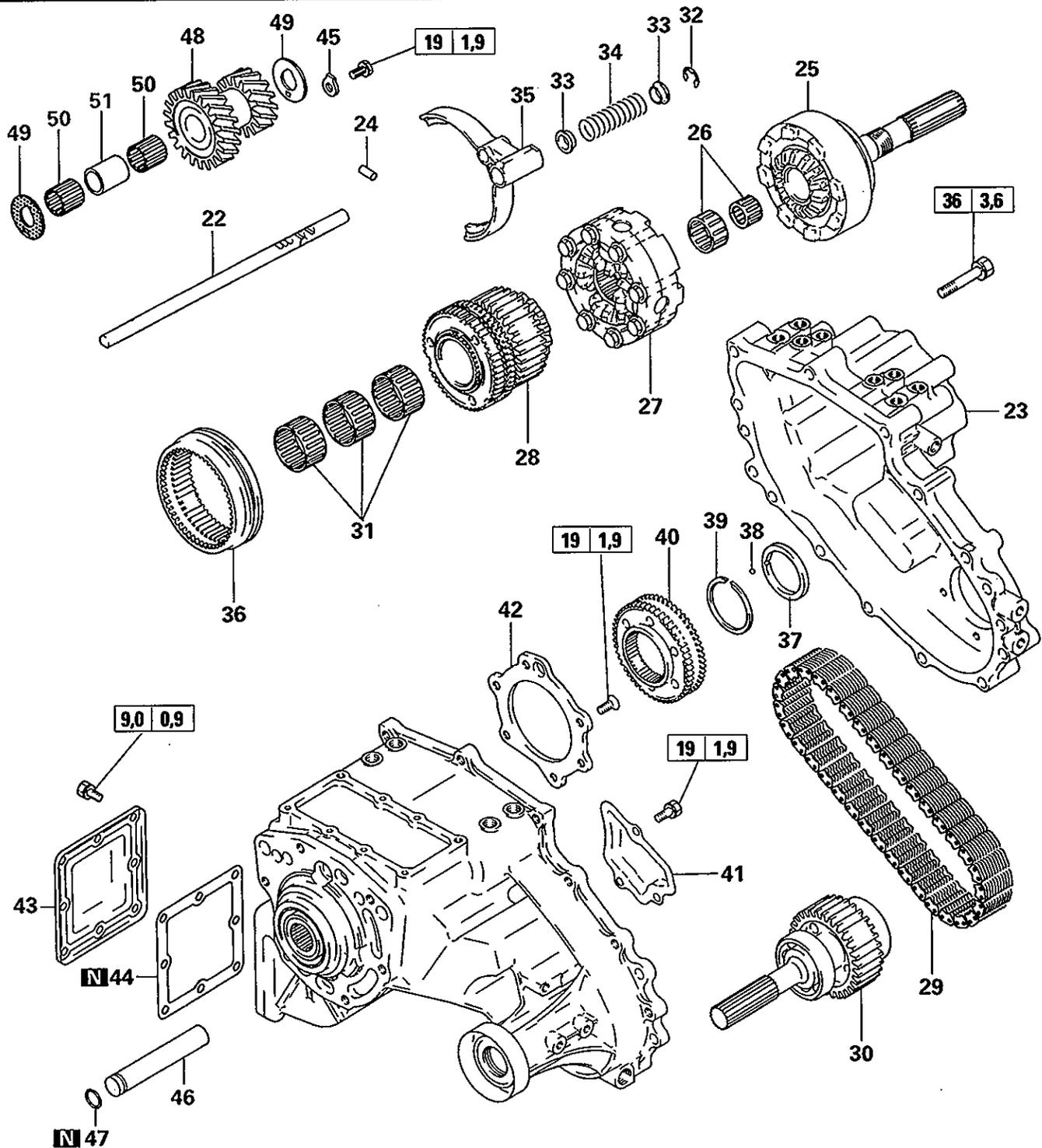
V5MT1-3, 4, 6 (SUPER-SELECT-TYP – Rechtslenker)



Demontageschritte

- |                                    |   |
|------------------------------------|---|
| 1. Dynamischer Dämpfer <V5MT1-6-A> | 13. Staubschutzdichtung                                     |
| ↙c↘ 2. Detektorschalter            | ↙U↘ 14. Wellendichtring                                     |
| 3. Stahlkugel                      | ↙T↘ 15. Wellendichtring                                     |
| 4. Dichtung                        | ↙S↘ 16. Sprengring  |
| ↙a↘ 5. Verschlußschraube           | ↙S↘ 17. Distanzscheibe                                      |
| ↙Z↘ 6. Arretierschraube            | ↙Q↘ 18. Deckel  |
| 7. Arretierfeder                   | ↙Q↘ 19. Wellenfeder (Distanzscheibe)                        |
| 8. Stahlkugel                      | 20. Schaltstangenschraube für Schnell-/Langsamgang          |
| 9. Hülsenklemme                    | ↙P↘ 21. Federstift der Schaltgabel für Schnell-/Langsamgang |
| ↙Y↘ 10. Tachometer-Zahnrad         |   |
| ↙X↘ 11. Hinterer Deckel            |   |
| ↙V↘ 12. Distanzscheibe             |   |

## V5MT1-3, 4, 6 (SUPER-SELECT-TYP – Rechtslenker)

**Demontageschritte**

◁B▷ ▶P◁ 22. Schaltstange für Schnell-/Langsamgang

◁B▷ ▶N◁ 23. Kettenkasten

▶N◁ 24. Verriegelungskolben

25. Hintere Abtriebswelle

26. Nadellager

◁F▷ ▶K◁ 28. Synchronvorrichtung für Heck-/Allradantrieb

◁F▷ ▶K◁ 29. Kette

◁F▷ ▶K◁ 30. Vordere Abtriebswelle

31. Nadellager

32. Sprengring der Schaltstange für Heck-/Allradantrieb

33. Federsitz

34. Feder

35. Schaltgabel für Heck-/Allradantrieb

36. Schaltmuffe für Heck-/Allradantrieb

37. Hülse

38. Stahlkugel

▶J◁ 39. Sprengring

40. Differentialspernabe

41. Oldämpferdeckel

▶I◁ 42. Lagerhalter

43. Seitendeckel

44. Seitendeckeldichtung

45. Sicherungsblech

◁D▷ ▶G◁ 46. Vorgelegewelle

47. O-Ring

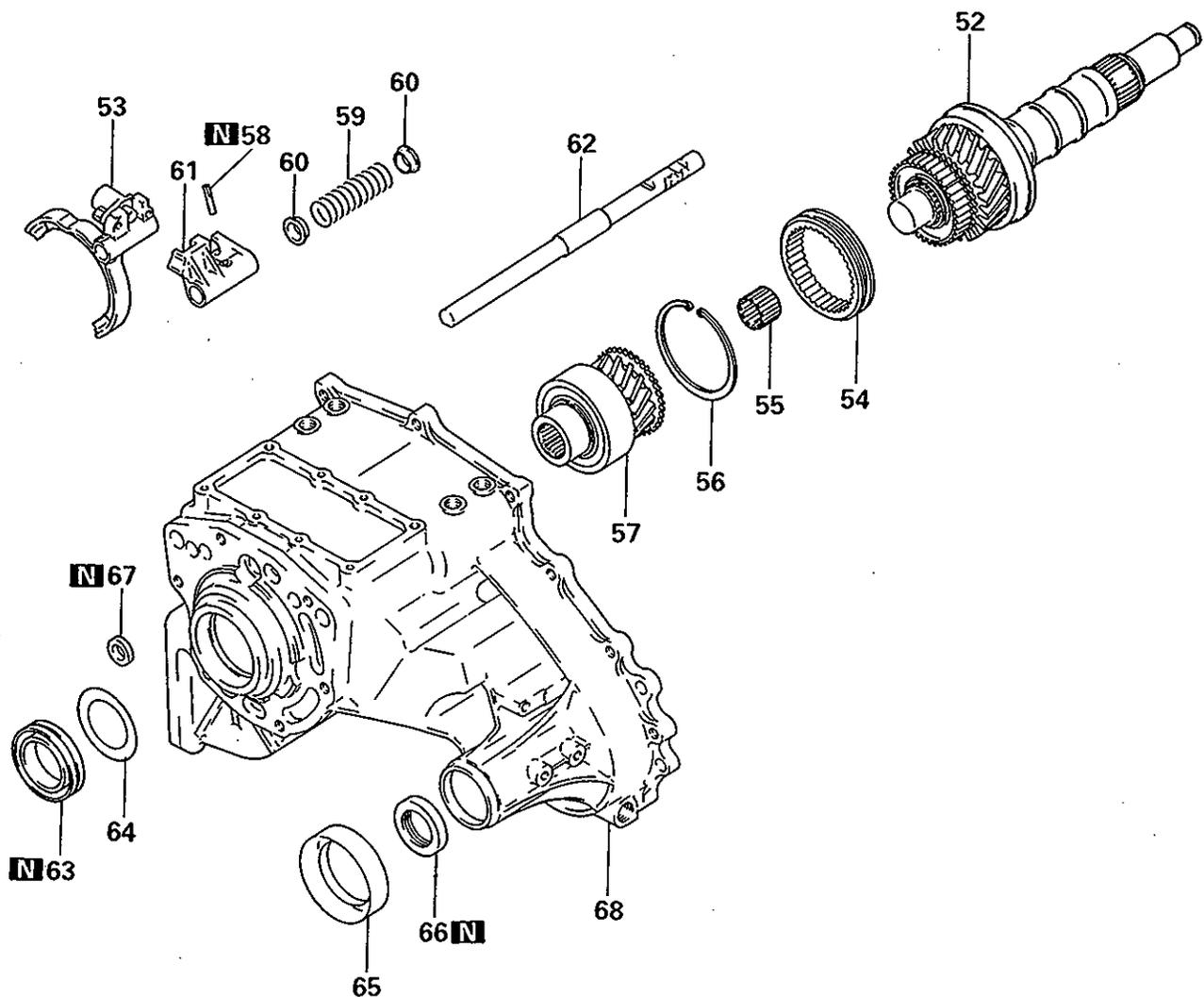
48. Vorgelegewellen-Zahnrad

▶F◁ 49. Anlaufscheibe

50. Nadellager

51. Lager-Distanzhülse TRM0222

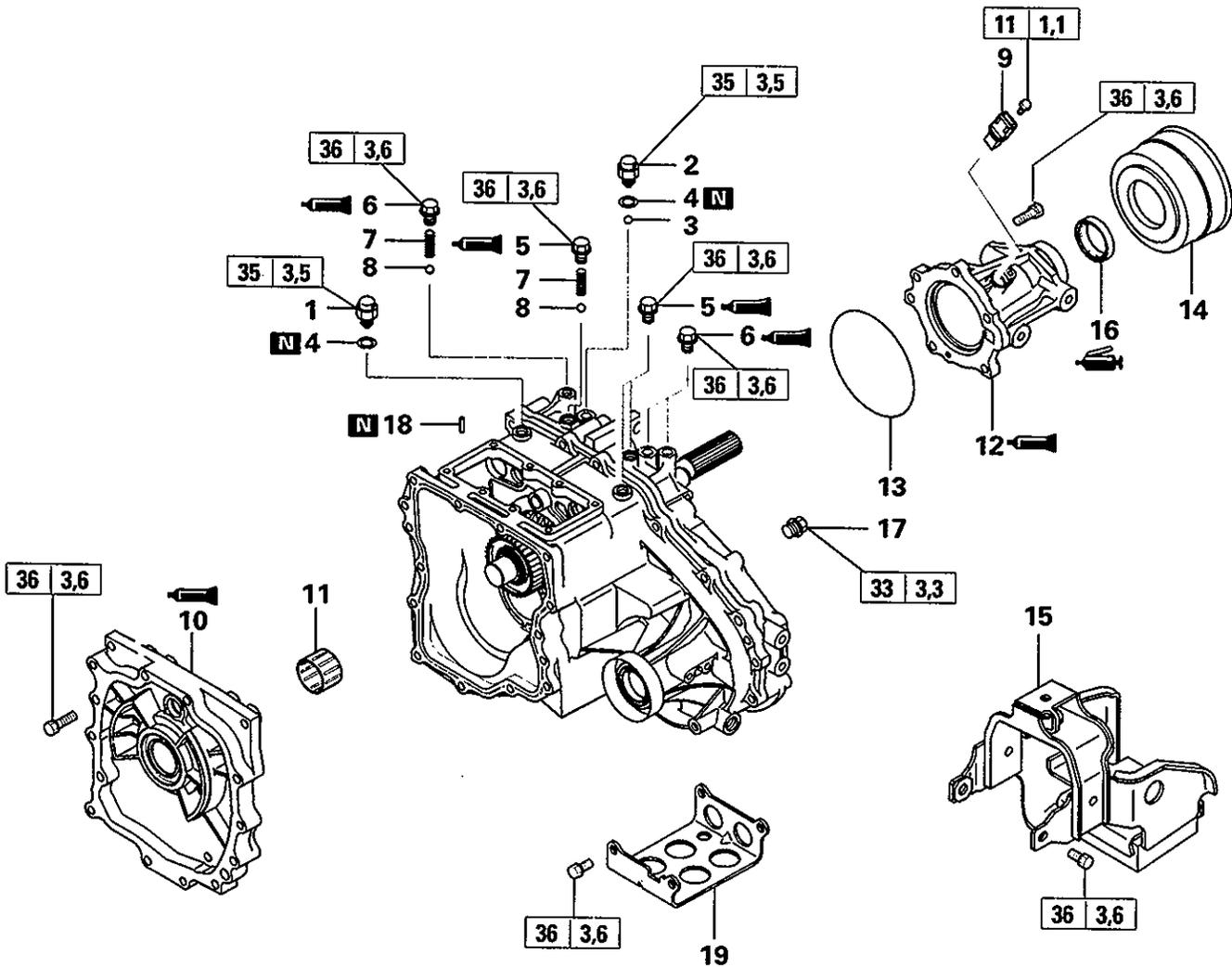
V5MT1-3, 4, 6 (SUPER-SELECT-TYP – Rechtslenker)



**Demontageschritte**

- 52. Antriebswelle
- 53. Schaltgabel für Schnellgang/Langsamgang
- 54. Kupplungshülse für Schnellgang/Langsamgang
- 55. Nadellager
- ↙E↘ 56. Sprengring
- 57. Antriebszahnrad
- ↙E↘ ↙D↘ 58. Federstift der Schaltklaue für Heck-/Allradantrieb
- ↙D↘ 59. Feder
- ↙D↘ 60. Federhalter
- ↙D↘ 61. Schaltklaue für Heck-/Allradantrieb
- ↙D↘ 62. Schaltstange für Heck-/Allradantrieb
- ↙B↘ 63. Wellendichtring
- 64. Prallblech
- 65. Staubschutzdichtung
- ↙A↘ 66. Wellendichtring
- ↙C↘ 67. Wellendichtring
- 68. Verteilergetriebegehäuse

## V5MT1-8 (ZUSCHALTBARER TYP – Linkslenker)

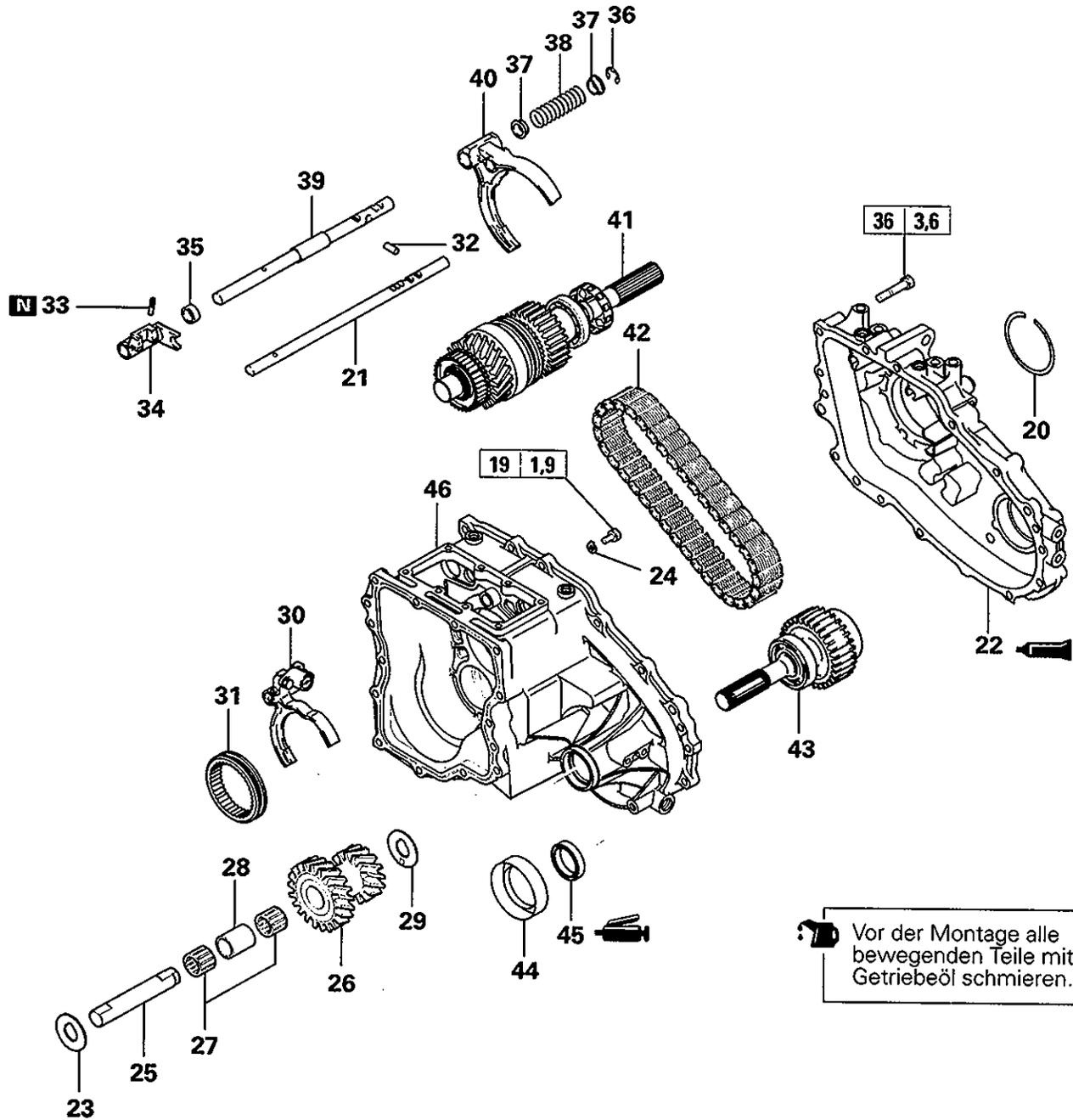


 Vor der Montage alle bewegenden Teile mit Getriebeöl schmieren.

## Demontageschritte

- |  |  |
|--|--|
| 1. Schalter für Allradantrieb  | 11. Nadellager   |
| 2. Verteilergetriebeschalter   |  12. Hinterer Deckel  |
| 3. Stahlkugel  |  13. Distanzscheibe   |
| 4. Dichtung  | 14. Staubdichtungsschutz   |
|  5. Verschlusschraube               | 15. Dynamischer Dämpfer  |
|  6. Arretierschraube                |  16. Wellendichtring  |
|  7. Arretierfeder                   | 17. Verschlusschraube  |
| 8. Stahlkugel  |  18. Federstift (Schaltgabel für Schnellgang/<br>Langsamgang) |
|  9. Fahrgeschwindigkeitssensor      | 19. Unterer Schutz <EXP>   |
|  10. Verteilergetriebegehäuseplatte |  |

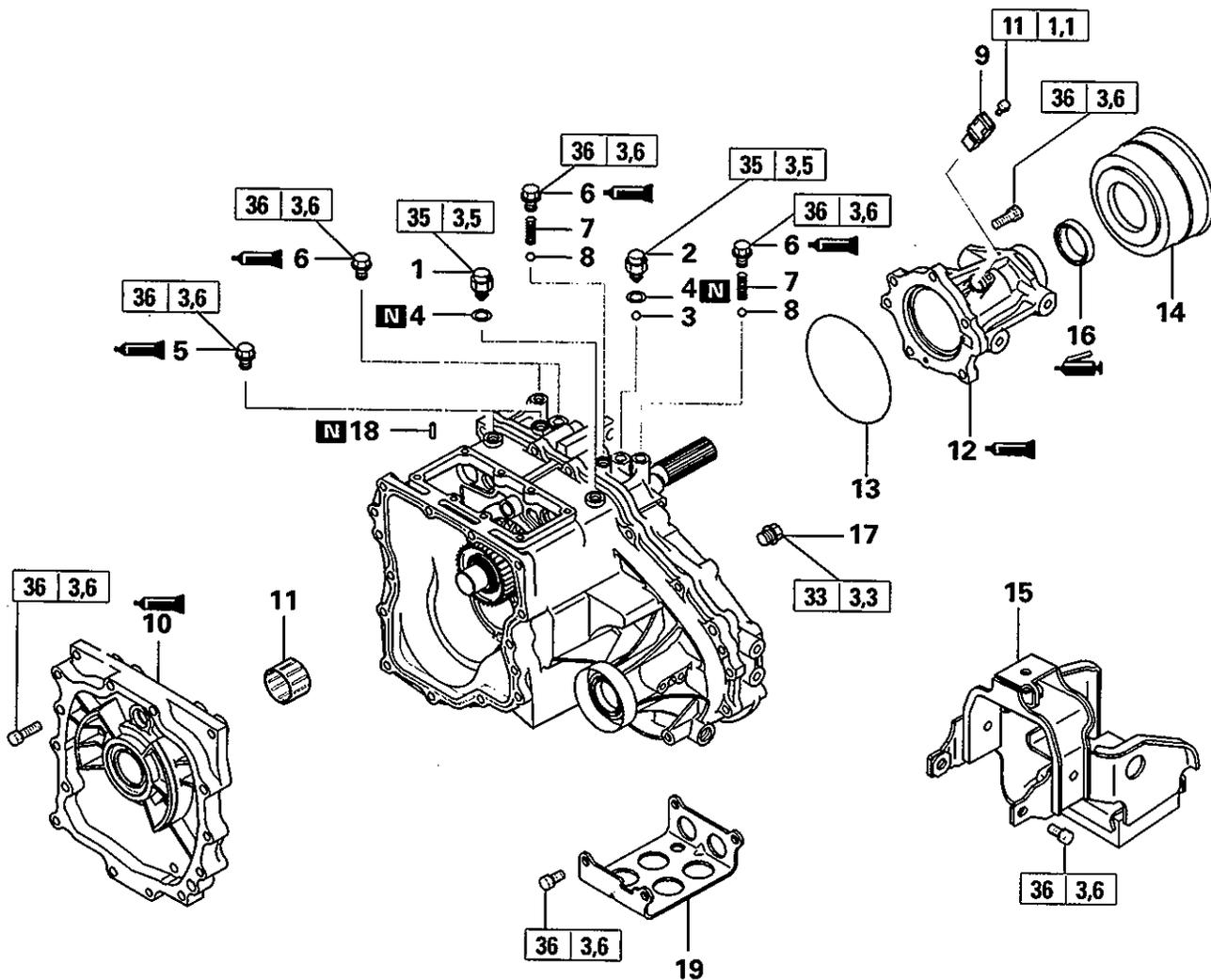
**V5MT1-8 (ZUSCHALTBARER TYP – Linkslenker)**



**Demontageschritte**

- |   |   |
|---|---|
| 20. Sprengring                                      | 33. Federstift (Schaltklau für Heck-/Allradantrieb) |
| ◊G◊▶P◊ 21. Schaltstange für Schnellgang/Langsamgang | 34. Schaltklau für Heck-/Allradantrieb              |
| ◊G◊▶N◊ 22. Kettenkasten                             | 35. Abstandhalter                                   |
| 23. Anlaufscheibe                                   | 36. E-Ring (Schaltstange für Heck-/Allradantrieb)   |
| 24. Sicherungsscheibe                               | 37. Federsitz                                       |
| 25. Vorgelegewelle                                  | 38. Feder   |
| 26. Vorgelegewellenrad                              | 39. Schaltstange für Heck-/Allradantrieb            |
| 27. Nadellager                                      | 40. Schaltgabel für Heck-/Allradantrieb             |
| 28. Lager-Distanzscheibe                            | ◊C◊▶H◊ 41. Hintere Abtriebswelle                    |
| 29. Anlaufscheibe                                   | ◊C◊▶H◊ 42. Kette                                    |
| 30. Schaltgabel für Schnellgang/Langsamgang         | ◊C◊▶H◊ 43. Vordere Abtriebswelle                    |
| 31. Kupplungshülse für Schnellgang/Langsamgang      | 44. Staubdichtungsschutz                            |
| ▶N◊ 32. Verriegelungskolben                         | ▶A◊ 45. Wellendichtring                             |
|   | 46. Verteilergetriebegehäuse                        |

## V5MT1-8 (ZUSCHALTBARER TYP – Rechtslenker)

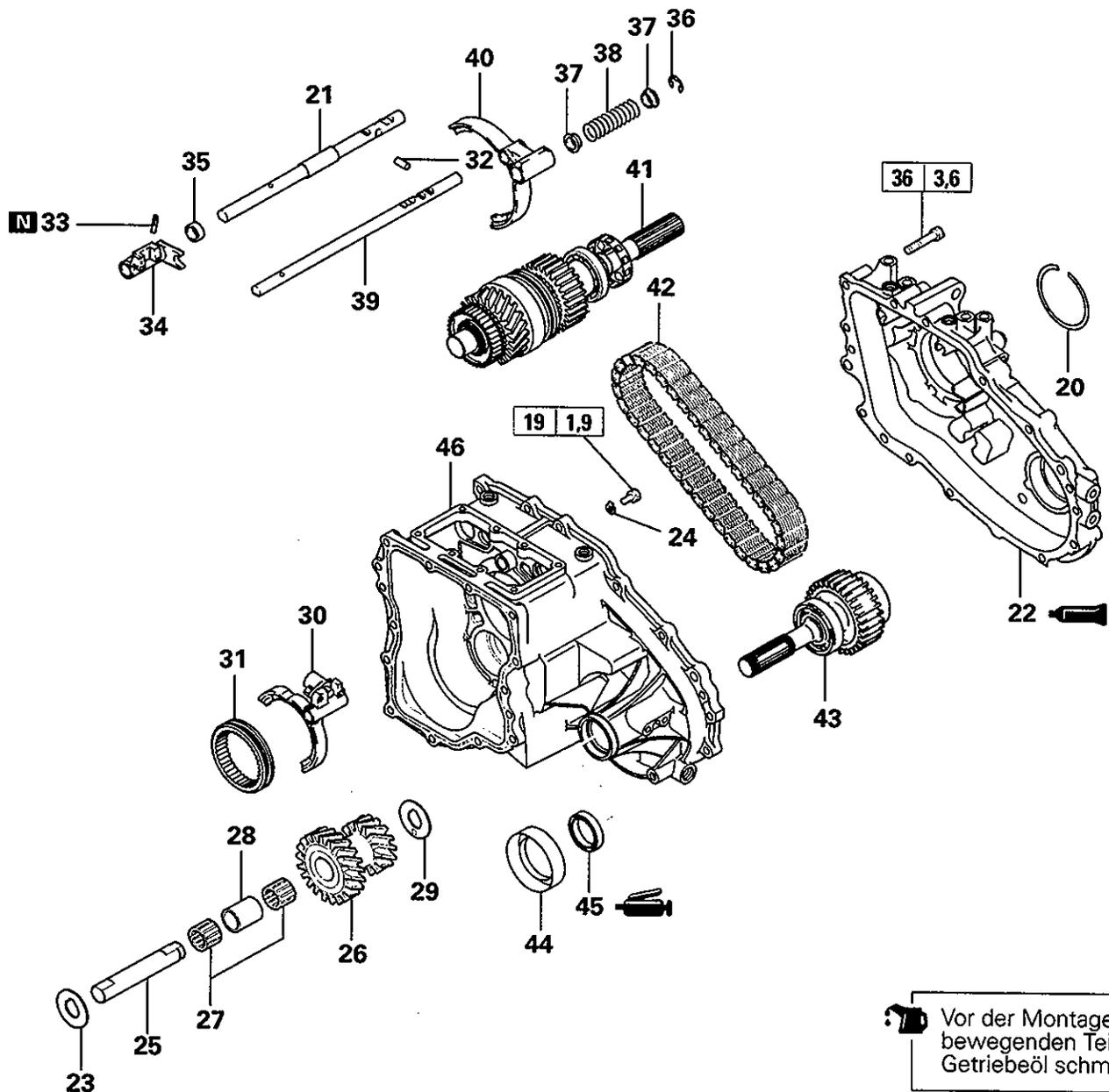


 Vor der Montage alle bewegenden Teile mit Getriebeöl schmieren.

## Demontageschritte

- |  |  |
|--|--|
| 1. Schalter für Allradantrieb          | 11. Nadellager   |
| 2. Verteilergetriebebeschalter         | ✦X✦ 12. Hinterer Deckel  |
| 3. Stahlkugel                          | ✦e✦ 13. Distanzscheibe   |
| 4. Dichtung                            | 14. Staubdichtungsschutz   |
| ✦a✦ 5. Verschlusschraube               | 15. Dynamischer Dämpfer  |
| ✦Z✦ 6. Arretierschraube                | ✦U✦ 16. Wellendichtring  |
| ✦g✦ 7. Arretierfeder                   | 17. Verschlusschraube  |
| 8. Stahlkugel                          | ✦P✦ 18. Federstift (Schaltgabel für Schnellgang/<br>Langsamgang) |
| 9. Fahrgeschwindigkeitssensor          | 19. Unterer Schutz <EXP>   |
| ✦f✦ 10. Verteilergetriebegehäuseplatte |  |

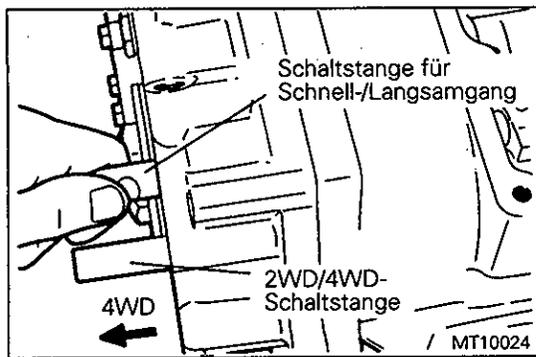
V5MT1-8 (ZUSCHALTBARER TYP – Rechtslenker)



**Demontageschritte**

- 20. Sprengring
- ↙G↘ ↗P↙ 21. Schaltstange für Schnellgang/Langsamgang
- ↙G↘ ↗N↙ 22. Kettenkasten
- 23. Anlaufscheibe
- 24. Sicherungsscheibe
- 25. Vorgelegewelle
- 26. Vorgelegewellenrad
- 27. Nadellager
- 28. Lager-Distanzscheibe
- 29. Anlaufscheibe
- 30. Schaltgabel für Schnellgang/Langsamgang
- 31. Kupplungshülse für Schnellgang/Langsamgang
- ↗N↙ 32. Verriegelungskolben
- ↙H↘ ↗d↙ 33. Federstift (Schaltklaue für Heck-/Allradantrieb)
- 34. Schaltklaue für Heck-/Allradantrieb
- 35. Abstandhalter
- 36. E-Ring (Schaltstange für Heck-/Allradantrieb)
- 37. Federsitz
- 38. Feder
- 39. Schaltstange für Heck-/Allradantrieb
- 40. Schaltgabel für Heck-/Allradantrieb
- ↙C↘ ↗H↙ 41. Hintere Abtriebswelle
- ↙C↘ ↗H↙ 42. Kette
- ↙C↘ ↗H↙ 43. Vordere Abtriebswelle
- 44. Staubdichtungsschutz
- ↗A↙ 45. Wellendichtring
- 46. Verteilergetriebegehäuse

 Vor der Montage alle bewegenden Teile mit Getriebeöl schmieren.

**HINWEISE ZUR DEMONTAGE****◁A▷ AUSBAU DER SCHALTSTANGE FÜR SCHNELLGANG/LANGSAMGANG**

- (1) Die Schaltstange für Heck-/Allradantrieb auf Allradantrieb schalten.

**HINWEIS**

Falls die Schaltstange für Heck-/Allradantrieb auf Heckantrieb geschaltet verbleibt, dann wird die Verriegelung aktiviert, so daß die Schaltstange für Schnellgang/Langsamgang nicht ausgebaut werden kann.

- (2) Die Schaltstange für Schnellgang/Langsamgang ausbauen.

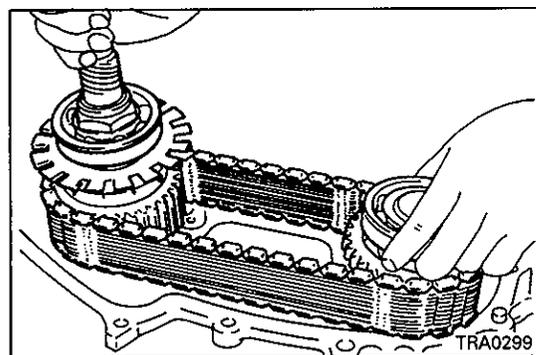
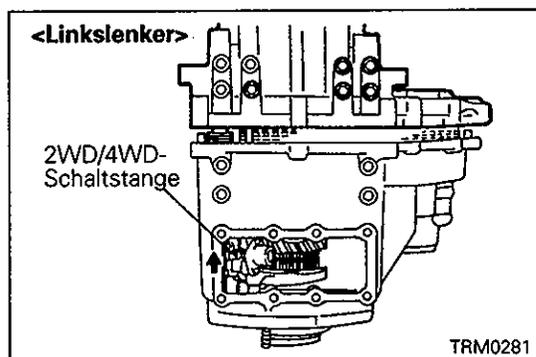
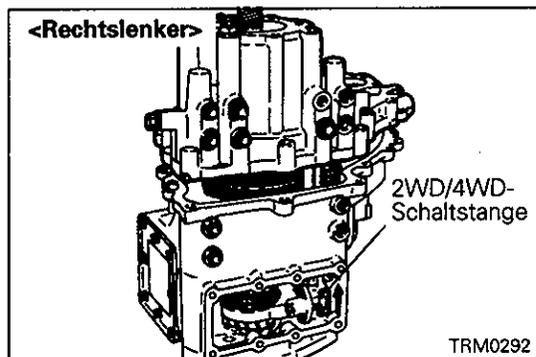
**◁B▷ EINBAU DER SCHALTSTANGE FÜR SCHNELLGANG/LANGSAMGANG UND DES KETTENKASTENS**

- (1) Die Schaltstange für Schnellgang/Langsamgang an der hohen Seite mit der Arretierfeder verriegeln.
- (2) Die Schaltstange für Heck-/Allradantrieb auf Allradantrieb stellen.

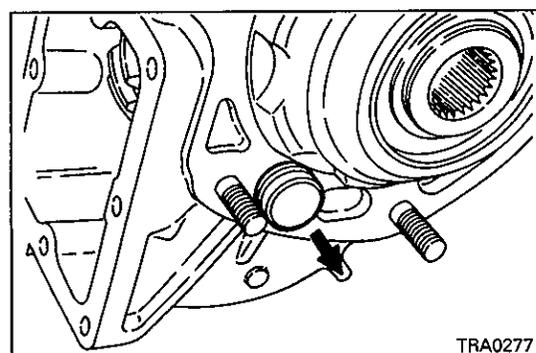
**HINWEIS**

Falls die Schaltstange für Heck-/Allradantrieb auf Heckantrieb belassen wird, kann der Kettenkasten nicht entfernt werden, da die Verriegelung aktiviert ist.

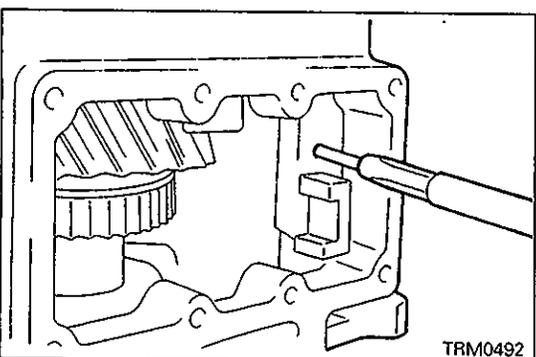
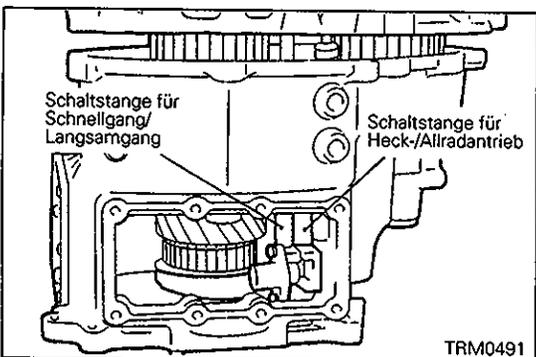
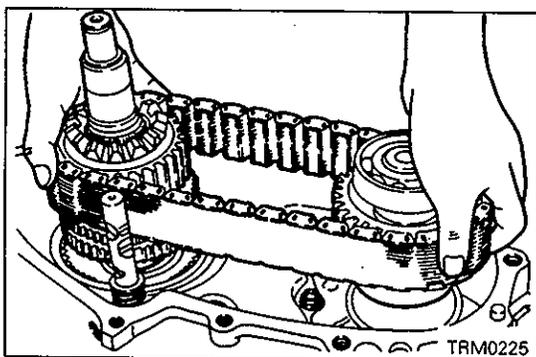
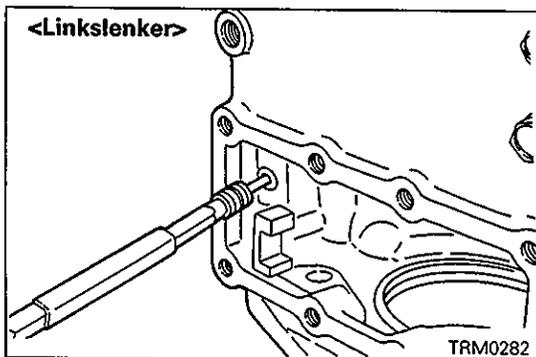
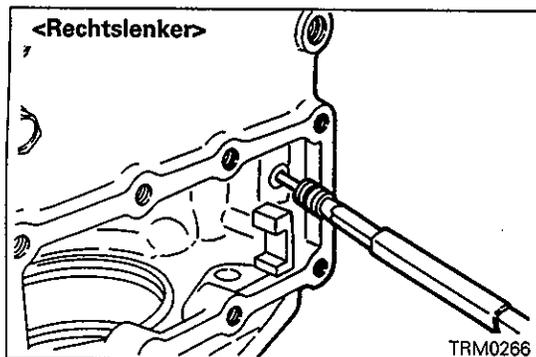
- (3) Den Kettenkasten und die Schaltstange für Schnellgang/Langsamgang entfernen.

**◁C▷ AUSBAU DER HINTEREN ABTRIEBSWELLE, KETTE UND VORDEREN ABTRIEBSWELLE**

- (1) Die vordere Abtriebswelle, die hintere Abtriebswelle und die Kette gemeinsam entfernen.

**◁D▷ AUSBAU DER VORGELEGEWELLE**

- (1) Die Vorgelegewelle in Richtung des Getriebegehäuses entfernen.



◊E◊ **FEDERSTIFT AUSBAUEN**

(1) Einen Körner verwenden und den Federstift austreiben.

**Vorsicht**

- Wenn der Körner entfernt wird vorsichtig vorgehen, da die Feder herauspringen kann.

◊F◊ **SYNCHRONVORRICHTUNG FÜR HECK-/ALLRADANTRIEB, KETTE UND VORDERE ABTRIEBSWELLE AUSBAUEN**

(1) Die Synchrovorrichtung für Heck-/Allradantrieb, die Kette und die vordere Abtriebswelle als Satz aus dem Verteilergetriebegehäuse entfernen.

◊G◊ **SCHALTSTANGE FÜR SCHNELLGANG/LANGSAMGANG UND KETTENKASTEN EINBAUEN**

(1) Die Schaltstange für Schnellgang/Langsamgang an der hohen Seite verriegeln.

(2) Die Schaltstange für Heck-/Allradantrieb auf Allradantrieb stellen.

**HINWEIS**

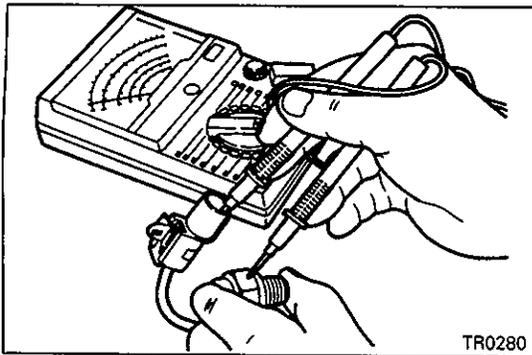
Falls die Schaltstange für Heck-/Allradantrieb auf Heckantrieb belassen wird, kann der Kettenkasten nicht entfernt werden, da die Verriegelung aktiviert ist.

(3) Den Kettenkasten und die Schaltstange für Schnellgang/Langsamgang entfernen.

◊H◊ **FEDERSTIFT AUSBAUEN**

**Vorsicht**

- Die Feder kann herauspringen.



TR0280

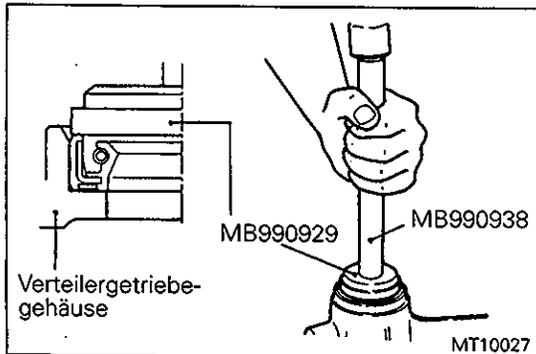
**PRÜFUNG****Prüfung des Detektorschalters, Schalters für Allradantrieb und Verteilernetriebebeschalters**

- (1) Auf Stromdurchgang zwischen den Steckerklemmen und dem Schaltergehäuse prüfen.

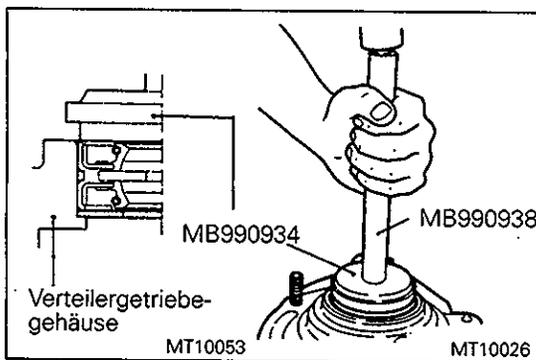
Schalter-Status	Stromdurchgang
Schalterende gedrückt	Nein
Schalterende freigegeben	Ja

**HINWEISE ZUR MONTAGE****▶A▶ WELLENDICHTRING EINBAUEN (VORDERE ABTRIEBSWELLE)**

- (1) Getriebeöl auf der Dichtlippe des Wellendichtringes auftragen und den Wellendichtring einpressen.



MT10027

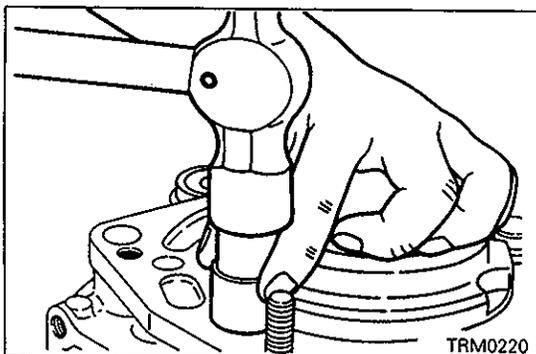


MT10053

MT10026

**▶B▶ WELLENDICHTRING EINBAUEN (ANTRIEBSRAD)**

- (1) Getriebeöl auf der Dichtlippe des Wellendichtringes auftragen und den Wellendichtring einpressen.



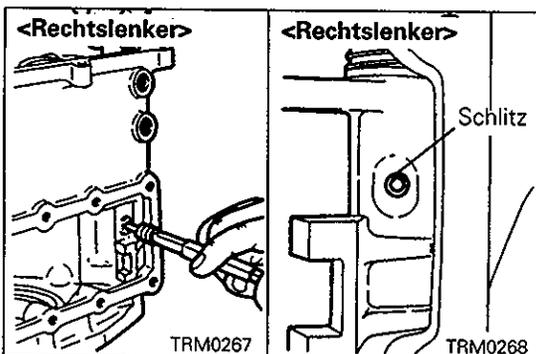
TRM0220

**▶C▶ WELLENDICHTRING EINBAUEN**

- (1) Einen Steckschlüssel verwenden und den Wellendichtring einbauen.

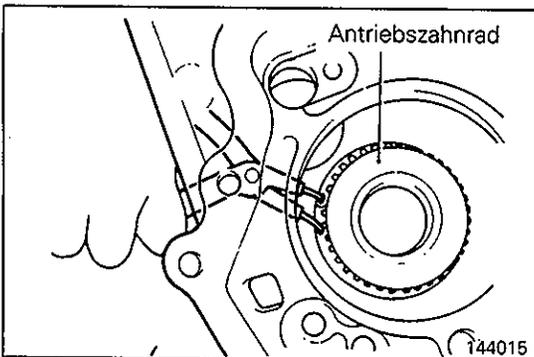
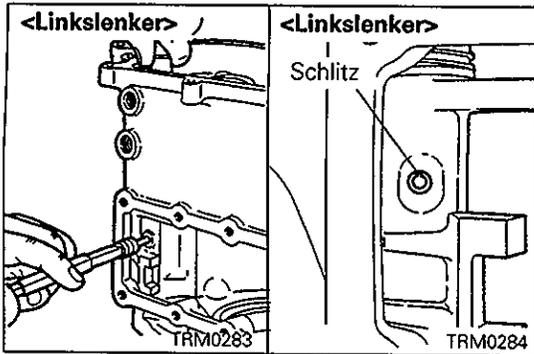
**▶D▶ SCHALTSTANGE FÜR HECK-/ALLRADANTRIEB, SCHALTKLAUE FÜR HECK-/ALLRADANTRIEB, FEDERHALTER, FEDER UND FEDERSTIFT EINBAUEN**

- (1) Den Federhalter und die Feder in die Schaltstange einbauen und mit der Schaltklaue in das Verteilernetriebegehäuse einsetzen.  
 (2) Die Richtung der Schaltstange beachten, die Stange hineindrücken und die Schaltklaue und Schaltstangen-Federstiftbohrung ausrichten.  
 (3) Gegen die Stange drücken und den Federstift so einbauen, dass der Schlitz des Federstiftes in der Mitte der Schaltstange angeordnet ist.



TRM0267

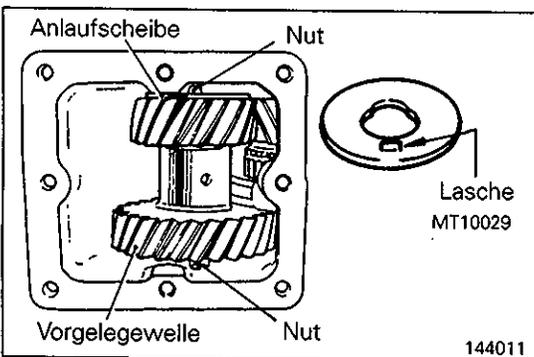
TRM0268



**▶E◀ SPRENGRING EINBAUEN**

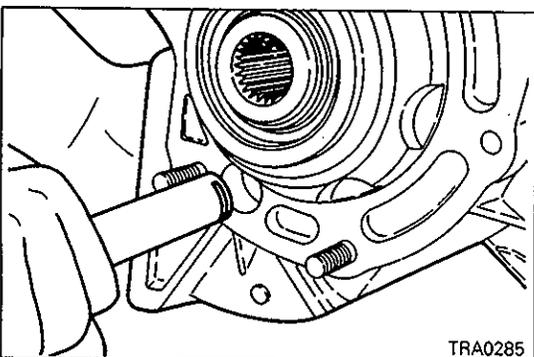
- (1) Den dicksten Sprengring auswählen, der in die Nut passt, und diesen einbauen.

**Sollwert: 0 – 0,06 mm**



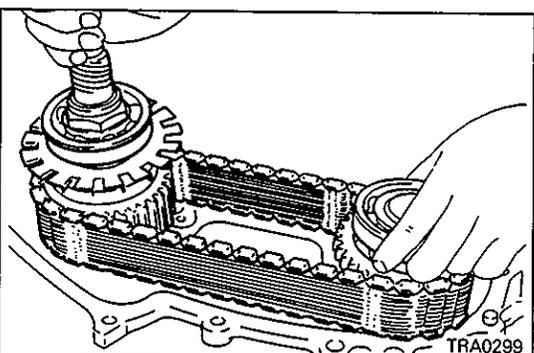
**▶F◀ ANLAUFSCHIEBE EINBAUEN**

- (1) Die Anlaufscheibe so einbauen, dass die Lasche in die Gehäusenut eingreift.



**▶G◀ VORGELEGEWELLE EINBAUEN**

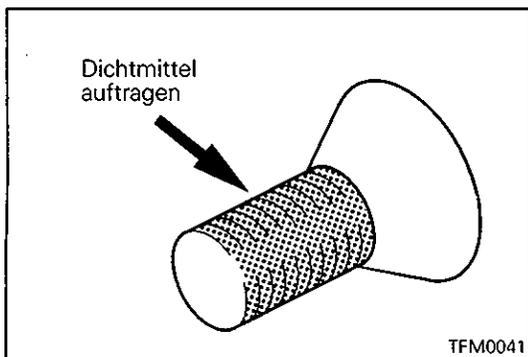
- (1) Die Vorgelegewelle von der Getriebegehäuseseseite einsetzen, wobei die Position der Sicherungsblechnut zu berücksichtigen ist.



**▶H◀ HINTERE ABTRIEBSWELLE, KETTE UND VORDERE ABTRIEBSWELLE EINBAUEN**

- (1) Die Kette richtig mit den Kettenrädern der hinteren Abtriebswelle und der vorderen Abtriebswelle in Eingriff bringen.
- (2) Die Schaltgabel für Heck-/Allradantrieb in die Kupplungshülse für Heck-/Allradantrieb einbauen. Die vordere und hintere Abtriebswelle sowie die Kette montieren, wobei die Schaltstange für Heck-/Allradantrieb in die Schaltgabelbohrung eingeführt wird.

Bewußt leer

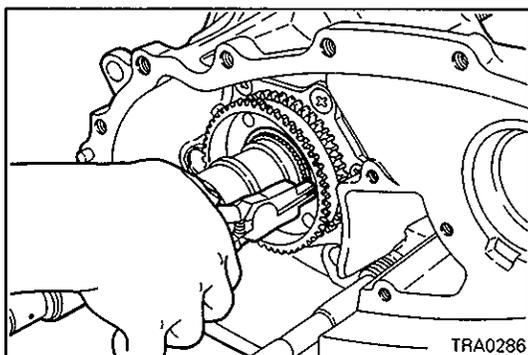


#### ◆I◆ EINBAU DES LAGERHALTERS

- (1) Der Lagerhalter ist mit Dichtmittel behandelt. Wenn er wiederverwendet wird, vorher ein Dichtmittel auf dem Lagerhalter auftragen.

#### Vorgeschriebenes Klebemittel:

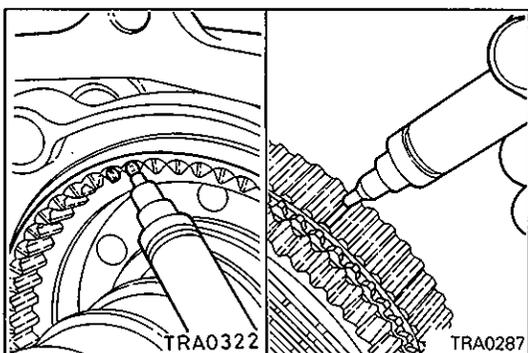
**3M Gewindesicherungslack Nr. 4170 oder gleichwertig**



#### ◆J◆ EINBAU DES SPRENGRINGES

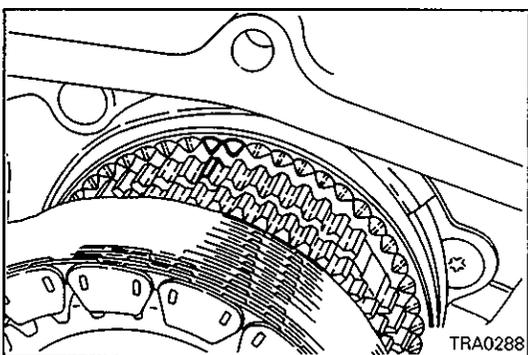
- (1) Den dicksten Sprengring, der in die Nut passt, auswählen und einbauen.

**Sollwert: 0 – 0,08 mm**

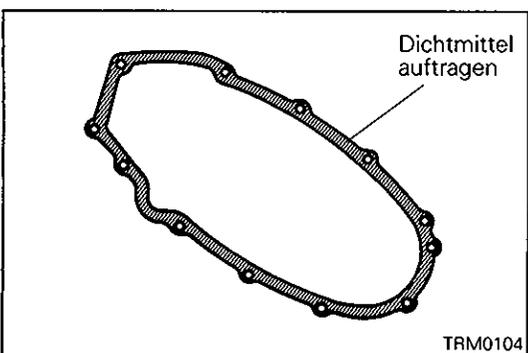


#### ◆K◆ EINBAU DER SYNCHRONVORRICHTUNG FÜR HECK-/ALLRADANTRIEB, KETTE UND VORDEREN ABTRIEBSWELLE

- (1) Markierungen mit weißer Farbe auf den tiefen Nuten (drei Stellen) der Synchronvorrichtung für Heck-/Allradantrieb anbringen.
- (2) Markierungen mit weißer Farbe an den Überständen (drei Stellen) der Keilnuten der Schaltmuffe für Heck-/Allradantrieb anbringen.



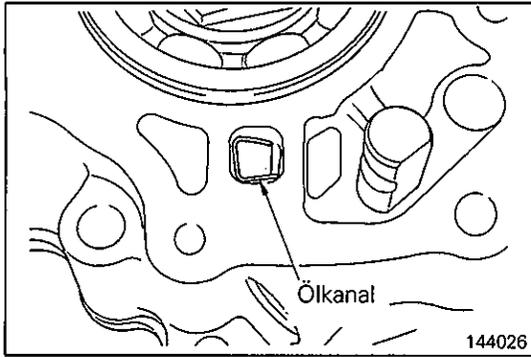
- (3) Die Kette in straffen Eingriff mit den Synchronvorrichtung für Heck-/Allradantrieb und vorderen Abtriebswellen-Kettenrädern bringen.
- (4) Beide Kettenräder möglichst entfernt von einander halten und diese gleichzeitig in das Verteilergetriebegehäuse einbauen.



#### ◆L◆ AUFTRAGEN DES DICHTMITTELS AUF DER KETTENKASTENDICHTUNG

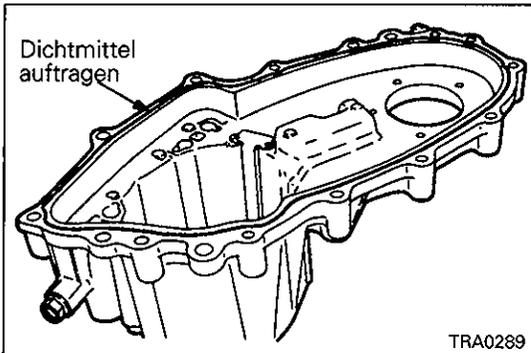
#### Vorgeschriebenes Dichtmittel:

**Mitsubishi Original-Dichtmittel Teile-Nr. MD997740 oder gleichwertig**



### ►M◄ EINBAU DES KETTENKASTENS

- (1) Den Kettenkasten so anbringen, daß das Ende des Ölkanals in die in der Abbildung gezeigte Bohrung eingreift.



### ►N◄ EINBAU DES KETTENKASTENS UND VERRIEGELUNGSKOLBENS

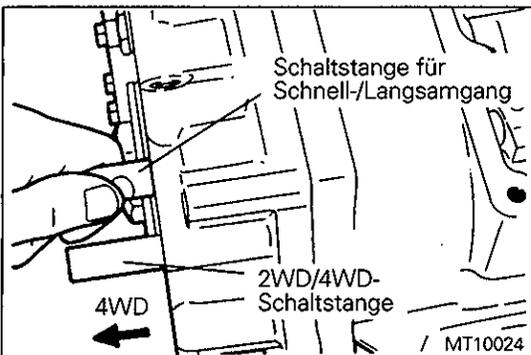
- (1) Den Verriegelungskolben einsetzen, so daß dieser die Schaltstange für Heck-/Allradantrieb nicht behindert.
- (2) Ein Dichtmittel auf dem Kettenkasten auftragen, bevor dieser eingebaut wird.

#### Vorgeschriebenes Dichtmittel:

**Mitsubishi-Original-Dichtmittel Teile-Nr. 997740 oder gleichwertig**

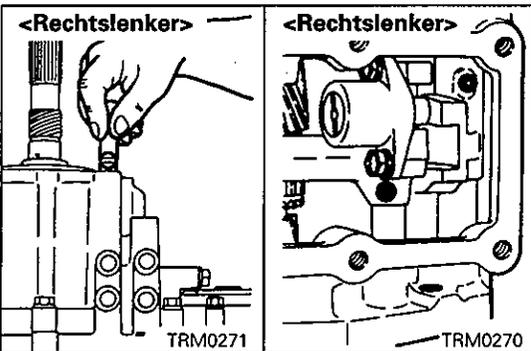
#### Vorsicht

- Das Dichtmittel gleichmäßig aus der Tube herausdrücken, so daß es ohne Unterbrechung in der richtigen Menge aufgetragen wird.



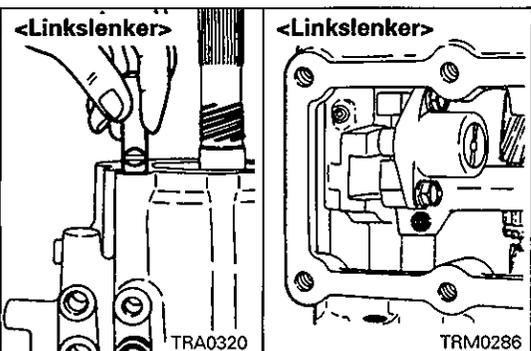
### ►O◄ EINBAU DER SCHALTSTANGE FÜR SCHNELLGANG/LANGSAMGANG

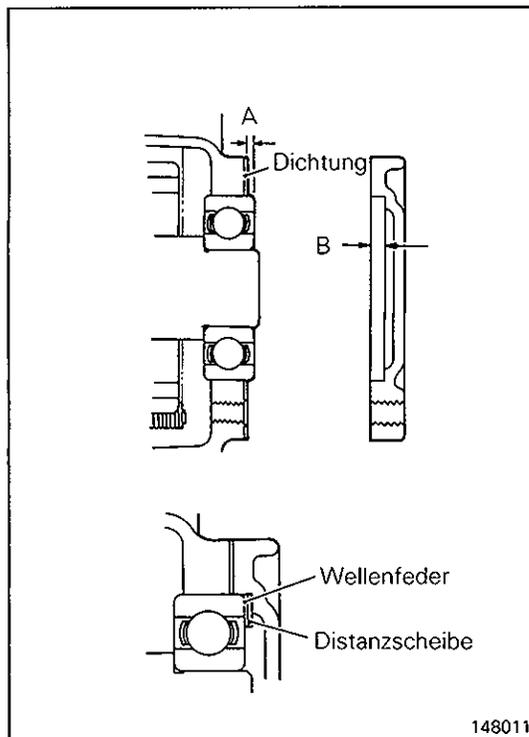
- (1) Die Schaltstange für Heck-/Allradantrieb auf Allradantrieb schalten.
- (2) Die Schaltstange für Schnellgang/Langsamgang von dem Gehäuse einsetzen und die Schaltstange durch die Schaltgabel schieben.



### ►P◄ EINBAU DER SCHALTSTANGE FÜR SCHNELLGANG/LANGSAMGANG UND DES FEDERSTIFTS FÜR DIE SCHALTGABEL FÜR SCHNELLGANG/LANGSAMGANG

- (1) Die Schaltstange für Schnellgang/Langsamgang von der Verschlussbohrung der Schaltstange für Schnellgang/Langsamgang einsetzen, wobei deren Richtung zu beachten ist.
- (2) Die Schaltstangen und die Schaltgabel-Federstiftbohrung ausrichten und den Federstift so einbauen, daß der Schlitz des Federstifts in der Mitte der Schaltstange angeordnet ist.





### Q EINBAU DES DECKELS UND DER WELLENFEDER (DISTANZSCHEIBE)

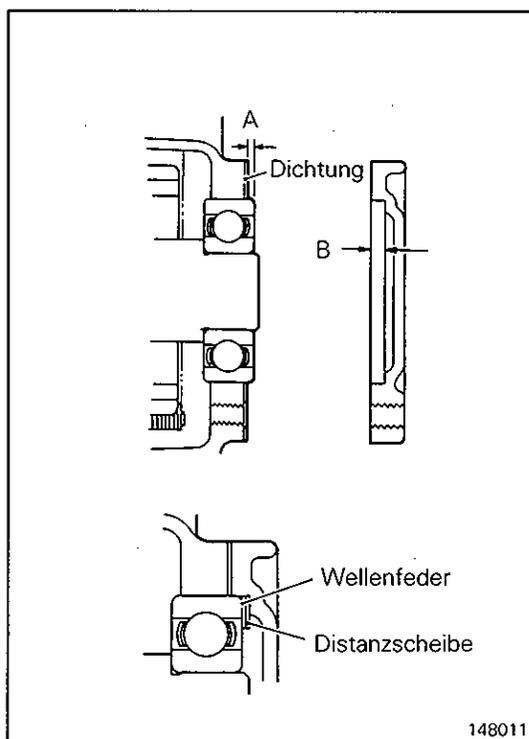
- (1) Den Überstand „A“ des hinteren Lagers der vorderen Abtriebswelle und die Tiefe „B“ des Deckels messen. Falls B um mehr als 2 mm größer als A ist, eine Distanzscheibe zwischen der Wellenfeder und dem Deckel einsetzen. Falls die Differenz 2 mm oder weniger beträgt, dann kann nur die Wellenfeder verwendet werden.
- (2) Dichtmittel auf dem Deckel und Gewinde-Befestigungsschraube auftragen und danach den Deckel einbauen.

#### Vorgeschriebenes Dichtmittel:

**Mitsubishi Original-Dichtmittel Teile-Nr. 997740 oder gleichwertig**

#### Vorsicht

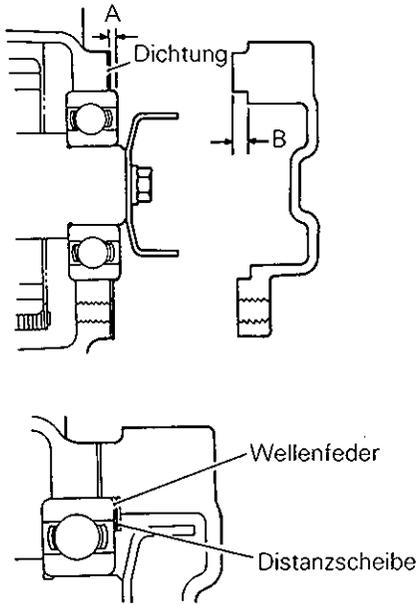
- **Das Dichtmittel gleichmäßig aus der Tube herausdrücken, so daß es ohne Unterbrechung in der richtigen Menge aufgetragen wird.**



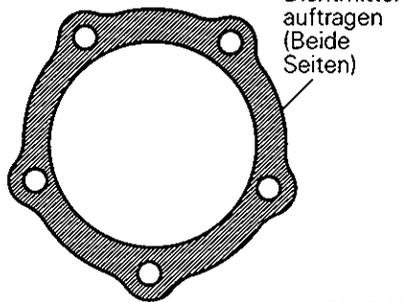
### R EINBAU DER DECKELDICHTUNG UND DES DECKELS

- (1) Den Überstand „A“ des hinteren Lagers vom Ende der vorderen Abtriebswelle und die Vertiefung „B“ des Deckels messen. Falls das Spiel (Differenz zwischen A und B) mehr als 2 mm beträgt, eine Distanzscheibe zwischen dem Deckel und der Wellenscheibe einsetzen. Beträgt das Spiel 2 mm oder weniger, nur die Wellenscheibe verwenden.

Nur V5MT1-1-AFS



145105



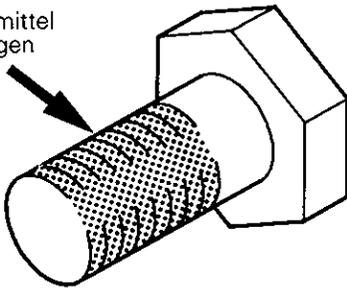
TRM0103

- (2) Das vorgeschriebene Dichtmittel auf beiden Seiten der Dichtung auftragen.

**Vorgeschriebenes Dichtmittel:**

**Mitsubishi Original-Dichtmittel Teile-Nr. MD997740  
oder gleichwertig**

Klebemittel  
auftragen



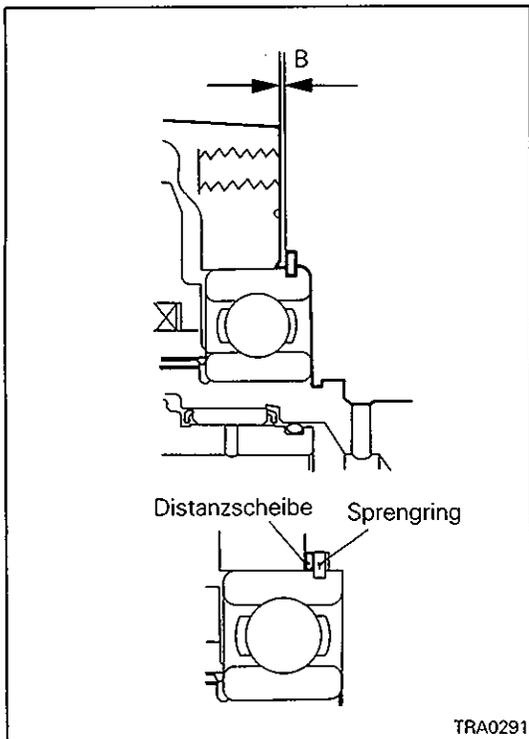
TFM0054

- (3) Den Deckel anbringen.  
(4) Das vorgeschriebene Klebemittel auf dem Gewinde der Deckelbefestigungsschraube auftragen.

**Vorgeschriebenes Klebemittel:**

**3M Gewindesicherungslack Nr. 4170 oder gleichwertig**

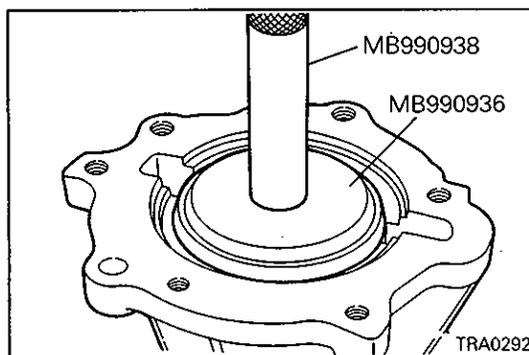
- (5) Die Deckelbefestigungsschraube mit dem vorgeschriebenen Anzugsmoment festziehen.



◆S◆ EINBAU DES SPRENGRINGES UND DER DISTANZSCHEIBE

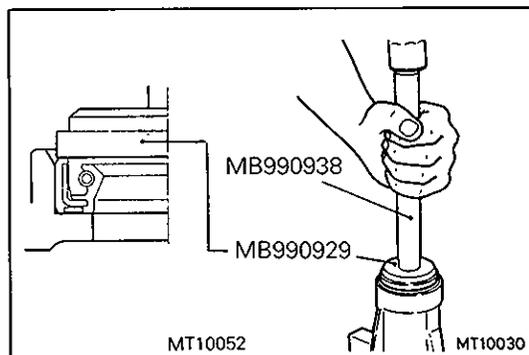
- (1) Das Spiel „B“ zwischen dem Kugellager-Sprengring und dem Kettenkasten messen.  
Eine Distanzscheibe auswählen, deren Dicke der Summe aus dem gemessenen Wert „B“ und dem nachfolgenden Wert entspricht.

**Sollwert: 0,02 – 0,1 mm**



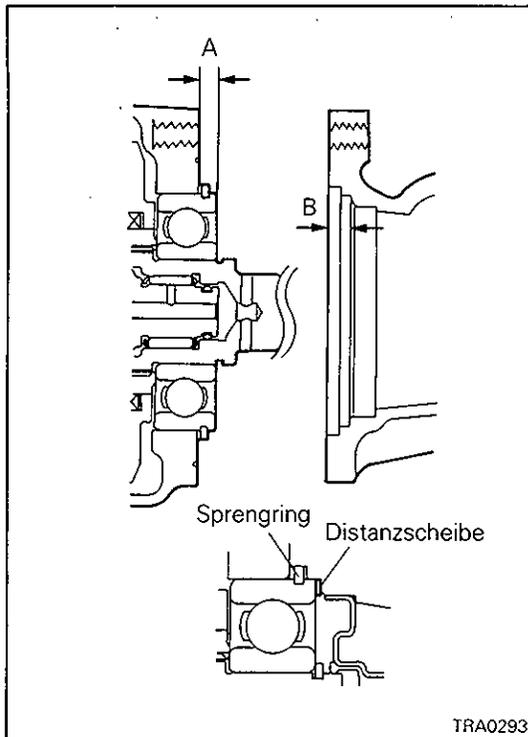
◆T◆ EINBAU DES WELLENDICHTRINGES

- (1) Ein Spezialwerkzeug verwenden und den Wellendichtring einbauen.



◆U◆ EINBAU DES WELLENDICHTRINGES

- (1) Getriebeflüssigkeit auf der Dichtlippe des Wellendichtringes auftragen.

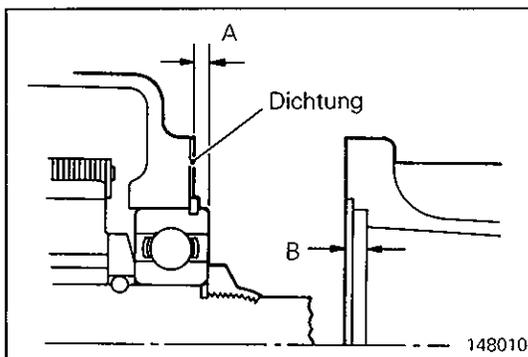


### ◆V◆ EINBAU DER DISTANZSCHEIBE

- (1) Den Überstand „A“ des Lagers der hinteren Abtriebswelle und die Tiefe „B“ der zweiten Stufe des hinteren Deckels messen.

A von B subtrahieren, um den Wert C zu erhalten. Die Dicke der Distanzscheibe von dem Wert C subtrahieren und einen Sprengring so auswählen, daß der subtrahierte Wert dem nachfolgend aufgeführten Sollwert entspricht.

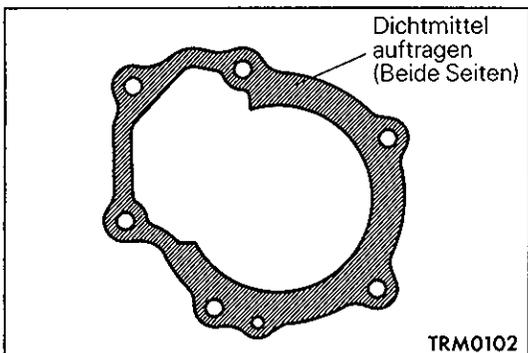
**Sollwert: 0 – 0,1 mm**



### ◆W◆ EINBAU DER DISTANZSCHEIBE, HINTEREN DECKELDICHUNG UND DES HINTEREN DECKELS

- (1) Den Überstand „A“ des hinteren Lagers der hinteren Abtriebswelle und die Vertiefung „B“ des Deckels messen. Danach eine Distanzscheibe auswählen, die das Axialspiel auf den Sollwert bringt.

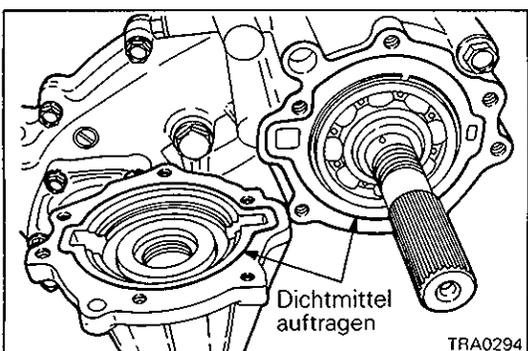
**Sollwert: 0 – 0,1 mm**



- (2) Dichtmittel auf beiden Seiten der hinteren Deckeldichtung auftragen.

**Vorgeschriebenes Dichtmittel:**

**Mitsubishi Original-Dichtmittel Teile-Nr. MD997740 oder gleichwertig**



### ◆X◆ EINBAU DES HINTEREN DECKELS

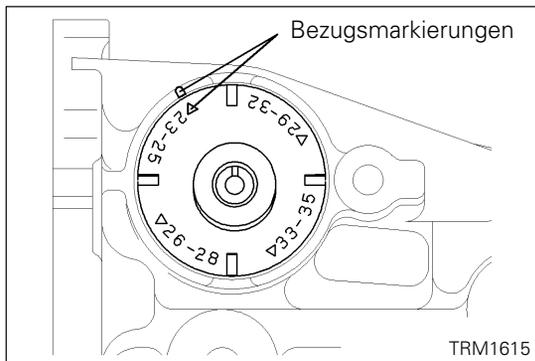
- (1) Ein Dichtmittel auf dem hinteren Deckel auftragen, bevor dieser eingebaut wird.

**Vorgeschriebenes Dichtmittel:**

**Mitsubishi Original-Dichtmittel Teile-Nr. 997740 oder gleichwertig**

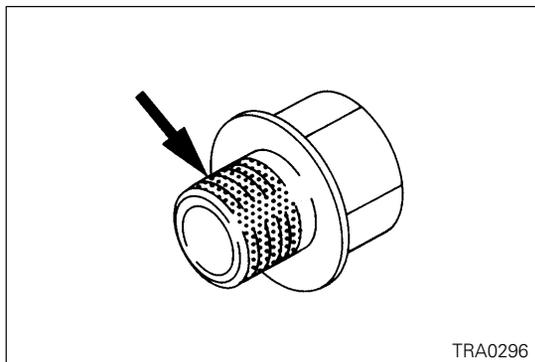
**Vorsicht**

- Das Dichtmittel gleichmäßig aus der Tube drücken, um dieses ohne Unterbrechung mit der richtigen Menge aufzutragen.



**Y** **TACHOMETER-ZAHNRAD EINBAUEN**

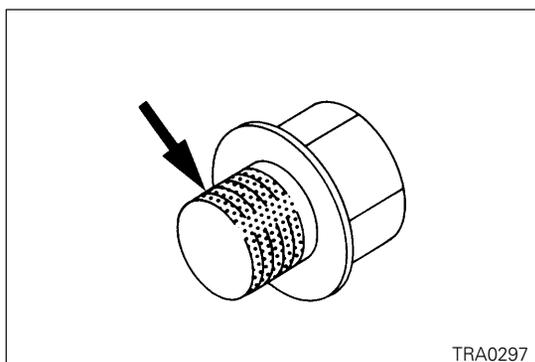
- (1) Von den Dreiecksmarkierungen an vier Stellen des Tachometer-Zahnrades, diejenige aufsuchen, deren Nummernbereich (der Nummernbereich der Anzahl der Abtriebszahnradzähne) eine Markierung aufweist. Danach die Hülse einbauen, während die Dreiecksmarkierung mit der Markierung auf dem Verlängerungsgehäuse ausgerichtet wird.



**Z** **KLEBMITTEL AUF DER ARRETIERSCHRAUBE AUFTRAGEN**

- (1) Klebemittel auf der Arretierschraube auftragen, bevor diese eingebaut wird.

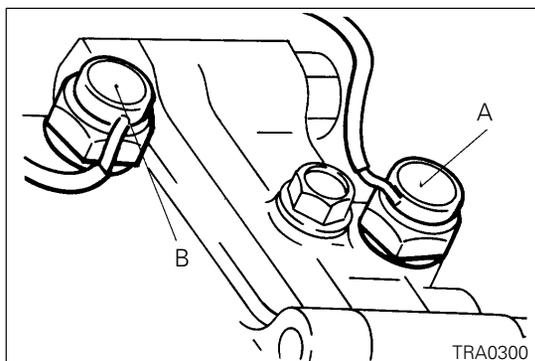
**Vorgeschriebenes Klebemittel:**  
**3M ATD Teile-Nr. 8660 oder gleichwertig**



**a** **KLEBMITTEL AUF DER VERSCHLUSSSCHRAUBE AUFTRAGEN**

- (1) Die Verschlusschraube ist mit Klebemittel behandelt. Wenn sie wiederverwendet wird, vorher ein Klebemittel auf der Verschlusschraube auftragen.

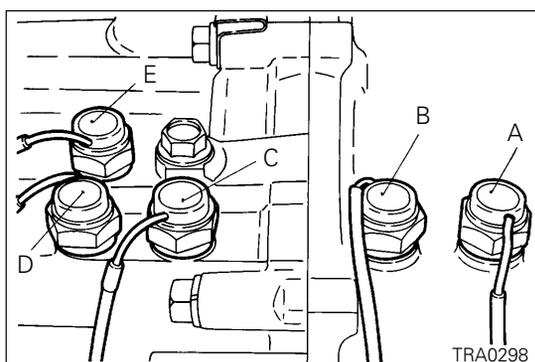
**Vorgeschriebenes Klebemittel:**  
**3M ATD Teile-Nr. 8660 oder gleichwertig**



**b** **DETEKTORSCHALTER EINBAUEN**

- (1) Die Detektorschalter in der richtigen Position einbauen, wobei keine Teile verwechselt werden dürfen.

A: Eingebaute Kugel  
 B: Separate Kugel

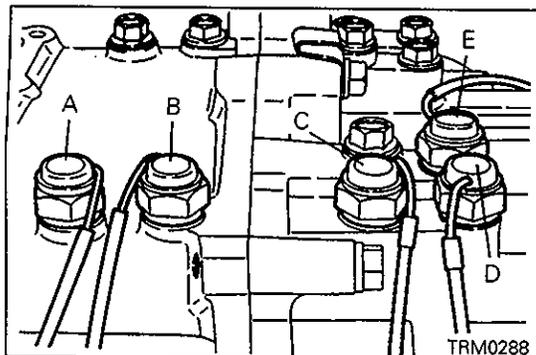


**c** **DETEKTORSCHALTER EINBAUEN**

- (1) Darauf achten, dass die Detektorschalter an den richtigen Positionen eingebaut werden.

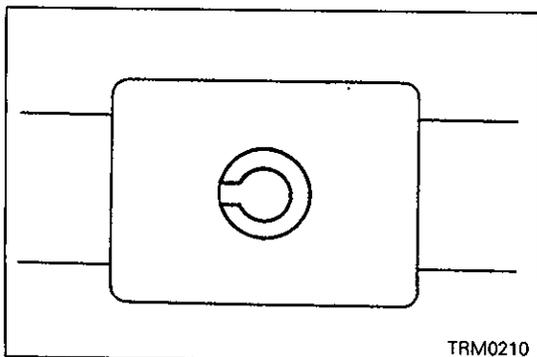
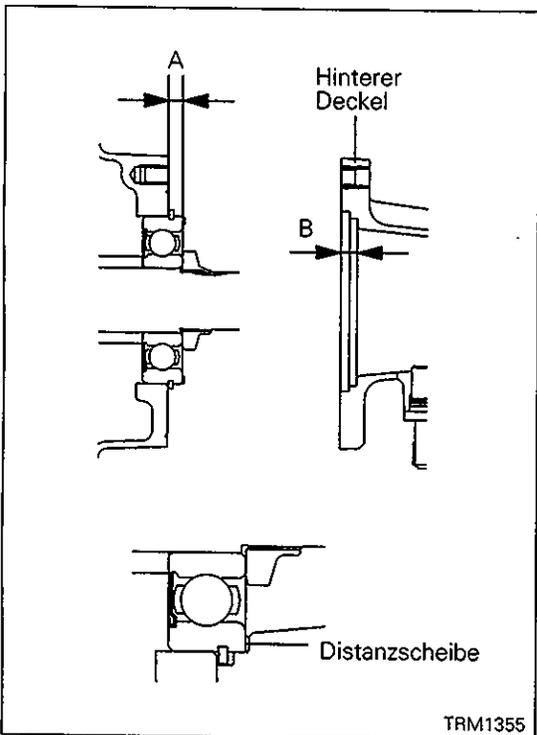
Linkslenker

A: Eingebaute Kugel, brauner Stecker  
 B: Eingebaute Kugel, schwarzer Stecker  
 C: Separate Kugel, brauner Stecker  
 D: Separate Kugel, schwarzer Stecker  
 E: Separate Kugel, weißer Stecker



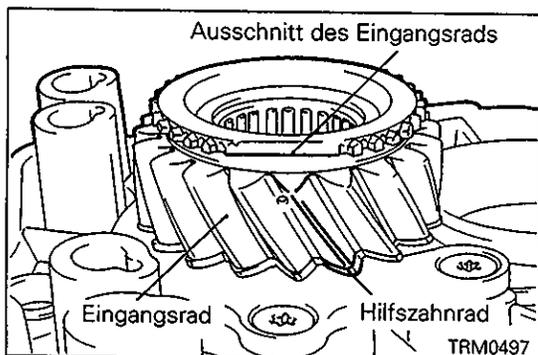
## Rechtslenker

- A: Eingebaute Kugel, brauner Stecker
- B: Eingebaute Kugel, schwarzer Stecker
- C: Separate Kugel, brauner Stecker
- D: Separate Kugel, schwarzer Stecker
- E: Separate Kugel, weißer Stecker

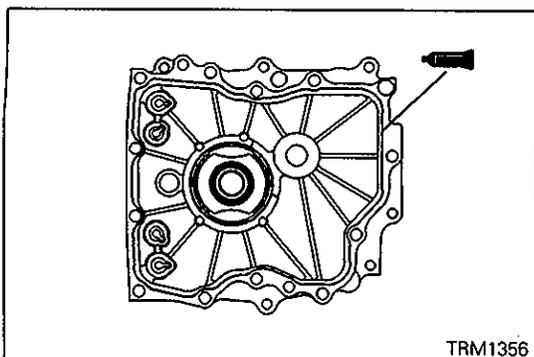

 **FEDERSTIFT EINBAUEN**

 **DISTANZSCHEIBE EINBAUEN**

- (1) Den Vorsprung „A“ am hinteren Abtriebswellenlager und die Tiefe „B“ an der zweiten Stufe in der hinteren Deckelvertiefung messen.
- (2) „A“ von „B“ abziehen, um das Resultat „C“ zu erhalten. Die Dicke der Distanzscheibe von „C“ abziehen, und eine Distanzscheibe so wählen, dass der Sollwert wie unten aufgeführt erhalten wird.

**Sollwert: 0 – 0,1 mm**


 **VERTEILERGETRIEBEGEHÄUSEPLATTE EINBAUEN**

- (1) Das Eingangsrad mit dem Hilfszahnrad einsetzen, und den Eingriff mit dem Ausschnitt des Eingangsgrads abgleichen.



TRM1356

- (2) Dichtmittel auf der Verteilergetriebegehäuseplatte auftragen, wie in der Abbildung gezeigt.

**Vorgeschriebenes Dichtmittel:**

**Mitsubishi-Original-Dichtmittel Teile-Nr. MD997740  
oder gleichwertig**

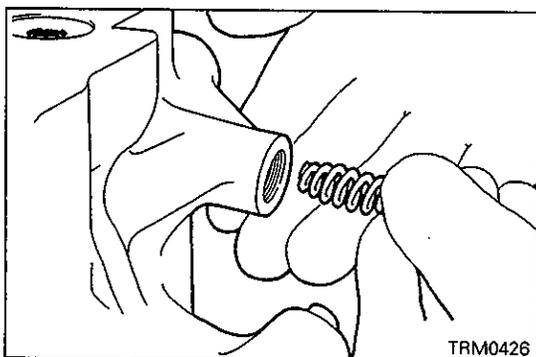
**Vorsicht**

- **Das Dichtmittel gleichmäßig ausdrücken, um sicherzustellen, dass es nicht unterbrochen oder ungleichmäßig aufgetragen wird.**

- (3) Die Verteilergetriebegehäuseplatte einbauen, und darauf achten, dass er den richtigen Schritt (1) entlang dem Vorgelegewellen-Zahnradblock hat.

**HINWEIS**

Sicherstellen, dass die eingebaute Verteilergetriebegehäuseplatte glatte Bewegung erlaubt.



TRM0426

**◆g◆ ARRETIERFEDER EINBAUEN**

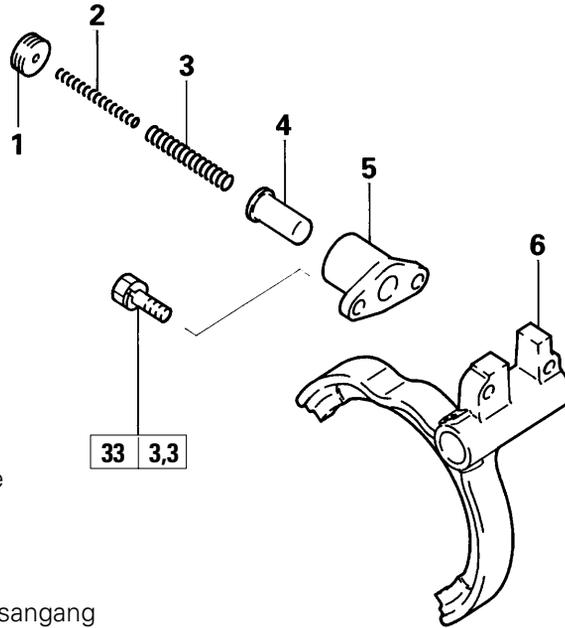
- (1) Die Feder mit der abgeschrägten Seite zur Kugel einbauen.

## 8. SCHALTGABEL FÜR SCHNELLGANG/ LANGSAMGANG

**V5MT1-3, 4, 6, 8, B, D**



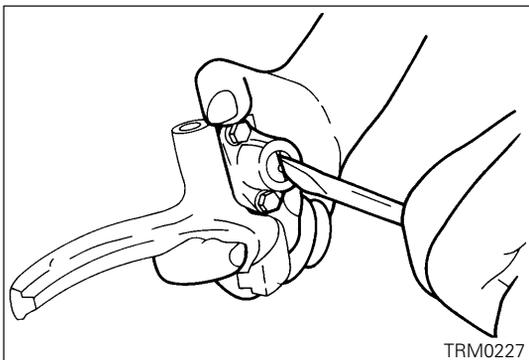
Vor der Montage alle bewegenden Teile mit Getriebeöl schmieren.



### Demontageschritte

- ▶A◀ 1. Rückholfeder-Verschlussschraube
- 2. Rückholfeder
- 3. Rückholfeder
- 4. Wahltauchkolben
- 5. Tauchkolbennabe
- 6. Schaltgabel für Schnellgang/Langsamgang

TRM0226



TRM0227

### HINWEIS ZUR MONTAGE

#### ▶A◀ RÜCKHOLFEDER-VERSCHLUSSSCHRAUBE AUF DEM DICHTMITTEL AUFTRAGEN

- (1) Dichtmittel auf der Rückholfeder-Verschlussschraube auftragen und die Verschlussschraube einschrauben, bis diese bündig mit dem Ende der Tauchkolbennabe abschließt.

#### Vorgeschriebenes Dichtmittel:

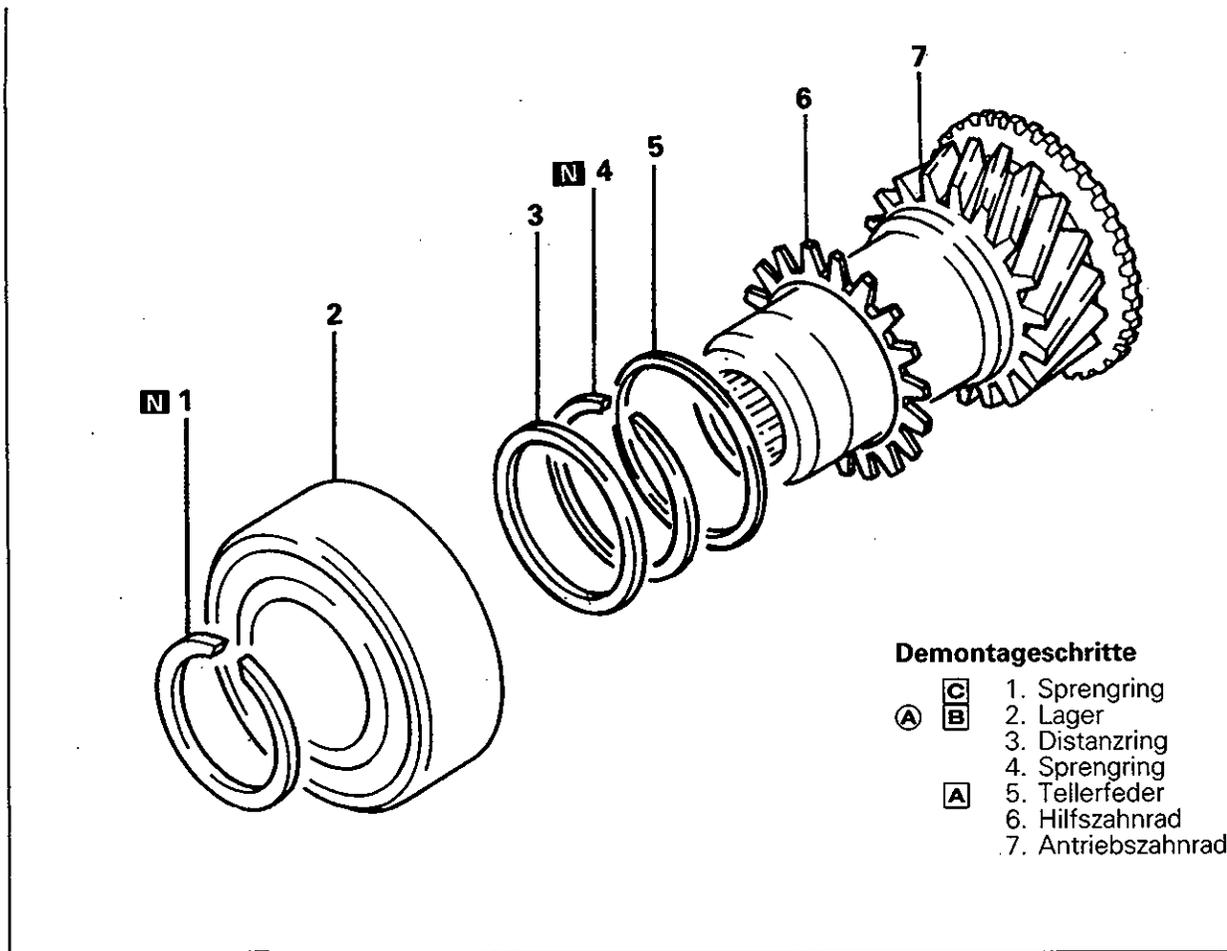
**3M Super Weatherstrip Nr. 8001 oder gleichwertig**

---

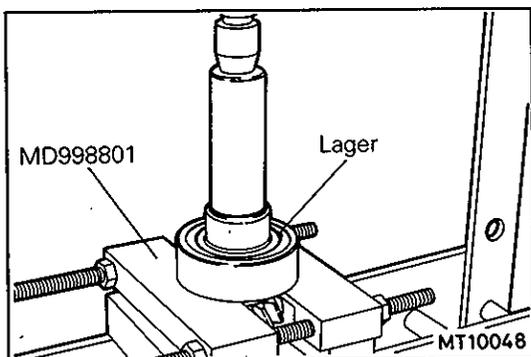
**NOTIZEN**

# 9. ANTRIEBSWELLE

## DEMONTAGE UND MONTAGE

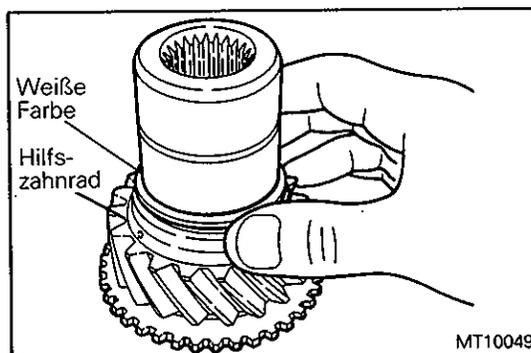


145109



### HINWEISE ZUR DEMONTAGE

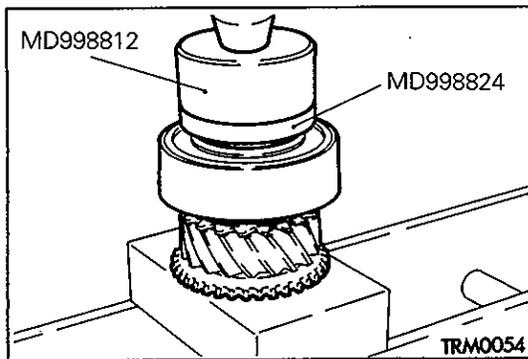
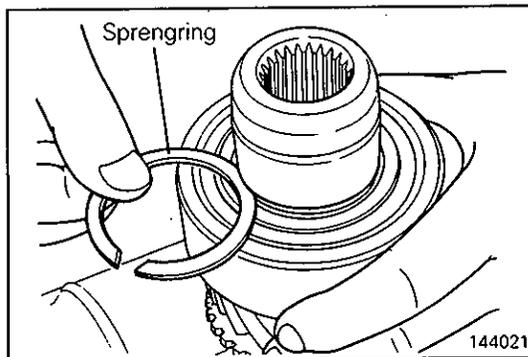
#### ⓐ AUSBAU DES LAGERS



### HINWEISE ZUR MONTAGE

#### ⓐ EINBAU DER TELLERFEDER

- (1) Das Hilfszahnrad an dem Antriebszahnrad anbringen, bevor die Tellerfeder mit der weiß bemalten Seite nach oben gerichtet eingebaut wird.

**B EINBAU DES LAGERS****C EINBAU DES SPRENGRINGES**

- (1) Den dicksten Sprengring auswählen, der in die Nut am vorderen Ende der Antriebswelle paßt, und den Sprengring einbauen.

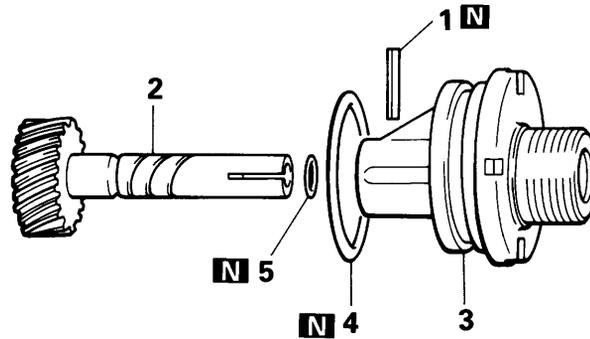
**Sollwert: 0 – 0,06 mm**

# 10. TACHOMETERZAHNRAD

## V5MT1-1, 2, 3, 4, 6, B, D

### DEMONTAGE UND MONTAGE

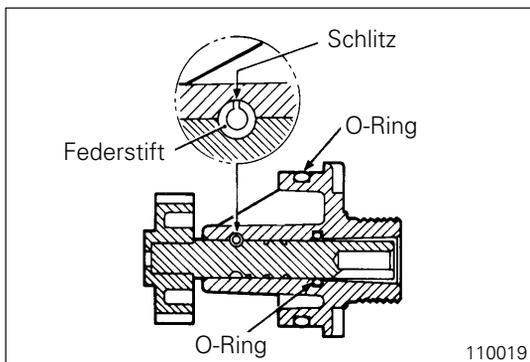
 Vor der Montage alle bewegenden Teile mit Getriebeöl schmieren.



#### Demontageschritte

- A 1. Federstift
- 2. Antriebszahnrad
- 3. Hülse
- 4. O-Ring
- 5. O-Ring

110008



#### HINWEIS ZUR MONTAGE

##### A FEDERSTIFT EINBAUEN

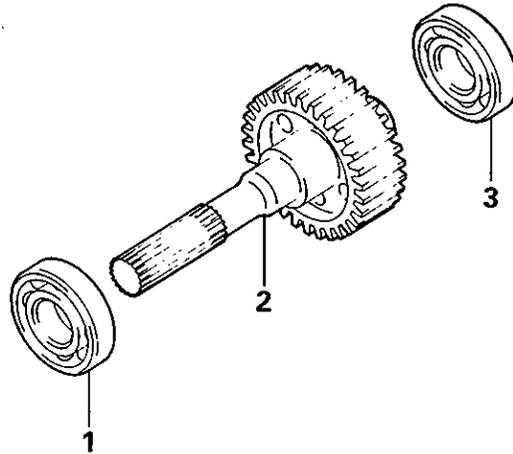
- (1) Den Federstift eintreiben und dabei darauf achten, dass der Schlitz nicht gegen die Zahnradwelle gerichtet ist.

110019

---

**NOTIZEN**

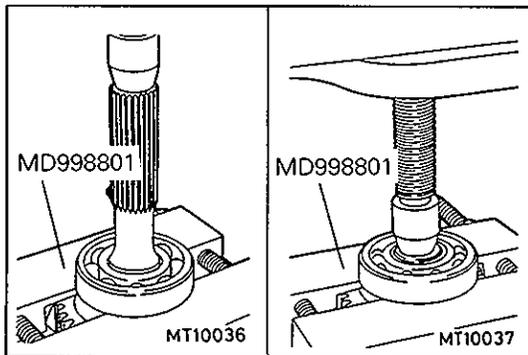
# 11. VORDERE ABTRIEBSWELLE



**Demontageschritte**

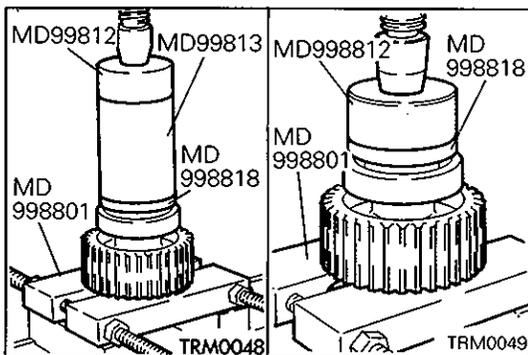
- ◊A◊ ▶A◊ 1. Kugellager
- ◊A◊ ▶A◊ 2. Kugellager
- ◊A◊ ▶A◊ 3. Vordere Abtriebswelle

TRA0319



**HINWEISE ZUR DEMONTAGE**

◊A◊ AUSBAU DES KUGELLAGERS



**HINWEISE ZUR MONTAGE**

▶A◊ EINBAU DES KUGELLAGERS

---

**NOTIZEN**

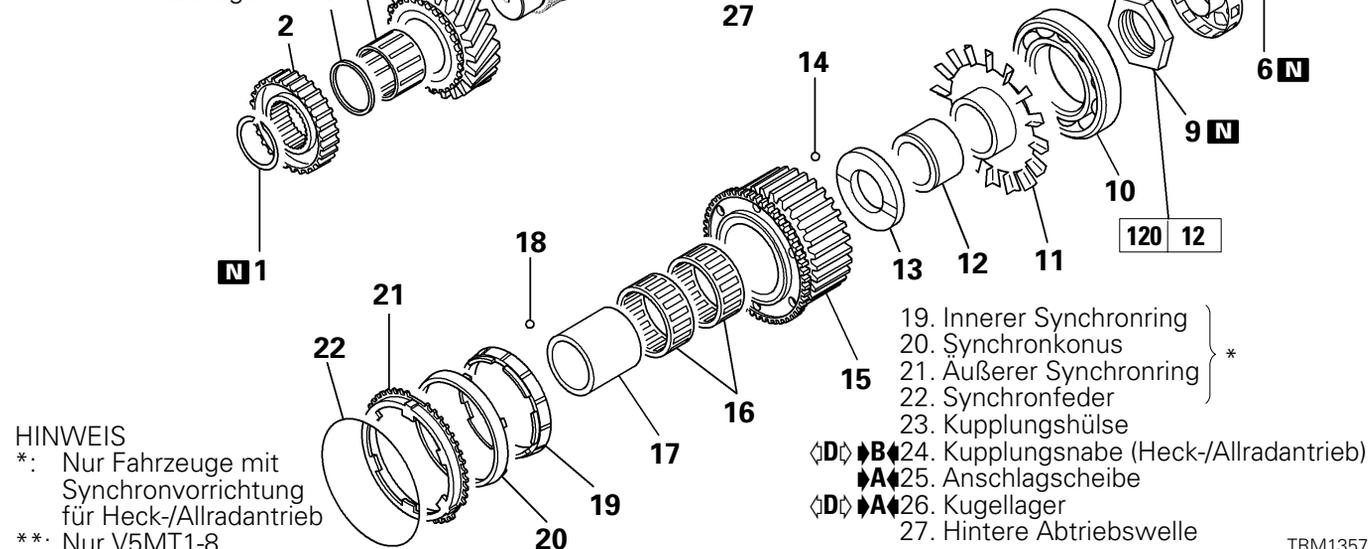
## 12. HINTERE ABTRIEBSWELLE

### Demontageschritte

- 1. Sprengring
- 2. Kupplungsnahe (Schnellgang/Langsamgang)
- 3. Langsamgang-Zahnrad
- 4. Lager-Distanzscheibe
- 5. Nadellager
- 6. Sprengring
- 7. Rotor
- 8. Stahlkugel } \*\*
- 9. Sicherungsmutter
- 10. Radialkugellager
- 11. Ölkanal (Nur V5MT1-3, 6, B ZUSCHALTBARER TYP)
- 12. Hülse\*\*
- 13. Kettenrad-Distanzscheibe
- 14. Stahlkugel
- 15. Antriebskettenrad
- 16. Nadellager
- 17. Kettenradhülse
- 18. Stahlkugel

Vor der Montage alle bewegenden Teile mit Getriebeöl schmieren.

**V5MT-1, 2  
V5MT1-3, 4, 6, 8, B, D  
(ZUSCHALTBARER TYP)**

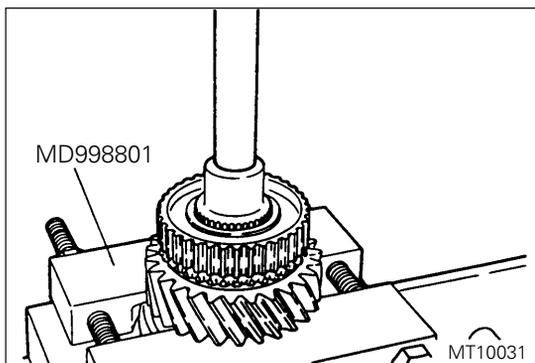


### HINWEIS

- \*: Nur Fahrzeuge mit Synchronvorrichtung für Heck-/Allradantrieb
- \*\* : Nur V5MT1-8

- 19. Innerer Synchronring
- 20. Synchronkegel
- 21. Äußerer Synchronring
- 22. Synchronfeder
- 23. Kupplungshülse
- 24. Kupplungsnahe (Heck-/Allradantrieb)
- 25. Anschlagscheibe
- 26. Kugellager
- 27. Hintere Abtriebswelle

TRM1357



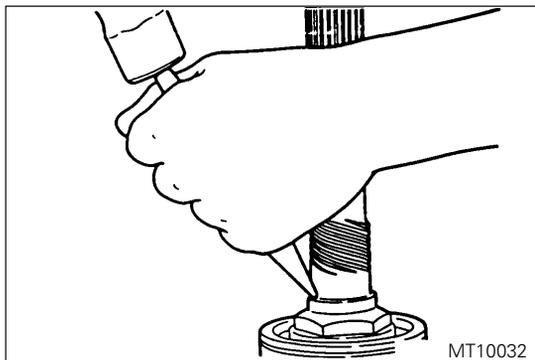
### HINWEISE ZUR MONTAGE

#### ◁A▷ KUPPLUNGSNAHE AUSBAUEN (SCHNELLGANG/LANGSAMGANG)

#### HINWEIS

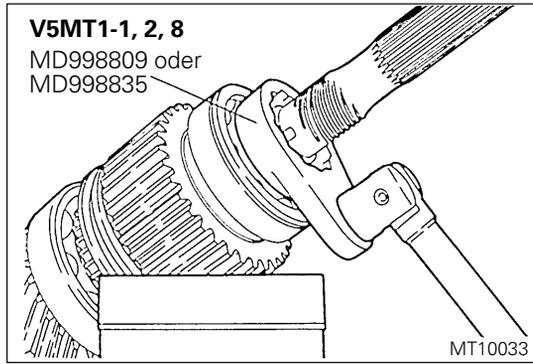
Manche der Kupplungsnahe können manchmal ohne Verwendung einer Presse ausgebaut werden.

- (1) Das Spezialwerkzeug so anbringen, dass die Last an dem Langsamgang-Zahnrad angreift.
- (2) Mit einer Presse gegen das vordere Ende der hinteren Abtriebswelle drücken und die Nahe und das Zahnrad entfernen.

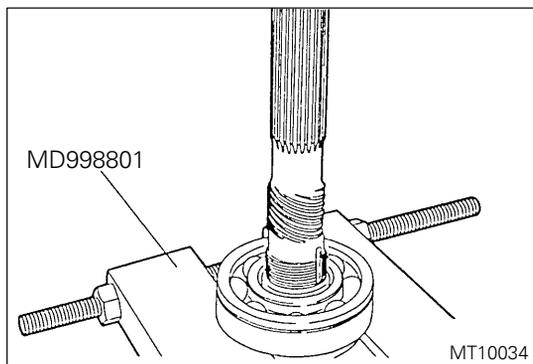
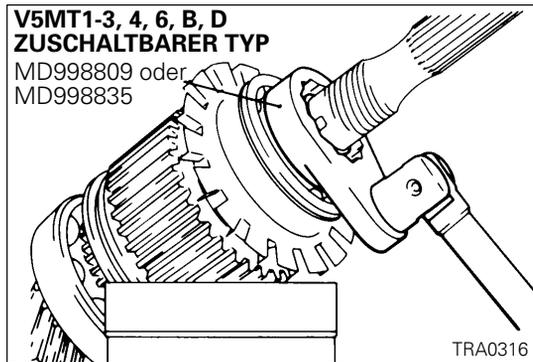


#### ◁B▷ SICHERUNGSMUTTER AUSBAUEN

- (1) Ein Meißel und einen Hammer verwenden, und die Verstemmung der Sicherungsmutter lösen.



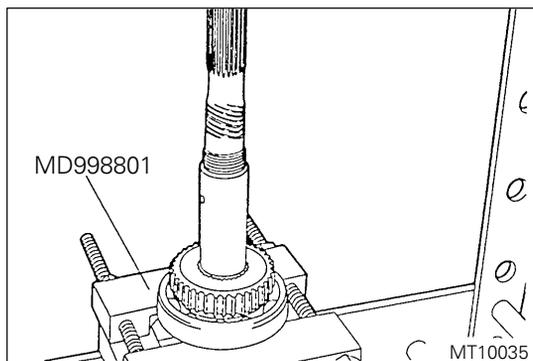
- (2) Das Spezialwerkzeug verwenden und die Sicherungsmutter entfernen.



### ◊C◊ RADIALKUGELLAGER AUSBAUEN

#### HINWEIS

Manche Lager sind lose auf der Welle befestigt und können ohne Verwendung einer Presse entfernt werden.

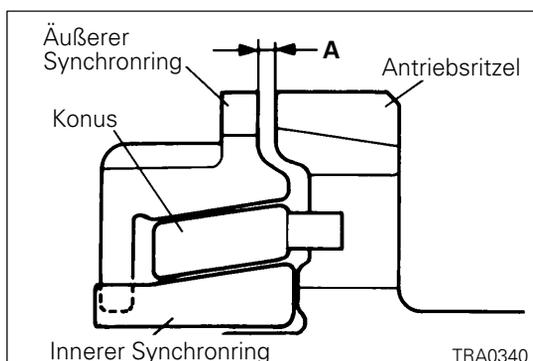


### ◊D◊ KUPPLUNGSNABE (HECK-/ALLRADANTRIEB) UND KUGELLAGER AUSBAUEN

#### HINWEIS

Manche der Kupplungsnaben für Heck-/Allradantrieb können ohne Verwendung einer Presse ausgebaut werden.

- (1) Das Spezialwerkzeug so anbringen, dass die Last auf dem Lager angreift.
- (2) Mit einer Presse gegen das hintere Ende der hinteren Abtriebswelle drücken und die Nabe und das Lager entfernen.

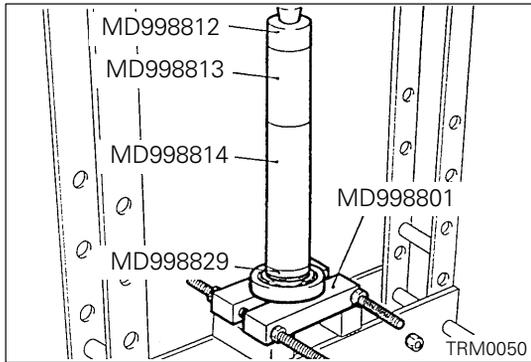


### PRÜFUNG

#### ÄUSSERER SYNCHRONRING, INNERER SYNCHRONRING UND SYNCHRONKONUS

- (1) Die inneren und äußeren Synchronringe und den Konus mit dem Antriebsritzel kombinieren und das in der Abbildung gezeigte Maß A messen. Falls das Maß A unter dem Grenzwert liegt, die Ringe und den Konus als Satz erneuern.

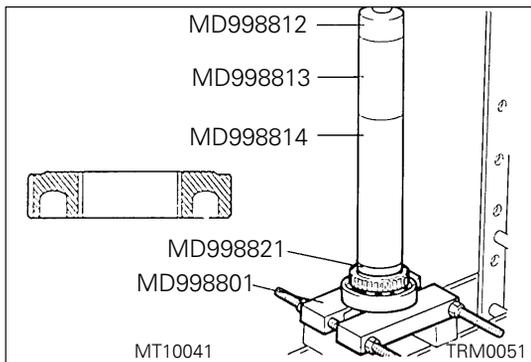
**Grenzwert: 0,3 mm**



## HINWEISE ZUR MONTAGE

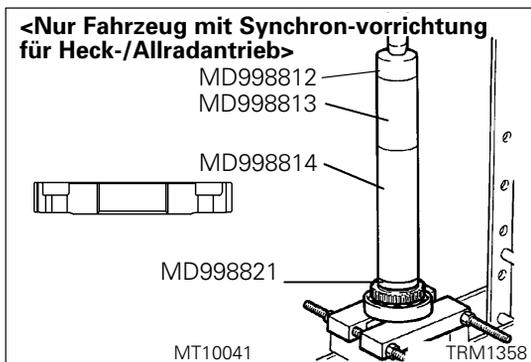
### ◆A◆ KUGELLAGER UND ANSCHLAGSCHEIBE EINBAUEN

- (1) Die Anschlagsscheibe an dem Lager anbringen.
- (2) Ein Spezialwerkzeug verwenden und das Kugellager auf der hinteren Abtriebswelle anbringen.

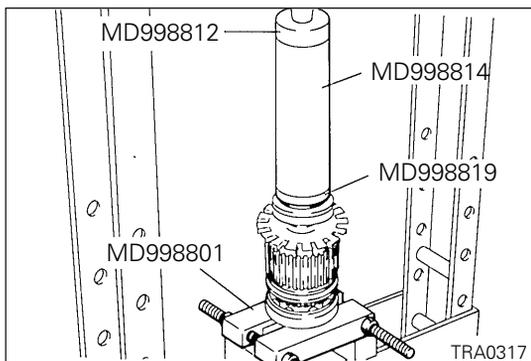


### ◆B◆ KUPPLUNGSNABE EINBAUEN (HECK-/ALLRAD-ANTRIEB)

- (1) Die Kupplungsnabe gemäß Abbildung anordnen und an der hinteren Abtriebswelle anbringen.

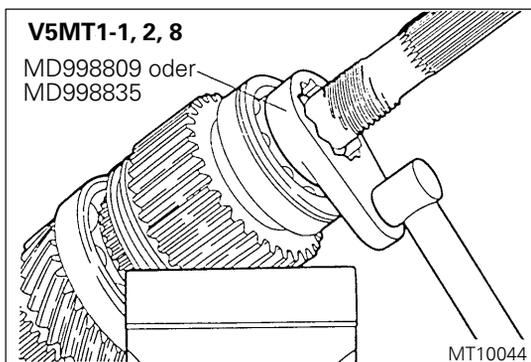


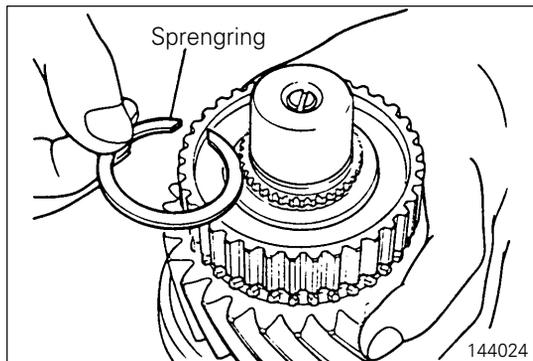
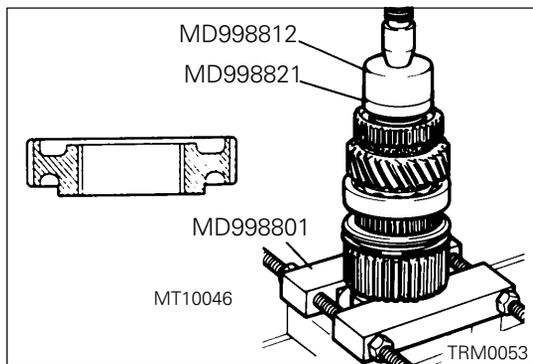
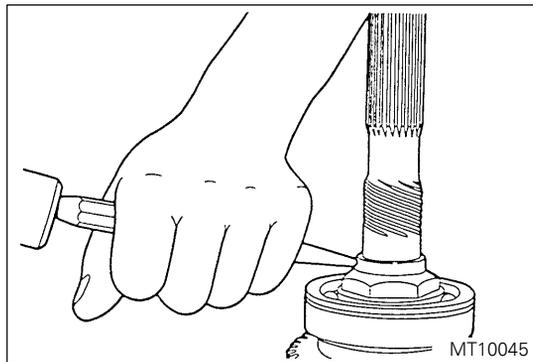
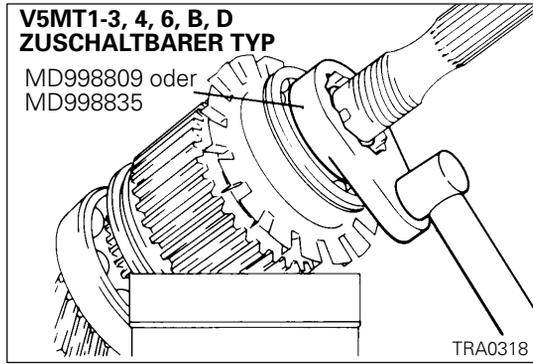
### ◆C◆ RADIALKUGELLAGER EINBAUEN



### ◆D◆ SICHERUNGSMUTTER EINBAUEN

- (1) Die Sicherungsmutter der hinteren Abtriebswelle mit dem Spezialwerkzeug mit dem vorgeschriebenen Anzugsmoment festziehen.





- (2) Einen Körner und einen Hammer verwenden und die Sicherungsmutter ausgerichtet mit der Nut in der Abtriebswelle verstemmen.

## ▶E◀ KUPPLUNGSNABE EINBAUEN (SCHNELLGANG/LANGSAMGANG)

- (1) Die Spezialwerkzeuge verwenden und die Kupplungsnabe für Schnellgang/Langsamgang an der hinteren Abtriebswelle anbringen.

### HINWEIS

Manche der Naben können ohne Verwendung einer Presse eingebaut werden.

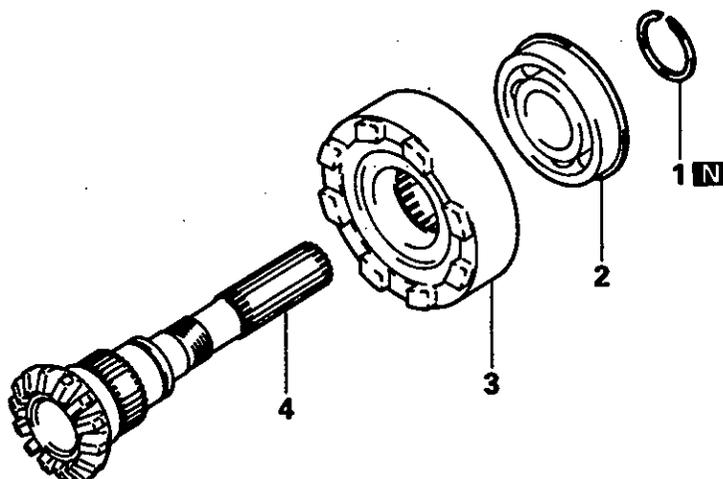
## ▶F◀ SPRENGRING EINBAUEN

- (1) Den dicksten Sprengtring auswählen, der in die Nut am vorderen Ende der hinteren Abtriebswelle passt, und diesen einbauen.

**Sollwert: 0 – 0,08 mm**

### 13. HINTERE ABTRIEBSWELLE

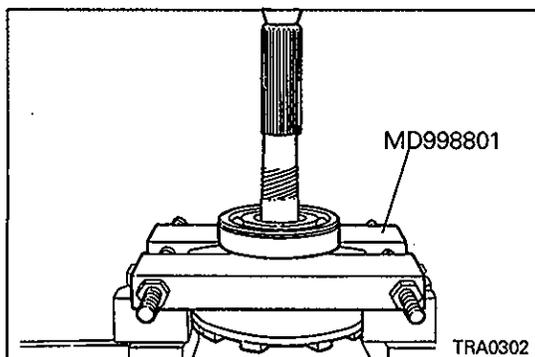
### V5MT1-3, 4, 6 (SUPER-SELECT-TYP)



#### Demontageschritte

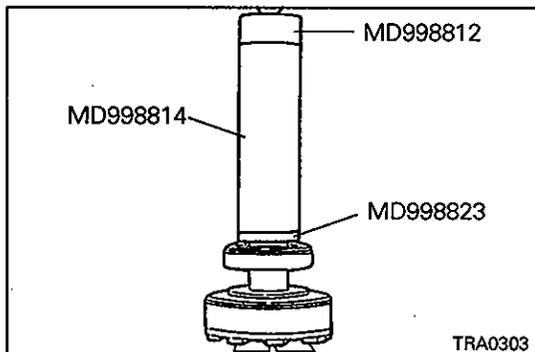
- ◆B◆ 1. Sprengring
- ◇A◇ 2. Kugellager
- 3. Viskosekupplung
- 4. Hintere Abtriebswelle

TRA0301



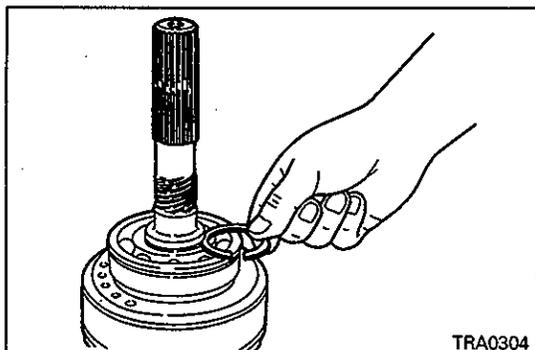
#### HINWEISE ZUR DEMONTAGE

- ◇A◇ AUSBAU DES KUGELLAGERS



#### HINWEISE ZUR MONTAGE

- ◆A◆ EINBAU DES KUGELLAGERS



- ◆B◆ EINBAU DES SPRENGRINGES

- (1) Den zutreffenden Sprengring, der in die Nut paßt, auswählen und einbauen.

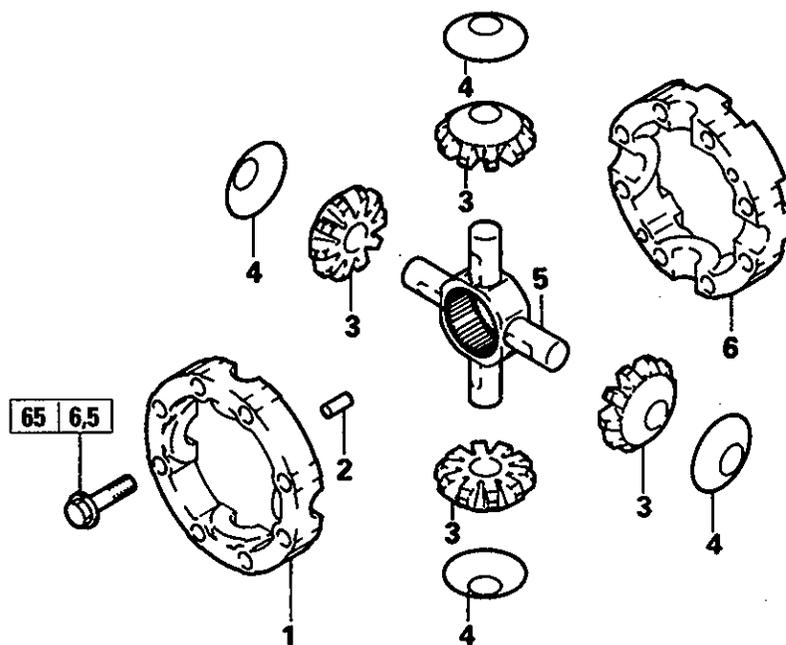
**Sollwert: 0 – 0,08 mm**

---

**NOTIZEN**

# 14. MITTLERES DIFFERENTIALGEHÄUSE

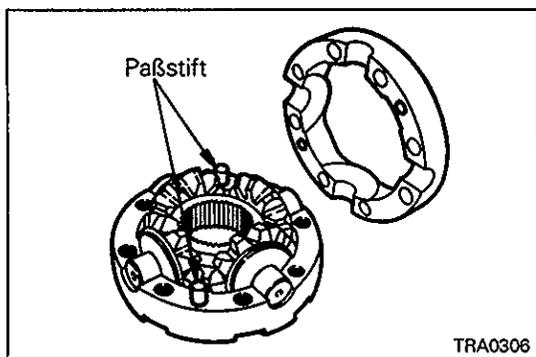
## V5MT1-3, 4, 6 (SUPER-SELECT-TYP)



### Demontageschritte

- ▶▶ 1. Mittleres Differentialgehäuse, vorn
- 2. Paßstift
- 3. Ausgleichskegelrad
- 4. Anlaufscheibe
- 5. Ausgleichskegelradwelle
- 6. Mittleres Differentialgehäuse, hinten

TRA0305



### HINWEISE ZUR MONTAGE

#### ▶▶ EINBAU DES VORDERTEILS DES MITTLEREN DIFFERENTIALGEHÄUSES

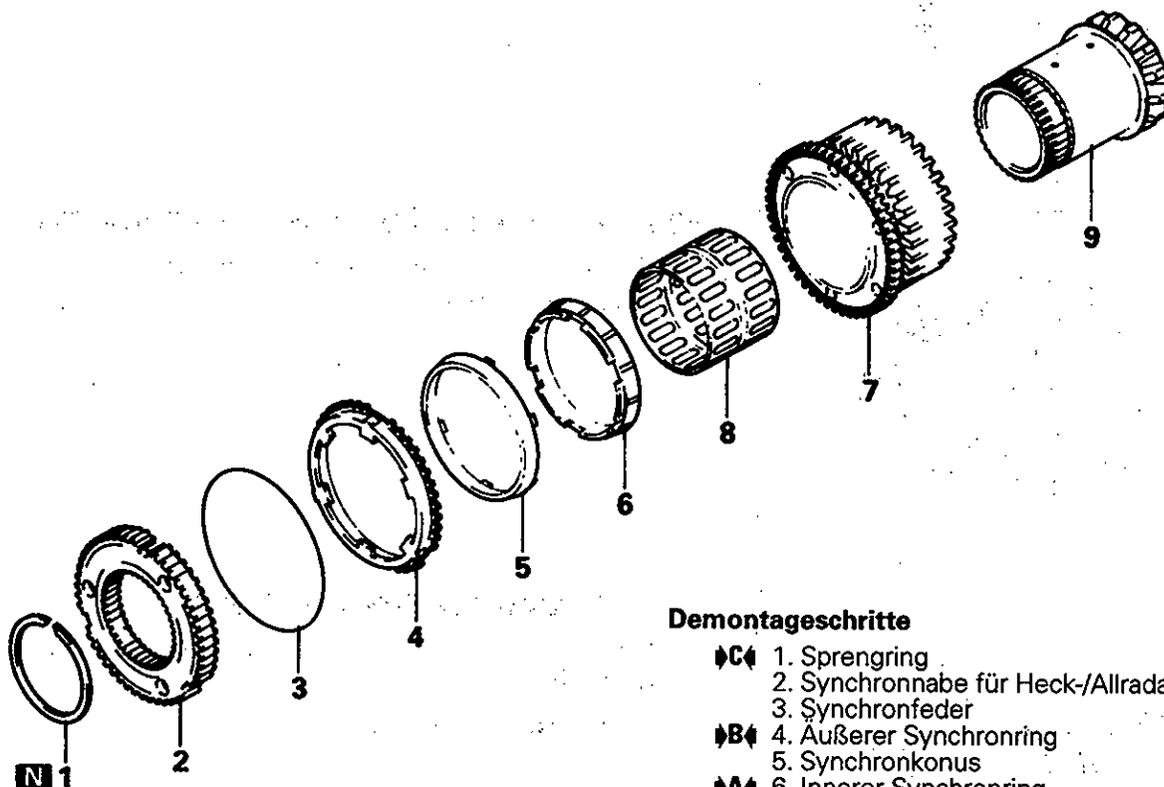
- (1) Auf die Positionen der Paßstifte bei der Montage achten und sicherstellen, daß die Ausrichtmarkierungen am äußeren Umfang ausgerichtet sind.

---

**NOTIZEN**

# 15. SYNCHRONNABE FÜR HECK-/ALLRADANTRIEB

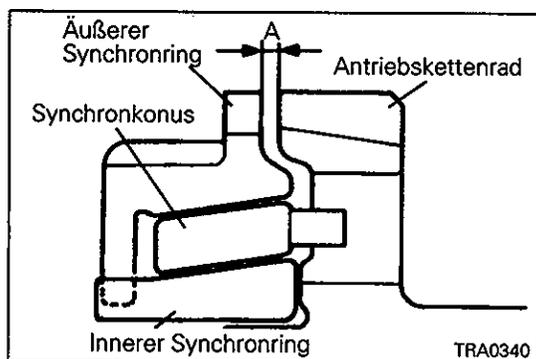
V5MT1-3, 4, 6 (SUPER-SELECT-TYP)



### Demontageschritte

- ♣ 1. Sprengring
- 2. Synchronnabe für Heck-/Allradantrieb
- 3. Synchronfeder
- ♣ 4. Äußerer Synchronring
- 5. Synchronkonus
- ♣ 6. Innerer Synchronring
- 7. Antriebskettenrad
- 8. Nadellager
- 9. Vorderer Antriebsritzel

TRA0307



## PRÜFUNG

### SYNCHRONRING/SYNCHRONKONUS

- (1) Den inneren und äußeren Synchronring und den Konus mit dem Antriebskettenrad kombinieren und das in der Abbildung gezeigte Maß A messen. Falls das Maß A unter dem Grenzwert liegt, die genannten Teile als Satz erneuern.

**Grenzwert: 0,3 mm**

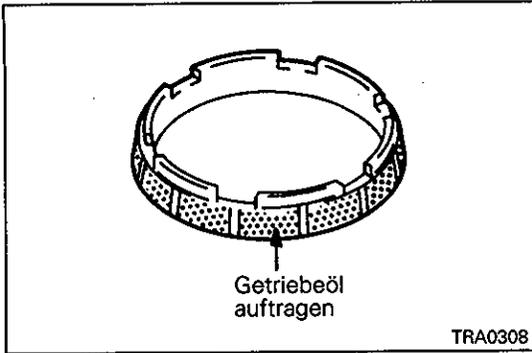
#### HINWEIS

Kratzer entstehen auf der Konusfläche im Drehsinn der Synchronringbeläge. Die Teile müssen daher nicht erneuert werden, wenn das oben genannte Spiel eingehalten wird.

## HINWEISE ZUR MONTAGE

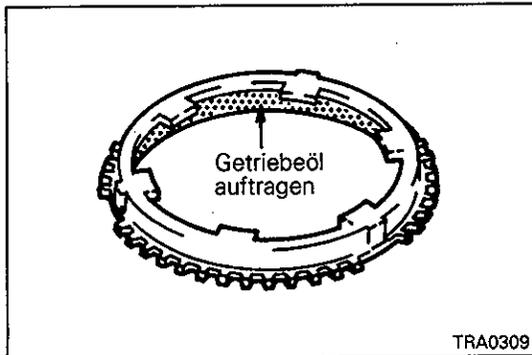
### ◆A◆ EINBAU DES INNEREN SYNCHRONRINGES

- (1) Getriebeöl auf der Synchronring-Konusfläche vor dem Einbau auftragen.



### ◆B◆ EINBAU DES ÄUSSEREN SYNCHRONRINGES

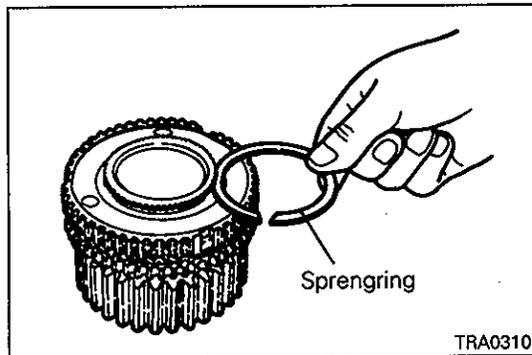
- (1) Getriebeöl auf der Synchronring-Konusfläche vor dem Einbau auftragen.



### ◆C◆ EINBAU DES SPRENGRINGES

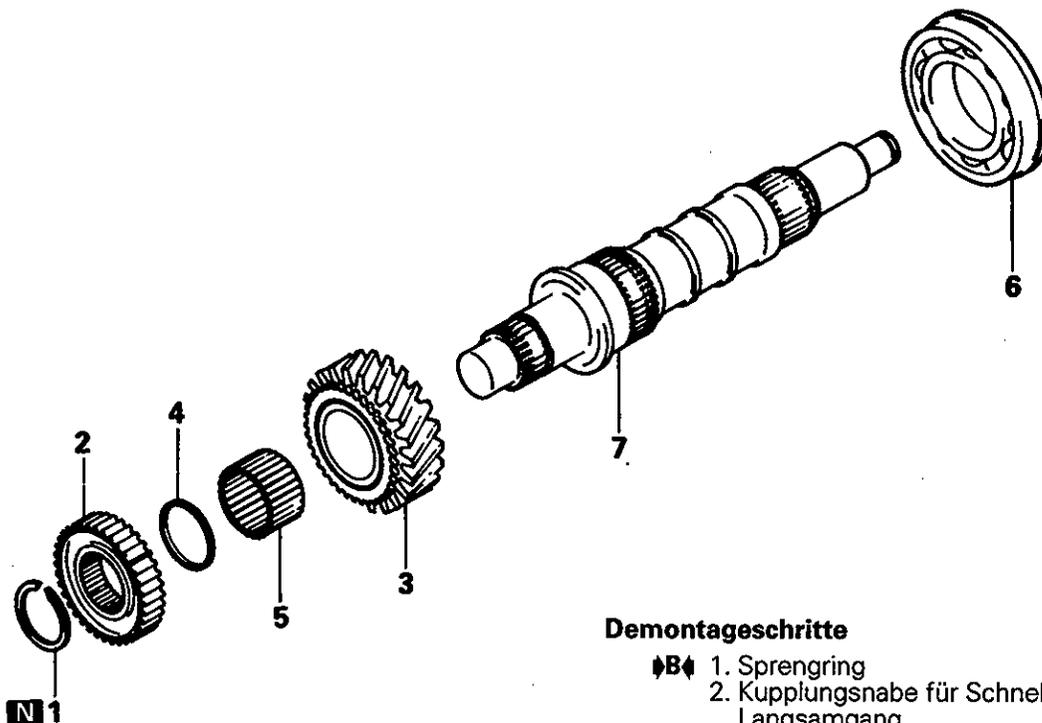
- (1) Den dicksten Sprengring, der in die Nut paßt, auswählen und einbauen.

**Sollwert: 0 – 0,08 mm**



# 16. VERTEILER-ANTRIEBSWELLE

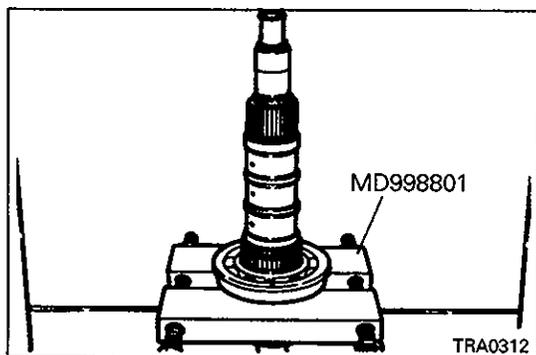
## V5MT1-3, 4, 6 (SUPER-SELECT-TYP)



### Demontageschritte

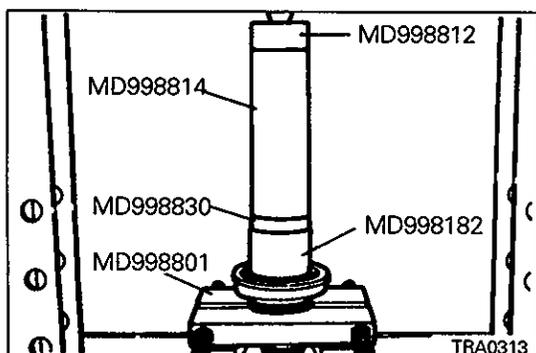
- ◆B◆ 1. Sprengring
- 2. Kupplungsnabe für Schnellgang/  
Langsamgang
- 3. Langsamgang-Zahnrad
- 4. Lager-Distanzscheibe
- 5. Nadellager
- ◇A◇◆A◆ 6. Kugellager
- 7. Verteiler-Antriebswelle

TRA0311



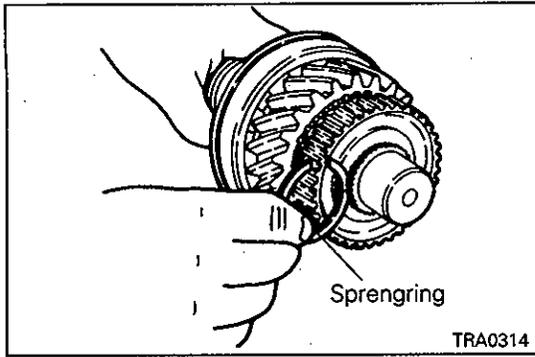
### HINWEISE ZUR DEMONTAGE

◇A◇ AUSBAU DES KUGELLAGERS



### HINWEISE ZUR MONTAGE

◆A◆ EINBAU DES KUGELLAGERS

**⇨B⇩ EINBAU DES SPRENGRINGES**

- (1) Den dicksten Sprengring, der in die Nut paßt, auswählen und einbauen.

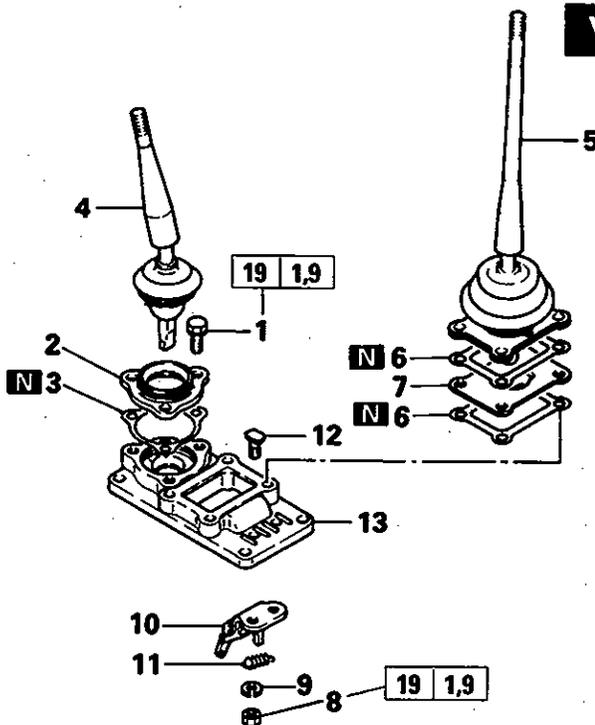
**Sollwert: 0 – 0,08 mm**

17. SCHALTHEBEL

V5MT1-1, 2

**Demontageschritte**

- 1. Schraube
- 2. Schaltgehäusedeckel
- ▶C◀ 3. Schaltgehäuse-Deckeldichtung
- 4. Verteilergetriebe-Schalthebel
- 5. Getriebeschalthebel
- ▶B◀ 6. Dichtung
- 7. Anschlagsscheibe
- 8. Mutter
- 9. Federscheibe
- 10. Anschlaghalterung
- 11. Rückholfeder
- ▶A◀ 12. Spezialschraube
- 13. Schaltgehäuse

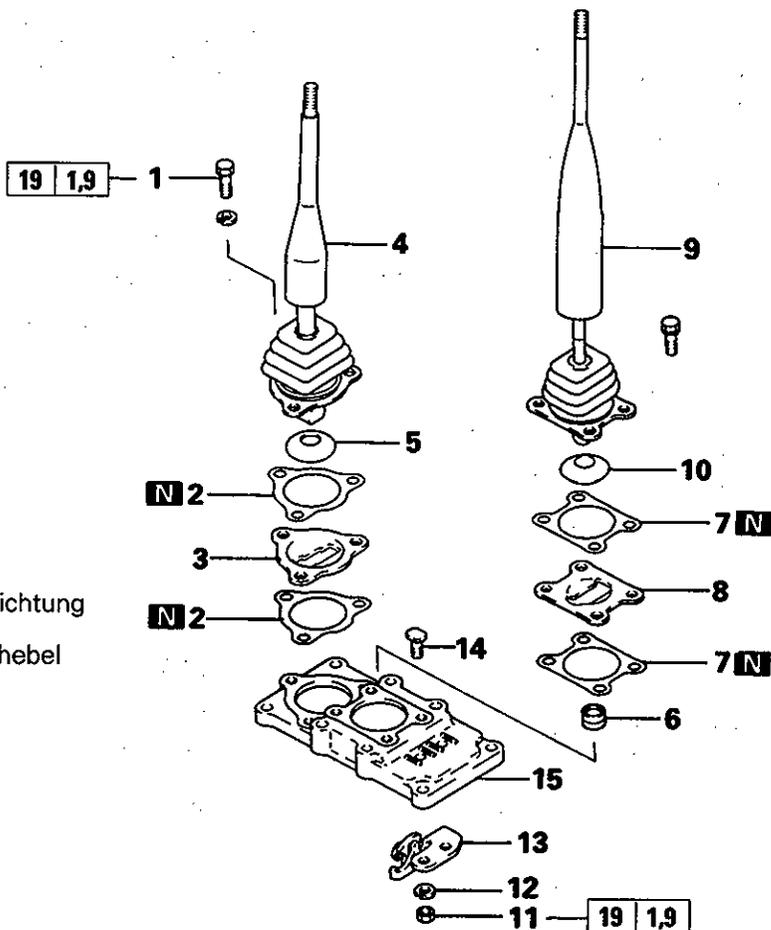


145042

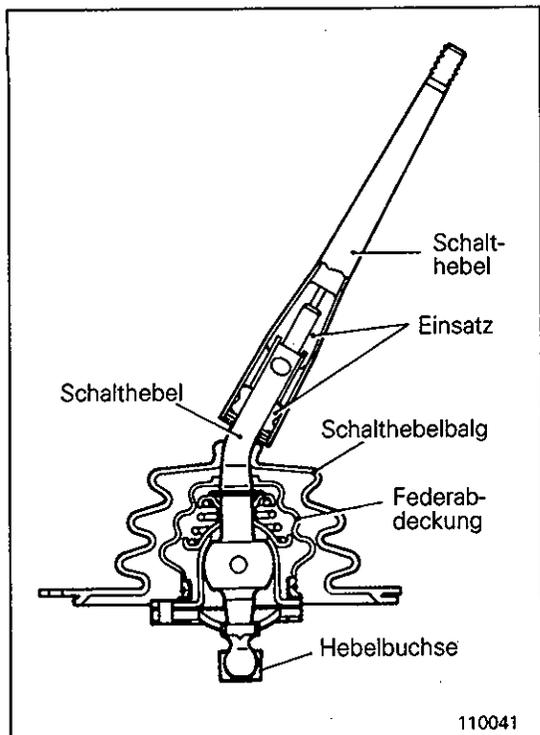
V5MT1-3, 4, 6

**Demontageschritte**

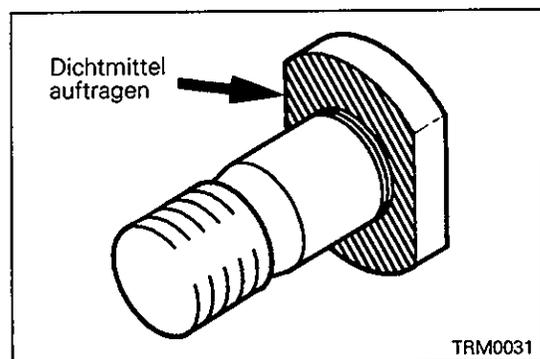
- 1. Schraube
- ▶C◀ 2. Schaltgehäuse-Deckeldichtung
- 3. Schaltgehäusedeckel
- 4. Verteilergetriebe-Schalthebel
- 5. Deckel
- ▶B◀ 6. Hebelbuchse
- 7. Steuerhebeldichtung
- 8. Anschlagsscheibe
- 9. Getriebeschalthebel
- 10. Deckel
- 11. Mutter
- 12. Federscheibe
- 13. Anschlaghalterung
- ▶A◀ 14. Spezialschraube
- 15. Schaltgehäuse



TRM0273

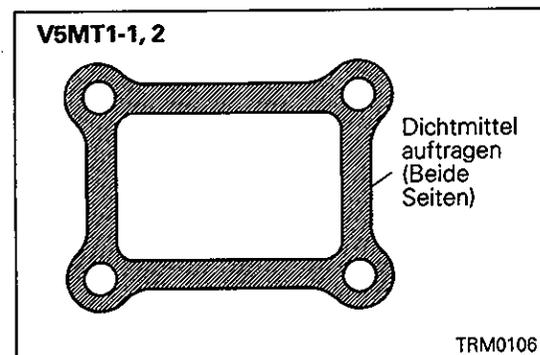
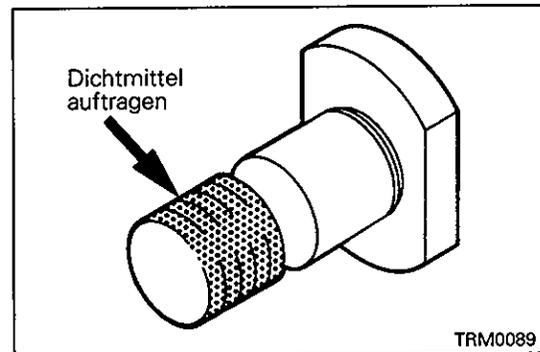
**PRÜFUNG**

- (1) Das Spiel zwischen dem Schalthebel und dem Schalthebel kontrollieren. Falls Spiel vorhanden ist, die Hebeleinheit erneuern.
- (2) Den Schalthebel hineindrücken und auf glatte Bewegung nach oben und unten achten.
- (3) Den Balg auf Beschädigung kontrollieren und ggf. erneuern. Um den Balg abzunehmen, den Balg durchschneiden. Um den neuen Balg einzubauen, zuerst Öl dünn am Umfang des Schalthebels auftragen.
- (4) Danach einbauen, indem dieser von der Oberseite des Hebels eingeschoben wird. Die Hebelbuchse auf Abnutzung prüfen und ggf. erneuern.

**HINWEISE ZUR MONTAGE****▶◀ AUFTRAGEN DES DICHTMITTELS AUF DER SPEZIALSCHRAUBE**

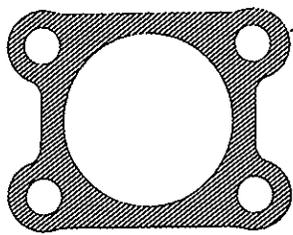
**Vorgeschriebenes Dichtmittel:  
3M ATD Teile-Nr. 8660 oder gleichwertig**

**Vorgeschriebenes Dichtmittel:  
3M Scotch Grip Teile-Nr. 2353 oder gleichwertig**

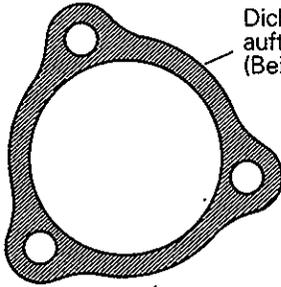
**▶◀ AUFTRAGEN DES DICHTMITTELS AUF DER DICHTUNG**

**Vorgeschriebenes Dichtmittel:  
Mitsubishi-Original-Dichtmittel Teile-Nr. 997740  
oder gleichwertig**

V5MT1-3, 6

Dichtmittel  
auftragen

TRM0276

Dichtmittel  
auftragen  
(Beide Seiten)

TRM0105

**⇨C⇩ AUFTRAGEN DES DICHTMITTELS AUF DER  
SCHALTGEHÄUSEDECKELDICHTUNG****Vorgeschriebenes Dichtmittel:  
Mitsubishi-Original-Dichtmittel Teile-Nr. 997740  
oder gleichwertig**

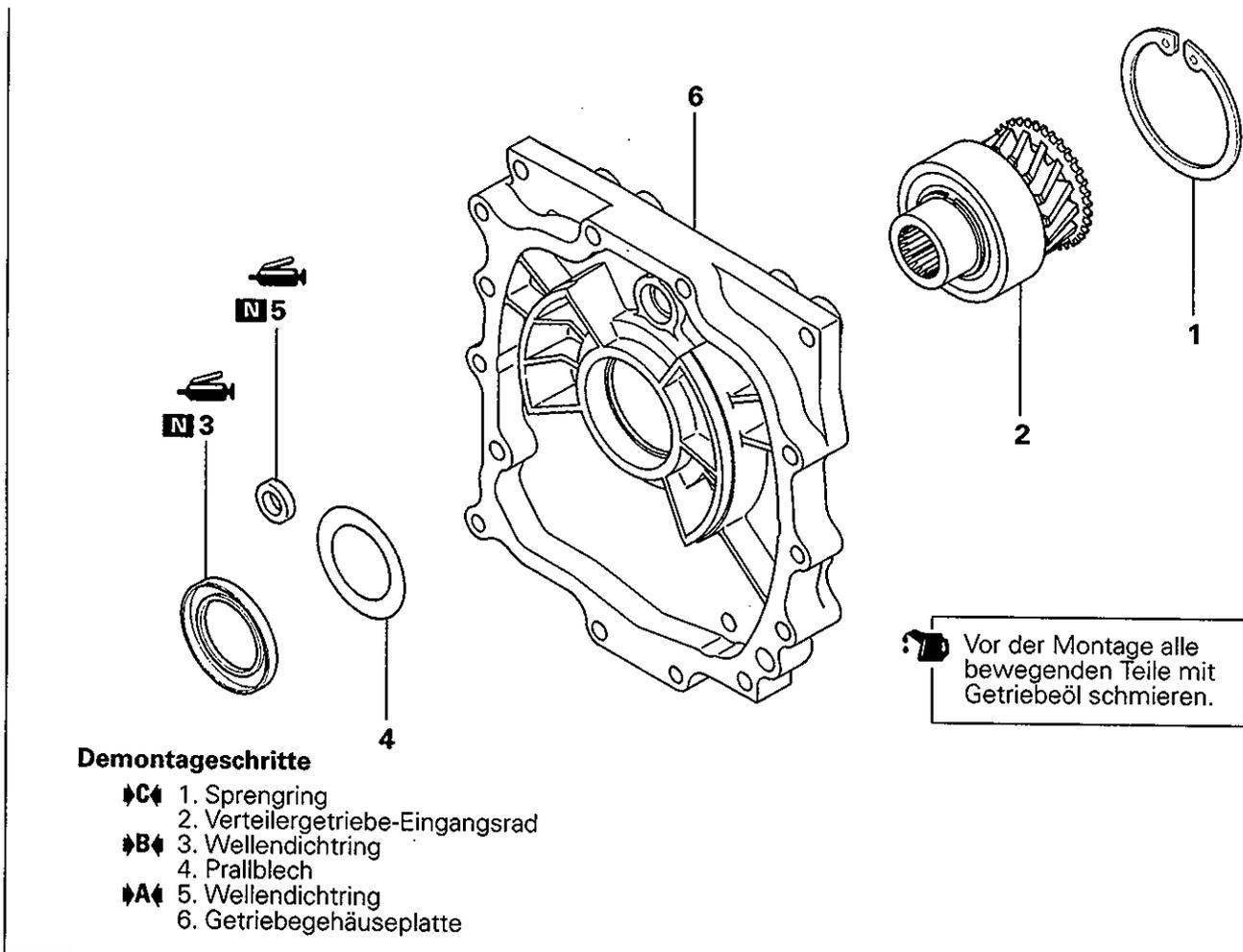
---

**NOTIZEN**

# 18. VERTEILERGETRIEBE-GEHÄUSEPLATTE

V5MT1-8

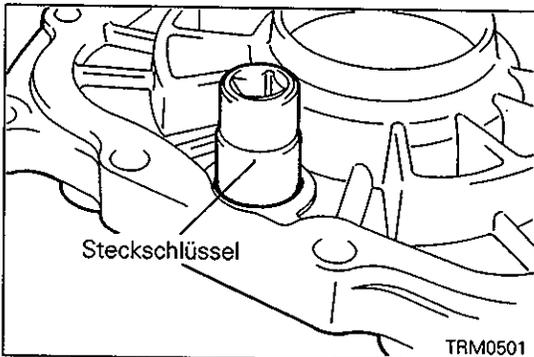
## DEMONTAGE UND MONTAGE



### Demontageschritte

- ↖C 1. Sprengring
- 2. Verteilergetriebe-Eingangsrads
- ↖B 3. Wellendichtring
- 4. Prallblech
- ↖A 5. Wellendichtring
- 6. Getriebegehäuseplatte

TRM1359



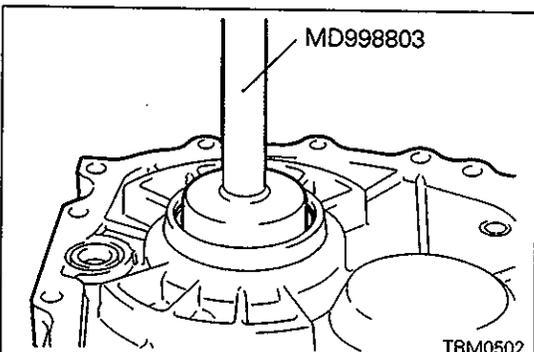
### HINWEISE ZUR MONTAGE

#### ↖A WELLENDICHTRING EINBAUEN

- (1) Einen Steckschlüssel oder ähnliches Werkzeug verwenden und den Wellendichtring einzubauen. Nach dem Einpressen Fett auf der Lippe des Wellendichtringes auftragen.

#### Vorgeschriebenes Fett:

**Mitsubishi-Original-Fett Teile-Nr. 0101011 oder gleichwertig**

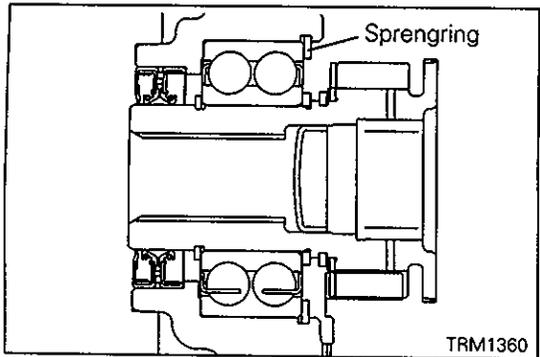


#### ↖B WELLENDICHTRING EINBAUEN

- (1) Nach dem Einpressen Fett auf der Lippe des Wellendichtringes auftragen.

#### Vorgeschriebenes Fett:

**Mitsubishi-Original-Fett Teile-Nr. 0101011 oder gleichwertig**

**◆C◆ SPRENGRING EINBAUEN**

- (1) Den dicksten Sprengring auswählen, der in die Nut passt, und diesen einbauen.

**Sollwert: 0 – 0,06 mm**

---

# Service Bulletins

Klicken Sie auf das entsprechende Lesezeichen, um das Service Bulletin zu wählen.

---



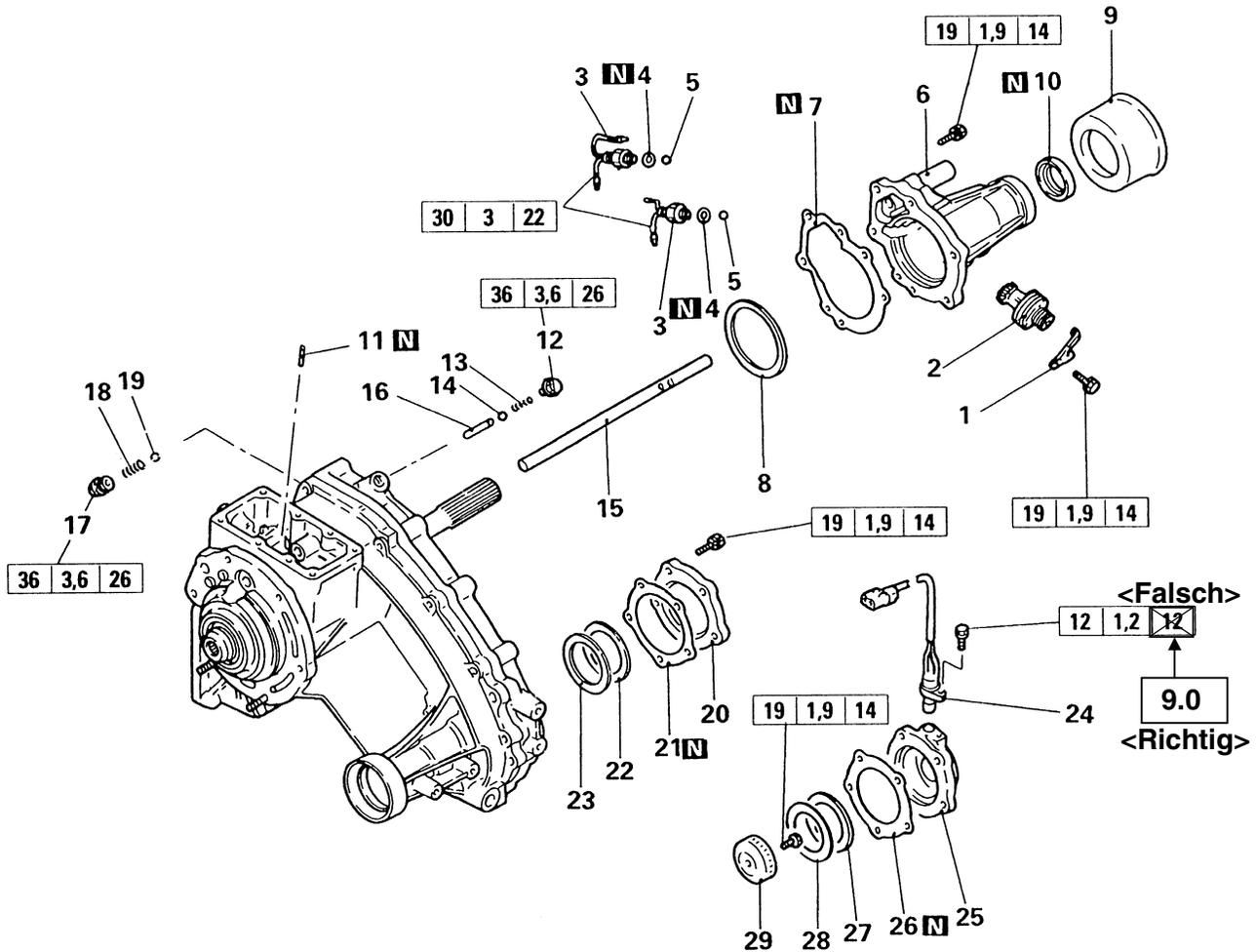
# SERVICE BULLETIN

QUALITY INFORMATION ANALYSIS  
OVERSEAS SERVICE DEPT. MITSUBISHI MOTORS CORPORATION

<b>SERVICE BULLETIN</b>		No.: MSB-00E22-501	
		Datum: 2000-08-31	<Modell> <M/J>
<b>Betreff:</b> KORREKTUR DER ANZUGSDREHMOMENTE UND DER NUMMERN DES SPEZIALWERKZEUGS		(EC)PAJERO (L040,L140)	90-10
<b>Gruppe:</b> SCHALTGETRIEBE		<b>Entwurf Nr.:</b> 99MT670716	
<b>INFORMATION/ KORREKTUR</b>	INTERNATIONAL CAR ADMINISTRATION OFFICE	 T.NITTA - PROJECT LEADER AFTER SALES SERVICE & CS PROMOTION	
<b>1. Beschreibung:</b>			
Diese Servicemitteilung informiert Sie, daß die Anzugsdrehmomente und die Nummern des Spezialwerkzeugs für das Schaltgetriebe vom Typ V5MT1 korrigiert wurden.			
<b>2. Anwendbare Handbücher:</b>			
<b>Handbuch</b>	<b>Pub. Nr.</b>	<b>Sprache</b>	<b>Seite(n)</b>
Schaltgetriebe für Hinterradantrieb. (V5MT1)	PWEE8914	(Englisch)	22B-7-1,
	PWES8915	(Spanisch)	22B-11-1
	PWEF8916	(Französisch)	
	PWEG8917	(Deutsch)	
	PWED8918	(Niederländisch)	
	PWEW8919	(Swedisch)	
	PWEI8914	(Italienisch)	
<b>3. Einzelheiten:</b>			
Schaltgetriebe - Kraftübertragung		(Seite 2)	
Schaltgetriebe – Vordere Ausgangswelle		(Seite 3)	

7. KRAFTÜBERTRAGUNG

V5MT1-1,2



TRM0092

**Ausbaureihenfolge**

- Y← 1. Muffenklemme
- W← 2. Tachometerzahnrad
- W← 3. Schalter der 4WD-Anzeige
- W← 4. Dichtung
- W← 5. Stahlkugel
- U← 6. Hintere Abdeckung
- d← 7. Dichtung de hinteren Abdeckung
- Z← 8. Abstandshalter
- ←A→ 9. Staubschutz
- O← 10. Öldichtung
- Z← 11. Federstift
- Z← 12. Pilzstopfen
- Z← 13. Feder für Pilzstopfen
- Z← 14. Stahlkugel
- Z← 15. H-L-Schaltstange
- Z← 16. Sperrkolben
- Z← 17. Pilzstopfen
- Z← 18. Feder für Pilzstopfen
- Z← 19. Stahlkugel

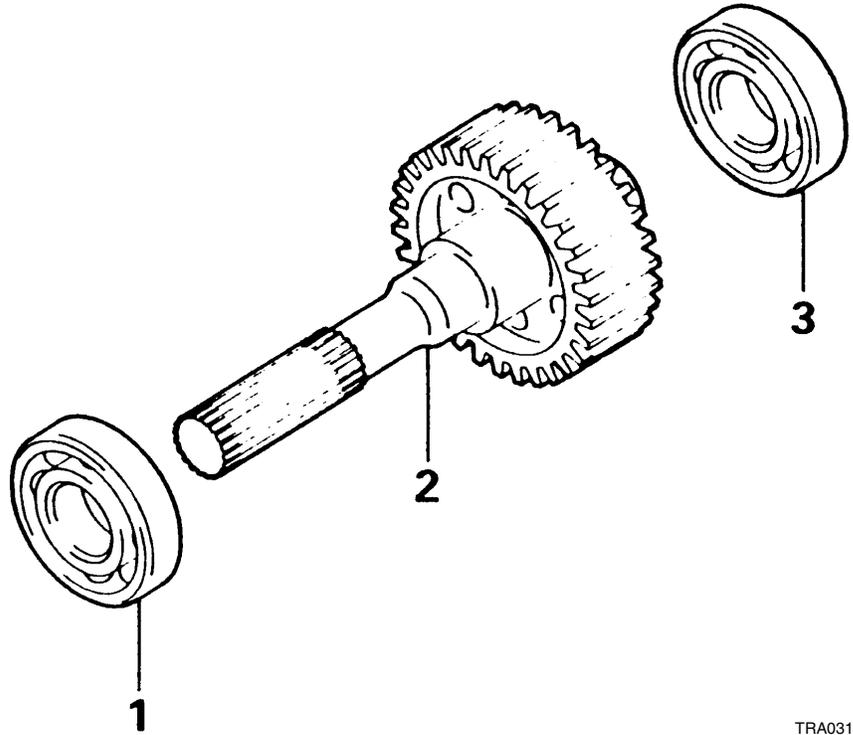
- R← 20. Abdeckung
- R← 21. Abdeckung der Dichtung
- R← 22. Abstandshalter
- R← 23. Gewellte Federscheibe
- R← 24. Impulsgeber
- R← 25. Abdeckung
- R← 26. Abdeckung der Dichtung
- R← 27. Abstandshalter
- R← 28. Gewellte Federscheibe
- R← 29. Impuls

Nur V5MT1-1-AFS

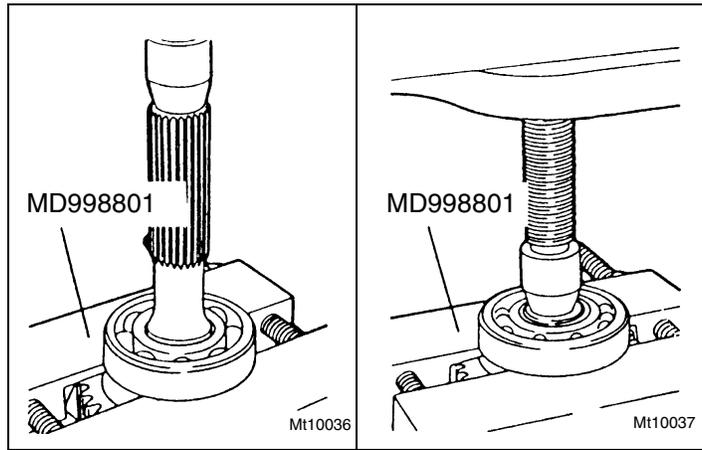
11 VORDERE AUSGANGSWELLE

**Ausbaureihenfolge**

- ←A→ →A← 1. Kugellager
- ←A→ →A← 2. Kugellager
- 3. Vordere Ausgangswelle



TRA0319



**HINWEISE ZUM AUSBAU**

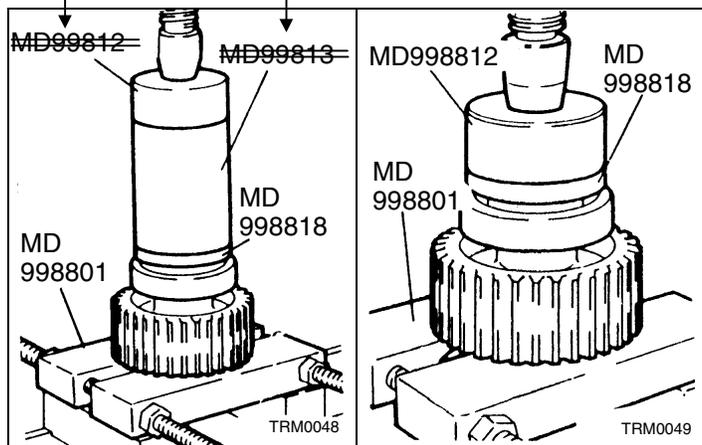
←A→ AUSBAU DES KUGELLAGERS

<Richtig>

MD998812

<Richtig>

MD998813



**HINWEISE ZUM EINBAU**

→A← EINBAU DES KUGELLAGERS